

**Autogru PM S.p.A.**  
Via Verdi, 22  
41018 San Cesario sul Panaro - Modena (Italy)  
tel. +39 059 936811  
fax. +39 059 936800  
e-mail: sparepartsdept@autogrupm.com  
servicedept@autogrupm.com

**SERIE**  
**9 - 9,5 P**

**RICAMBI ORIGINALI**  
*Original Spare Parts*  
**Pièces d'Origine**  
*Originale Ersatzteile*  
**Repuestos Originales**

N° di codice - *N° de code* - Kodenummer - *Code N°* - N° de código: **4.150.692**  
Edizione - *Edition* - Ausgabe - *Edition* - Edición: **01/2011**

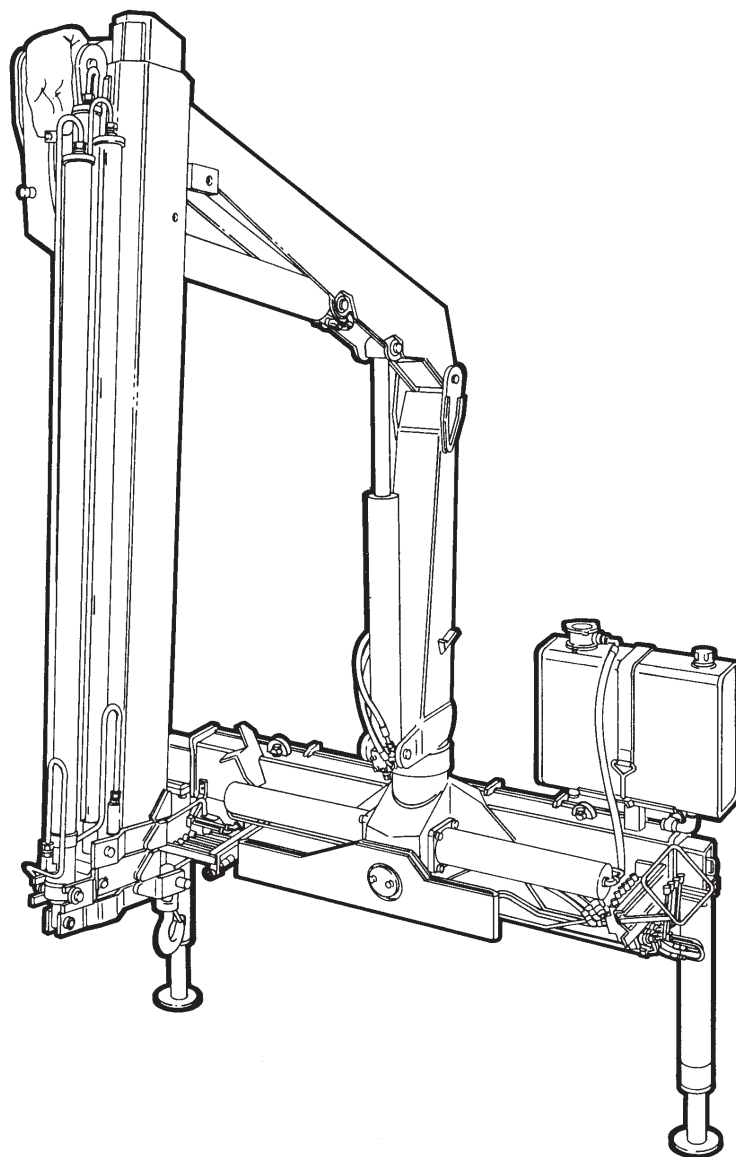




**SERIE 9 - 9,5 P**

**Ed.  
01/2011**

**Cod.  
4.150.692**





Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

#### **NORME PER LE ORDINAZIONI**

*Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:*

- A) *Modello della gru*
- B) *Numero di matricola*
- C) *Numero di identificazione del ricambio richiesto*
- D) *Quantità richiesta*
- E) *Denominazione*
- F) *Per i particolari provvisti di descrizione commerciale l'Autogru PM non fornisce ricambi*
- G) *Per l'ordinazione dei kit pattini consultare la pagina dell'ultimo braccio idraulico della versione interessata*

#### **POUR COMMANDER LES PIECES DETACHEES**

*Donner toujours les indications suivantes:*

- A) *Type de la grue*
- B) *Numéro de série*
- C) *Code de la pièce*
- D) *Quantité demandée*
- E) *Dénomination de la pièce*
- F) *Pour les détails avec description commerciale, l'Autogru PM ne fournit pas de pièces de rechange*
- G) *Pour la commande des kits de plaques d'usure, consulter la page de la dernière flèche hydraulique de la version en question*

#### **BESTELLWEG**

*Ersatzteilenbestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:*

- A) *Gruppentyp*
- B) *Fabriknummer*
- C) *Teilkennzeichen*
- D) *Menge je Teil*
- E) *Teilbenennung*
- F) *Ersatzteile für Bauteile anderer Hersteller werden von der PM Autogru nicht geliefert*
- G) *Zur Bestellung der Schlittensets beziehen Sie sich bitte auf den letzten Hydraulikausleger in der zutreffenden Ausführung*

#### **HOW TO ORDER SPARE PARTS**

*Any order for spare parts should be completed with the following dates:*

- A) *Crane model*
- B) *Serial number*
- C) *Identification code number of the part required*
- D) *Quantity required*
- E) *Part denomination*
- F) *As far as parts featuring commercial descriptions are concerned, Autogru PM supplies no spare parts*
- G) *To order the sliding pad kit, consult the page describing the last hydraulic boom of the version*

#### **REGLAS PARA LOS PEDIDOS**

*Pedidos de repuestos tienen que ser dotados de las siguientes indicaciones:*

- A) *Modelo de la grua*
- B) *Numero de la matricula*
- C) *Numero matricula del repuesto pedido*
- D) *Cantidad pedida*
- E) *Denominación*
- F) *Para los particulares provistos de descripción comercial, Autogru PM no suministra piezas de repuesto*
- G) *Para ordenar el kit de patines de deslizamiento, consultar la página del último brazo hidráulico de la versión interesada*



**Norme per la consultazione del catalogo - Normes pour la consultation du catalogue**  
**Normen für die Katalogbenutzung - How to consult the catalogue - Normas para consultar el catálogo**

**Ed.**  
**01/2011**

**9 - 9,5 P**

**1 - Modello della macchina**

*Modèle de la machine*

**Maschinemodell**

*Machine model*

**Modelo de la máquina**

**2 - Numero della tavola con indice di modifica**

*Numéro du plan avec indice de révision*

**Tafelnummer mit Änderungszahl**

*Table number with modification indication*

**Número de la lámina con índice de modificación**

**3 - Validità matricola della tavola**

*Validité matricule du plan*

**Gültigkeit der Seriennummer der Tafel**

*Validity of table number*

**Validez matricula de la lámina**

**4 - Numero di posizione del particolare**

*Numéro de position de la pièce*

**Positionsnummer des Teils**

*Position number of part*

**Número de posición de la pieza**

**5 - Numero di codice del particolare**

*Numéro de code de la pièce*

**Best. Nr. des Teils**

*Code number of part*

**Número de código de la pieza**

**6 - Quantità di particolari per tavola**

*Quantité de pièces par plan*

**Stückzahl der Teile pro Tafel**

*Quantity of parts per table*

**Cantidad de piezas por lámina**



Norme per la consultazione del catalogo - Normes pour la consultation du catalogue  
 Normen für die Katalogbenutzung - How to consult the catalogue - Normas para consultar el catálogo

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

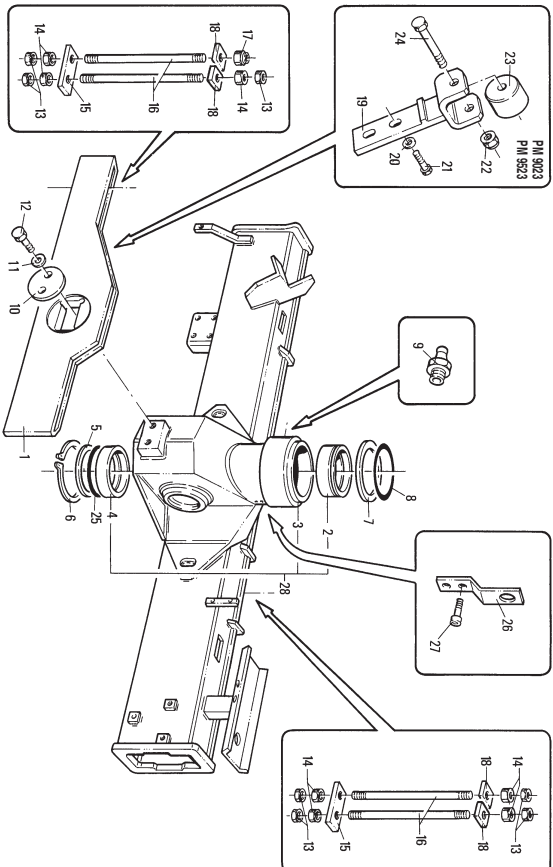


**BASE - ANCORAGGIO**  
 \* Embase - ancrage  
 \* Kranfuß - Befestigungsatz  
 \* Base - ancrage kit  
 \* Base - kit de ancrage

TAV. GA.01.01  
 matr. G.111.0001

9 - 9,5 P

3 2 1



UNIO-FIL-1728-NG

UNIFITING - ABRASA

**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

TAV. GA.01.01

POS. N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNING	DESCRIPTION	DEMINOMACIONES
1	465/67	1	SUPPORTO	SUPPORTE	SUPPORT	SOPORTE
2	137341	1	BOCCOLA	BOUCHE	BUSHING	CASQUILLO
3	129066	1	BASE	KRANFUSS	BASE	BASE
4	137340	1	BOCCOLA	BOUCHE	BUSHING	CASQUILLO
5	112160	1	ANELLO	BAGUE	RING	ARO
6	109860	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRIET	SPRING RING	SEEGER
7	112161	1	ANELLO	BAGUE	RING	ARO
8	112163	1	ANELLO	BAGUE	RING	ARO
9	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	ENGRAISADOR
10	178120	1	COPRICHIO	COUVERCLE	DECKEL	TAJA
11	417027	2	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	ARANDIELA
12	497160	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	191083	15	DADO	ECROU	MUTTER	TUERCA
14	191183	15	DADO	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	459060	4	STAFFA	ETRIER	BRIDGE	PLETINA
16	481155	8	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	ESAPARRAGO
17	191023	1	DADO	ECROU	MUTTER	TUERCA
18	459059	8	STAFFA	ETRIER	BRIDGE	PLETINA

4 5 6



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

### TAV. GA.01.01 BASE - ANCORAGGIO

- \* Embase - ancrage
- \* Kranfuß - Befestigungssatz
- \* Base - anchorage kit
- \* Base - kit de anclaje

### TAV. GA.02.01 ROTAZIONE

- \* Rotation
- \* Drehung
- \* Rotación
- \* Rotación

### TAV. GB.01.01 BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

- \* Bras stabilisateurs standard
- \* Standardstützarme
- \* Standard outrigger arms
- \* Brazos estabilizadores estándar

### TAV. GB.02.01 BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI

- \* Bras stabilisateur extralarges
- \* Extrabreite Stützarme
- \* Extralarge outrigger boom
- \* Brazos estabilizadores extra-anchos

### TAV. GB.03.01 COMPL. BRACCI STABILIZZATORI (STANDARD- EXTRALARGHI)

- \* Compl. bras stabilisateurs (standard-extra larges)
- \* Stützarme Ergänzung (Standard-Extrabreite)
- \* Outrigger arms compl. (standard-extra-large)
- \* Complet. brazos estabiliz. (estándar-extra-anchos)

### TAV. GC.01.01 COLONNA

- \* Colonne
- \* Säule
- \* Column
- \* Columna

### TAV. GD.01.01 BRACCIO PRINCIPALE

- \* Bras principal
- \* Hauptarm
- \* Main arm
- \* Brazo principal

### TAV. GE.01.01 MARTINETTO STABILIZZATORE - 454699

- \* Vérin stabilisateur
- \* Stützbeinzylinder
- \* Outrigger cylinder
- \* Cilindro estabilizador

**INDICE**

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

**TAV. GF.01.01      MARTINETTO PRINCIPALE - 454256**

- \* Vérin principal
- \* Hauptzylinder
- \* Main cylinder
- \* Cilindro principal

**TAV. GF.02.01      MARTINETTO SECONDARIO - 454257**

- \* Vérin secondaire
- \* Nebenzylinder
- \* Secondary cylinder
- \* Cilindro secundario

**TAV. GG.01.01      FODERO (LC)**

- \* Fourreau (LC)
- \* Futter (LC)
- \* Cover (LC)
- \* Camisa (LC)

**TAV. GG.02.01      BRACCIO SECONDARIO**

- \* Bras secondaire
- \* Nebenarm
- \* Secondary arm
- \* Brazo secundario

**TAV. GG.02.02      BRACCIO SECONDARIO (LC)**

- \* Bras secondaire
- \* Nebenarm
- \* Secondary arm
- \* Brazo secundario

**TAV. GG.03.01      1° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9021 - 9521 P)**

- \* 1er bras - extension hydraulique
- \* 1. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 1st arm - hydraulic extension
- \* 1er brazo - extensión hidráulica

**TAV. GG.03.02      1° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9022-23 - 9522-23 P)**

- \* 1er bras - extension hydraulique
- \* 1. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 1st arm - hydraulic extension
- \* 1er brazo - extensión hidráulica

**TAV. GG.04.01      2° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9022 - 9522 P)**

- \* 2ème bras - extension hydraulique
- \* 2. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 2nd arm - hydraulic extension
- \* 2do brazo - extensión hidráulica





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

### TAV. GG.04.02 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9023 - 9523 P)

- \* 2ème bras - extension hydraulique
- \* 2. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 2nd arm - hydraulic extension
- \* 2do brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.04.03 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9024 - 9524 P)

- \* 2ème bras - extension hydraulique
- \* 2. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 2nd arm - hydraulic extension
- \* 2do brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.05.01 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9023 - 9523 P)

- \* 3ème bras - extension hydraulique
- \* 3. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 3rd arm - hydraulic extension
- \* 3ero brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.05.02 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9024 - 9524 P)

- \* 3ème bras - extension hydraulique
- \* 3. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 3rd arm - hydraulic extension
- \* 3ero brazo - extensión hidráulica

### TAV. GG.06.01 4° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9024 - 9524 P)

- \* 4ème bras - extension hydraulique
- \* 4. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 4th arm - hydraulic extension
- \* 4to brazo - extensión hidráulica

### TAV. GH.01.01 MARTINETTO SFILO BRACCIO SECONDARIO - 454754 (LC)

- \* Vérin extension bras secondaire (LC)
- \* Nebenarm - Ausziehenzylinder (LC)
- \* Secondary arm - extension cylinder (LC)
- \* Cilindro extensión brazo secundario (LC)

### TAV. GH.02.01 MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO IDRAULICO - 454320 (9021-22-23 - 9521-22-23 P)

- \* Vérin extension - 1er bras hydraulique
- \* 1. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 1st hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 1er brazo hidráulico

### TAV. GH.03.01 MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO - 454326 (9022 - 9522 P)

- \* Vérin extension - 2ème bras hydraulique
- \* 2. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 2nd hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 2do brazo hidráulico

**INDICE**

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

**TAV. GH.03.02 MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO - 454324 (9023 - 9523 P)**

- \* Vérin extension - 2ème bras hydraulique
- \* 2. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 2nd hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 2do brazo hidráulico

**TAV. GI.01.01 DOPPIO COMANDO (9)**

- \* Double commande
- \* Zweiseitige Steuerung
- \* Dual side control
- \* Mando bilateral

**TAV. GH.04.01 MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO - 454325 (9023 - 9523 P)**

- \* Vérin extension - 3ème bras hydraulique
- \* 3. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 3rd hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 3ro brazo hidráulico

**TAV. GI.01.02 DOPPIO COMANDO - HAWE (9,5 P)**

- \* Double commande - HAWE
- \* Zweiseitige Steuerung - HAWE
- \* Dual side control - HAWE
- \* Mando bilateral - HAWE

**TAV. GH.04.02 MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO - 340146 (9024-9524 P)**

- \* Vérin extension - 3ème bras hydraulique
- \* 3. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 3rd hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 3ro brazo hidráulico

**TAV. GI.01.03 DOPPIO COMANDO - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)**

- \* Double commande - Hydrocontrol - Radiocommande
- \* Zweiseitige Steuerung - Hydrocontrol - Fernsteuerung
- \* Dual side control - Hydrocontrol - Radio control
- \* Mando bilateral - Hydrocontrol - Radiomando

**TAV. GH.05.01 MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO IDRAULICO - 340066 (9024 - 9524 P)**

- \* Vérin extension - 4ème bras hydraulique
- \* 4. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 4th hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 4to brazo hidráulico

**TAV. GI.05.01 TELAIO 3° PUNTO DI MANOVRA (9)**

- \* Châssis 3ème point de manœuvre
- \* Rahmen 3. Manöverplatz
- \* Frame for the 3rd manoeuvre position
- \* Bastidor 3er punto de maniobra



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

### TAV. GI.06.01 COMANDO 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

- \* Commande 3ème point de manœuvre
- \* Steuerung 3. Manöverplatz
- \* Control for the 3rd manoeuvre position
- \* Mando 3er punto de maniobra

### TAV. GJ.01.04 SERBATOIO OLIO (PLASTICA) - MANDATA - SCARICO - 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

- \* Réservoir d'huile (plastique) - Conduit en pression - retour 3ème point de manœuvre
- \* Ölbehälter (Plastik) - Ausgus- Auslaufschläuche 3. Manöverplatz
- \* Oil tank (plastic) - Delivery - return for the 3rd manoeuvre position
- \* Deposito aceite (plástico) - Latiguillos de retorno 3er punto de maniobra

### TAV. GJ.01.01 SERBATOIO OLIO (METALLO) - MANDATA - SCARICO

- \* Réservoir d'huile (métal) - Conduit en pression - retour
- \* Ölbehälter (Metall) - Ausgus- Auslaufschläuche
- \* Oil tank (metal) - Delivery - return
- \* Deposito aceite (metal) - Latiguillos de retorno

### TAV. GJ.01.05 SERBATOIO OLIO (PLASTICA) - MANDATA - SCARICO (Hawe) (9,5 P)

- \* Réservoir d'huile (plastique) - Conduit en pression - retour (Hawe)
- \* Ölbehälter (Plastik) - Ausgus- Auslaufschläuche (Hawe)
- \* Oil tank (plastic) - Delivery - return (Hawe)
- \* Deposito aceite (plástico) - Latiguillos de retorno (Hawe)

### TAV. GJ.01.02 SERBATOIO OLIO (PLASTICA) - MANDATA - SCARICO (9)

- \* Réservoir d'huile (plastique) - Conduit en pression - retour
- \* Ölbehälter (Plastik) - Ausgus- Auslaufschläuche
- \* Oil tank (plastic) - Delivery - return
- \* Deposito aceite (plástico) - Latiguillos de retorno

### TAV. GJ.01.06 SERBATOIO OLIO (PLASTICA) - MANDATA - SCARICO (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO) (9,5 P)

- \* Réservoir d'huile (plastique) - Conduit en pression - retour (Hydrocontrol-Radiocommande)
- \* Ölbehälter (Plastik) - Ausgus- Auslaufschläuche (Hydrocontrol-Funksteuerung)
- \* Oil tank (plastic) - Delivery - return (Hydrocontrol-Radio control)
- \* Deposito aceite (plástico) - Latiguillos de retorno (Hydrocontrol-Radiocontrol)

### TAV. GJ.01.03 SERBATOIO OLIO (METALLO) - MANDATA - SCARICO - 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

- \* Réservoir d'huile (métal) - Conduit en pression - retour 3ème point de manœuvre
- \* Ölbehälter (Metall) - Ausgus- Auslaufschläuche 3. Manöverplatz
- \* Oil tank (metal) - Delivery - return for the 3rd manoeuvre position
- \* Deposito aceite (metal) - Latiguillos de retorno 3er punto de maniobra

### TAV. GJ.02.01 IMPIANTO IDRAULICO COLLEGAMENTO DISTRIBUTORE (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO) (9,5 P)

- \* Installation hydraulique jonction distributeur (Hydrocontrol-radiocommande)
- \* Steuerventilverbinding-Hydraulischeanlage (Hydrocontrol-Funksteuerung)
- \* Control valve block connection hydraulic system (Hydrocontrol-Radio control)
- \* Instalación neumática conexión distribuidor (Hydrocontrol-Radiocontrol)



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

### TAV. GK.01.01 1/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STANDARD) - SINISTRO

- \* Commande vérin stabilisateur (bras standard) - gauche
- \* Stützzylindersteuerung (Standardarme) - links
- \* Outrigger cylinder control (standard arms) - left
- \* Mando gatos de apoyo (brazos estándar) - izquierdo

### TAV. GK.01.01 2/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STANDARD) - DESTRO

- \* Commande vérin stabilisateur (bras standard) - droit
- \* Stützzylindersteuerung (Standardarme) - rechts
- \* Outrigger cylinder control (standard arms) - right
- \* Mando gatos de apoyo (brazos estándar) - derecho

### TAV. GK.01.02 1/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI LARGHI) - SINISTRO

- \* Commande vérin stabilisateur (bras larges) - gauche
- \* Stützzylindersteuerung (Breitearme) - links
- \* Outrigger cylinder control (large arms) - left
- \* Mando gatos de apoyo (brazos anchos) - izquierdo

### TAV. GK.01.02 2/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI LARGHI) - DESTRO

- \* Commande vérin stabilisateur (bras larges) - droit
- \* Stützzylindersteuerung (Breitearme) - rechts
- \* Outrigger cylinder control (large arms) - right
- \* Mando gatos de apoyo (brazos anchos) - derecho

### TAV. GK.01.03 1/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STD) - SINISTRO (HAWE) (9,5 P)

- \* Commande vérin stabilisateur (bras standard) - gauche (Hawe)
- \* Stützzylindersteuerung (Standardarme) links (Hawe)
- \* Outrigger cylinder control (standard arms) - left (Hawe)
- \* Mando gatos de apoyo (brazos estándar) izquierdo (Hawe)

### TAV. GK.01.03 2/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STD) - DESTRO (HAWE) (9,5 P)

- \* Commande vérin stabilisateur (bras standard) - droit (Hawe)
- \* Stützzylindersteuerung (Standardarme) rechts (Hawe)
- \* Outrigger cylinder control (standard arms) - right (Hawe)
- \* Mando gatos de apoyo (brazos estándar) derecho (Hawe)

### TAV. GK.01.04 1/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI LARGHI) - SINISTRO (HAWE) (9,5 P)

- \* Commande vérin stabilisateur (bras larges) - gauche (Hawe)
- \* Stützzylindersteuerung (Breitearme) links (Hawe)
- \* Outrigger cylinder control (large arms) - left (Hawe)
- \* Mando gatos de apoyo (brazos anchos) izquierdo (Hawe)

### TAV. GK.01.04 2/2 COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI LARGHI) - DESTRO (HAWE) (9,5 P)

- \* Commande vérin stabilisateur (bras larges) - droit (Hawe)
- \* Stützzylindersteuerung (Breitearme) rechts (Hawe)
- \* Outrigger cylinder control (large arms) - right (Hawe)
- \* Mando gatos de apoyo (brazos anchos) derecho (Hawe)



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

### TAV. GK.02.01 COMANDO ROTAZIONE (9)

- \* Commande rotation
- \* Schwenksteuerung
- \* Rotation control
- \* Mando rotación

### TAV. GK.02.02 COMANDO ROTAZIONE - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)

- \* Commande rotation - HYDROCONTROL - Radiocommande
- \* Schwenksteuerung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung
- \* Rotation control - HYDROCONTROL - Radiocontrol
- \* Mando rotación - HYDROCONTROL - Radiomando

### TAV. GK.02.03 COMANDO ROTAZIONE - VALVOLA BLOCCO (9)

- \* Commande rotation - Soupape blocage
- \* Schwenksteuerung - Sperrventil
- \* Rotation control - Lock valve
- \* Mando rotación - Valvula bloqueo

### TAV. GK.02.04 COMANDO ROTAZIONE - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO - VALVOLA BLOCCO (9,5 P)

- \* Commande rotation - HYDROCONTROL - Radiocommande - Soupape blocage
- \* Schwenksteuerung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung - Sperrventil
- \* Rotation control - HYDROCONTROL - Radiocontrol - Lock valve
- \* Mando rotación - HYDROCONTROL - Radiomando - Valvula bloqueo

### TAV. GK.02.05 COMANDO ROTAZIONE (HAWE) (9,5 P)

- \* Commande rotation (Hawe)
- \* Schwenksteuerung (Hawe)
- \* Rotation control (Hawe)
- \* Mando rotación (Hawe)

### TAV. GK.03.01 COMANDO MARTINETTO PRINCIPALE (9)

- \* Commande vérin principal
- \* Hauptzylindersteuerung
- \* Main cylinder control
- \* Mando cilindro principal

### TAV. GK.03.02 COMANDO MARTINETTO PRINCIPALE - HAWE (9,5 P)

- \* Commande vérin principal - HAWE
- \* Hauptzylindersteuerung - HAWE
- \* Main cylinder control - HAWE
- \* Mando cilindro principal - HAWE

### TAV. GK.03.03 COMANDO MARTINETTO PRINCIPALE - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)

- \* Commande vérin principal - HYDROCONTROL - Radiocommande
- \* Hauptzylindersteuerung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung
- \* Main cylinder control - HYDROCONTROL - Radio control
- \* Mando cilindro principal - HYDROCONTROL - Radiomando

**INDICE**

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

**TAV. GK.04.01 COMANDO MARTINETTO SECONDARIO (9)**

- \* Commande vérin secondaire
- \* Nebenzylindersteuerung
- \* Secondary cylinder control
- \* Mando cilindro secundario

**TAV. GK.05.02 COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI - HAWE (9,5 P)**

- \* Commande vérin extension bras - HAWE
- \* Armeausziehenzylindersteuerung - HAWE
- \* Arms extension cylinder control - HAWE
- \* Mando cilindro extensión brazos - HAWE

**TAV. GK.04.02 COMANDO MARTINETTO SECONDARIO - HAWE (9,5 P)**

- \* Commande vérin secondaire - HAWE
- \* Nebenzylindersteuerung - HAWE
- \* Secondary cylinder control - HAWE
- \* Mando cilindro secundario - HAWE

**TAV. GK.05.03 COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)**

- \* Commande vérin extension bras - HYDROCONTROL - Radiocommande
- \* Armeausziehenzylindersteuerung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung
- \* Arms extension cylinder control - HYDROCONTROL - Radio control
- \* Mando cilindro extensión brazos - HYDROCONTROL - Radiomando

**TAV. GK.04.03 COMANDO MARTINETTO SECONDARIO - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)**

- \* Commande vérin secondaire - HYDROCONTROL - Radiocommande
- \* Nebenzylindersteuerung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung
- \* Secondary cylinder control - HYDROCONTROL - Radio control
- \* Mando cilindro secundario - HYDROCONTROL - Radiomando

**TAV. GL.01.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO**

- \* Compl. commande vérin extension 1er bras
- \* 1. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- \* 1st arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 1° brazo

**TAV. GK.05.01 COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI (9)**

- \* Commande vérin extension bras
- \* Armeausziehenzylindersteuerung
- \* Arms extension cylinder control
- \* Mando cilindro extensión brazos

**TAV. GL.01.02 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO (LC)**

- \* Compl. commande vérin extension 1er bras (LC)
- \* 1. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung (LC)
- \* 1st arm extension cylinder control compl. (LC)
- \* Complet. mando cilindro extensión 1° brazo (LC)



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

**TAV. GL.02.01      COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO (9022 - 9522 P)**

- \* Compl. commande vérin extension 2ème bras
- \* 2. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- \* 2nd arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 2° brazo

**TAV. GL.02.02      COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO (9023 - 9523 P)**

- \* Compl. commande vérin extension 2ème bras
- \* 2. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- \* 2nd arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 2° brazo

**TAV. GL.02.03      COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO (9024 - 9524 P)**

- \* Compl. commande vérin extension 2ème bras
- \* 2. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- \* 2nd arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 2° brazo

**TAV. GL.03.01      COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO (9023 - 9523 P)**

- \* Compl. commande vérin extension 3ème bras
- \* 3. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- \* 3rd arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 3° brazo

**TAV. GL.03.02      COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO (9024 - 9524 P)**

- \* Compl. commande vérin extension 3ème bras
- \* 3. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- \* 3rd arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 3° brazo

**TAV. GL.04.01      COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO (9024 - 9524 P)**

- \* Compl. commande vérin extension 4ème bras
- \* 4. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- \* 4th arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 4to brazo

**TAV. GL.10.01      COLLEGAMENTO MARTINETTO SFILO BRACCIO SECONDA- RIO - 1° BRACCIO (LC)**

- \* Jonction vérin extension bras secondaire - 1ère flèche (LC)
- \* Nebenarm Ausziehzyylinder Verbindung - 1. Ausleger (LC)
- \* Secondary arm extension cylinder connection - 1st boom (LC)
- \* Conexión cilindro extensión brazo secundario - 1° brazo (LC)

**TAV. GL.11.01      COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCIO SECONDA- RIO (LC)**

- \* Compl. commande vérin extension bras secondaire (LC)
- \* Ergänzung des Steuerungs der Nebenarmausziehenzylinder (LC)
- \* Secondary arm extension cylinder control - compl. (LC)
- \* Complet. mando cilindro extensión brazo secundario (LC)

**INDICE**

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

**TAV. GN.01.01     DISTRIBUTORE SD6/5 - 197201 (9)**

\* Distributeur  
\* Steuerventilblock  
\* Control valve block  
\* Distribuidor

**TAV. GN.02.01     DISTRIBUTORE SD6/6 - 197227 (9)**

\* Distributeur  
\* Steuerventilblock  
\* Control valve block  
\* Distribuidor

**TAV. GN.03.01     DISTRIBUTORE SD6/7 - 197228 (9)**

\* Distributeur  
\* Steuerventilblock  
\* Control valve block  
\* Distribuidor

**TAV. GN.07.01     DISTRIBUTORE HAWE - 5 ELEMENTI - (24 V) - 197613 (9,5 P)**

\* Distributeur HAWE - 5 éléments - (24 V) - 197613  
\* HAWE Steuerventil - 5 Elemente - (24 V) - 197613  
\* HAWE control valve block - 5 elements - (24 V) - 197613  
\* Distribuidor HAWE - 5 elementos - (24 V) - 197613

**TAV. GN.08.01     DISTRIBUTORE HAWE - 6 ELEMENTI - (24 V) - 197615 (9,5 P)**

\* Distributeur HAWE - 6 éléments - (24 V) - 197615  
\* HAWE Steuerventil - 6 Elemente - (24 V) - 197615  
\* HAWE control valve block - 6 elements - (24 V) - 197615  
\* Distribuidor HAWE - 6 elementos - (24 V) - 197615

**TAV. GN.09.01     DISTRIBUTORE HAWE - 7 ELEMENTI - (24 V) - 197617 (9,5 P)**

\* Distributeur HAWE - 7 éléments - (24 V) - 197617  
\* HAWE Steuerventil - 7 Elemente - (24 V) - 197617  
\* HAWE control valve block - 7 elements - (24 V) - 197617  
\* Distribuidor HAWE - 7 elementos - (24 V) - 197617

**TAV. GO.01.01     TARGHETTE COMANDI**

\* Autocollants commandes  
\* Steuerungsschilder  
\* Control decals  
\* Etiquetas mandos

**TAV. GO.02.01     TARGHETTE (9)**

\* Autocollants  
\* Schilder  
\* Decals  
\* Etiquetas





## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

### TAV. GO.03.01 TARGHETTE (9) (LC)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

### TAV. GO.04.01 TARGHETTE (9,5 P)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

### TAV. GO.05.01 TARGHETTE (9,5 P) (LC)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

### TAV. ST.01.01 1° PROLUNGA MECCANICA (9022 - 9522 P)

- \* 1ère rallonge mécanique
- \* 1. mechanische Verlängerung
- \* 1st mechanical extension
- \* 1era prolonga mecánica

### TAV. ST.02.01 2° PROLUNGA MECCANICA (9022-23 - 9522-23 P)

- \* 2ème rallonge mécanique
- \* 2. mechanische Verlängerung
- \* 2nd mechanical extension
- \* 2da prolonga mecánica

### TAV. ST.03.01 3° PROLUNGA MECCANICA (9022-23 - 9522-23 P)

- \* 3ème rallonge mécanique
- \* 3. mechanische Verlängerung
- \* 3rd mechanical extension
- \* 3cera prolonga mecánica

### TAV. SU.01.01 1/2 LIMITATORE DI MOMENTO SD6 (9)

- \* Limiteur de moment
- \* Momentbegrenzer
- \* Moment control device
- \* Sistema limitador de momento

### TAV. SU.01.01 2/2 LIMITATORE DI MOMENTO SD6 (9)

- \* Limiteur de moment
- \* Momentbegrenzer
- \* Moment control device
- \* Sistema limitador de momento

**INDICE**

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

**TAV. SU.01.02 1/2 LIMITATORE DI MOMENTO - DISTRIBUTORE HAWE (9,5 P)**

- \* Limiteur de moment - Distributeur HAWE
- \* Momentbegrenzer - HAWE Steuerventilblock
- \* Moment control device - HAWE control valve block
- \* Sistema limitador de momento - Distribuidor HAWE

**TAV. SV.01.01 DOPPIO COMANDO 1° ATTIVAZIONE (9)**

- \* Double commande 1ère activation
- \* Zweiseitige Steuerung 1. Betätigung
- \* Dual side control 1st activation
- \* Mando bilateral 1era activación

**TAV. SU.01.02 2/2 LIMITATORE DI MOMENTO - DISTRIBUTORE HAWE (9,5 P)**

- \* Limiteur de moment - Distributeur HAWE
- \* Momentbegrenzer - HAWE Steuerventilblock
- \* Moment control device - HAWE control valve block
- \* Sistema limitador de momento - Distribuidor HAWE

**TAV. SV.01.02 DOPPIO COMANDO 1° ATTIVAZIONE - HAWE (9,5 P)**

- \* Double commande 1ère activation - HAWE
- \* Zweiseitige Steuerung 1. Betätigung - HAWE
- \* Dual side control 1st activation - HAWE
- \* Mando bilateral 1era activación - HAWE

**TAV. SU.01.03 1/2 LIMITATORE DI MOMENTO (HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO) (9,5 P)**

- \* Limiteur de moment (Hydrocontrol - Radiocommande)
- \* Momentbegrenzer (Hydrocontrol - Funksteuerung)
- \* Moment control device (Hydrocontrol - radio control)
- \* Sistema limitador de momento (Hydrocontrol - Radiocontrol)

**TAV. SV.01.03 DOPPIO COMANDO 1° ATTIVAZIONE - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)**

- \* Double commande 1ère activation - HYDROCONTROL - Radiocommande
- \* Zweiseitige Steuerung 1. Betätigung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung
- \* Dual side control 1st activation - HYDROCONTROL - Radio control
- \* Mando bilateral 1era activación - HYDROCONTROL - Radiomando

**TAV. SU.01.03 2/2 LIMITATORE DI MOMENTO (9,5 P)**

- \* Limiteur de moment
- \* Momentbegrenzer
- \* Moment control device
- \* Sistema limitador de momento

**TAV. SV.02.01 1° ATTIVAZIONE (9021 - 9521 P)**

- \* 1ère activation
- \* 1. Betätigung
- \* 1st activation
- \* 1era activación



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

### TAV. SV.03.01 1° ATTIVAZIONE (9022 - 9522 P)

- \* 1ère activation
- \* 1. Betätigung
- \* 1st activation
- \* 1era activación

### TAV. SV.04.01 1° ATTIVAZIONE (9023 - 9523 P)

- \* 1ère activation
- \* 1. Betätigung
- \* 1st activation
- \* 1era activación

### TAV. SV.05.01 COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE (9022-23 LC - 9522-23 P LC)

- \* Compl. commande 1ère activation
- \* Steuerung 1. Aktivierung - Ergänzung
- \* 1st activation control compl.
- \* Complet. mando 1° activación

### TAV. SV.05.02 COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE (9022 LC - 9522 P LC)

- \* Compl. commande 1ère activation
- \* Steuerung 1. Aktivierung - Ergänzung
- \* 1st activation control compl.
- \* Complet. mando 1° activación

### TAV. SV.05.03 COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE (9023 LC - 9523 P LC)

- \* Compl. commande 1ère activation
- \* Steuerung 1. Aktivierung - Ergänzung
- \* 1st activation control compl.
- \* Complet. mando 1° activación

### TAV. SV.06.01 DOPPIO COMANDO 2° ATTIVAZIONE (9)

- \* Double commande 2ème activation
- \* Zweiseitige Steuerung 2. Betätigung
- \* Dual side control 2nd activation
- \* Mando bilateral 2da activación

### TAV. SV.06.02 DOPPIO COMANDO 2° ATTIVAZIONE - HAWA (9,5 P)

- \* Double commande 2ème activation - HAWA
- \* Zweiseitige Steuerung 2. Betätigung - HAWA
- \* Dual side control 2nd activation - HAWA
- \* Mando bilateral 2da activación - HAWA

### TAV. SV.06.03 DOPPIO COMANDO 2° ATTIVAZIONE - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)

- \* Double commande 2ème activation - HYDROCONTROL - Radiocommande
- \* Zweiseitige Steuerung 2. Betätigung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung
- \* Dual side control 2nd activation - HYDROCONTROL - Radio control
- \* Mando bilateral 2da activación - HYDROCONTROL - Radiomando

**INDICE**

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

**TAV. SV.07.01 2° ATTIVAZIONE (9021 - 9521 P)**

\* 2ème activation  
\* 2. Betätigung  
\* 2nd activation  
\* 2da activación

**TAV. SV.08.01 2° ATTIVAZIONE (9022 - 9522 P)**

\* 2ème activation  
\* 2. Betätigung  
\* 2nd activation  
\* 2da activación

**TAV. SV.09.01 2° ATTIVAZIONE (9023 - 9523 P)**

\* 2ème activation  
\* 2. Betätigung  
\* 2nd activation  
\* 2da activación

**TAV. SV.10.01 COMPL. COMANDO 2° ATTIVAZIONE (9022-23 LC - 9522-23 P LC)**

\* Compl. commande 2ème activation  
\* Steuerung 2. Aktivierung - Ergänzung  
\* 2nd activation control compl.  
\* Complet. mando 2° activación

**TAV. SV.10.02 COMPL. COMANDO 2° ATTIVAZIONE (9022 LC - 9522 P LC)**

\* Compl. commande 2ème activation  
\* Steuerung 2. Aktivierung - Ergänzung  
\* 2nd activation control compl.  
\* Complet. mando 2° activación

**TAV. SV.10.03 COMPL. COMANDO 2° ATTIVAZIONE (9023 LC - 9523 P LC)**

\* Compl. commande 2ème activation  
\* Steuerung 2. Aktivierung - Ergänzung  
\* 2nd activation control compl.  
\* Complet. mando 2° activación

**TAV. SV.11.01 IMPIANTO IDRAULICO ARGANO**

\* Installation hydraulique treuil  
\* Winde-Hydraulischeanlage  
\* Winch hydraulic system  
\* Instalación neumática cabrestante

**TAV. SW.02.01 DISPOSITIVO BLOCCO ROTAZIONE (WALVOIL) (9)**

\* Dispositif blocage rotation (WALVOIL)  
\* Rotationssperre-Einrichtung (WALVOIL)  
\* Rotation stopping device (WALVOIL)  
\* Dispositivo bloqueo rotación (WALVOIL)



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

### TAV. SW.02.02 DISPOSITIVO BLOCCO ROTAZIONE 200° (Hawe) (9,5 P)

- \* Dispositif blocage rotation 200° (Hawe)
- \* Rotationssperre-Einrichtung - 200° (Hawe)
- \* Rotation stopping device - 200° (Hawe)
- \* Dispositivo bloqueo rotación 200° (Hawe)

### TAV. SW.02.03 DISPOSITIVO BLOCCO ROTAZIONE 200° (HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO) (9,5 P)

- \* Dispositif blocage rotation 200° (Hydrocontrol - Radiocommande)
- \* Rotationssperre-Einrichtung - 200° (Hydrocontrol - Funksteuerung)
- \* Rotation stopping device - 200° (Hydrocontrol - Radiocontrol)
- \* Dispositivo bloqueo rotación 200° (Hydrocontrol - Radiocontrol)

### TAV. SW.03.01 1/2 SICUREZZA 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

- \* Sécurité 3ème point de manoeuvre
- \* Sicherheit 3. Manöverplatz
- \* Safety for the 3rd manoeuvre position
- \* Seguridad 3er punto de maniobra

### TAV. SW.03.01 2/2 SICUREZZA 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

- \* Sécurité 3ème point de manoeuvre
- \* Sicherheit 3. Manöverplatz
- \* Safety for the 3rd manoeuvre position
- \* Seguridad 3er punto de maniobra

### TAV. SW.04.01 1/2 DISPOSITIVI DI SICUREZZA - BHP

- \* Dispositifs de sécurité - BHP
- \* Sicherungsvorrichtungen - BHP
- \* Safety devices - BHP
- \* Dispositivos de seguridad - BHP

### TAV. SW.04.01 2/2 DISPOSITIVI DI SICUREZZA - BHP

- \* Dispositifs de sécurité - BHP
- \* Sicherungsvorrichtungen - BHP
- \* Safety devices - BHP
- \* Dispositivos de seguridad - BHP

### TAV. SX.01.02 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (WALVOIL) (9)

- \* Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (WALVOIL)
- \* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (WALVOIL)
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (WALVOIL)
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (WALVOIL)

### TAV. SX.01.03 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO - HAWE) (9,5 P)

- \* Comm. dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hydrocontrol-Radiocommande - HAWE)
- \* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hydrocontrol-Funksteuerung - HAWE)
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (Hydrocontrol-Radio control - HAWE)
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hydrocontrol-Radio mando - HAWE)



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

### **TAV. SX.01.04 1/2 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (WALVOIL) - ARGANO (9)**

- \* Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (WALVOIL) - Treuil
- \* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (WALVOIL) - Winde
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (WALVOIL) - Winch
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (WALVOIL) - Cabrestante

### **TAV. SX.01.04 2/2 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (WALVOIL) - ARGANO (9)**

- \* Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (WALVOIL) - Treuil
- \* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (WALVOIL) - Winde
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (WALVOIL) - Winch
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (WALVOIL) - Cabrestante

### **TAV. SX.01.05 1/2 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO) - ARGANO (9,5 P)**

- \* Comm. dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hydrocontrol-Radiocommande) - Treuil
- \* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hydrocontrol-Funksteuerung) - Winde
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (Hydrocontrol-Radio control) - Winch
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hydrocontrol-Radio mando) - Cabrestante

### **TAV. SX.01.05 2/2 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO) - ARGANO (9,5 P)**

- \* Comm. dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hydrocontrol-Radiocommande) - Treuil
- \* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hydrocontrol-Funksteuerung) - Winde
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (Hydrocontrol-Radio control) - Winch
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hydrocontrol-Radio mando) - Cabrestante

### **TAV. SX.01.06 1/2 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HAWE) - ARGANO (9,5 P)**

- \* Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hawe) - Treuil
- \* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hawe) - Winde
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (Hawe) - Winch
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hawe) - Cabrestante

### **TAV. SX.01.06 2/2 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HAWE) - ARGANO (9,5 P)**

- \* Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hawe) - Treuil
- \* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hawe) - Winde
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (Hawe) - Winch
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hawe) - Cabrestante

### **TAV. SX.01.07 1/2 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (WALVOIL) - PROLUNGA ARTICOLATA (9)**

- \* Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (WALVOIL) - Rallonge articulée
- \* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (WALVOIL) - Gelenkverlängerung
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (WALVOIL) - Jib
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (WALVOIL) - extensión articulada

### **TAV. SX.01.07 2/2 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (WALVOIL) - PROLUNGA ARTICOLATA (9)**

- \* Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (WALVOIL) - Rallonge articulée
- \* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (WALVOIL) - Gelenkverlängerung
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (WALVOIL) - Jib
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (WALVOIL) - extensión articulada



## INDICE

\* INDEX  
\* INDEX

\* VERZEICHNIS  
\* INDICE

Ed.  
01/2011

9 - 9,5 P

**TAV. SX.01.08 1/2 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HYDROCONTROL-  
RADIOCOMANDO - HAWE) - PROLUNGA ARTICOLATA (9,5 P)**

- \* Comm. disp. d'urgence (électrique) - Machine standard (Hydrocontrol-Radiocommande - HAWE) - Rall. artic.
- \* Not-Aus-Vorr. Steuerung (elektrik)-Standardmaschine (Hydrocontrol-Funksteuerung - HAWE) - Gelenkverl.
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (Hydrocontrol-Radio control - HAWE) - Jib
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hydrocontrol-Radio mando - HAWE) - extensión artic.

**TAV. SX.01.08 2/2 COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HYDROCONTROL-  
RADIOCOMANDO - HAWE) - PROLUNGA ARTICOLATA (9,5 P)**

- \* Comm. disp. d'urgence (électrique) - Machine standard (Hydrocontrol-Radiocommande-HAWE)-Rall. artic.
- \* Not-Aus-Vorr. Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hydrocontrol-Funksteuerung - HAWE) - Gelenkverl.
- \* Emergency device control (electric) - Standard machine (Hydrocontrol-Radio control - HAWE) - Jib
- \* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hydrocontrol-Radio mando - HAWE) - extensión artic.

**TAV. SY.01.01 RADIOCOMANDO HTR 6F CE STD/INV (270130) - HAWE (9,5 P)**

- \* Radiocommande HTR 6F CE STD/INV (270130) - HAWE
- \* Funksteuerung HTR 6F CE STD/INV (270130) - HAWE
- \* Radio control HTR 6F CE STD/INV (270130) - HAWE
- \* Radiocontrol HTR 6F CE STD/INV (270130) - HAWE

**TAV. SY.02.01 RADIOCOMANDO - SCANRECO 6F 12V (470375) - HAWE (9,5 P)**

- \* Radiocommande - SCANRECO 6F 12V (470375) - HAWE
- \* Funksteuerung - SCANRECO 6F 12V (470375) - HAWE
- \* Radio control - SCANRECO 6F 12V (470375) - HAWE
- \* Radiocontrol - SCARECO 6F 12V (470375) - HAWE

**TAV. SY.02.02 RADIOCOMANDO - SCANRECO 6F 24V (470292) - HAWE (9,5 P)**

- \* Radiocommande - SCANRECO 6F 24V (470292) - HAWE
- \* Funksteuerung - SCANRECO 6F 24V (470292) - HAWE
- \* Radio control - SCANRECO 6F 24V (470292) - HAWE
- \* Radiocontrol - SCARECO 6F 24V (470292) - HAWE

**TAV. SY.03.02 RADIOCOMANDO - SCANRECO 6F - HYDROCONTROL  
(210069) (9,5 P)**

- \* Radiocommande - SCANRECO 6F - Hydrocontrol (210069)
- \* Funksteuerung - SCANRECO 6F - Hydrocontrol (210069)
- \* Radio control - SCANRECO 6F - Hydrocontrol (210069)
- \* Radiocontrol - SCARECO 6F - Hydrocontrol (210069)





**MACCHINA BASE**

**GRUE STANDARD**

**STANDARDKРАН**

**BASIC CRANE**

**GRUA BASE**



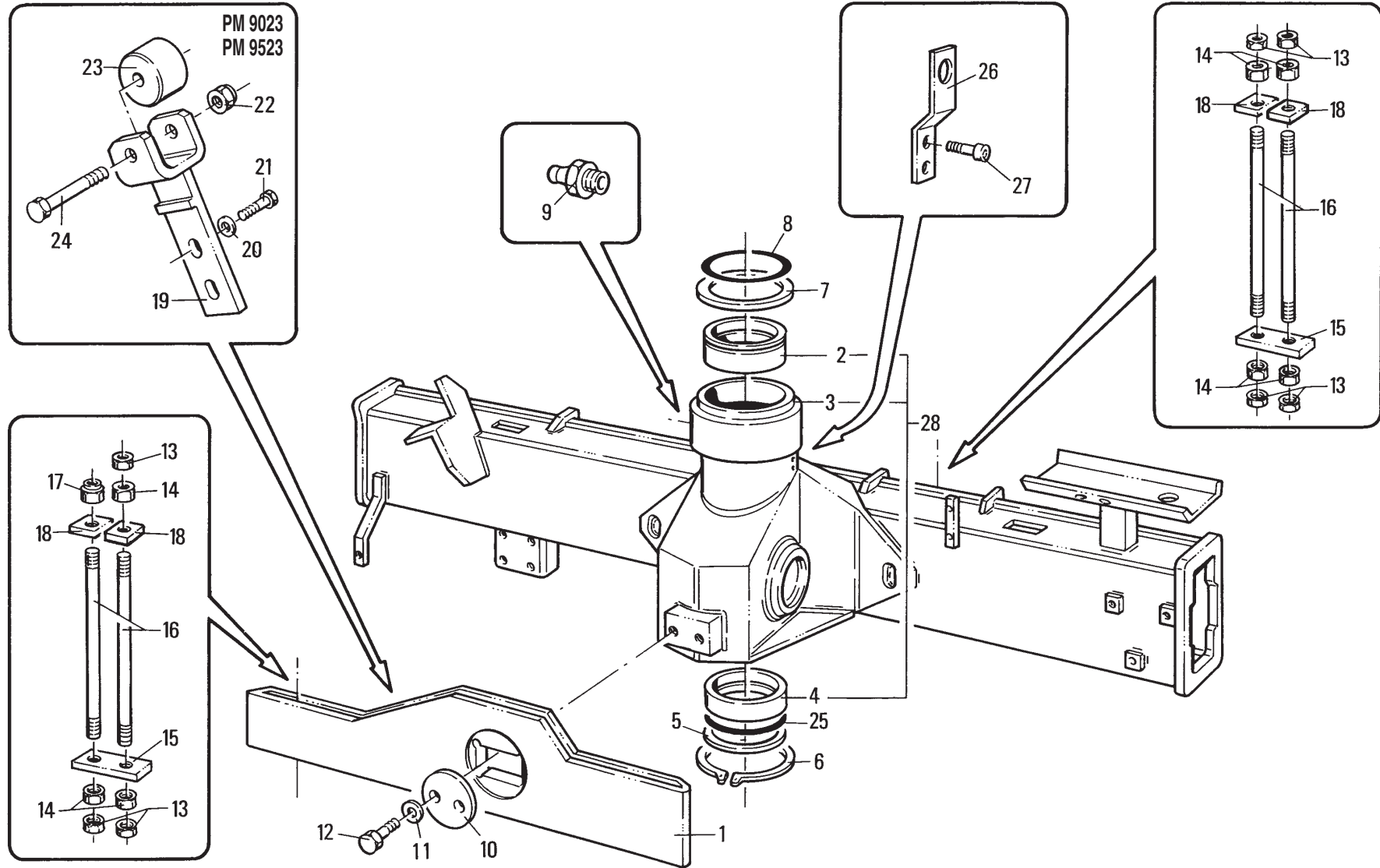
# BASE - ANCORAGGIO

- \* Embase - ancrage
- \* Kranfuß - Befestigungssatz
- \* Base - anchorage kit
- \* Base - kit de anclaje

TAV. GA.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GA.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	465767	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
2	137341	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	129065	1	BASE	EMBASE	KRANFUSS	BASE	BASE
4	137340	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
5	112160	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
6	109060	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
7	112161	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
8	112163	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
9	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
10	176120	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
11	417027	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497160	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	191083	15	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	191183	15	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	459060	4	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
16	481155	8	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESAPARRAGO
17	191023	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	459059	8	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
19	120471	1	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
20	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
21	497921	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	191036	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
23	429052	1	RULLO	GALET	ROLLE	ROLLER	RODILLO
24	497156	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
25	273038	1	GUARNIZIONI	JOINT	DICHTUNG	SEAL	JUNTAS
26	300644	1	INDICATORE	INDICATEUR	ANZEIGEINSTRUMENTE	INDICATOR	INDICADOR



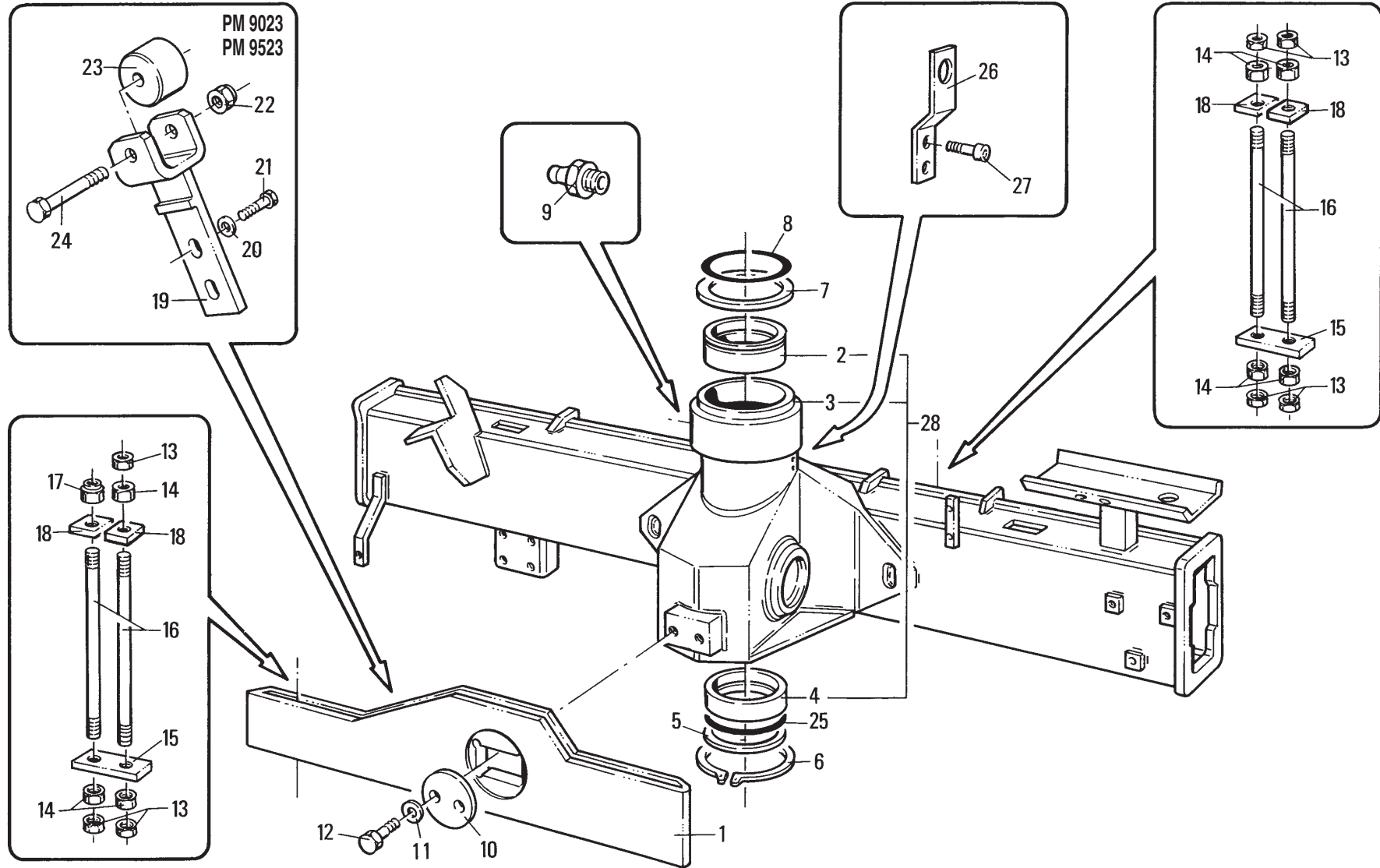
# BASE - ANCORAGGIO

- \* Embase - ancrage
- \* Kranfuß - Befestigungssatz
- \* Base - anchorage kit
- \* Base - kit de anclaje

TAV. GA.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







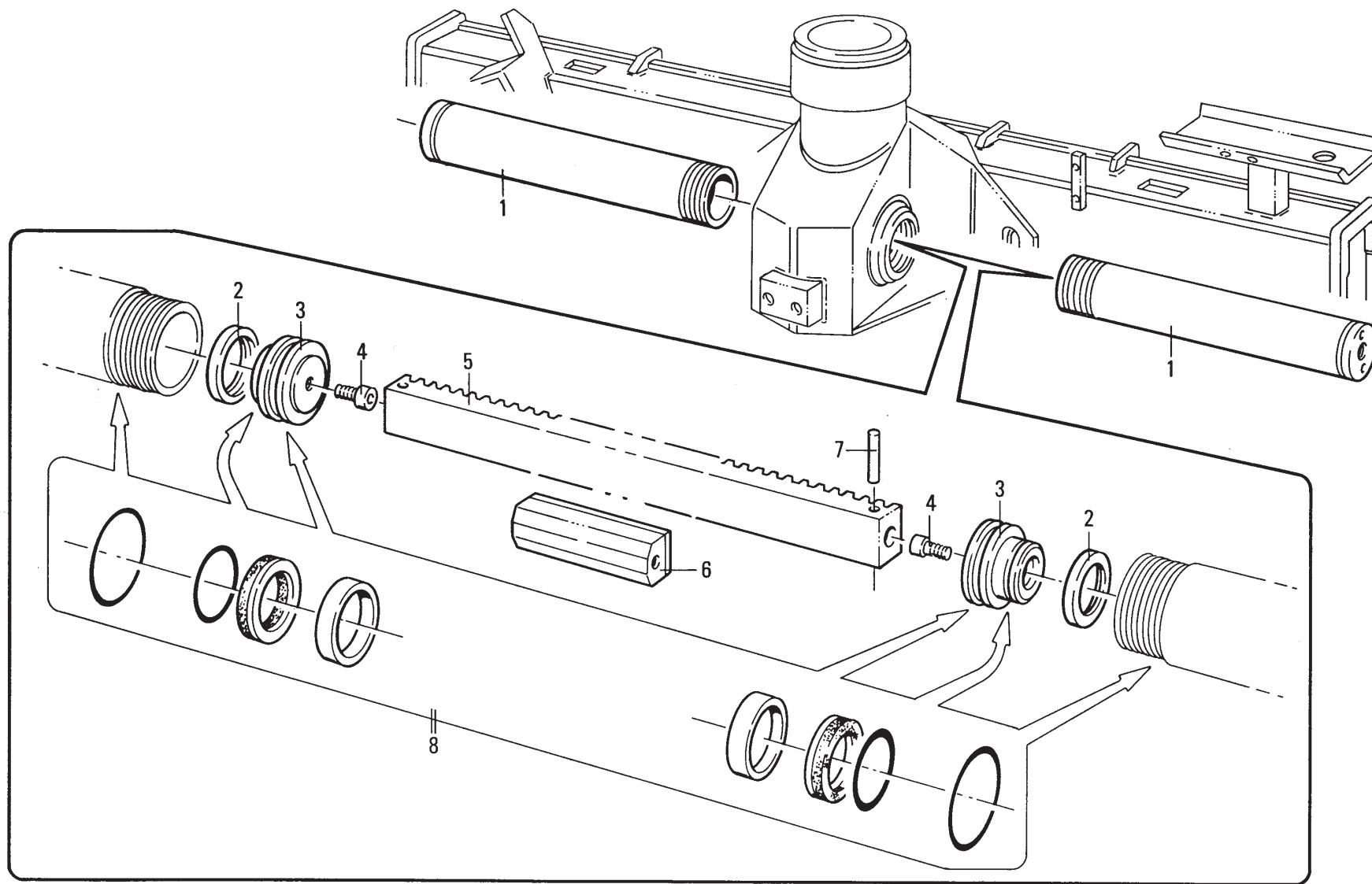
# ROTAZIONE

- \* Rotation
- \* Drehung
- \* Rotación
- \* Rotación

TAV. GA.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







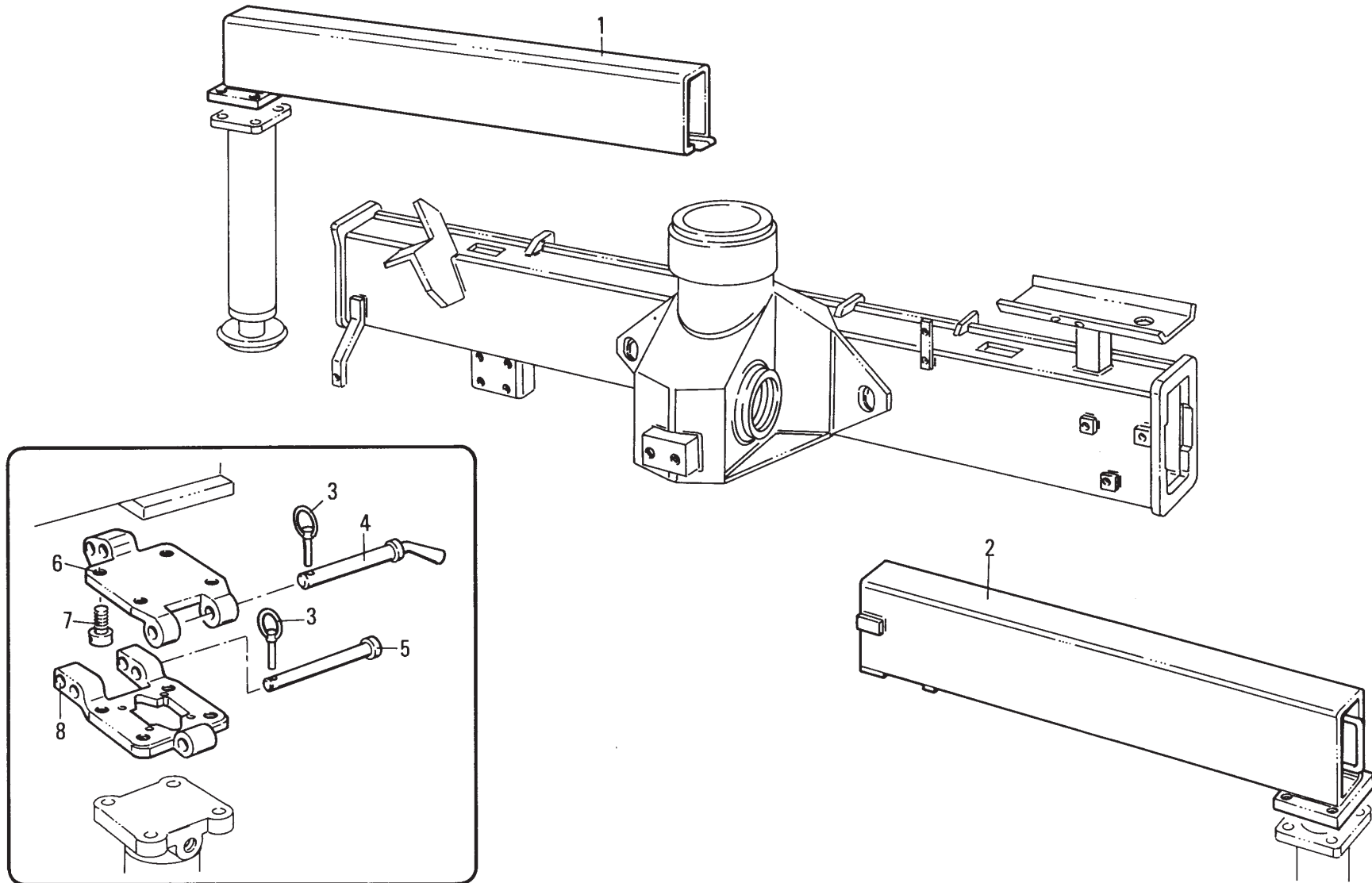
## BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

- \* Bras stabilisateurs standard
- \* Standardstützarme
- \* Standard outrigger arms
- \* Brazos estabilizadores estándar

TAV. GB.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GB.01.01**

<b>POS. N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>	
1	141721	1	BRACCIO STABILIZZATORE	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
2	141722	1	BRACCIO STABILIZZATORE	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
3	177064	4	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
4	379659	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	379658	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	465492	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	497918	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	465491	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



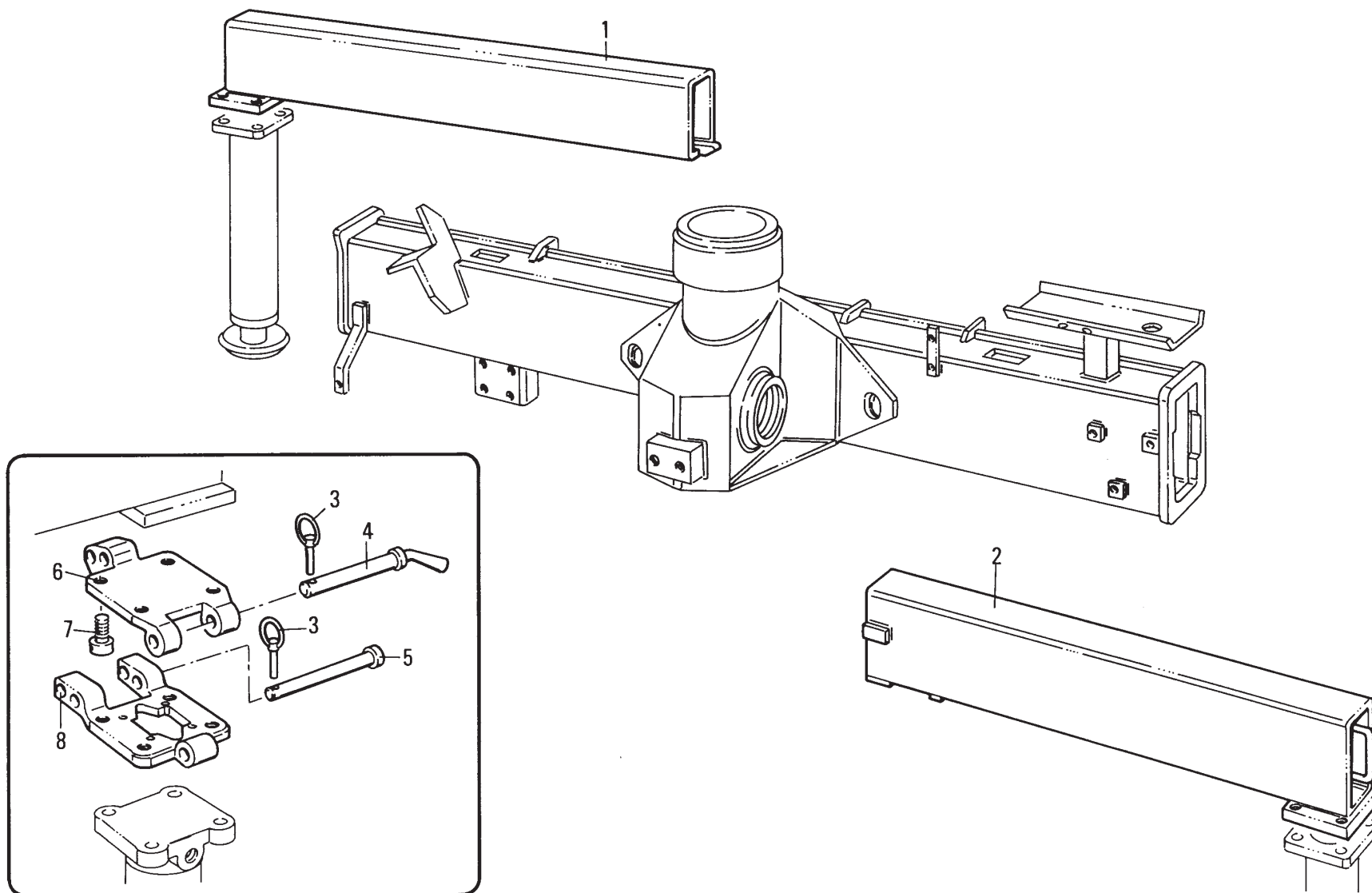
## BRACCI STABILIZZATORI EXTRALARGHI

- \* Bras stabilisateur extralarges
- \* Extrabreite Stützarme
- \* Extralarge outrigger boom
- \* Brazos estabilizadores extra-anchos

TAV. GB.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GB.02.01**

<b>POS. N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	141661	1	BRACCIO STABILIZZATORE	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
2	141662	1	BRACCIO STABILIZZATORE	BRAS STAB.	STAB. ARM	STABILIZATING ARM	BRAZO ESTABILIZADOR
3	177064	4	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
4	379659	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	379658	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	465492	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	497918	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	465491	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



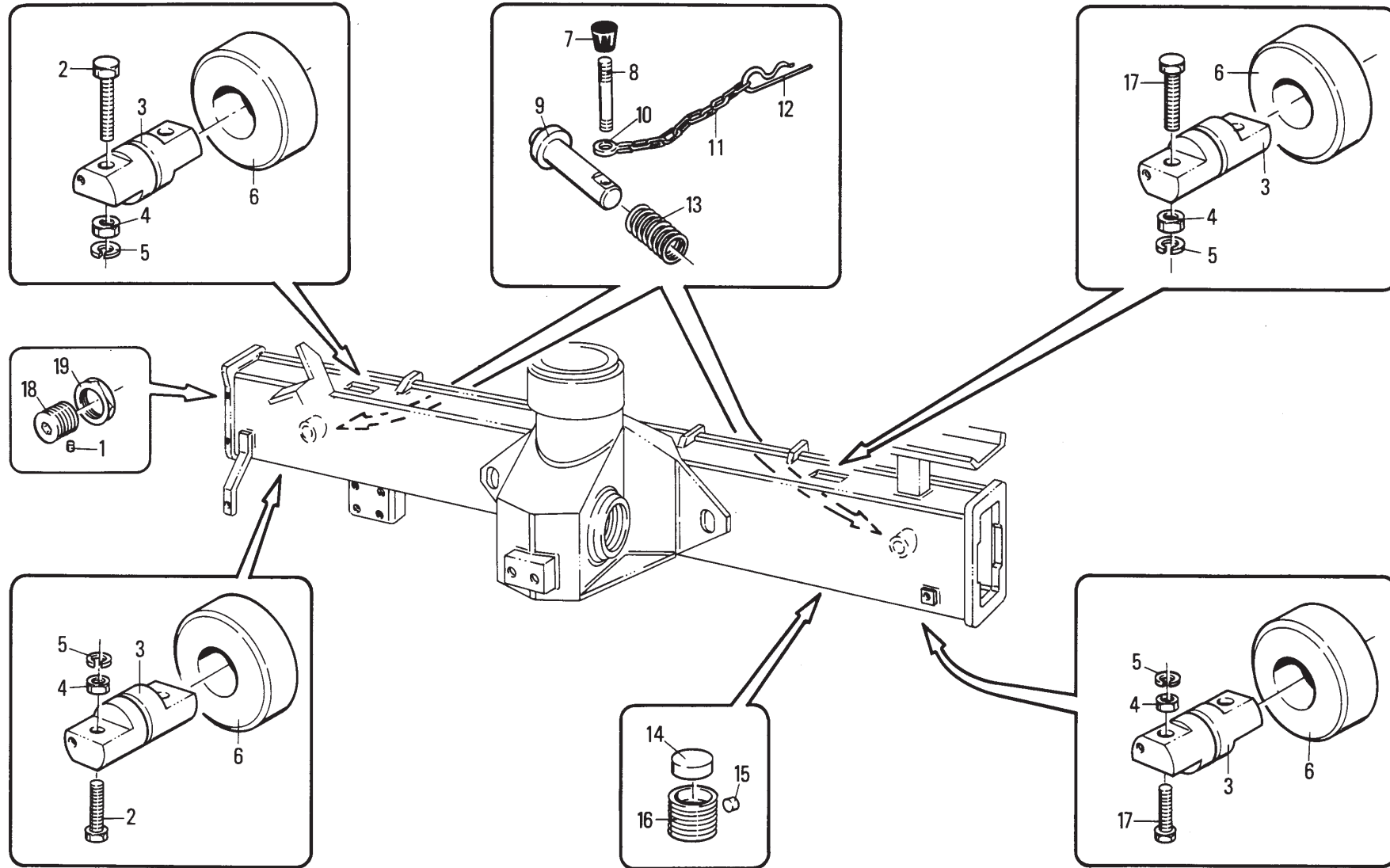
## COMPL. BRACCI STABILIZZATORI (STANDARD- EXTRALARGHI)

- \* Compl. bras stabilisateurs (standard-extra larges)
- \* Stützarme Ergänzung (Standard-Extrabreite)
- \* Outrigger arms compl. (standard-extra-large)
- \* Complet. brazos estabiliz. (estándar-extra anchos)

TAV. GB.03.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GB.03.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	208135	4	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
2	497147	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	379979	4	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
4	191036	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	417026	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	429010	4	RULLO	GALET	ROLLE	ROLLER	RODILLO
7	385007	2	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
8	322028	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	379811	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	114062	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
11	151023	2	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
12	451003	2	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
13	349057	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
14	315164	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
15	208069	1	PASTIGLIA	PASTILLE	BELAG	PAD	PASTILLA
16	498104	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	497037	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	497338	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	191064	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



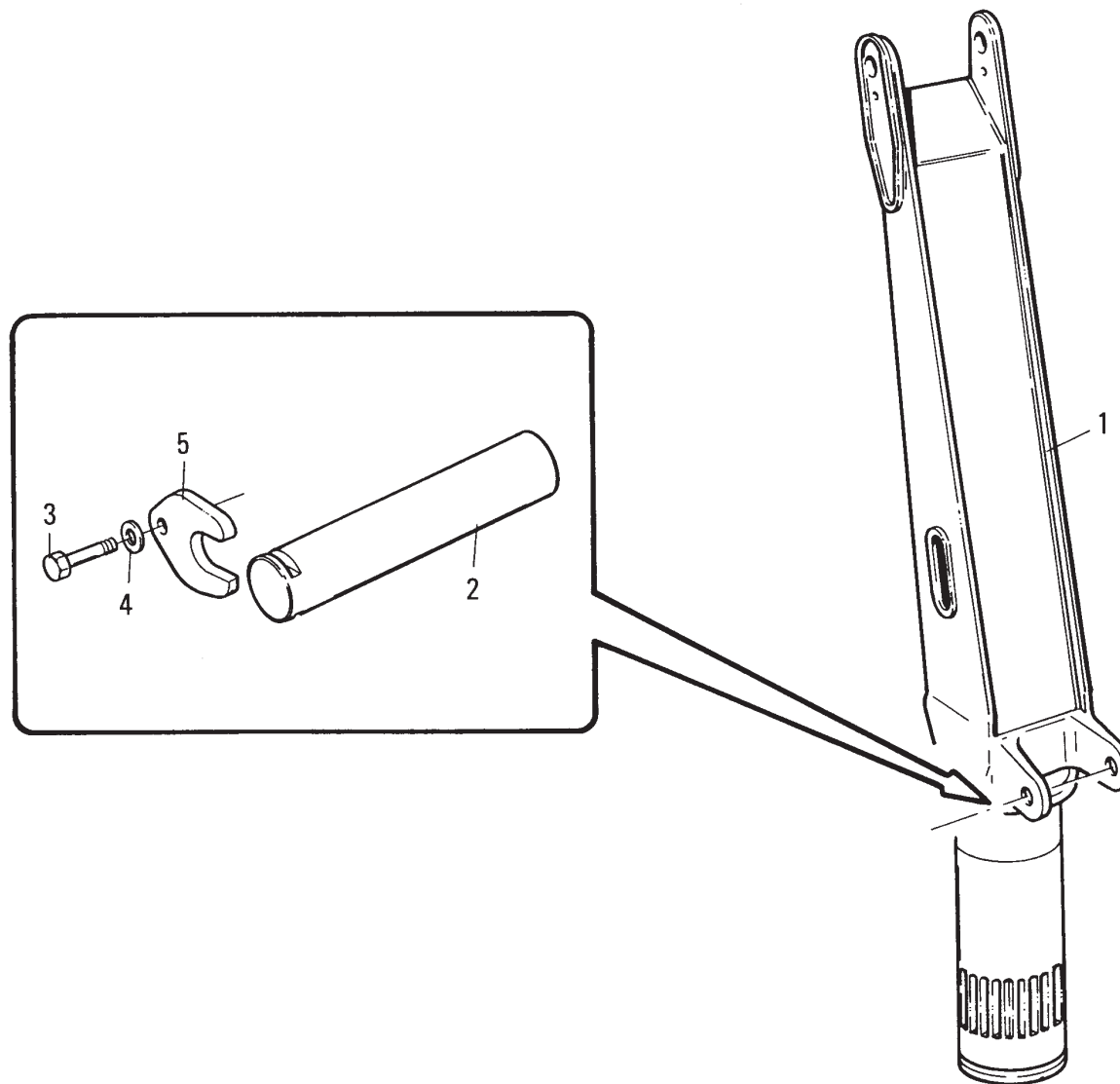
# COLONNA

- \* Colonne
- \* Säule
- \* Column
- \* Columna

TAV. GC.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







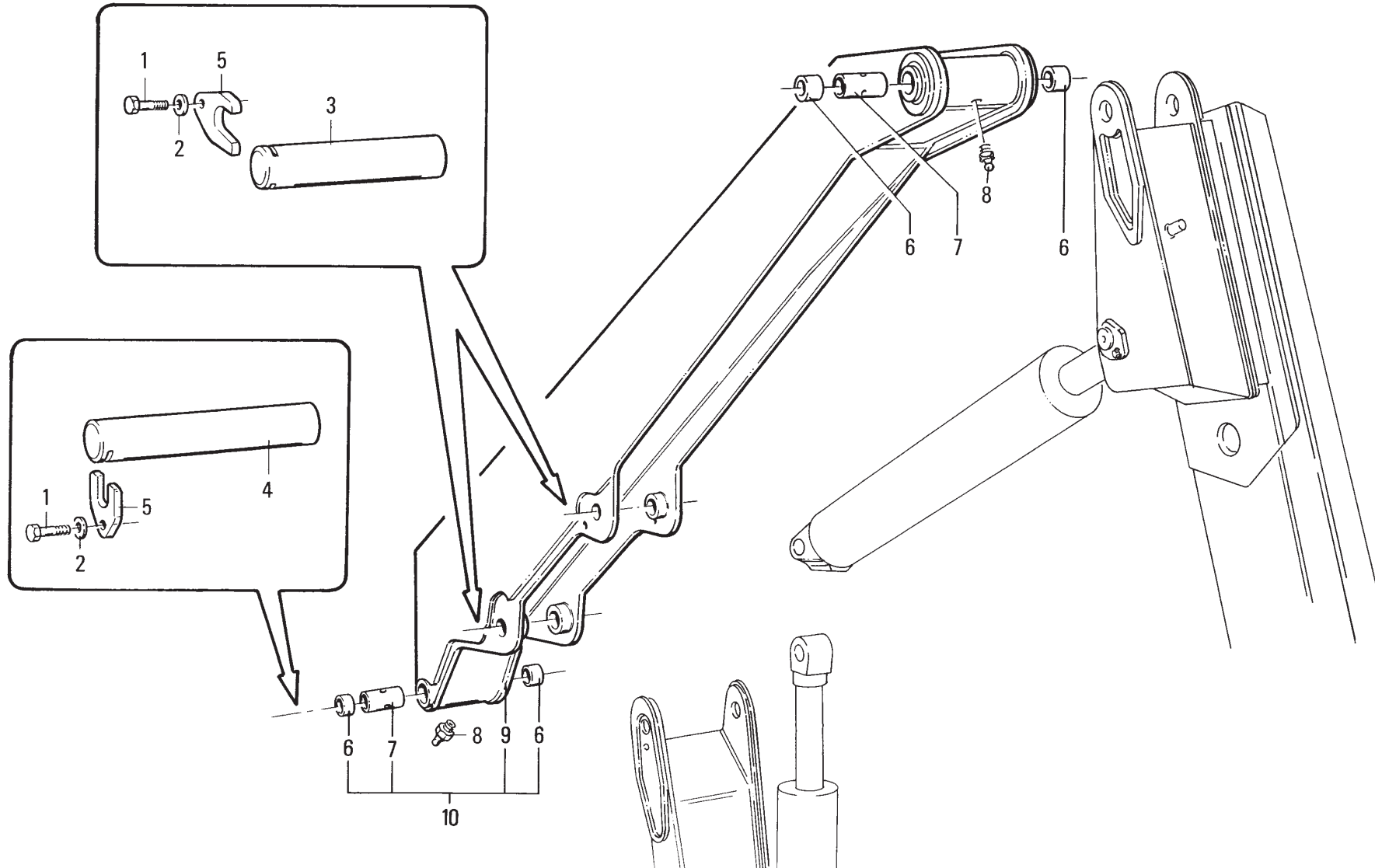
# BRACCIO PRINCIPALE

- \* Bras principal
- \* Hauptarm
- \* Main arm
- \* Brazo principal

TAV. GD.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P









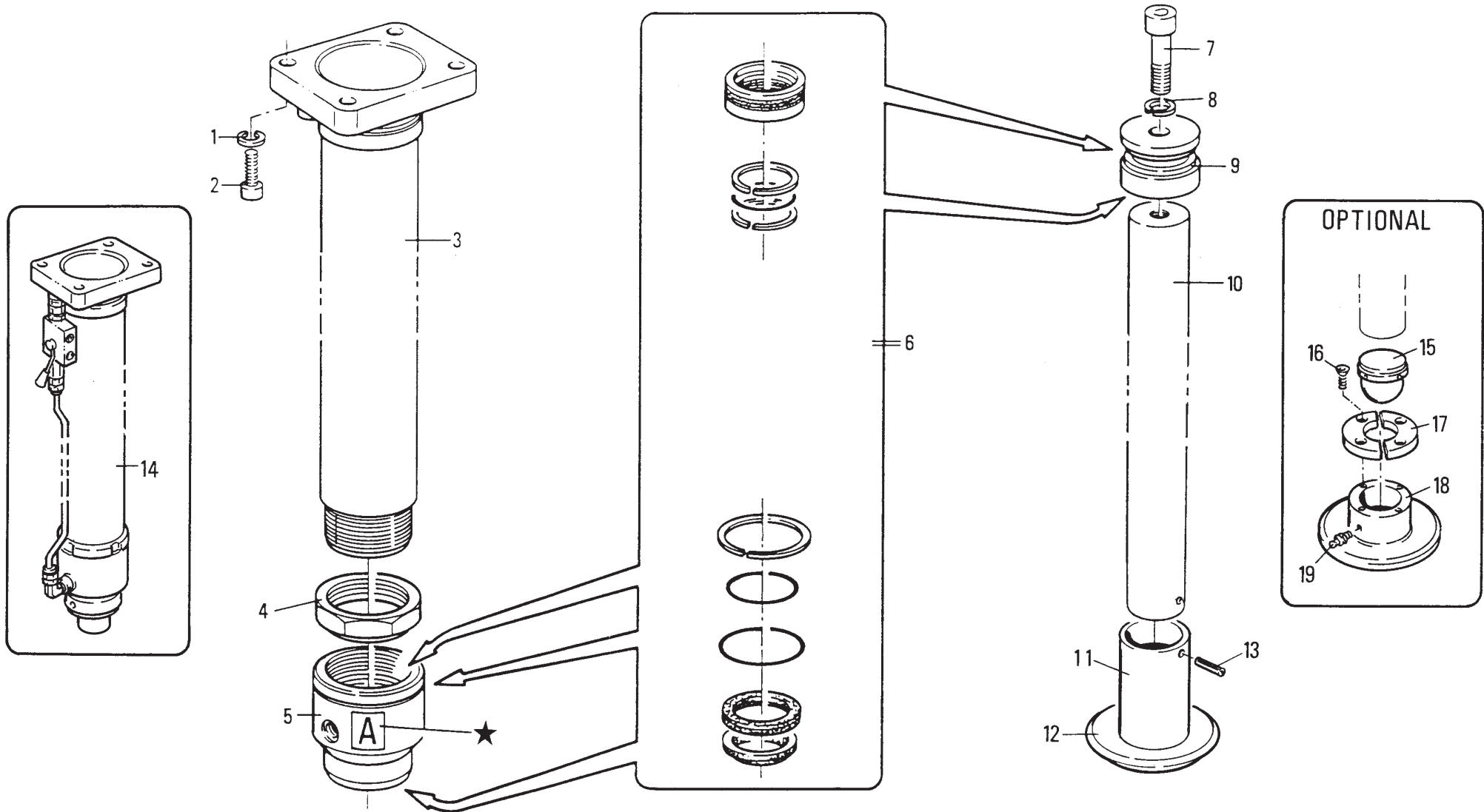
# MARTINETTO STABILIZZATORE - 454699

- \* Vérin stabilisateur
- \* Stützbeinzylinder
- \* Outrigger cylinder
- \* Cilindro estabilizador

TAV. GE.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GE.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	417029	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
2	498005	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	161465	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
4	237008	1	GHIERA	FRETTE	NUTMUTTER	RING NUT	TUERCA
5	479271	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
6	286867	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
7	497922	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417168	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	382257	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
10	121564	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	123194	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
12	196005	1	DISCO	DISQUE	SCHEIBE	DISC	DISCO
13	455167	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
14	292174	1	KIT MARTINETTO DX	KIT VERIN	ZYLINDERSATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
14	292175	1	KIT MARTINETTO SX	KIT VERIN	ZYLINDERSATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
15	447011	1	SFERA	BILLE	KUGEL	BALL	ESFERA
16	498099	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	219109	2	FLANGIA	BRIDE	FLANSCH	FLANGE	BRIDA
18	465602	1	APPOGGIO	APPUI	UNTERLAGE	BEARING	PIE
19	281002	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR



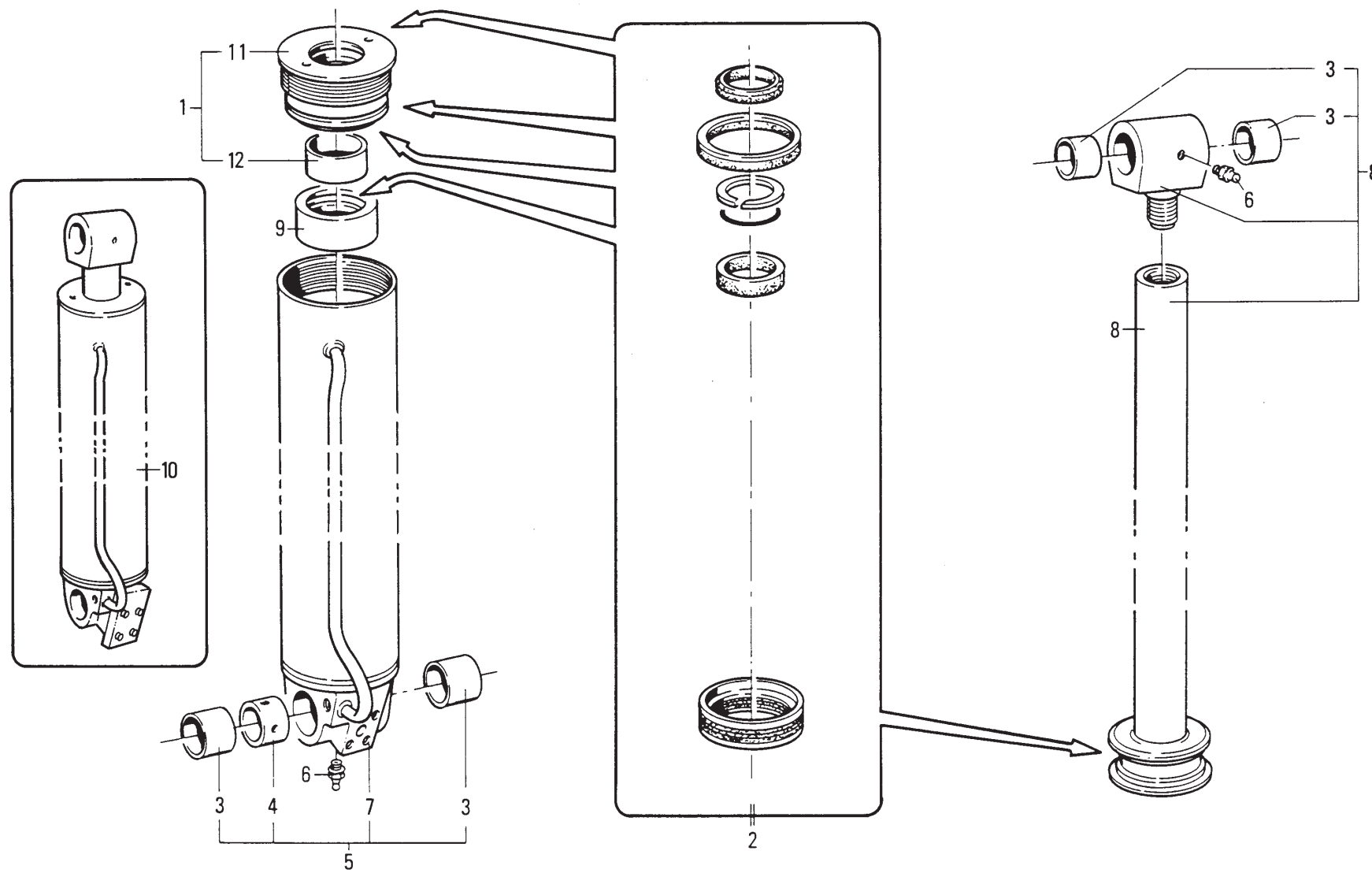
# MARTINETTO PRINCIPALE - 454256

- \* Vérin principal
- \* Hauptzylinder
- \* Main cylinder
- \* Cilindro principal

TAV. GF.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GF.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	286089	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPS-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
2	286091	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
3	137205	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	137337	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
5	286446	1	KIT CILINDRO	KIT CYLINDRE	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
6	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
7	161351	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
8	289153	1	KIT ASTA	KIT TIGE	STANGE-SATZ	ROD KIT	KIT VASTAGO
9	136233	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
10	286306	1	KIT MARTINETTO	KIT VERIN	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
11	479218	1	TESTATA	TETE	ZYLINDERKOPS	CYLINDER HEAD	CABEZA
12	137257	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO



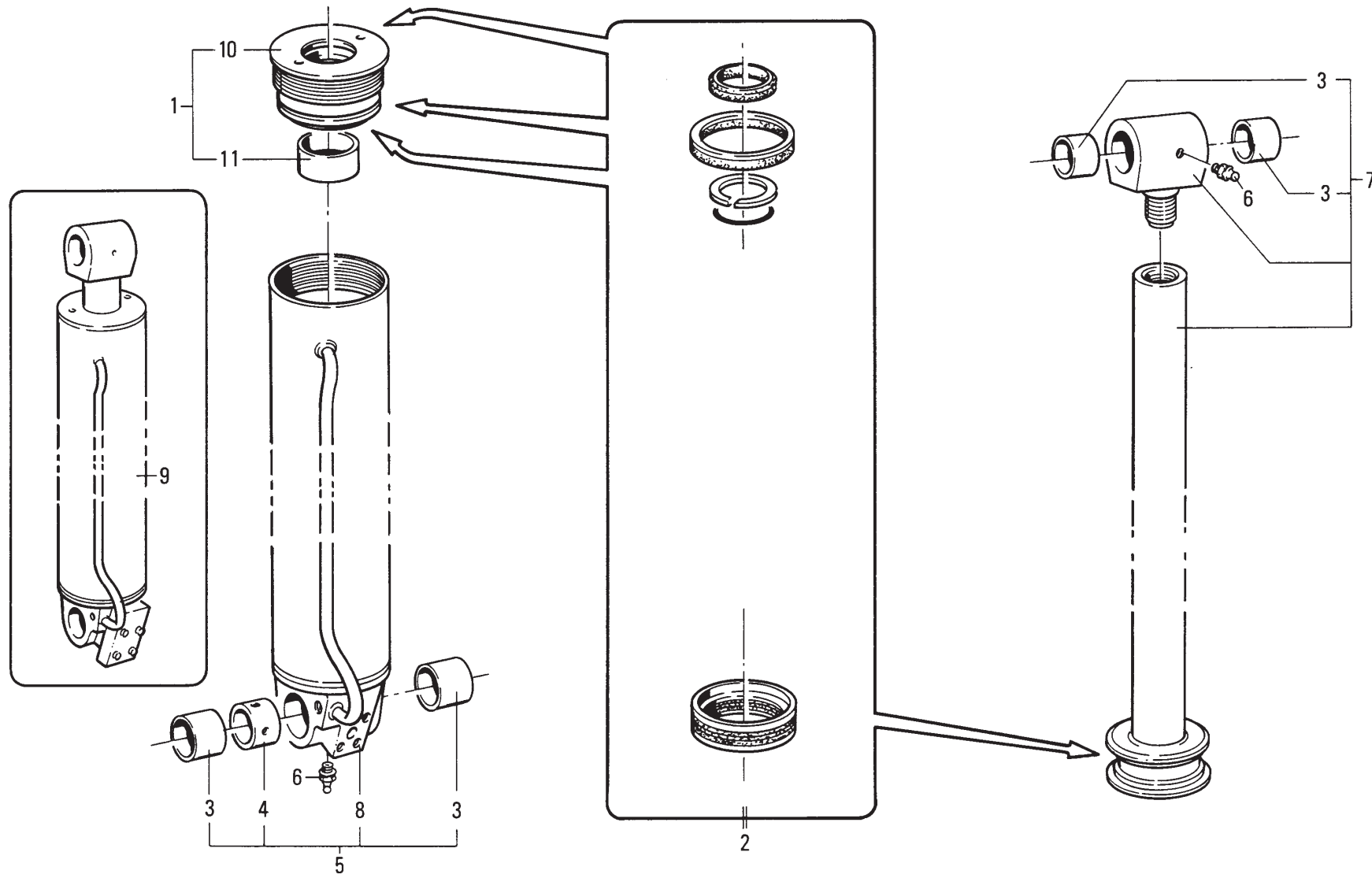
# MARTINETTO SECONDARIO - 454257

- \* Vérin secondaire
- \* Nebenzylinder
- \* Secondary cylinder
- \* Cilindro secundario

TAV. GF.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GF.02.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	286089		KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
2	286092	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
3	137205	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	137337	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
5	286446	1	KIT CILINDRO	KIT CYLINDRE	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
6	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
7	289153	1	KIT ASTA	KIT TIGE	STANGE-SATZ	ROD KIT	KIT VASTAGO
8	161351	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
9	286307	1	KIT MARTINETTO	KIT VERIN	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
10	479218	1	TESTATA	TETE	ZYLINDERKOPS	CYLINDER HEAD	CABEZA
11	137257	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
12	161351	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CILINDRO
13	123163	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION



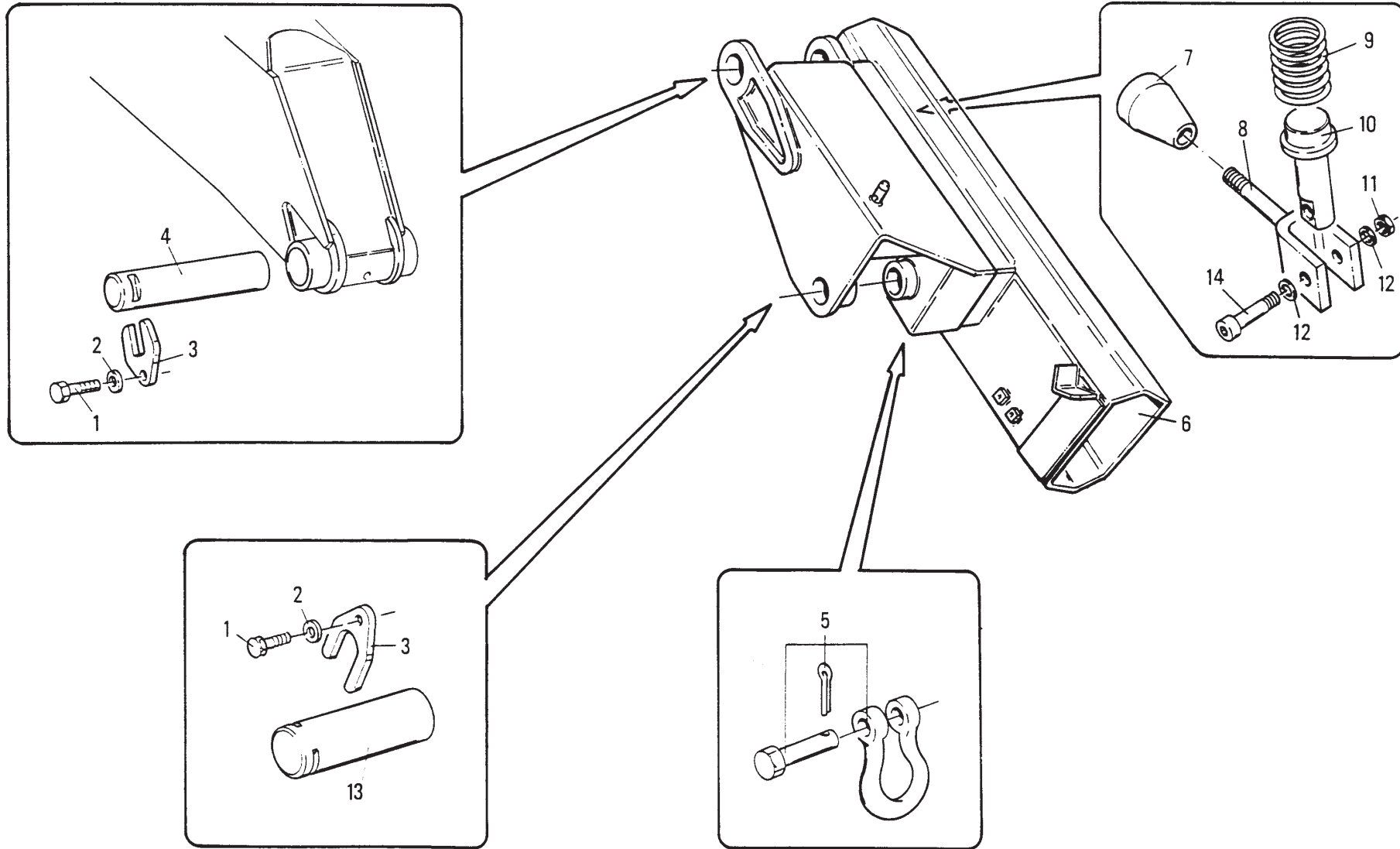
# FODERO (LC)

- \* Fourreau (LC)
- \* Futter (LC)
- \* Cover (LC)
- \* Camisa (LC)

TAV. GG.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9 LC - PM 9,5 P LC**

matr. G.111.0001

**TAV. GG.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497161	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417027	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	208072	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	379897	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	235034	1	GRILLO	MANILLE LYRE	ANKERSCHAKEL	SHACKLE	ANILLO
6	141724	1	FODERO	FOURREAU	FUTTER	COVER	CAMISA
7	385007	1	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
8	220045	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
9	349090	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
10	379820	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	191046	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	379745	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
14	497114	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



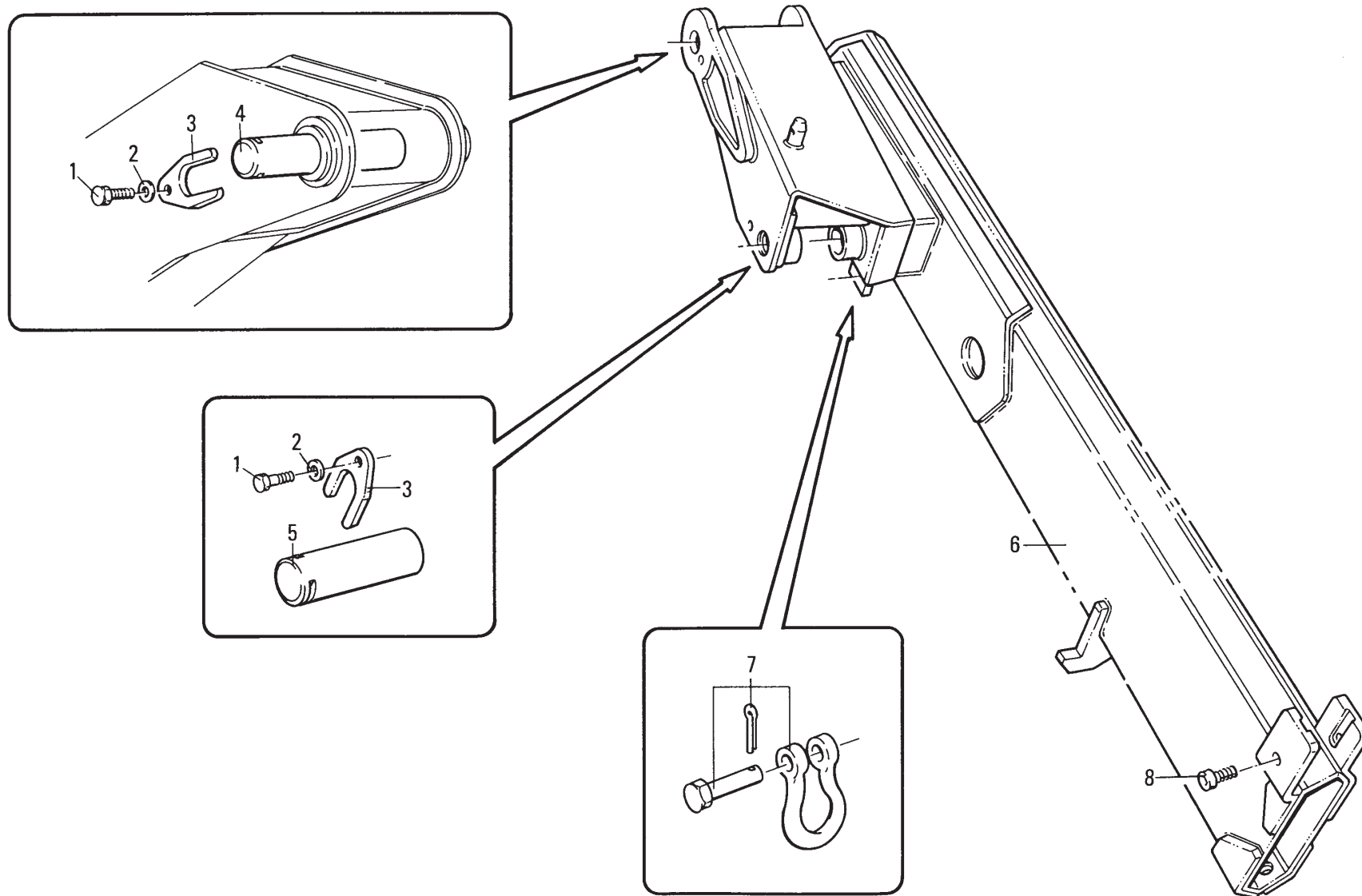
# BRACCIO SECONDARIO

- \* Bras secondaire
- \* Nebenarm
- \* Secondary arm
- \* Brazo secundario

TAV. GG.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. GG.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	497161	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	417027	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	208072	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
4	379897	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
5	379745	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
6	141665	1	BRACCIO SECONDARIO	BRAS SECONDAIRE	NEBENARM	SECONDARY ARM	BRAZO SECUNDARIO
7	235034	1	GRILLO	MANILLE LYRE	ANKERSCHAKEL	SHACKLE	ANILLO
8	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



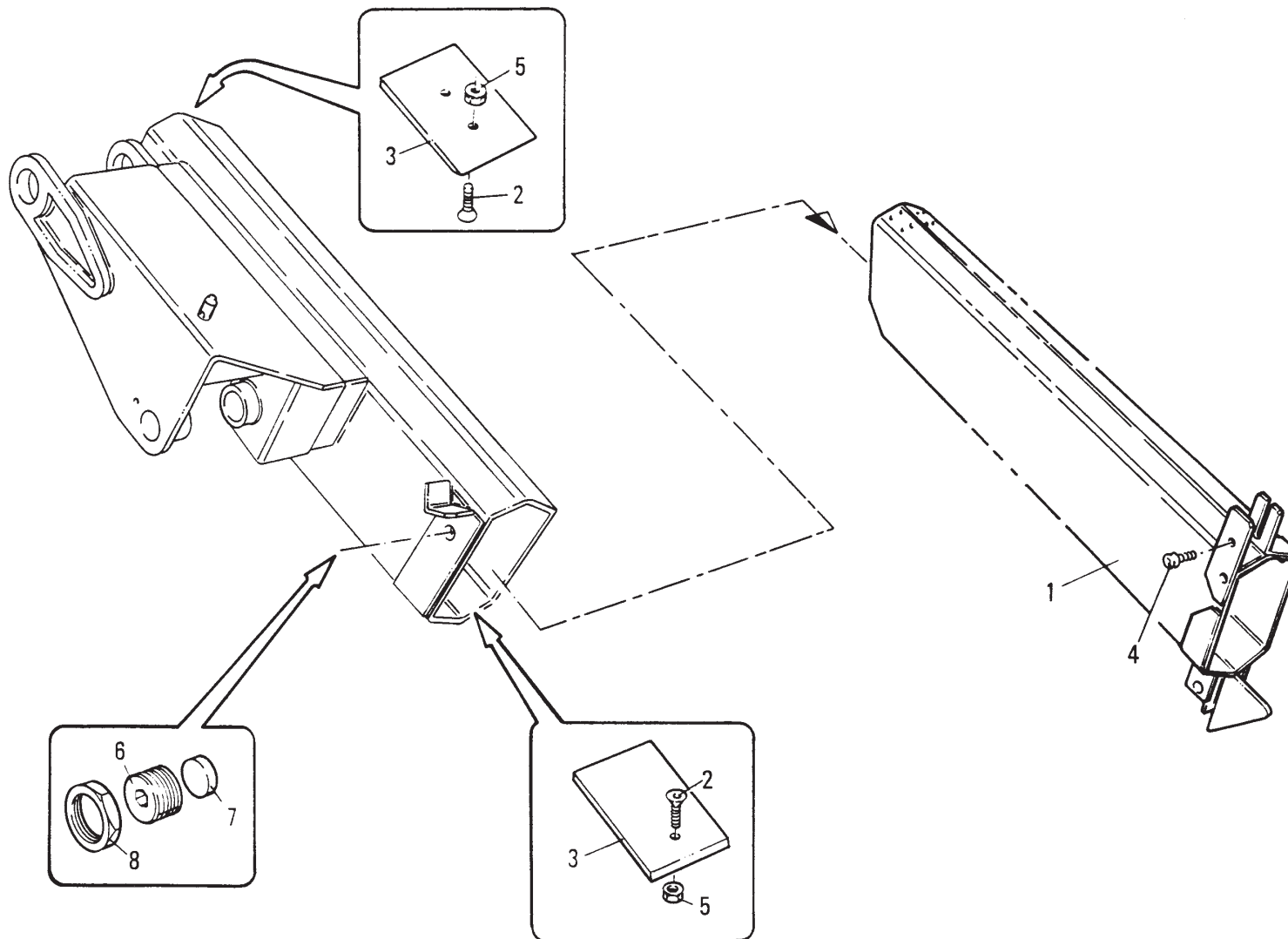
# BRACCIO SECONDARIO (LC)

- \* Bras secondaire
- \* Nebenarm
- \* Secondary arm
- \* Brazo secundario

TAV. GG.02.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 LC - PM 9,5 P LC**

matr. G.111.0001

**TAV. GG.02.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	141723	1	BRACCIO SECONDARIO	BRAS SECONDAIRE	NEBENARM	SECONDARY ARM	BRAZO SECUNDARIO
2	497905	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	373436	4	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
4	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	191162	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



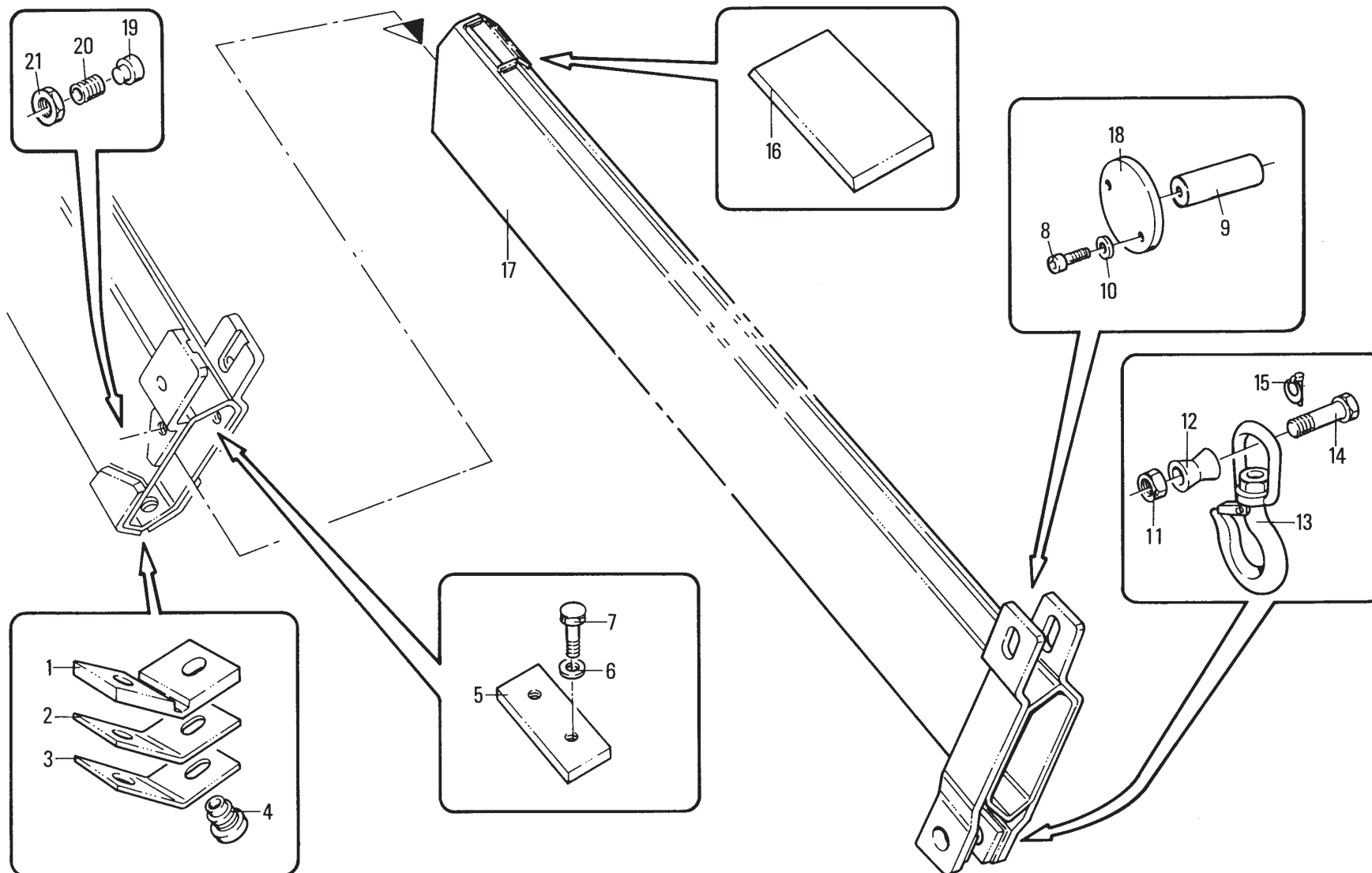
# 1° BRACCIO SFILÒ IDRAULICO (9021 - 9521 P)

- \* 1er bras - extension hydraulique
- \* 1. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 1st arm - hydraulic extension
- \* 1er brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.03.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9021 - PM 9521 P****matr. G.111.0001****TAV. GG.03.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373410	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	299713	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
3	299714	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
4	497123	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497118	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	379435	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	191200	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	136098	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
13	235030	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
14	498111	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	177024	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
16	373414	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	141669	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
18	208050	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
19	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
20	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



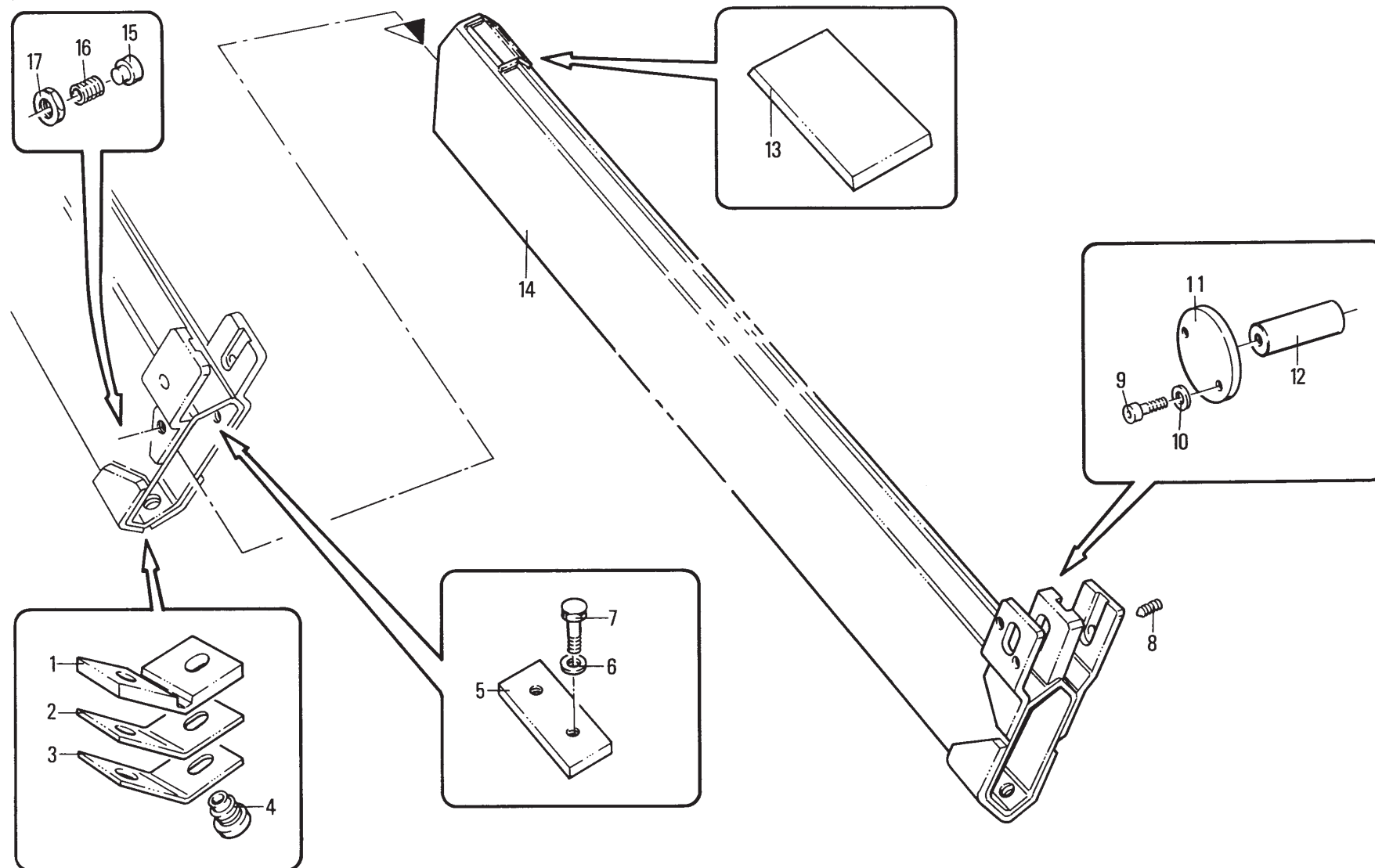
# 1° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9022-23 - 9522-23 P)

- \* 1er bras - extension hydraulique
- \* 1. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 1st arm - hydraulic extension
- \* 1er brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.03.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9022-23 - PM 9522-23 P****matr. G.111.0001****TAV. GG.03.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373410	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	299713	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
3	299714	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
4	497128	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	497118	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	208050	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
12	379435	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
13	373414	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
14	141666	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
15	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
16	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



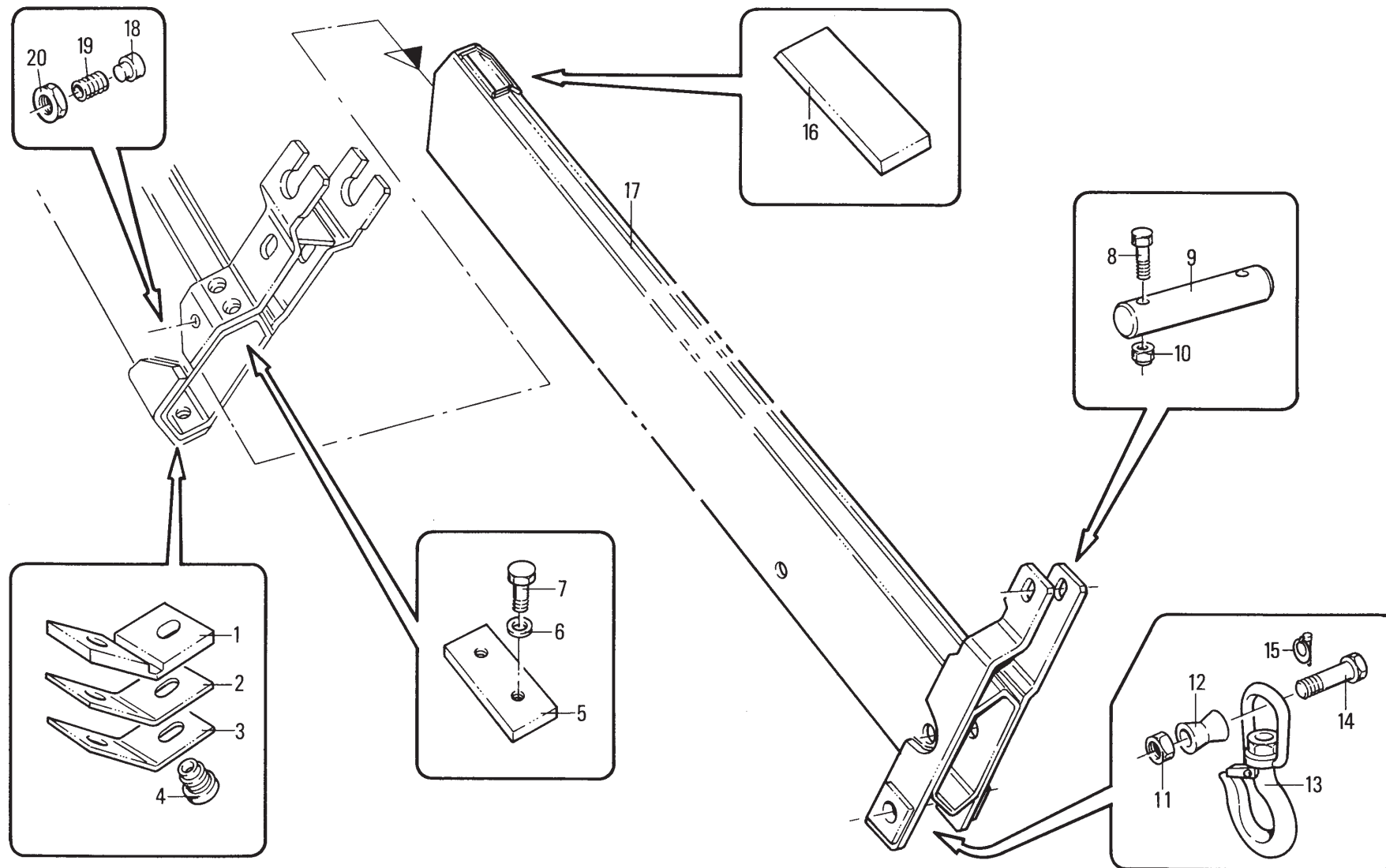
## 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9022 - 9522 P)

- \* 2ème bras - extension hydraulique
- \* 2. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 2nd arm - hydraulic extension
- \* 2do brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.04.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9022 - PM 9522 P****matr. G.111.0001****TAV. GG.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373411	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	299715	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
3	299716	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
4	497128	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497121	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	379898	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	191200	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	136098	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
13	235030	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
14	498111	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	177024	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
16	373416	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	141670	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
18	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
19	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



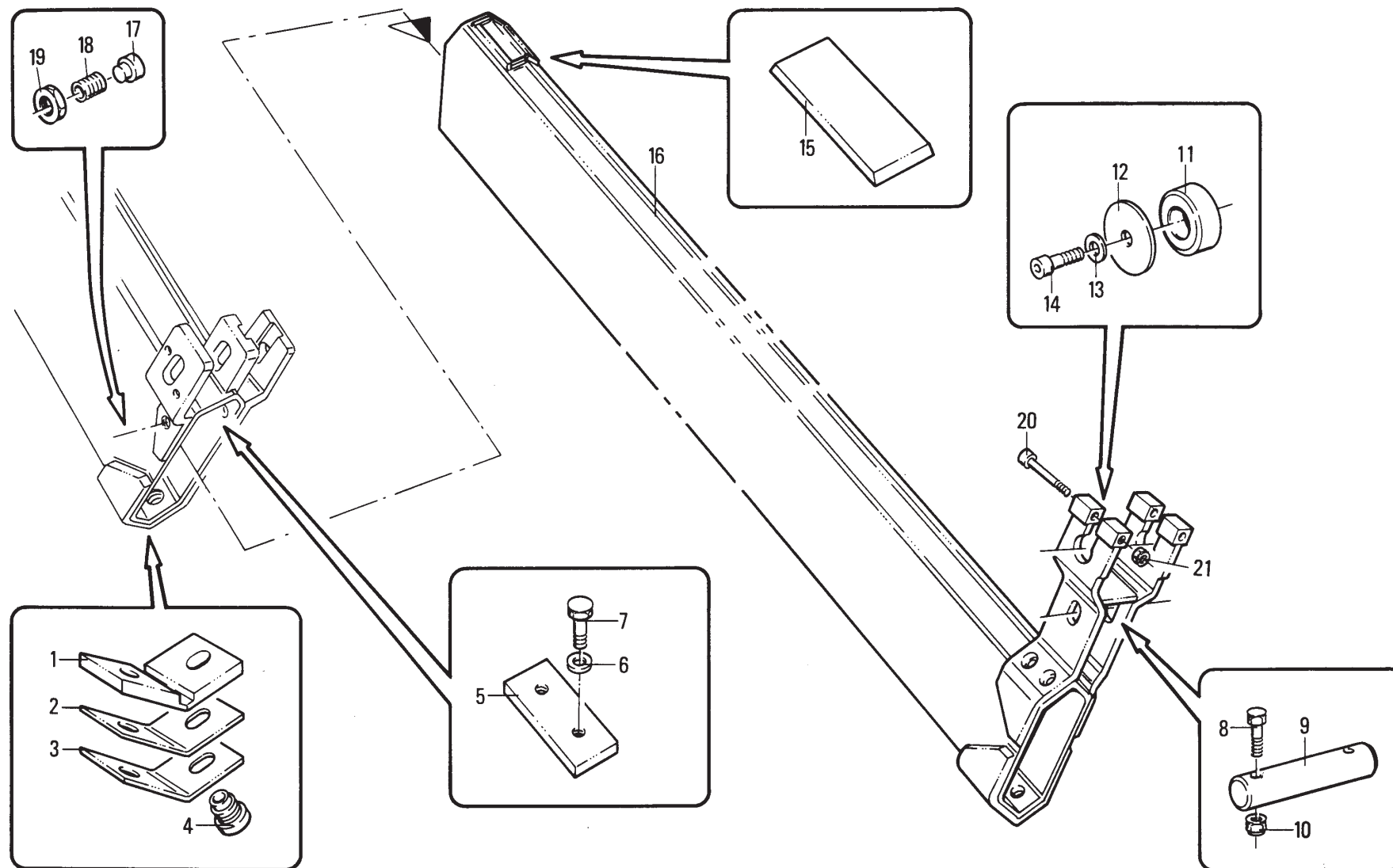
## 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9023 - 9523 P)

- \* 2ème bras - extension hydraulique
- \* 2. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 2nd arm - hydraulic extension
- \* 2do brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.04.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9023 - PM 9523 P****matr. G.111.0001****TAV. GG.04.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373411	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	299715	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
3	299716	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
4	497128	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497121	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	379898	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	136275	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
12	208049	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
13	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	497883	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	373416	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
16	141667	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
17	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
18	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
20	498084	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	191090	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



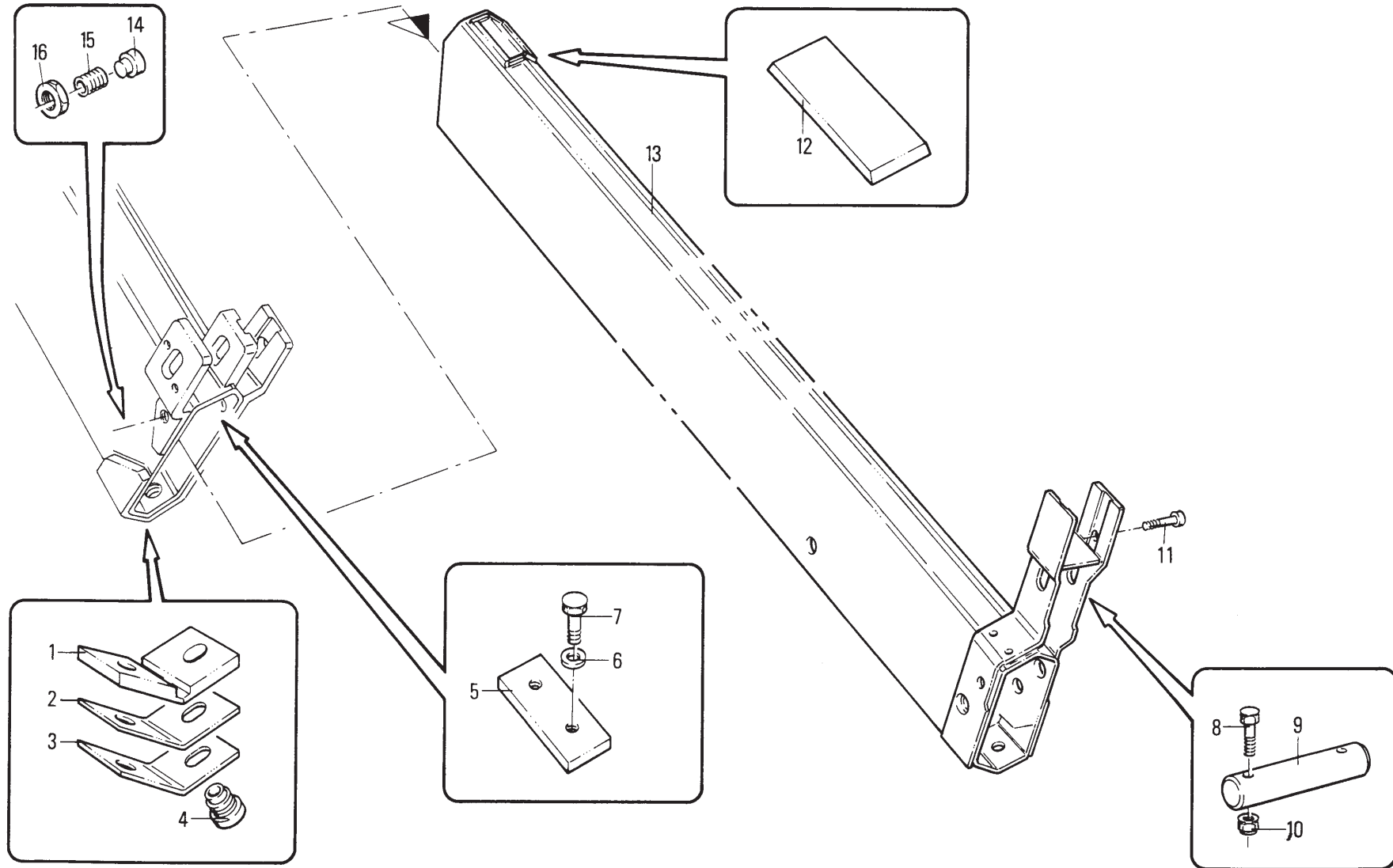
## 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9024 - 9524 P)

- \* 2ème bras - extension hydraulique
- \* 2. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 2nd arm - hydraulic extension
- \* 2do brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.04.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9024 - PM 9524 P****matr. G.111.0001****TAV. GG.04.03**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373411	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	299715	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
3	299716	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
4	497128	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497121	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	379898	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	373416	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
13	142184	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
14	373201	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
15	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



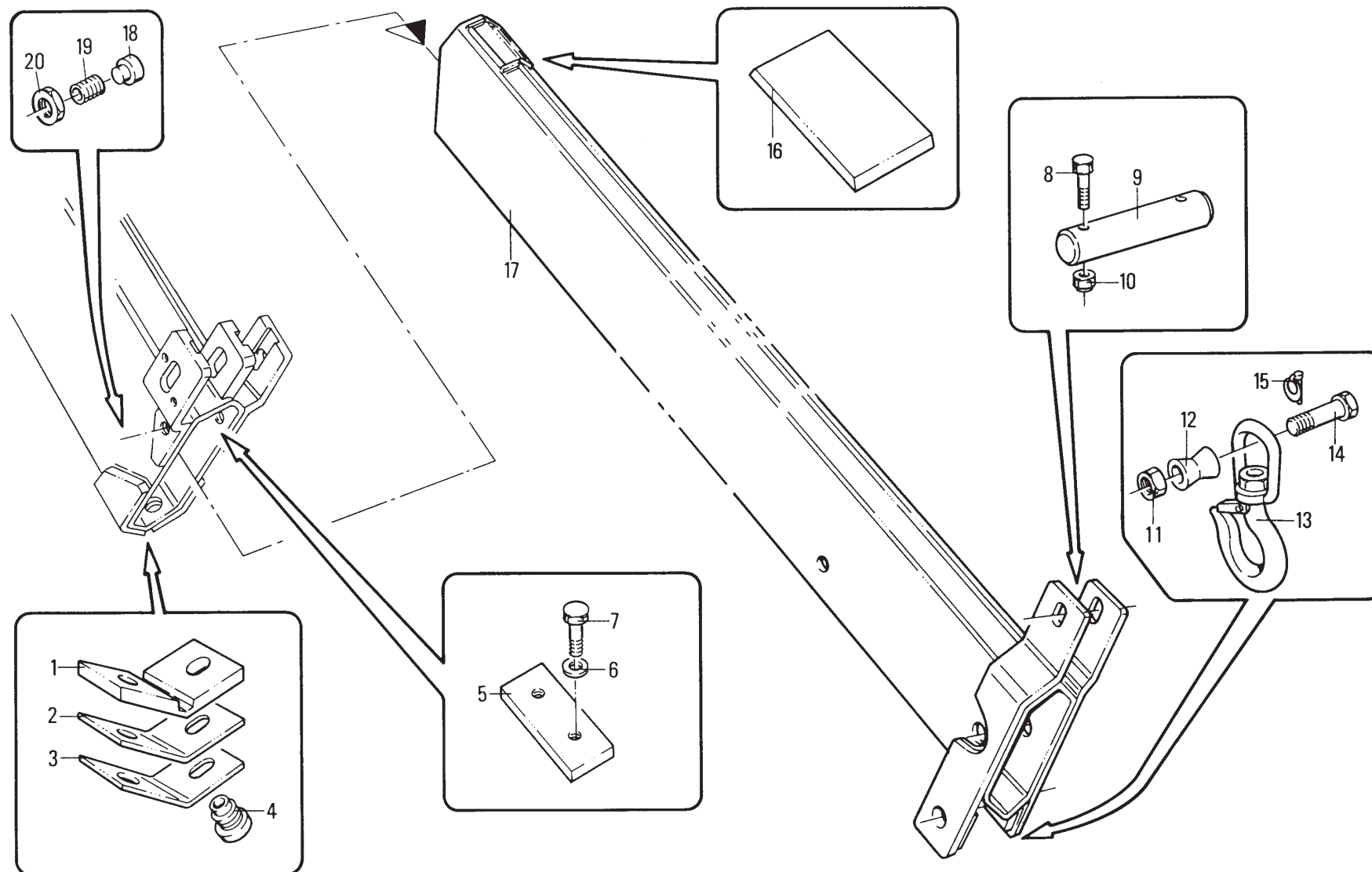
### 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9023 - 9523 P)

\* 3ème bras - extension hydraulique  
\* 3. Arm - hydraulische Ausziehen  
\* 3rd arm - hydraulic extension  
\* 3ero brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.05.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9023 - PM 9523 P****matr. G.111.0001****TAV. GG.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373412	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	299717	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
3	299718	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
4	497128	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497121	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	379898	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	191200	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	136098	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
13	235030	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
14	498111	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	177024	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
16	373417	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	141668	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
18	373475	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
19	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



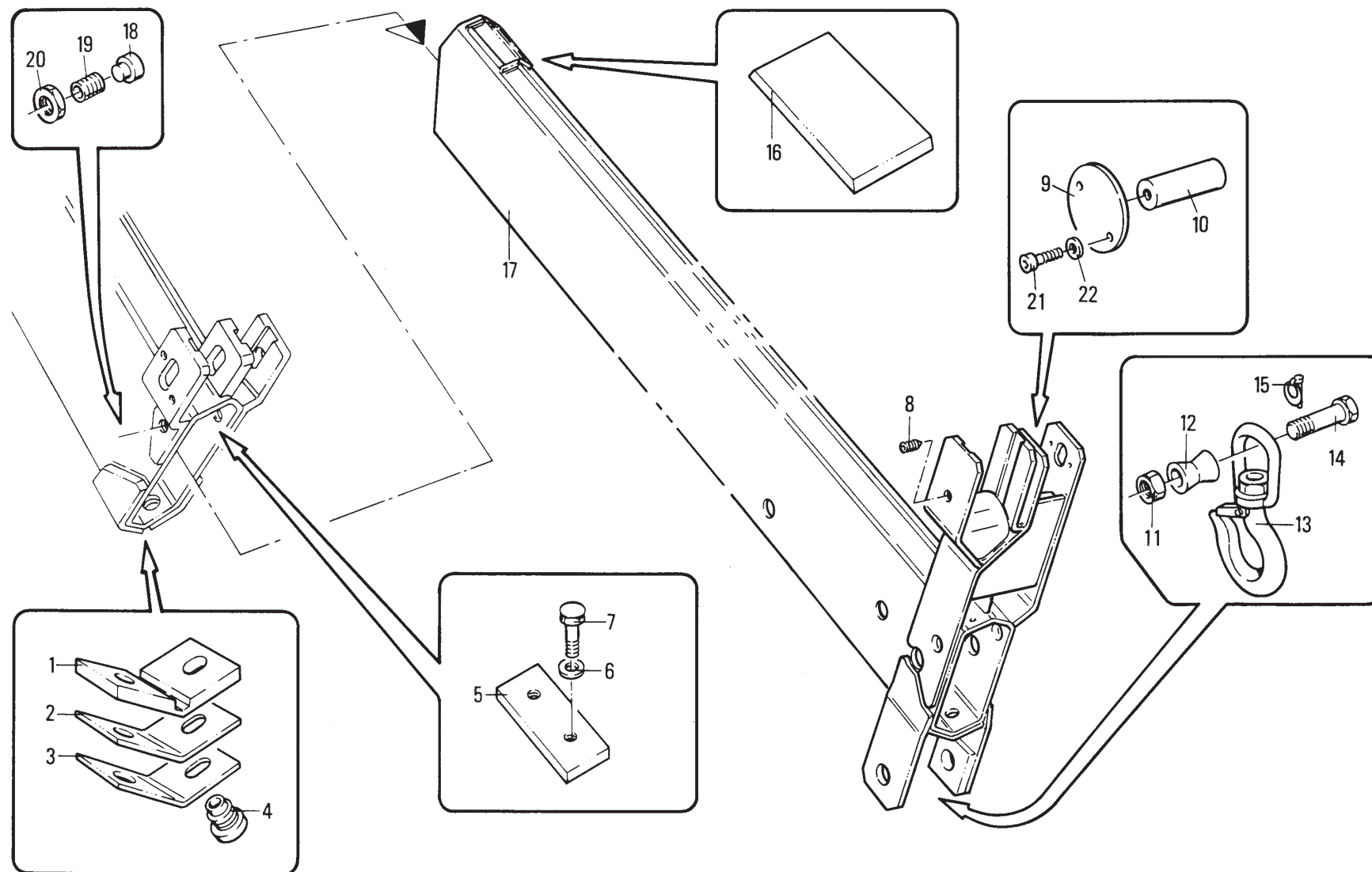
### 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9024 - 9524 P)

- \* 3ème bras - extension hydraulique
- \* 3. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 3rd arm - hydraulic extension
- \* 3ero brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.05.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9024 - PM 9524 P****matr. G.111.0001****TAV. GG.05.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373412	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	299717	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
3	299718	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
4	497128	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373413	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497129	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	208050	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
10	379435	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
11	191200	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	136098	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
13	235030	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
14	498111	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	177024	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
16	373417	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	142185	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
18	373203	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
19	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	497118	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



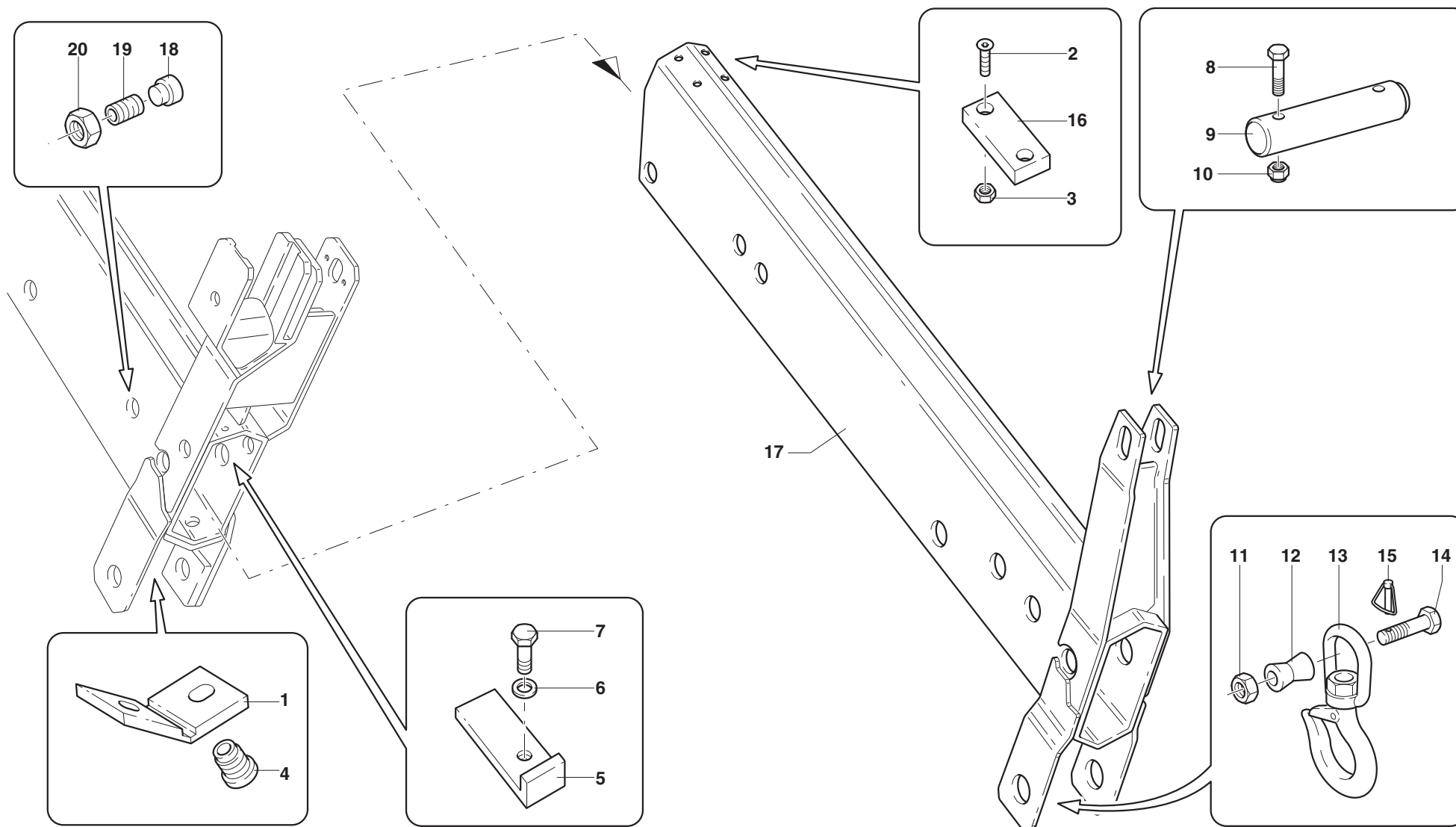
### 4° BRACCIO SFILO IDRAULICO (9024 - 9524 P)

- \* 4ème bras - extension hydraulique
- \* 4. Arm - hydraulische Ausziehen
- \* 4th arm - hydraulic extension
- \* 4to brazo - extensión hidráulica

TAV. GG.06.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9024 - PM 9524 P****matr. G.111.0001****TAV. GG.06.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	373166	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
2	497397	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	191162	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
4	497128	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	373516	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497115	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	497121	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	379898	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	191200	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	136098	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
13	235030	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
14	498111	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	177024	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
16	373164	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	142186	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
18	373203	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
19	497232	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



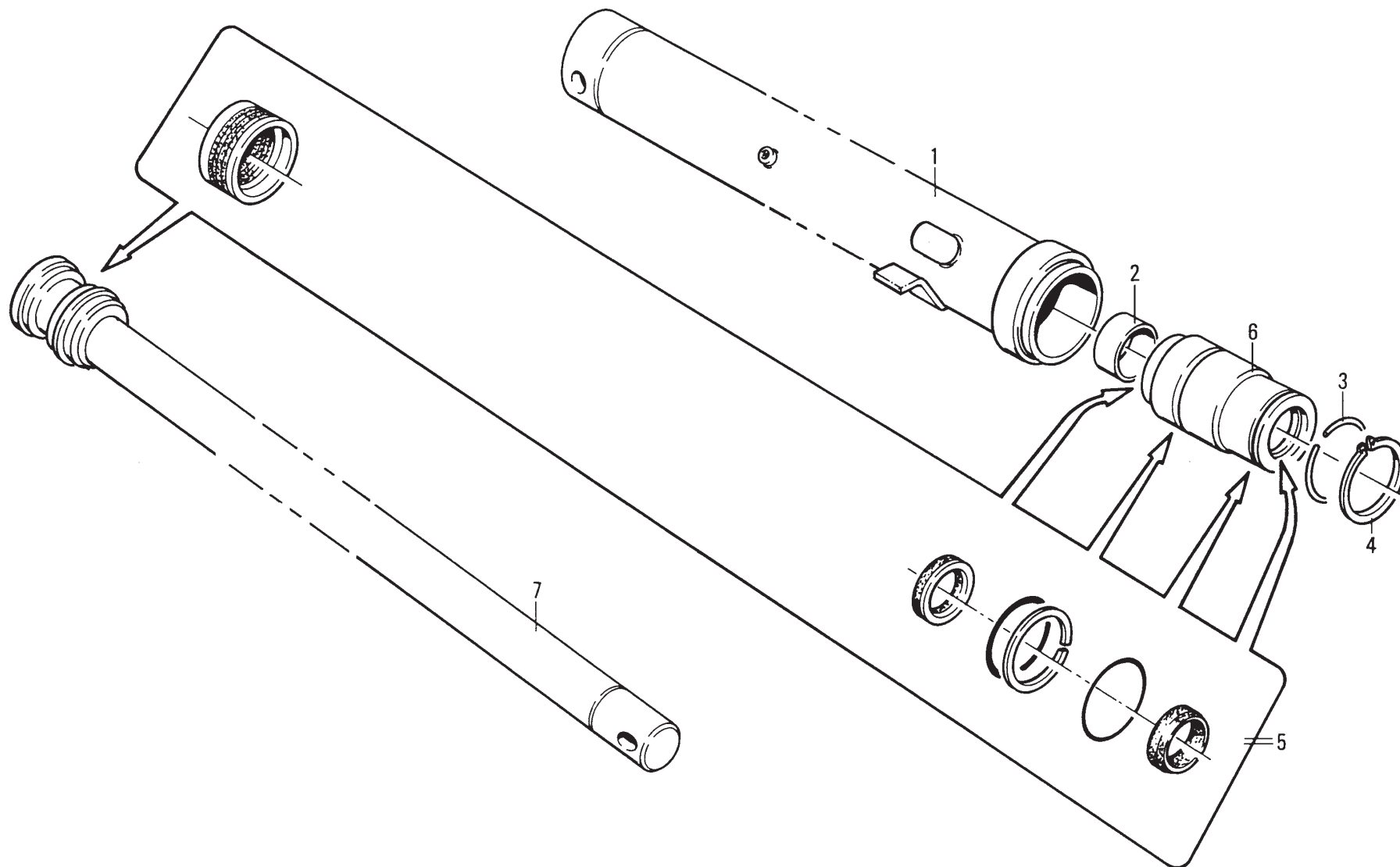
# MARTINETTO SFILÒ BRACCIO SECONDARIO - 454754 (LC)

- \* Vérin extension bras secondaire (LC)
- \* Nebenarm - Ausziehzylinder (LC)
- \* Secondary arm - extension cylinder (LC)
- \* Cilindro extensión brazo secundario (LC)

TAV. GH.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 LC - PM 9,5 P LC**

matr. G.111.0001

**TAV. GH.01.01**

<b>POS. N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161414	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	137315	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	112166	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
4	109029	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
5	286440	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	479237	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
7	121406	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO



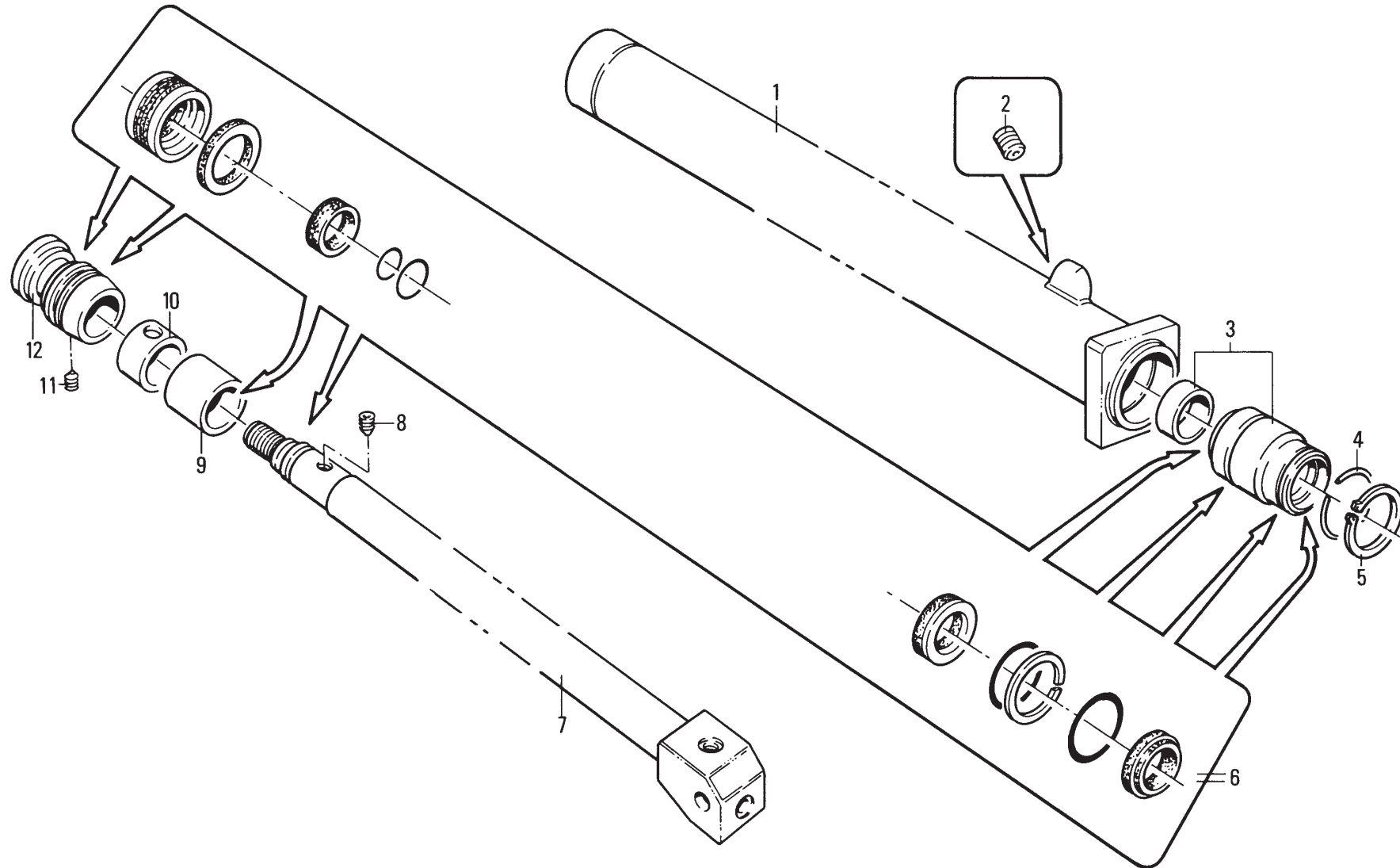
**MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO IDRAULICO - 454320 (9021-22-23 - 9521-22-23 P)**

- \* Vérin extension - 1er bras hydraulique
- \* 1. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 1st hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 1er brazo hidráulico

TAV. GH.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





PM 9021-22-23 - PM 9521-22-23 P

matr. G.111.0001

TAV. GH.02.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161372	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	497194	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	286424	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
4	112166	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
5	109029	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
6	286427	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
7	121372	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
8	495241	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
9	136252	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
10	112107	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
11	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	382156	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON



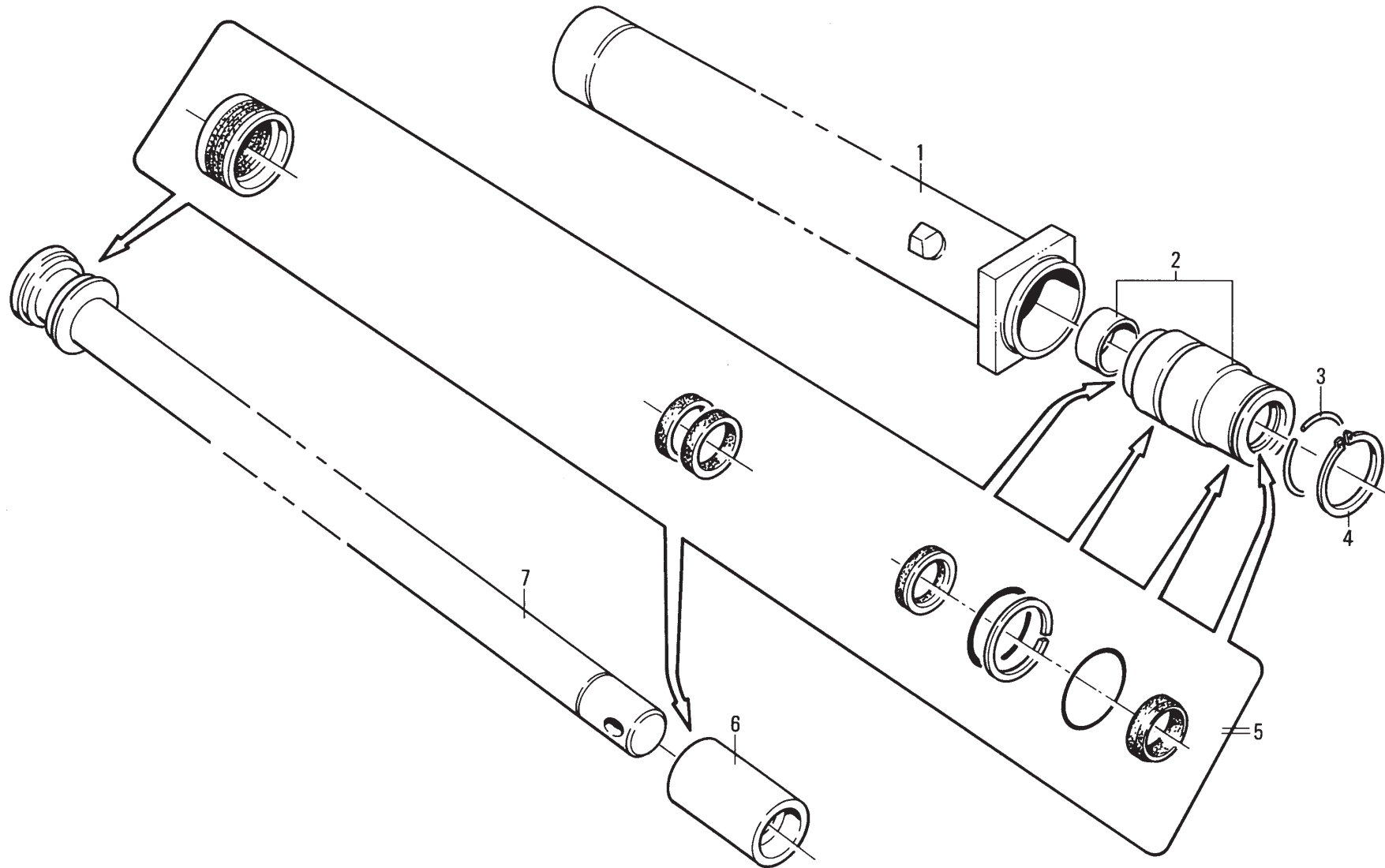
**MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO - 454326 (9022 - 9522 P)**

- \* Vérin extension - 2ème bras hydraulique
- \* 2. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 2nd hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 2do brazo hidráulico

TAV. GH.03.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9022 - PM 9522 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. GH.03.01**

<b>POS. N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161371	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	286424	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
3	112166	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
4	109029	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEGER
5	286432	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	136320	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
7	121373	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO



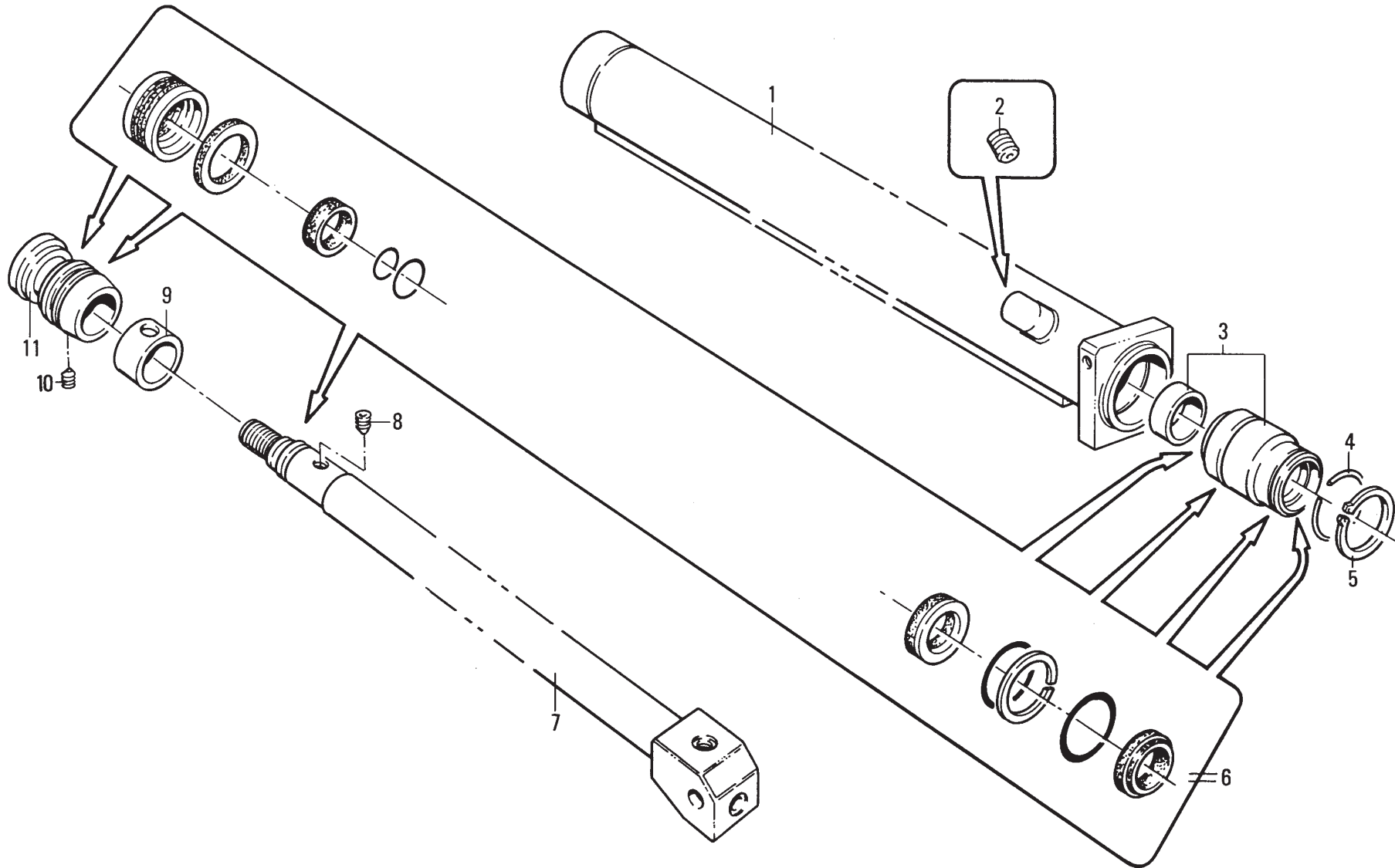
**MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO - 454324 (9023 - 9523 P)**

- \* Vérin extension - 2ème bras hydraulique
- \* 2. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 2nd hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 2do brazo hidráulico

TAV. GH.03.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9023 - PM 9523 P****matr. G.111.0001****TAV. GH.03.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161369	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	497194	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	286424	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
4	112166	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
5	109029	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
6	286426	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
7	121372	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
8	495241	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
9	112107	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
10	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	382156	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON



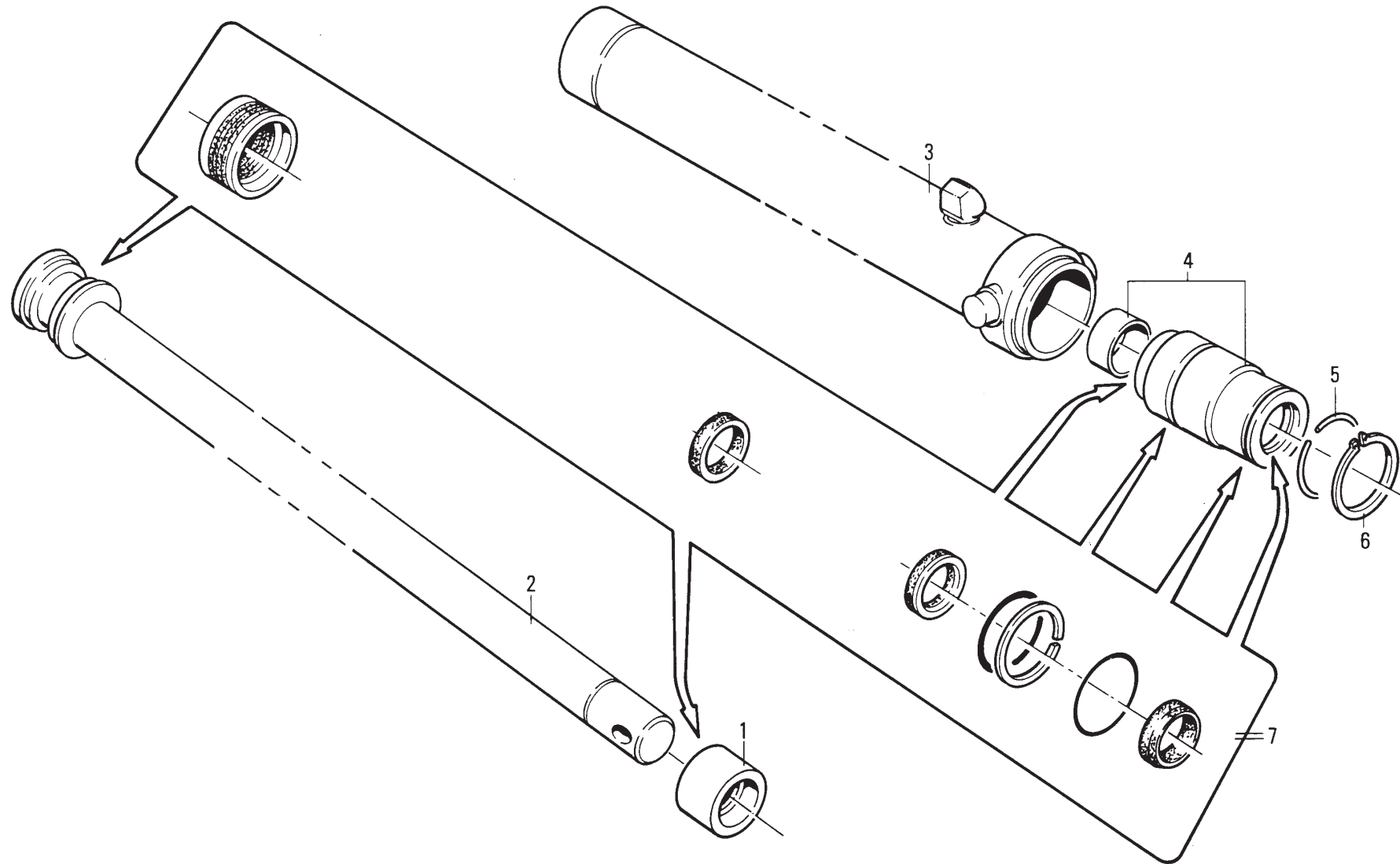
**MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO - 454325 (9023 - 9523 P)**

- \* Vérin extension - 3ème bras hydraulique
- \* 3. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 3rd hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 3ro brazo hidráulico

TAV. GH.04.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9023 - PM 9523 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. GH.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	136319	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
2	121373	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
3	161370	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
4	286424	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
5	112166	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
6	109029	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEGER
7	286429	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS



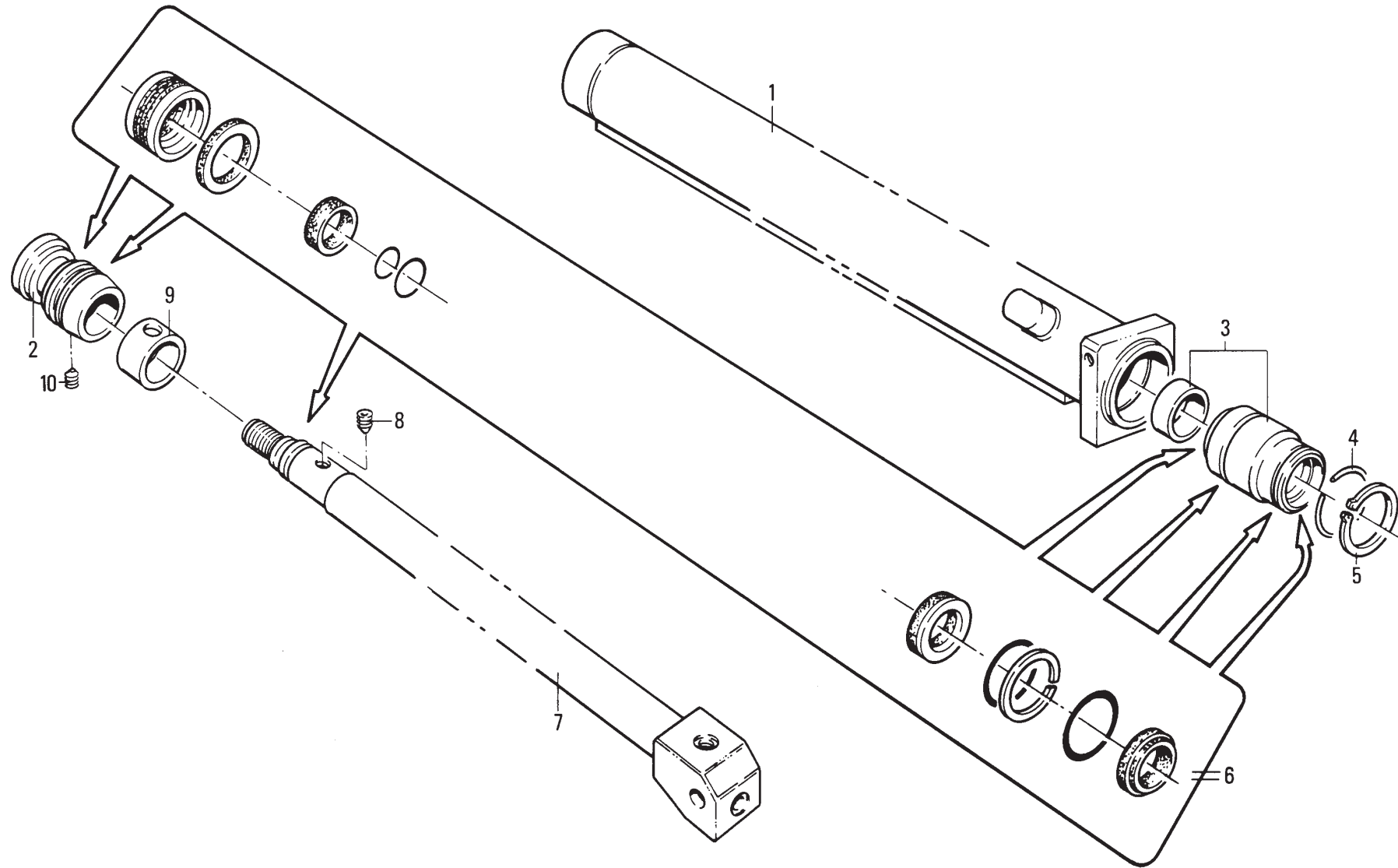
**MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO - 340146 (9024- 9524 P)**

- \* Vérin extension - 3ème bras hydraulique
- \* 3. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 3rd hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 3ro brazo hidráulico

TAV. GH.04.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9024 - PM 9524 P****matr. G.111.0001****TAV. GH.04.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161663	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	382156	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
3	286424	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPF-SATZ	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
4	112166	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
5	109029	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
6	286426	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
7	121372	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
8	495241	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
9	112107	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
10	497963	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



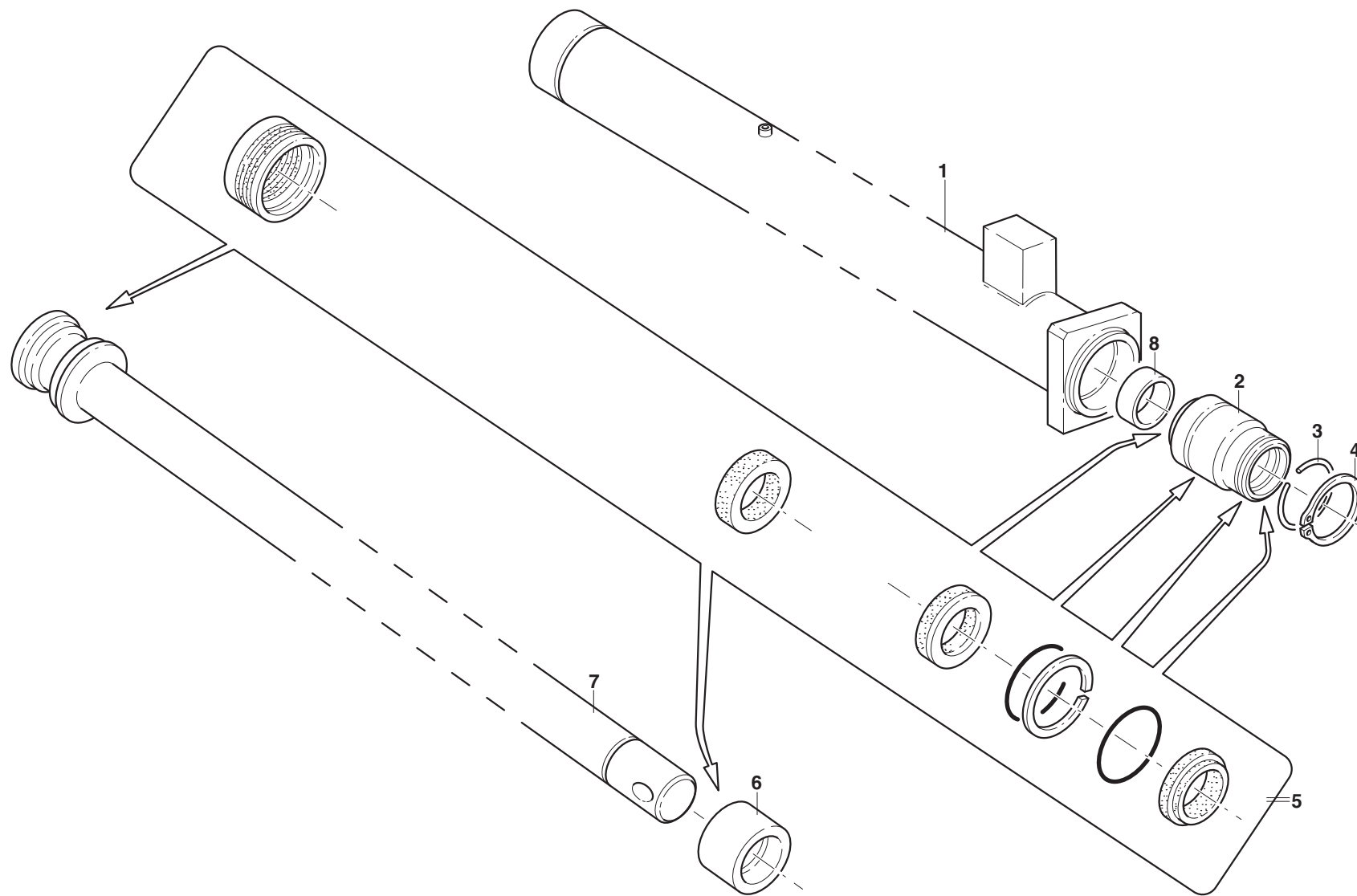
# MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO IDRAULICO - 340066 (9024 - 9524 P)

- \* Vérin extension - 4ème bras hydraulique
- \* 4. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- \* Extension cylinder - 4th hydraulic arm
- \* Cilindro extensión - 4to brazo hidráulico

TAV. GH.05.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9024 - PM 9524 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. GH.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	161600	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	479295	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
3	112166	3	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
4	109029	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
5	289102	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	136412	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
7	121555	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
8	137303	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO



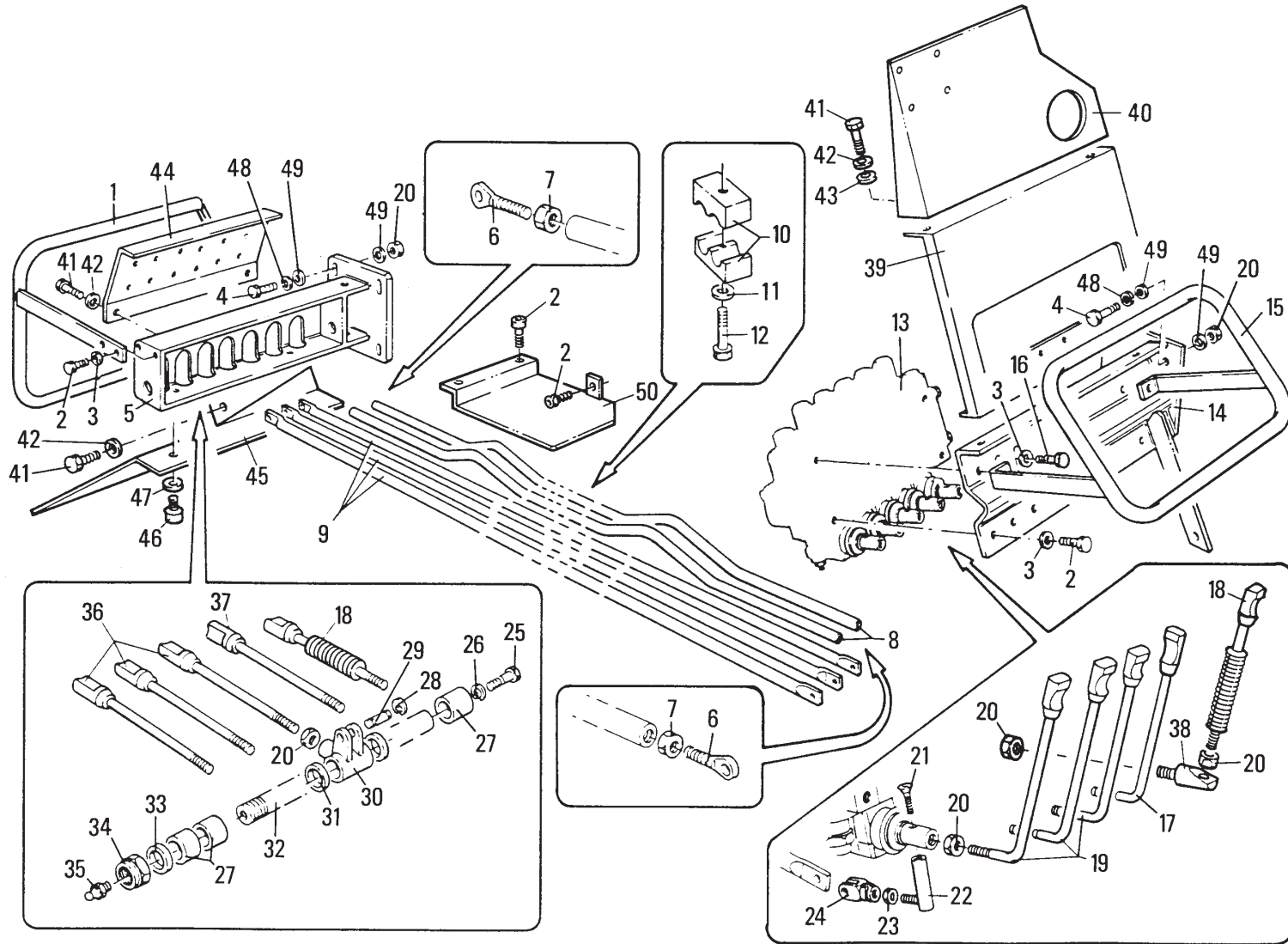
# DOPPIO COMANDO (9)

\* Double commande  
 \* Zweiseitige Steuerung  
 \* Dual side control  
 \* Mando bilateral

TAV. GI.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



## PM 9

matr. G.111.0001

TAV. GI.01.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	403179	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
2	497130	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417025	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497144	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	465034	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
6	481099	4	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
7	191035	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	120450	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	481238	3	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
10	353078	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
11	417004	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497135	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	197179	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
14	465033	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	403165	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
16	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17 *	120060	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
18	120548	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
19 *	120055	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
20 *	191064	11	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	498099	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	379727	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
23	191035	5	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	220018	5	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
25	497159	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
26	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



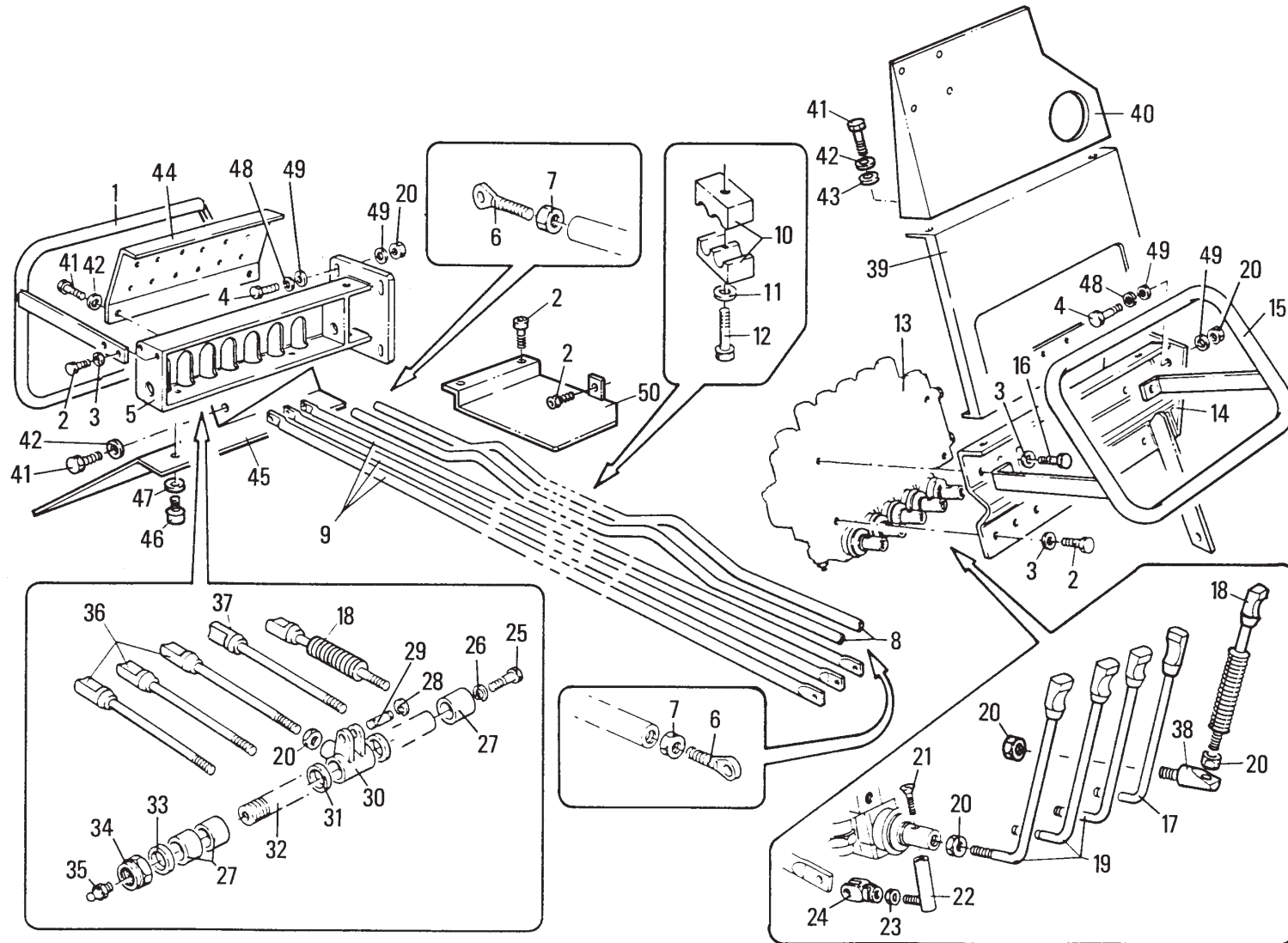
### DOPPIO COMANDO (9)

\* Double commande  
\* Zweiseitige Steuerung  
\* Dual side control  
\* Mando bilateral

TAV. GI.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



## PM 9

matr. G.111.0001

TAV. GI.01.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	136128	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
28	109159	10	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
29	379322	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
30	131013	5	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	CLEVIS	HORQUILLA
31	136127	5	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
32	379776	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
33	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
34	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
35	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
36 *	120051	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
37 *	120053	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
38	465969	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
39	163020	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
40	163031	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
41	497225	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
42	417024	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
43	417140	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
44	163021	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
45	163032	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
46	497129	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
47	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
48	417026	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
49	417005	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
50	176241	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
*	286769		KIT LEVA	KIT VEVIER	HEBELSATZ	KIT LEVER	KIT PALANCA



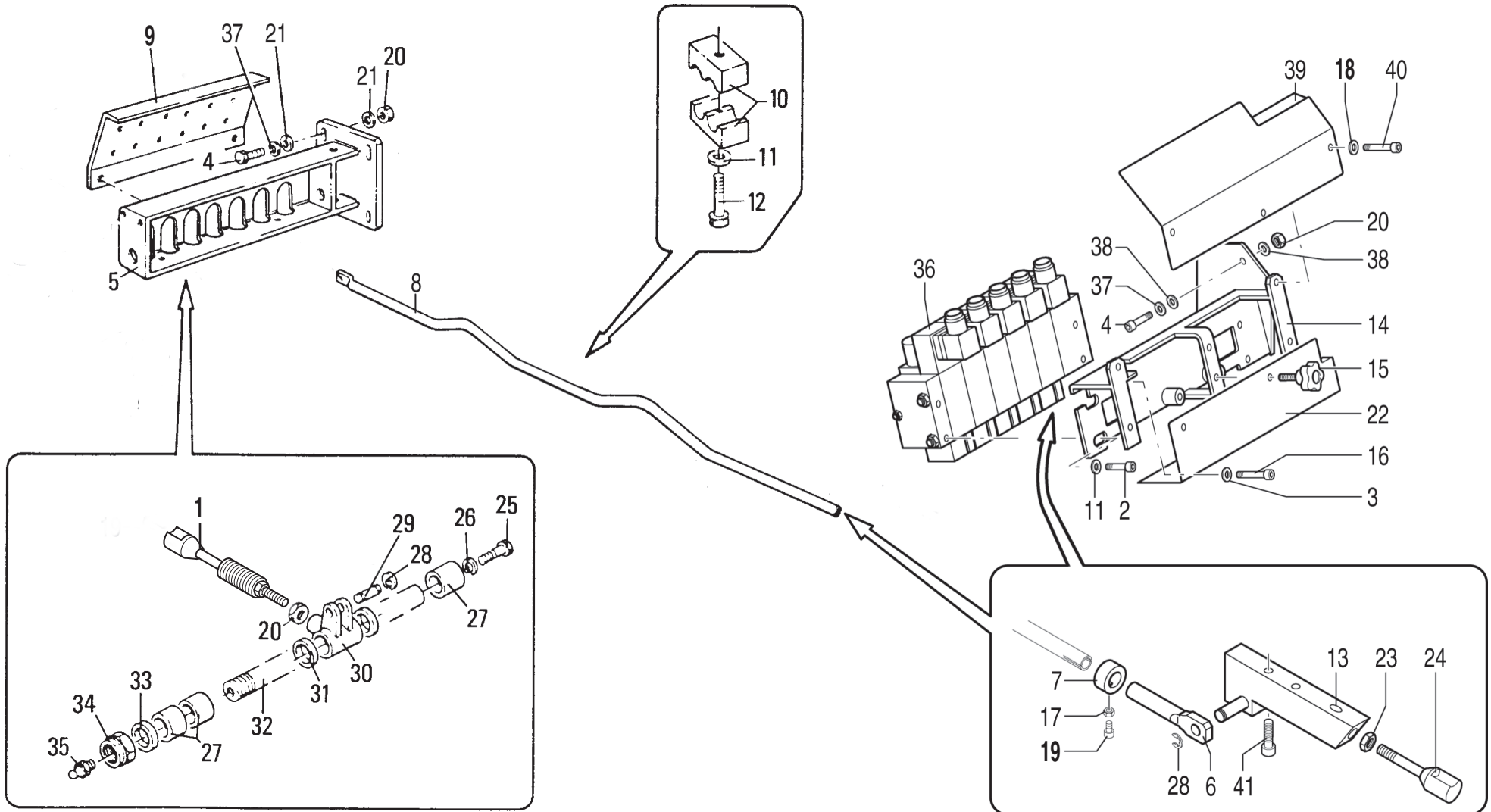
# DOPPIO COMANDO - HAWE (9,5 P)

\* Double commande - HAWE  
\* Zweiseitige Steuerung - HAWE  
\* Dual side control - HAWE  
\* Mando bilateral - HAWE

TAV. GI.01.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GI.01.02**

<b>POS. N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	120548	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
2	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497144	7	VITE	VIS	S CHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	465034	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
6	283014	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
7	112167	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
8	481289	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
9	163021	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
10	353078	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
11	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497135	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	466831	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
14	466838	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	385034	2	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
16	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	191062	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	417024	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
19	497118	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	191064	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	417005	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
22	176298	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
23	191063	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	120758	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
25	497159	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
26	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



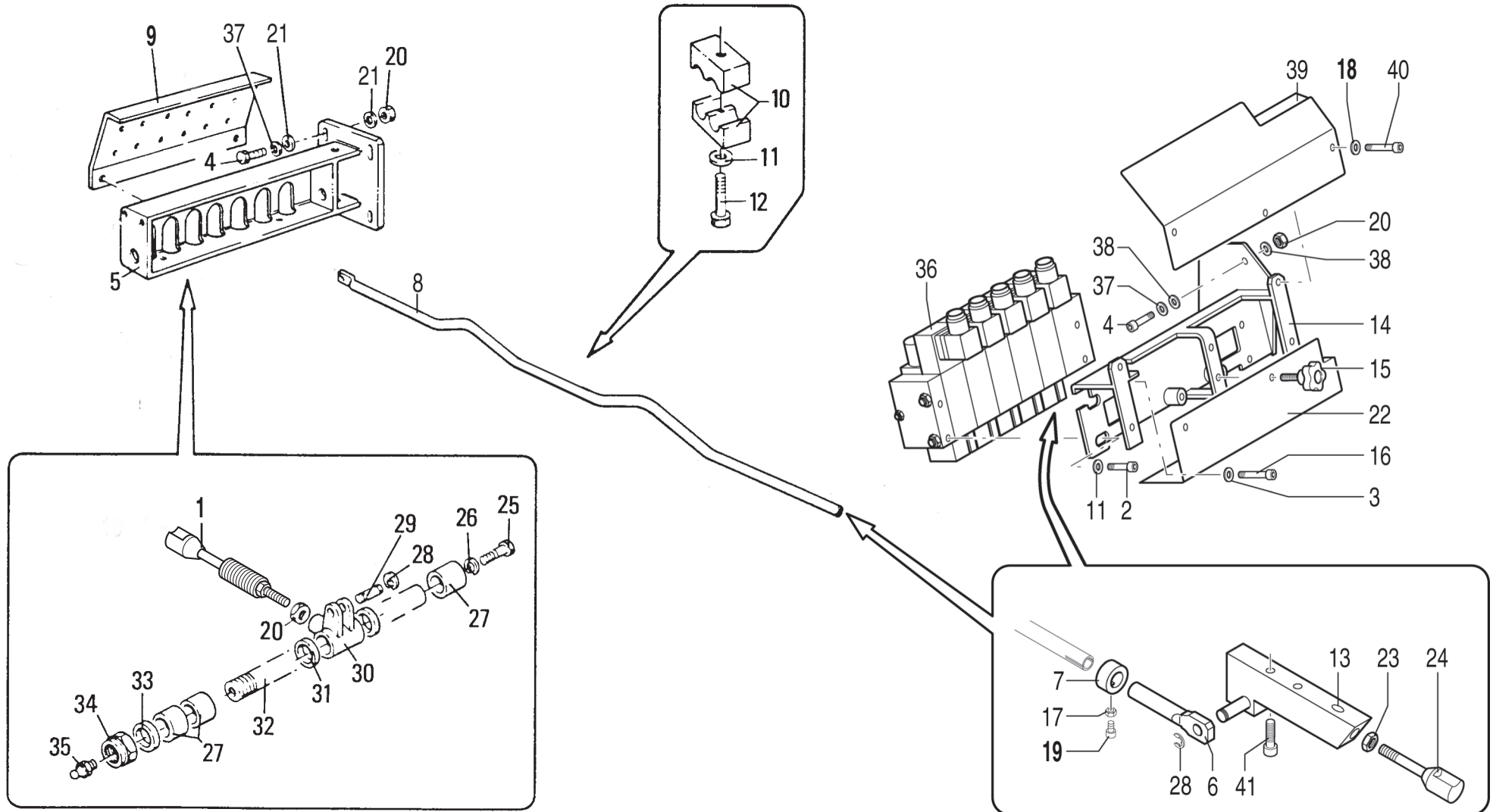
# DOPPIO COMANDO - HAWE (9,5 P)

\* Double commande - HAWE  
\* Zweiseitige Steuerung - HAWE  
\* Dual side control - HAWE  
\* Mando bilateral - HAWE

TAV. GI.01.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GI.01.02**

POS. N°	CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
27	136128	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
28	109159	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
29	379322	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
30	131013	5	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
31	136127	5	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
32	379776	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
33	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
34	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
35	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
36	197612	1	DISTRIBUTORE - 5 ELEMENTI - 12 V	DISTRIBUTEUR - 5 ELEM. - 12 V	STEUERVENTIL - 5 ELEM. - 12 V	CONTROL VALVE B. - 5 ELEM. - 12 V	DISTRIBUIDOR - 5 ELEM. - 12 V
36	197614	1	DISTRIBUTORE - 6 ELEMENTI - 12 V	DISTRIBUTEUR - 6 ELEM. - 12 V	STEUERVENTIL - 6 ELEM. - 12 V	CONTROL VALVE B. - 6 ELEM. - 12 V	DISTRIBUIDOR - 6 ELEM. - 12 V
36	197616	1	DISTRIBUTORE - 7 ELEMENTI - 12 V	DISTRIBUTEUR - 7 ELEM. - 12 V	STEUERVENTIL - 7 ELEM. - 12 V	CONTROL VALVE B. - 7 ELEM. - 12 V	DISTRIBUIDOR - 7 ELEM. - 12 V
36	197613	1	DISTRIBUTORE - 5 ELEMENTI - 24 V	DISTRIBUTEUR - 5 ELEM. - 24 V	STEUERVENTIL - 5 ELEM. - 24 V	CONTROL VALVE B. - 5 ELEM. - 24 V	DISTRIBUIDOR - 5 ELEM. - 24 V
36	197615	1	DISTRIBUTORE - 6 ELEMENTI - 24 V	DISTRIBUTEUR - 6 ELEM. - 24 V	STEUERVENTIL - 6 ELEM. - 24 V	CONTROL VALVE B. - 6 ELEM. - 24 V	DISTRIBUIDOR - 6 ELEM. - 24 V
36	197617	1	DISTRIBUTORE - 7 ELEMENTI - 24 V	DISTRIBUTEUR - 7 ELEM. - 24 V	STEUERVENTIL - 7 ELEM. - 24 V	CONTROL VALVE B. - 7 ELEM. - 24 V	DISTRIBUIDOR - 7 ELEM. - 24 V
37	417026	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
38	417005	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
39	176272	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
40	497225	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
41	497252	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



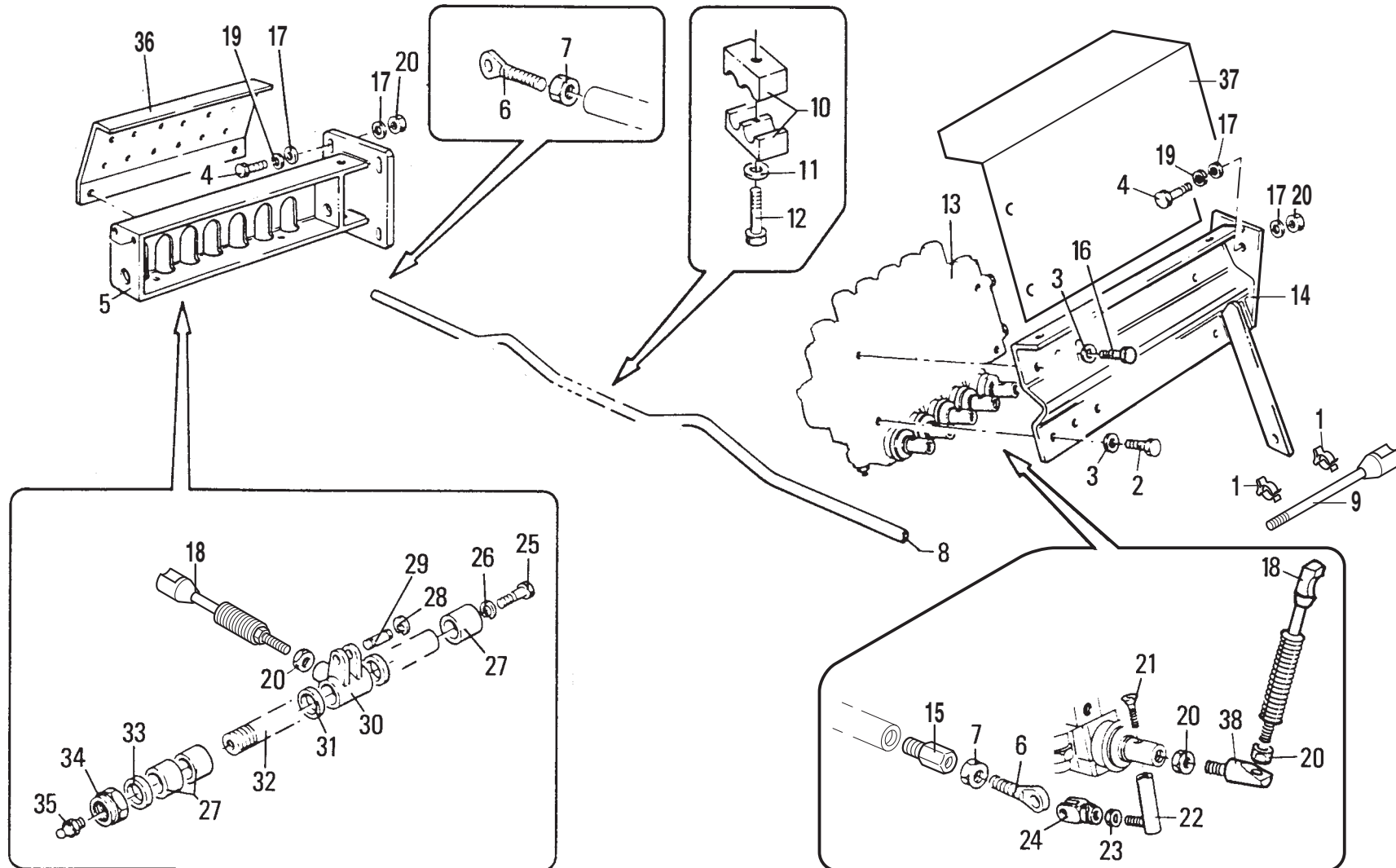
# DOPPIO COMANDO - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)

\* Double commande - Hydrocontrol - Radiocommande  
\* Zweiseitige Steuerung - Hydrocontrol - Fernsteuerung  
\* Dual side control - Hydrocontrol - Radio control  
\* Mando bilaterale - Hydrocontrol - Radiomando

TAV. GI.01.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GI.01.03**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	207023	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
2	497251	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417025	11	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497145	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	465034	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
6	481099	2	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
7	191035	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	120450	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	120679	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
10	353078	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
11	417004	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497135	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	197587	1	DISTRIBUTORE - 5 ELEMENTI - 12 V	DISTRIBUTEUR - 5 ELEM. - 12 V	STEUERVENTIL - 5 ELEM. - 12 V	CONTROL VALVE B. - 5 ELEM. - 12 V	DISTRIBUIDOR - 5 ELEM. - 12 V
13	197588	1	DISTRIBUTORE - 6 ELEMENTI - 12 V	DISTRIBUTEUR - 6 ELEM. - 12 V	STEUERVENTIL - 6 ELEM. - 12 V	CONTROL VALVE B. - 6 ELEM. - 12 V	DISTRIBUIDOR - 6 ELEM. - 12 V
13	197589	1	DISTRIBUTORE - 7 ELEMENTI - 12 V	DISTRIBUTEUR - 7 ELEM. - 12 V	STEUERVENTIL - 7 ELEM. - 12 V	CONTROL VALVE B. - 7 ELEM. - 12 V	DISTRIBUIDOR - 7 ELEM. - 12 V
13	197621	1	DISTRIBUTORE - 6 EL. - ARGANO - 12 V	DISTRIB.-6 ELEM.-TREUIL - 12 V	STEUERVENTIL-6 EL.-WINDE - 12 V	CON. VALVE B.-6 ELEM.-WINCH-12 V	DISTR.-6 EL.-CABRESTANTE-12 V
13	197584	1	DISTRIBUTORE - 5 ELEMENTI - 24 V	DISTRIBUTEUR - 5 ELEM. - 24 V	STEUERVENTIL - 5 ELEM. - 24 V	CONTROL VALVE B. - 5 ELEM. - 24 V	DISTRIBUIDOR - 5 ELEM. - 24 V
13	197585	1	DISTRIBUTORE - 6 ELEMENTI - 24 V	DISTRIBUTEUR - 6 ELEM. - 24 V	STEUERVENTIL - 6 ELEM. - 24 V	CONTROL VALVE B. - 6 ELEM. - 24 V	DISTRIBUIDOR - 6 ELEM. - 24 V
13	197586	1	DISTRIBUTORE - 7 ELEMENTI - 24 V	DISTRIBUTEUR - 7 ELEM. - 24 V	STEUERVENTIL - 7 ELEM. - 24 V	CONTROL VALVE B. - 7 ELEM. - 24 V	DISTRIBUIDOR - 7 ELEM. - 24 V
13	197620	1	DISTRIBUTORE - 6 ELEMENTI - ARGANO - 24 V	DISTRIBUTEUR-6 ELEM.-TREUIL-24 V	STEUERVENTIL-6 ELEM.-WINDE-24 V	CON. VALVE B.-6 ELEM.-WINCH-24 V	DISTR.-6 EL.-CABRESTANTE -24 V
14	467492	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	136747	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
16	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	417005	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	120548	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
19	417026	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



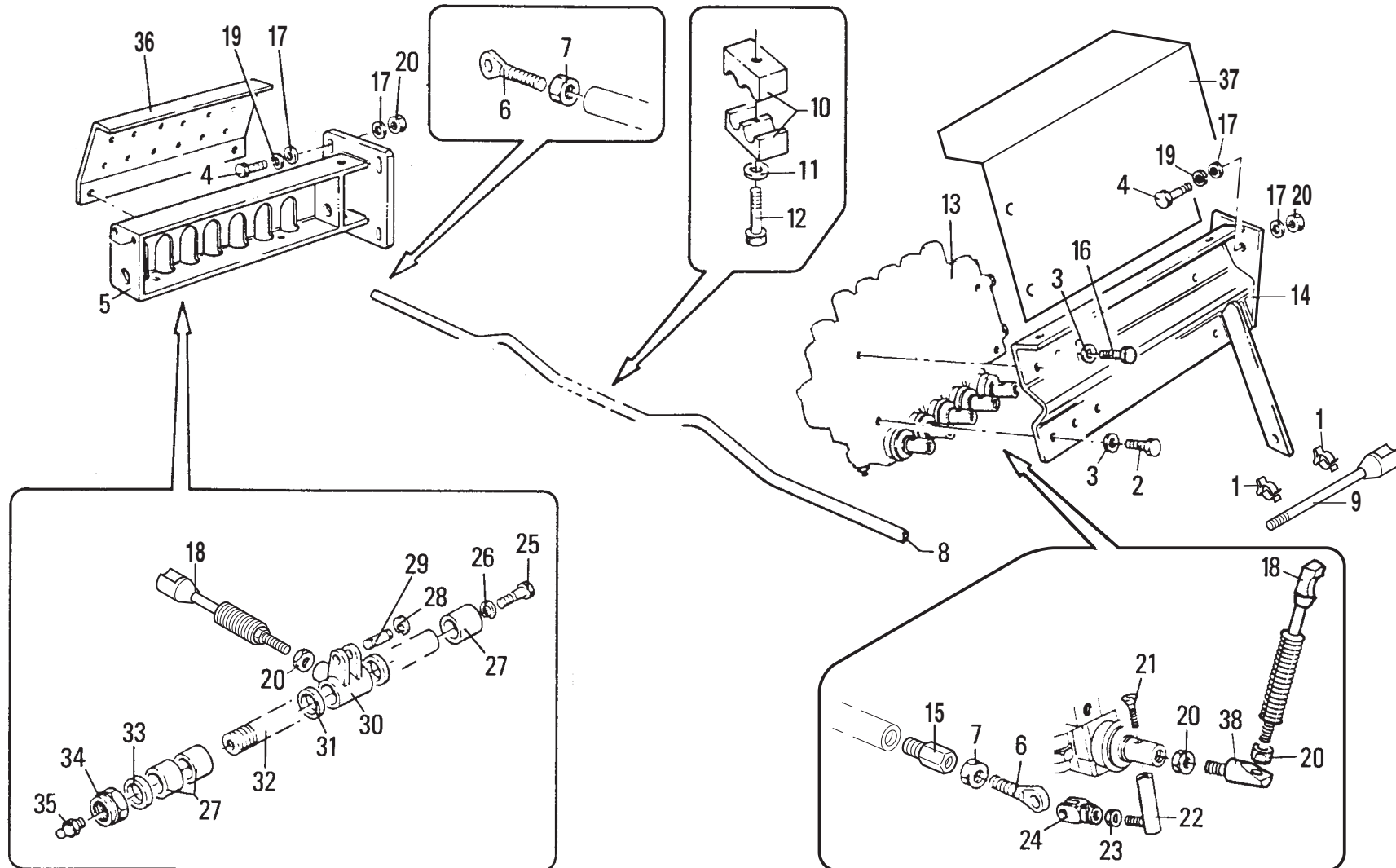
# DOPPIO COMANDO - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)

\* Double commande - Hydrocontrol - Radiocommande  
\* Zweiseitige Steuerung - Hydrocontrol - Fernsteuerung  
\* Dual side control - Hydrocontrol - Radio control  
\* Mando bilaterale - Hydrocontrol - Radiomando

TAV. GI.01.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GI.01.03**

<b>POS. N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>	
20	191064	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	498099	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	379727	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
23	191035	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	220018	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
25	497159	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
26	417027	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
27	136128	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
28	109159	10	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
29	379322	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
30	131013	5	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
31	136127	5	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
32	379776	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
33	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
34	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
35	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
36	163021	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
37	176400	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
38	465969	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



### TELAIO 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

\* Châssis 3ème point de manœuvre

\* Rahmen 3. Manöverplatz

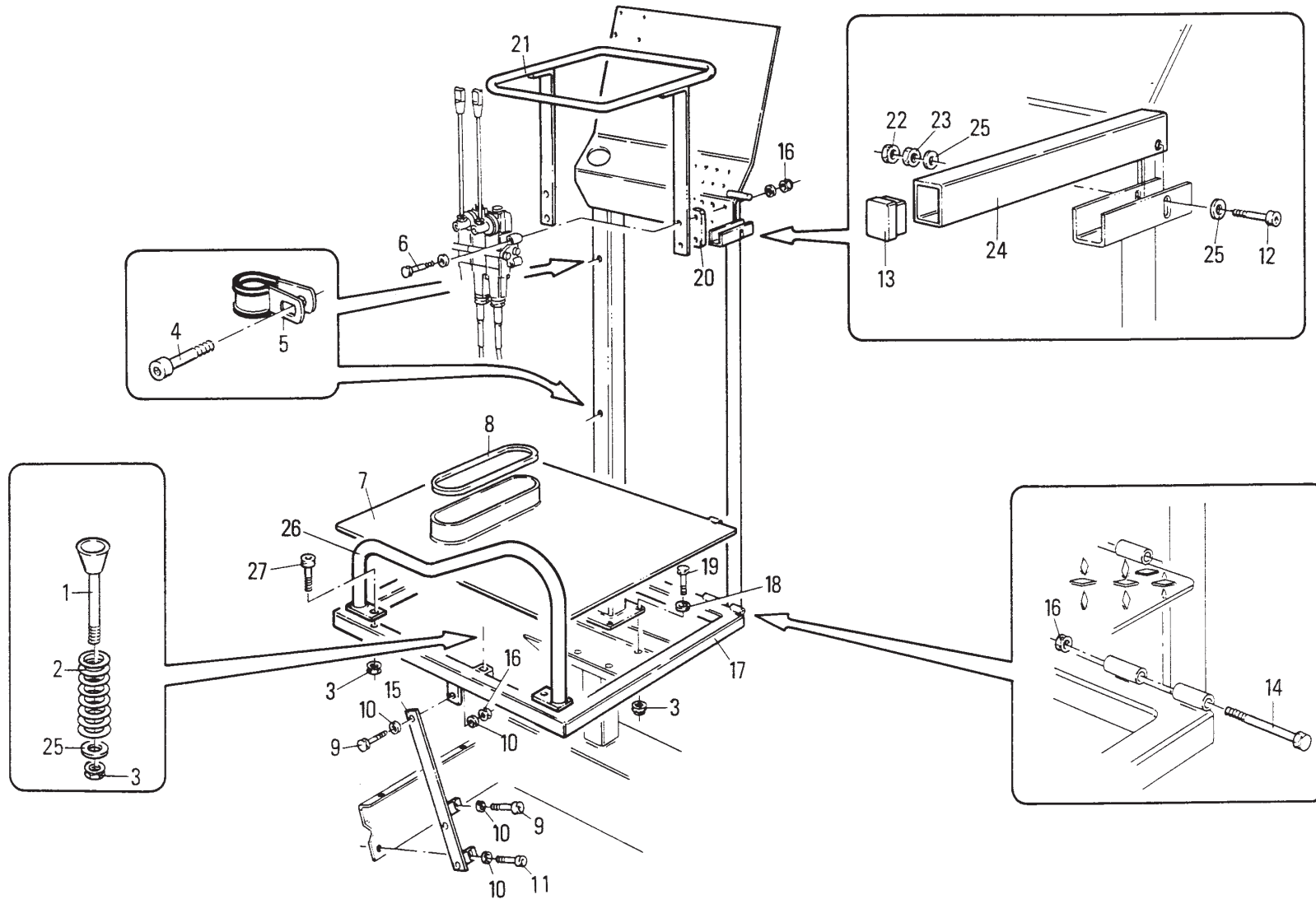
\* Frame for the 3rd manoeuvre position

\* Bastidor 3er punto de maniobra

TAV. GI.05.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. GI.05.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	497221	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
2	349057	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
3	191092	7	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
4	497225	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	353061	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
6	497135	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	377037	1	PEDANA	PLANCHER	FUSSBRETT	FLOOR PLATE	ESTRIBO
8	154161	1	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
9	497133	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
11	497132	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	497152	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	471264	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	498071	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	466316	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
16	191090	7	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	466259	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
18	417026	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
19	497146	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	314785	2	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
21	403219	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
22	191064	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
23	191036	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	403221	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
25	417005	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
26	403233	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION



### TELAIO 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

\* Châssis 3ème point de manœuvre

\* Rahmen 3. Manöverplatz

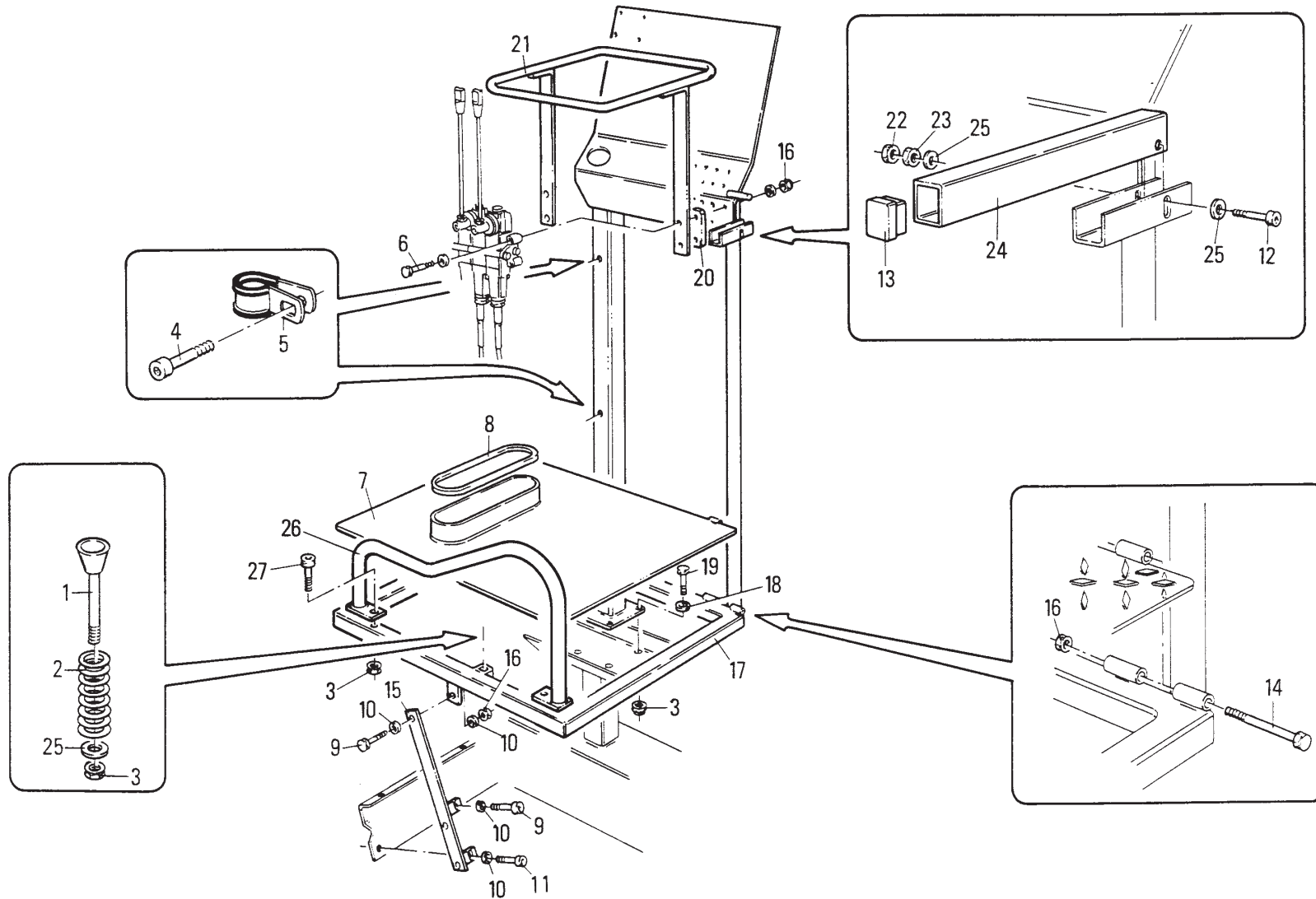
\* Frame for the 3rd manoeuvre position

\* Bastidor 3er punto de maniobra

TAV. GI.05.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







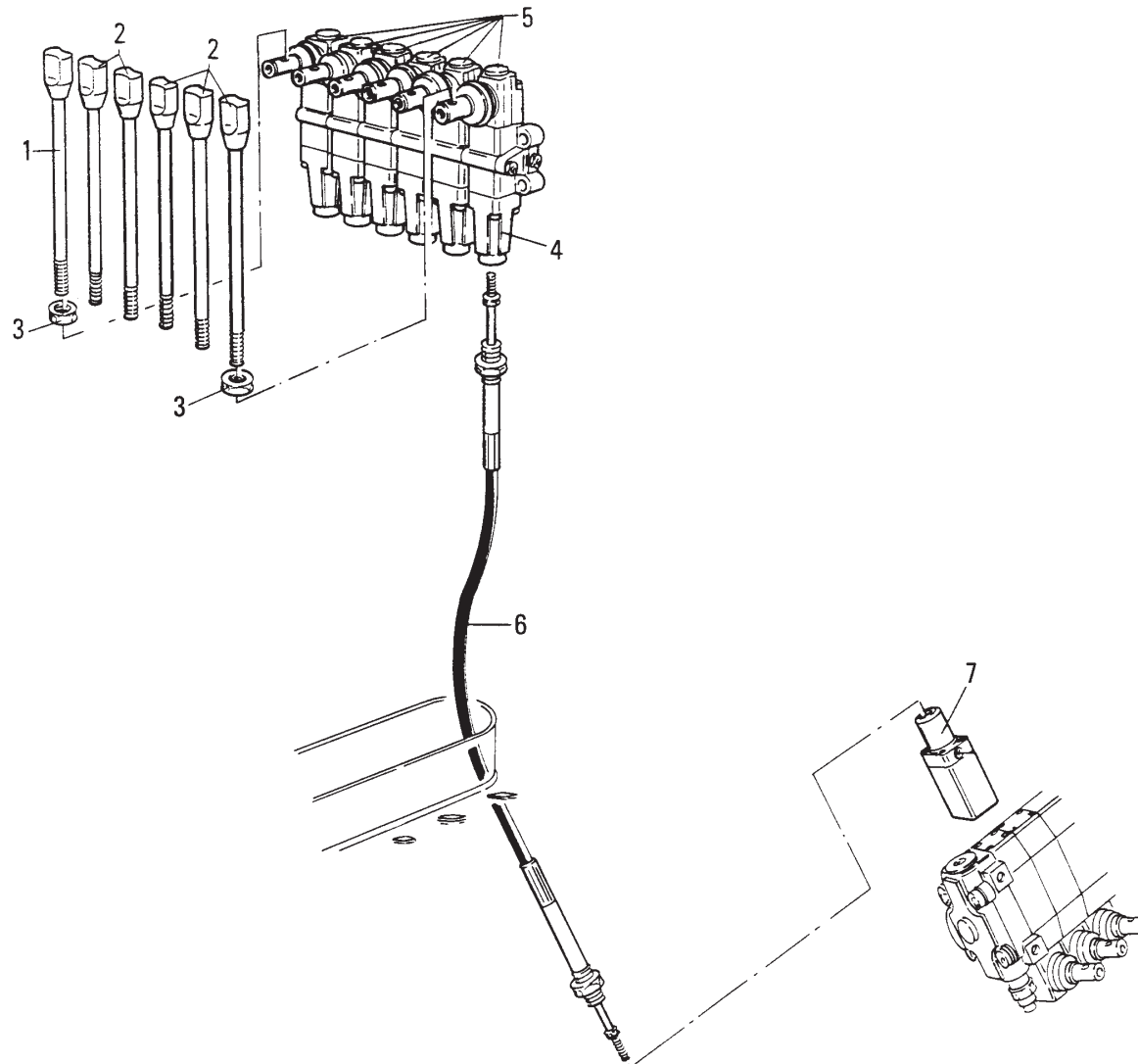
### COMANDO 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

- \* *Commande 3ème point de manœuvre*
- \* *Steuerung 3. Manöverplatz*
- \* *Control for the 3rd manoeuvre position*
- \* *Mando 3er punto de maniobra*

TAV. GI.06.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9****matr. G.111.0001****TAV. GI.06.01**

<b>POS. N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>	
1	120053	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
2	120051	5	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
3	191036	6	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
4	494426	6	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
5	494447	1	ORGANO DI MANOVRA (4F)	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
5	494448	1	ORGANO DI MANOVRA (5F)	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
5	494449	1	ORGANO DI MANOVRA (6F)	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
6	494424	1	CAVO FLEXBAAL	CABLE FLEXBAAL	ELEKTROKABEL FLEXBAAL	CABLE FLEXBAAL	CABLE FLEXBAAL
7	494420	6	BLOCCO	BLOC	BLOCKIERUNG	BLOCK	BLOQUE



# SERBATOIO OLIO (METALLO) - MANDATA - SCARICO

\* Réservoir d'huile (métal) - Conduit en pression - retour

\* Ölbehälter (Metall) - Ausgus- Auslaufschläuche

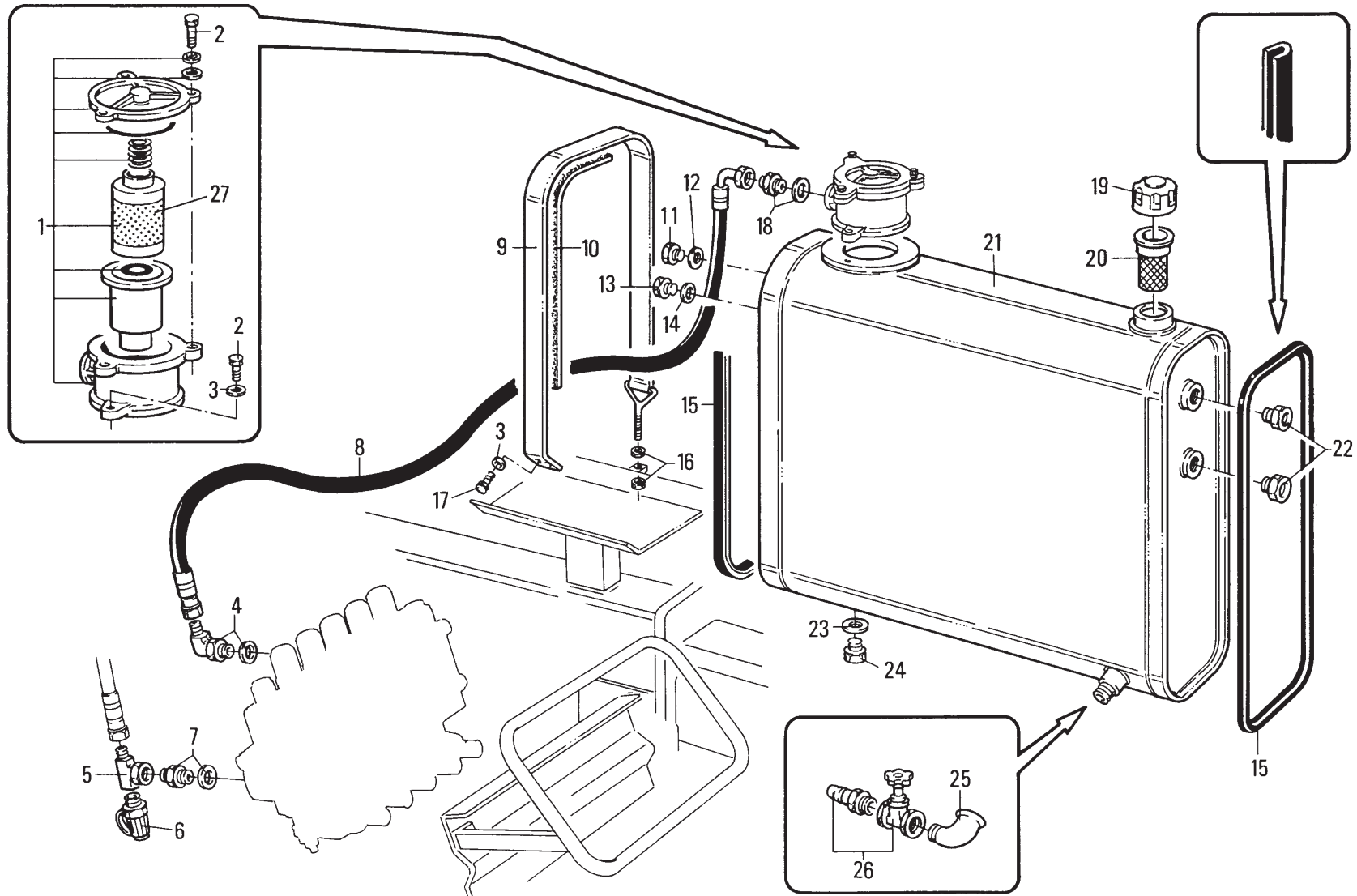
\* Oil tank (metal) - Delivery - return

\* Deposito aceite (metal) - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GJ.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	215045	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
2	497131	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	409771	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA
7	409831	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	486267	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	208093	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
10	262162	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
11	471026	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
12	417092	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	471021	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	420118	2	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
16	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	497366	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	471187	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
20	149036	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
21	443048	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
22	471184	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
23	417023	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
24	471029	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
25	185056	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
26	421016	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO



# SERBATOIO OLIO (METALLO) - MANDATA - SCARICO

\* Réservoir d'huile (métal) - Conduit en pression - retour

\* Ölbehälter (Metall) - Ausgus- Auslaufschläuche

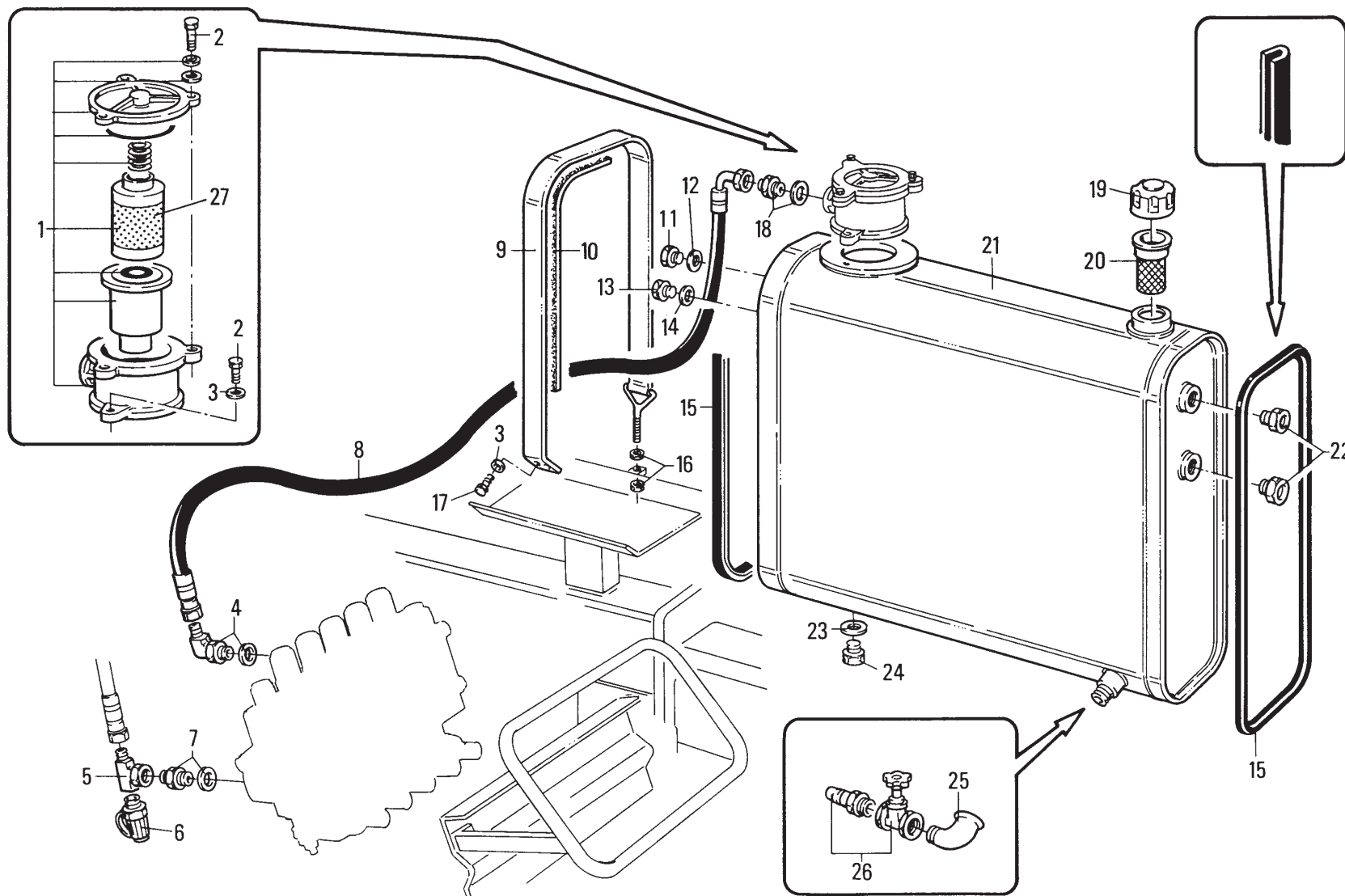
\* Oil tank (metal) - Delivery - return

\* Deposito aceite (metal) - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P









## SERBATOIO OLIO (PLASTICA) - MANDATA - SCARICO (9)

\* Réservoir d'huile (plastique) - Conduit en pression - retour

\* Ölbehälter (Plastik) - Ausgus- Auslaufschläuche

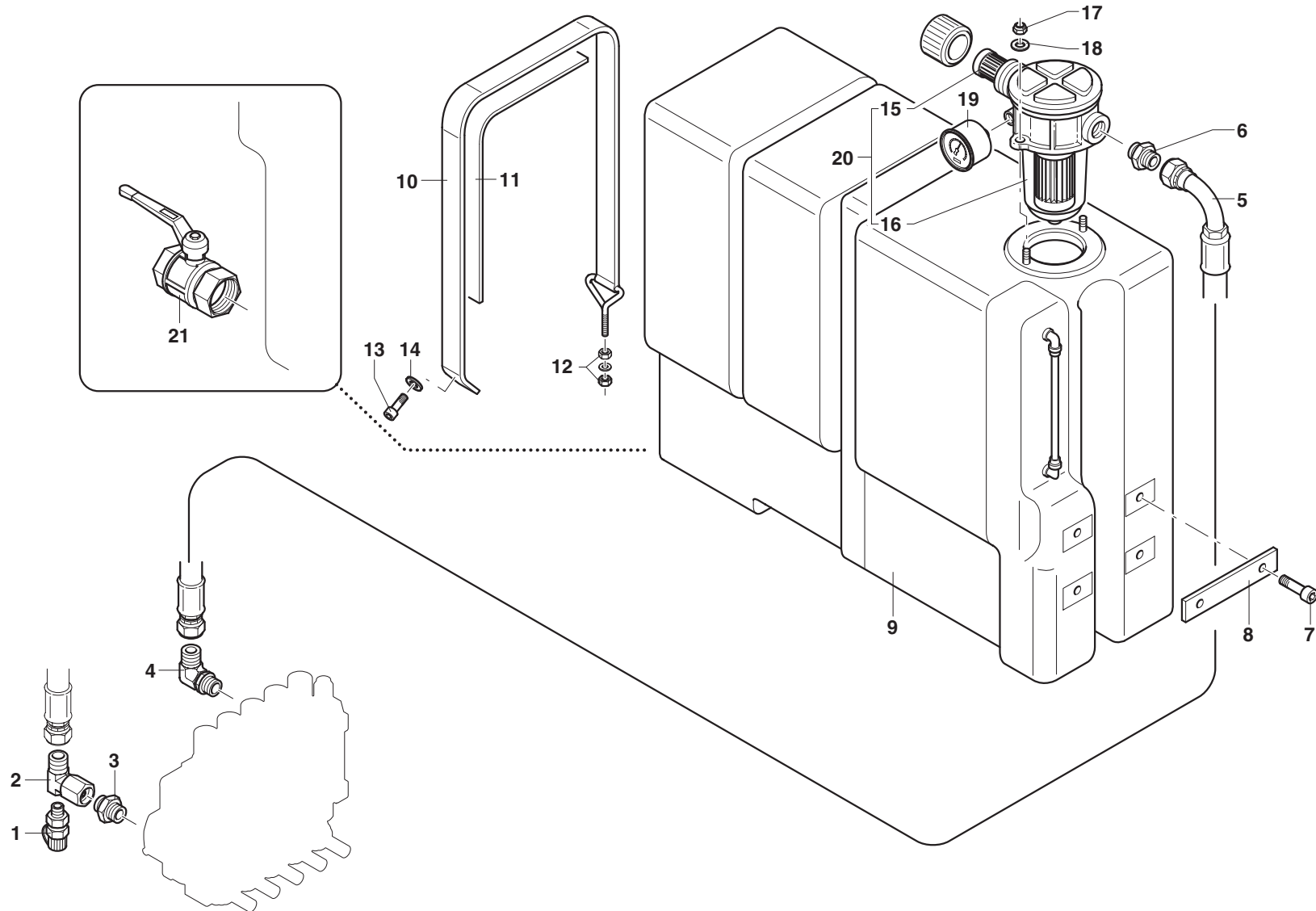
\* Oil tank (plastic) - Delivery - return

\* Deposito aceite (plástico) - Latiguillos de retorno

TAV. GJ.01.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. GJ.01.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA
2	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409831	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	409771	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	482146	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
6	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	497443	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	208225	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
9	443073	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
10	206013	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
11	262162	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
12	191064	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	497238	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	149053	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
16	149059	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
17	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
19	335010	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
20	215065	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
21	421018	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO



# SERBATOIO OLIO (METALLO) - MANDATA - SCARICO - 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

\* Réservoir d'huile (métal) - Conduit en pression - retour 3ème point de manœuvre

\* Ölbehälter (Metall) - Ausgus- Auslaufschläuche 3. Manöverplatz

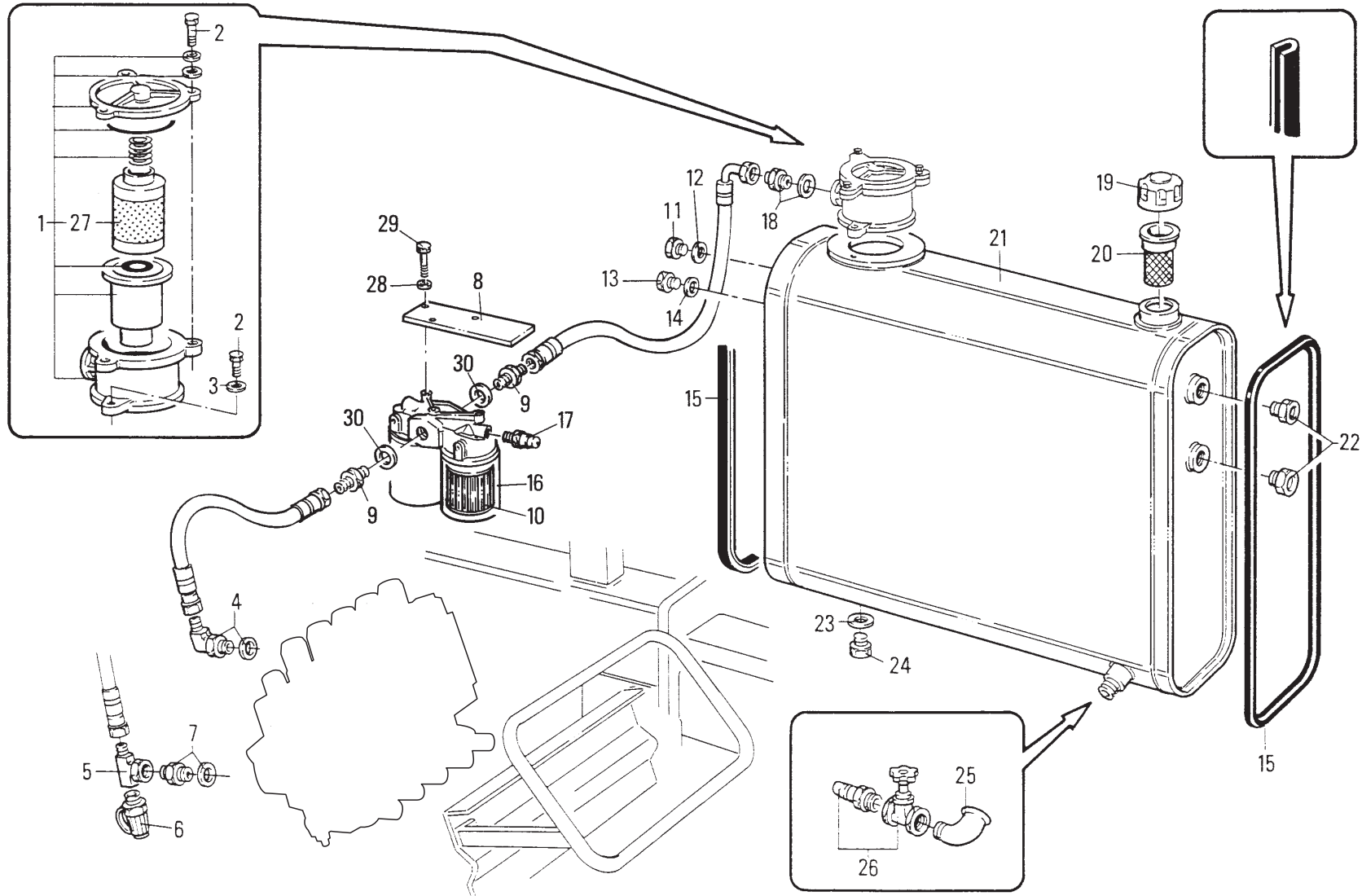
\* Oil tank (metal) - Delivery - return for the 3rd manoeuvre position

\* Deposito aceite (metal) - Latiguillos de retorno 3er punto de maniobra

TAV. GJ.01.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. GJ.01.03**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	215045	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
2	497131	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	409771	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA
7	409831	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	466005	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	409144	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	149043	2	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
11	471026	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
12	417092	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	471021	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	420118	2	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
16	215021	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
17	215025	1	BULBO	BOULE	KUGEL	BULB	BULBO
18	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	471187	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
20	149036	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
21	443048	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
22	471184	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
23	417023	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
24	471029	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
25	185056	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
26	421016	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO



# SERBATOIO OLIO (METALLO) - MANDATA - SCARICO - 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

\* Réservoir d'huile (métal) - Conduit en pression - retour 3ème point de manœuvre

\* Ölbehälter (Metall) - Ausgus- Auslaufschläuche 3. Manöverplatz

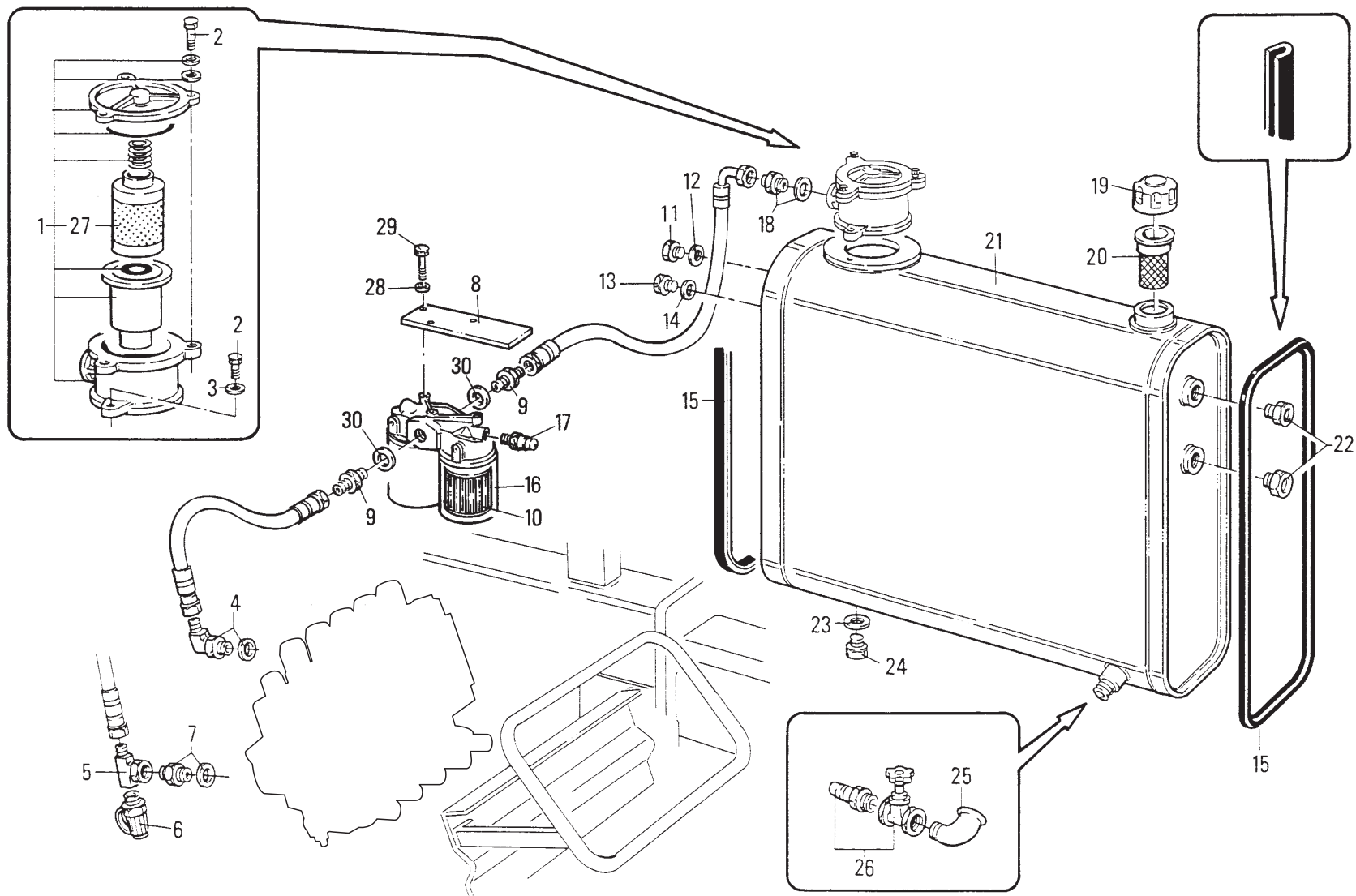
\* Oil tank (metal) - Delivery - return for the 3rd manoeuvre position

\* Deposito aceite (metal) - Latiguillos de retorno 3er punto de maniobra

TAV. GJ.01.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9**

**matr. G.111.0001**

**TAV. GJ.01.03**

<b>POS. N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>	
27	149037	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
28	417026	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
29	497145	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
30	417177	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



# SERBATOIO OLIO (PLASTICA) - MANDATA - SCARICO - 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

\* Réservoir d'huile (plastique) - Conduit en pression - retour 3ème point de manoeuvre

\* Ölbehälter (Plastik) - Ausgus- Auslaufschläuche 3. Manöverplatz

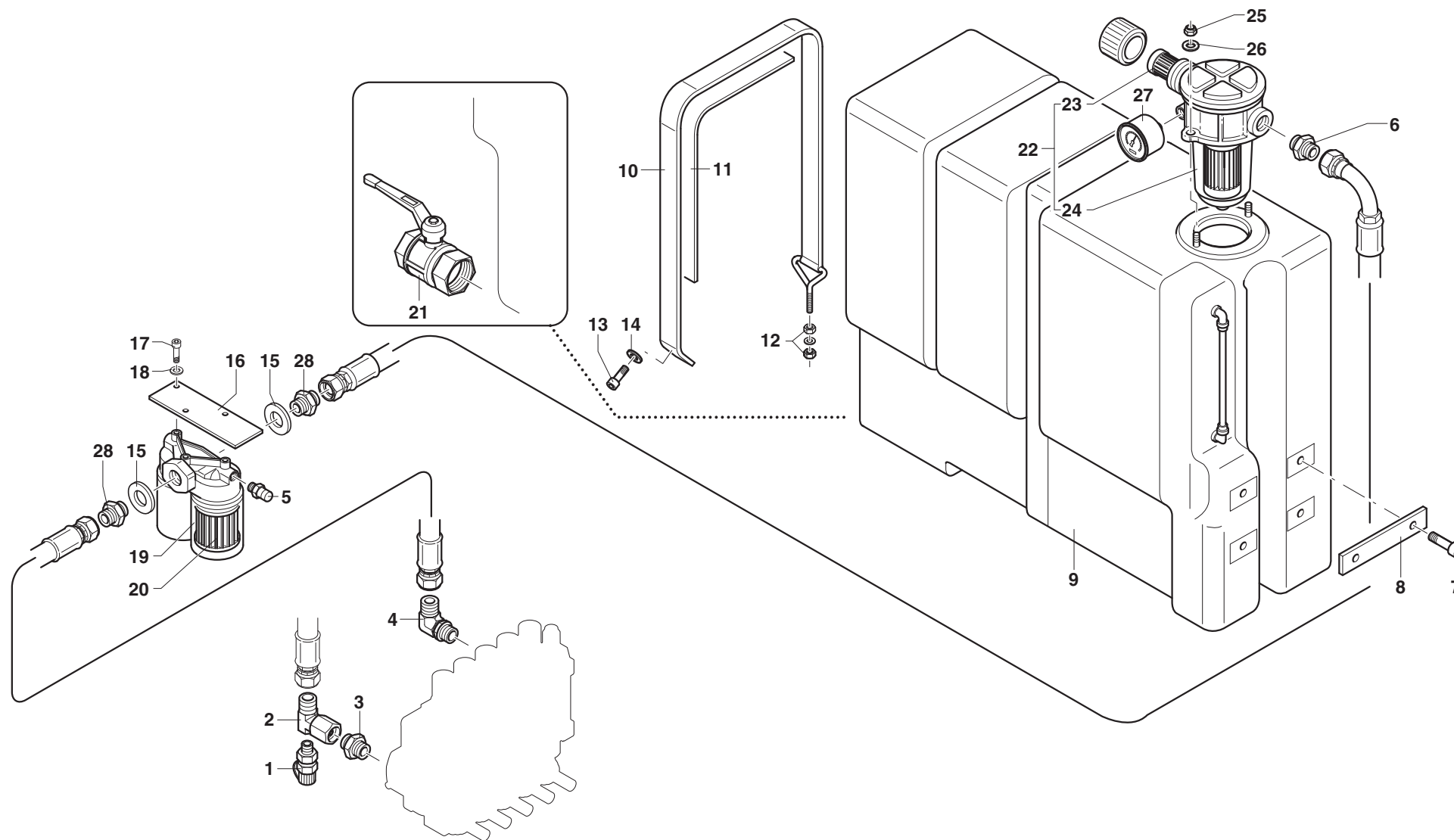
\* Oil tank (plastic) - Delivery - return for the 3rd manoeuvre position

\* Deposito aceite (plástico) - Latiguillos de retorno 3er punto de maniobra

TAV. GJ.01.04

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9**

matr. G.111.0001

TAV. GJ.01.04

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA
2	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409831	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	409771	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	215025	1	BULBO	BOULE	KUGEL	BULB	BULBO
6	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	497443	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	208225	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
9	443073	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
10	206013	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
11	262162	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
12	191064	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	497238	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	417177	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
16	466005	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
17	497145	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	417026	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
19	215021	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
20	149043	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
21	421018	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
22	215065	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
23	149053	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
24	149059	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
25	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
26	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



# SERBATOIO OLIO (PLASTICA) - MANDATA - SCARICO - 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

\* Réservoir d'huile (plastique) - Conduit en pression - retour 3ème point de manoeuvre

\* Ölbehälter (Plastik) - Ausgus- Auslaufschläuche 3. Manöverplatz

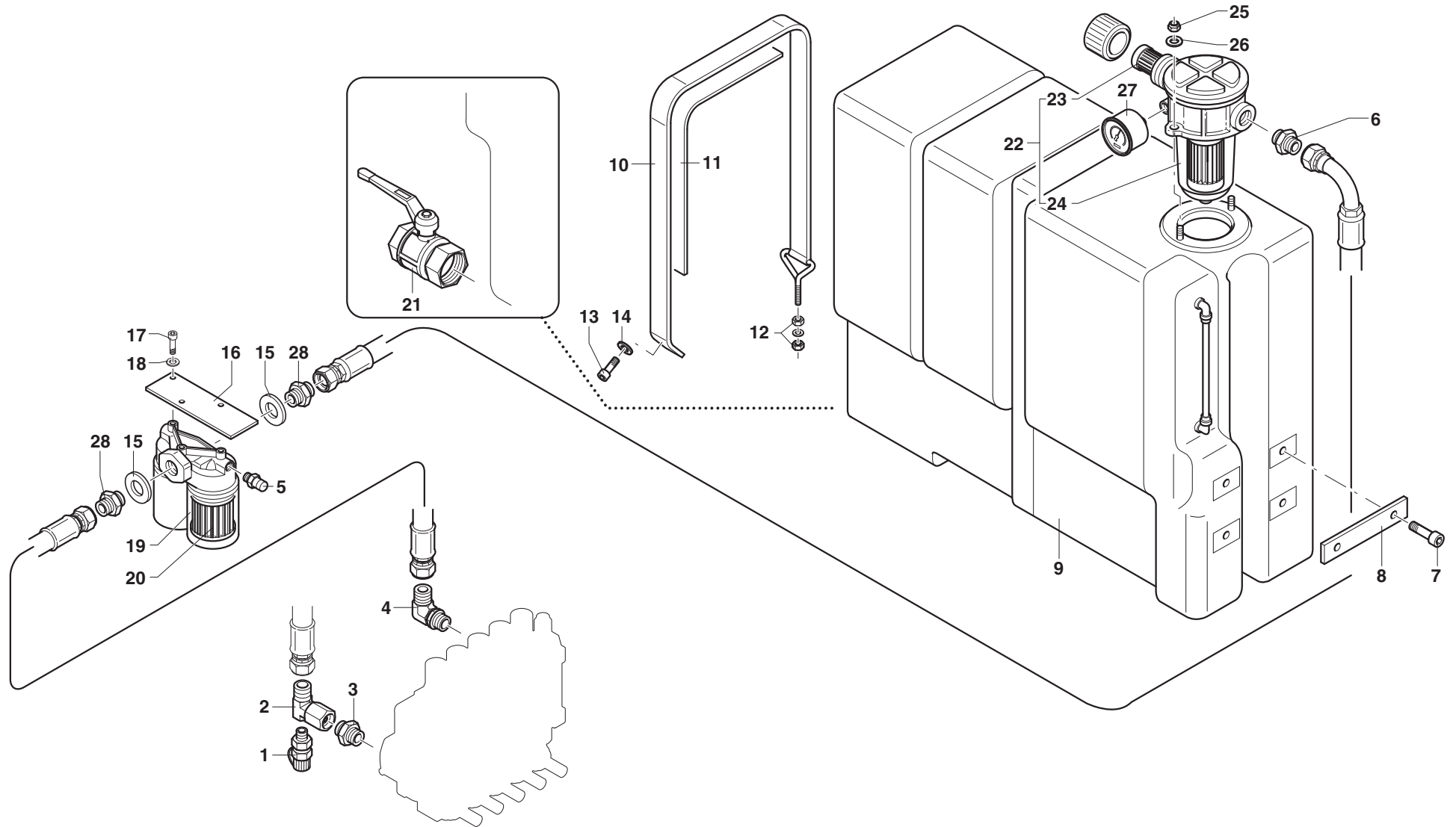
\* Oil tank (plastic) - Delivery - return for the 3rd manoeuvre position

\* Deposito aceite (plástico) - Latiguillos de retorno 3er punto de maniobra

TAV. GJ.01.04

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







# SERBATOIO OLIO (PLASTICA) - MANDATA - SCARICO (HAWE) (9,5 P)

\* Réservoir d'huile (plastique) - Conduit en pression - retour (Hawe)

\* Ölbehälter (Plastik) - Ausgus- Auslaufschläuche (Hawe)

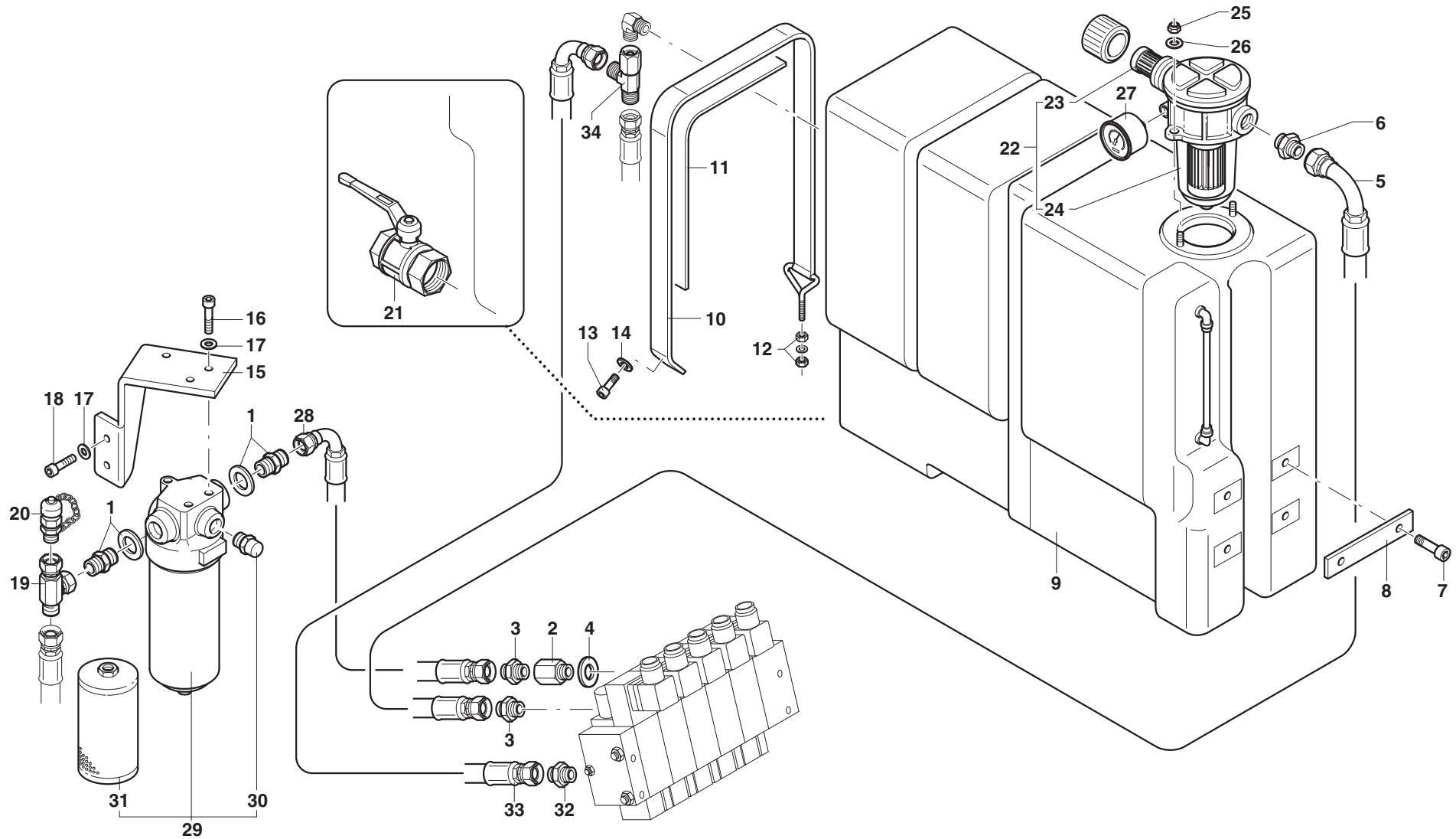
\* Oil tank (plastic) - Delivery - return (Hawe)

\* Deposito aceite (plástico) - Latiguillos de retorno (Hawe)

TAV. GJ.01.05

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GJ.01.05**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409635	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	164115	1	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD	RACORD
3	409586	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	417092	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	482146	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
6	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	497443	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	208225	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
9	443073	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
10	206013	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
11	262162	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
12	191064	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	497238	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	466865	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
16	497381	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	417026	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	497381	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA
21	421018	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	215065	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
23	149053	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE FILTRANTE	FILTREINSATZ	FILTERING CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
24	149059	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE FILTRANTE	FILTREINSATZ	FILTERING CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
25	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
26	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



# SERBATOIO OLIO (PLASTICA) - MANDATA - SCARICO (HAWE) (9,5 P)

\* Réservoir d'huile (plastique) - Conduit en pression - retour (Hawe)

\* Ölbehälter (Plastik) - Ausgus- Auslaufschläuche (Hawe)

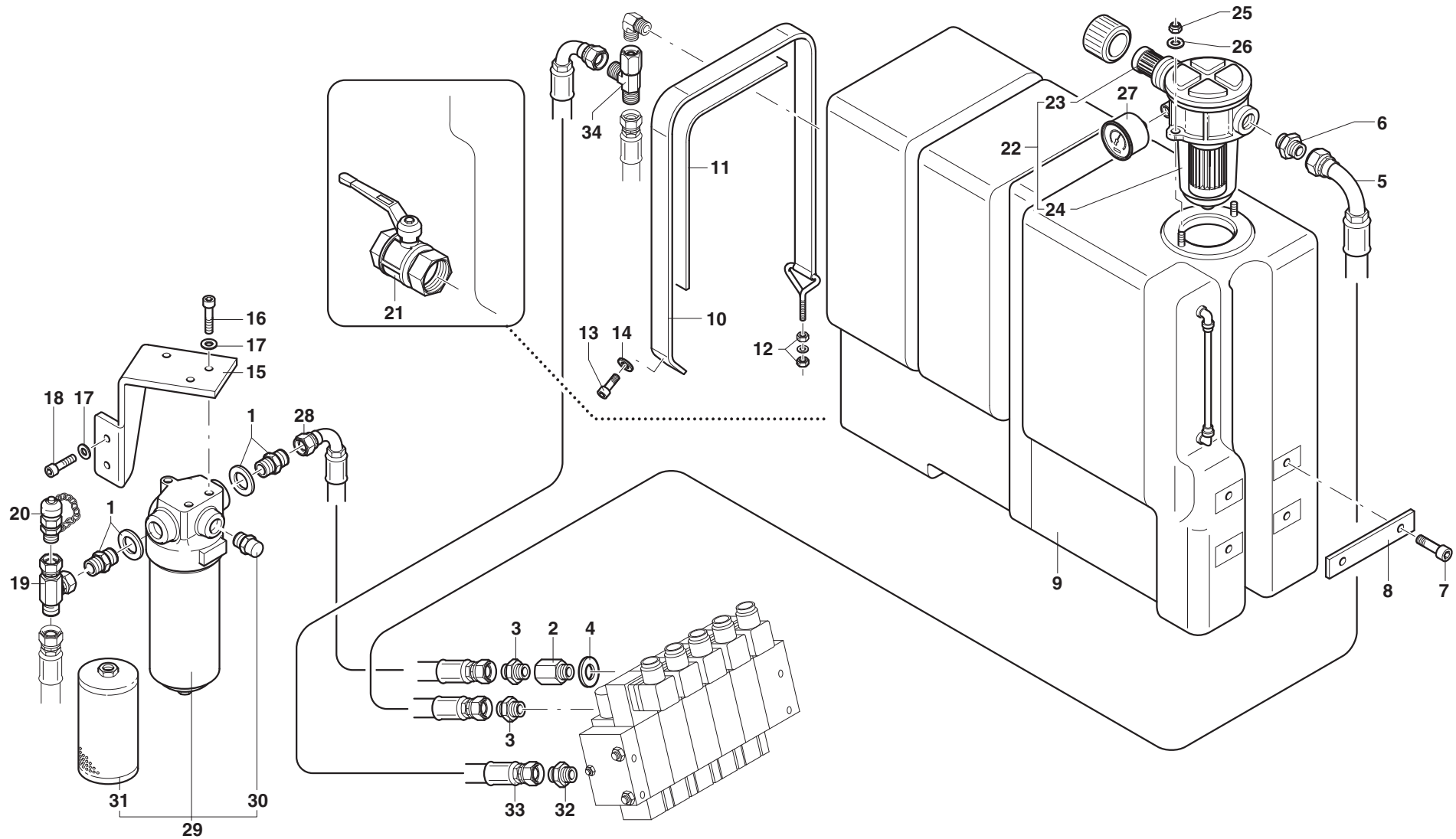
\* Oil tank (plastic) - Delivery - return (Hawe)

\* Deposito aceite (plástico) - Latiguillos de retorno (Hawe)

TAV. GJ.01.05

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. GJ.01.05**

<b>POS. N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	335010	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
28	486671	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
29	215073	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
30	409599	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
31	149070	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE FILTRANTE	FILTEREINSATZ	FILTERING CARTRIDGE	CARTUCHO FILTRANTE
32	410109	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
33	486582	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE



**SERBATOIO OLIO (PLASTICA) - MANDATA - SCARICO (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO) (9,5 P)**

\* Réservoir d'huile (plastique) - Conduit en pression - retour (Hydrocontrol-Radiocommande)

\* Ölbehälter (Plastik) - Ausgus- Auslaufschläuche (Hydrocontrol-Funksteuerung)

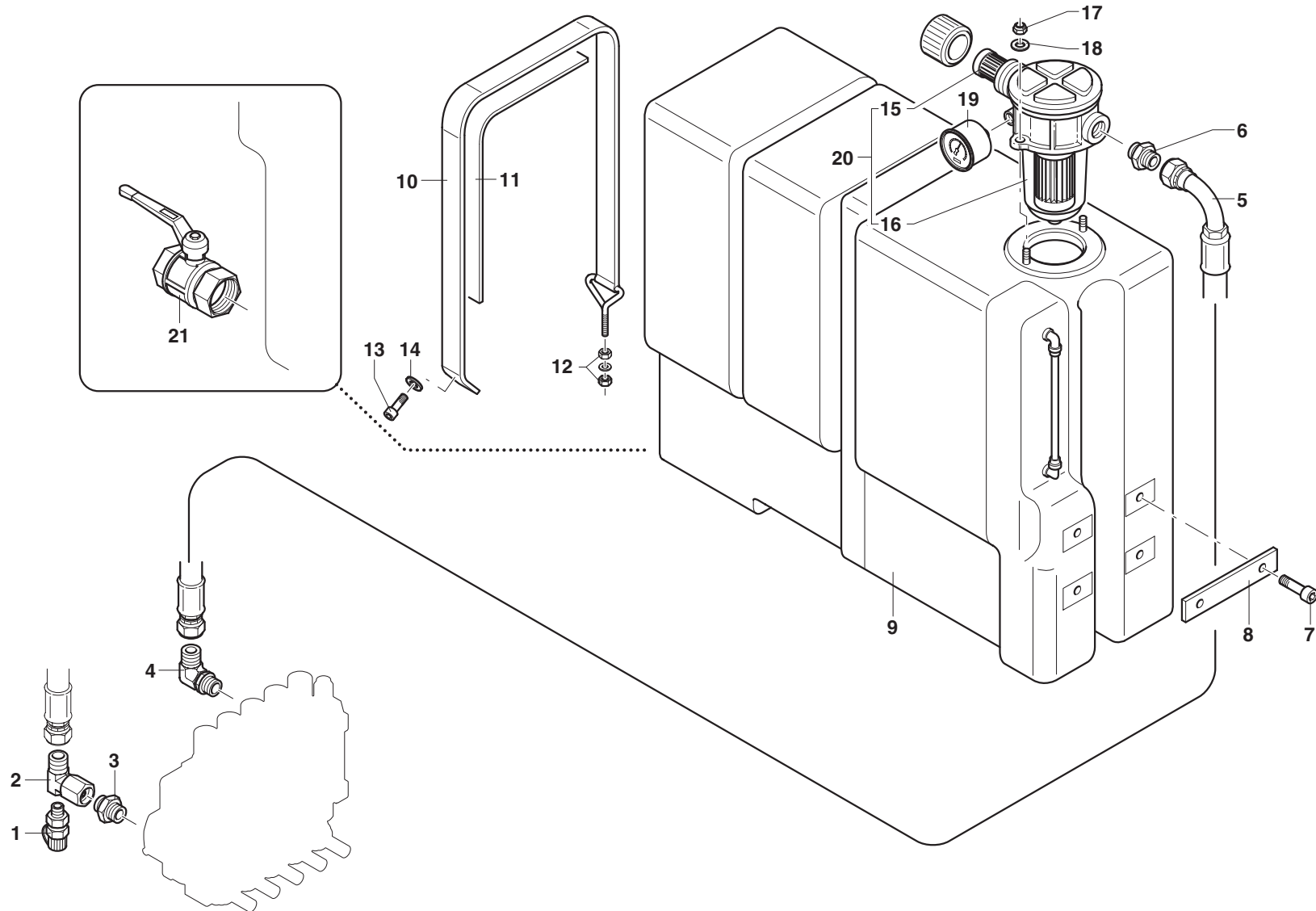
\* Oil tank (plastic) - Delivery - return (Hydrocontrol-Radio control)

\* Deposito aceite (plástico) - Latiguillos de retorno (Hydrocontrol-Radiocontrol)

TAV. GJ.01.06

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GJ.01.06**

<b>POS. N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA
2	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409586	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	409595	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	482146	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
6	409723	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	497443	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	208225	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
9	443073	1	SERBATOIO	RESERVOIR	TANK	TANK	DEPOSITO
10	206013	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
11	262162	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
12	191064	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	497238	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	149053	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
16	149059	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
17	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
19	335010	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
20	215065	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
21	421018	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO



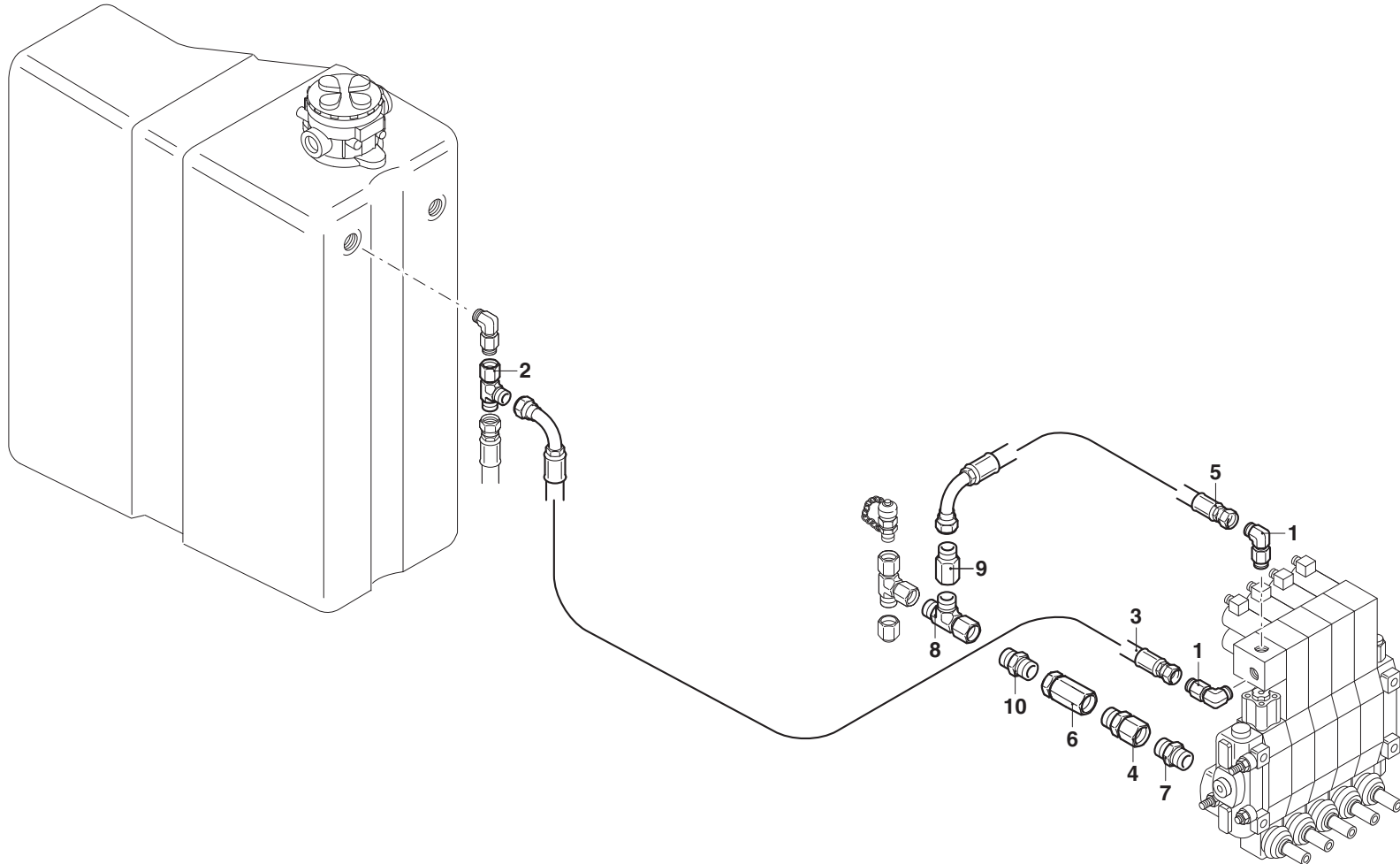
# IMPIANTO IDRAULICO COLLEGAMENTO DISTRIBUTORE (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO) (9,5 P)

- \* Installation hydraulique jonction distributeur (Hydrocontrol-radiocommande)
- \* Steuerventilverbindung-Hydraulischeanlage (Hydrocontrol-Funksteuerung)
- \* Control valve block connection hydraulic system (Hydrocontro-Radio control)
- \* Instalación neumática conexión distribuidor (Hydrocontrol-Radiocontrol)

TAV. GJ.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. GJ.02.01**

<b>POS. N°</b>	<b>CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409619	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	409599	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	486582	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
4	409427	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	485964	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
6	495634	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	409831	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	409390	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
9	409525	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	409586	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



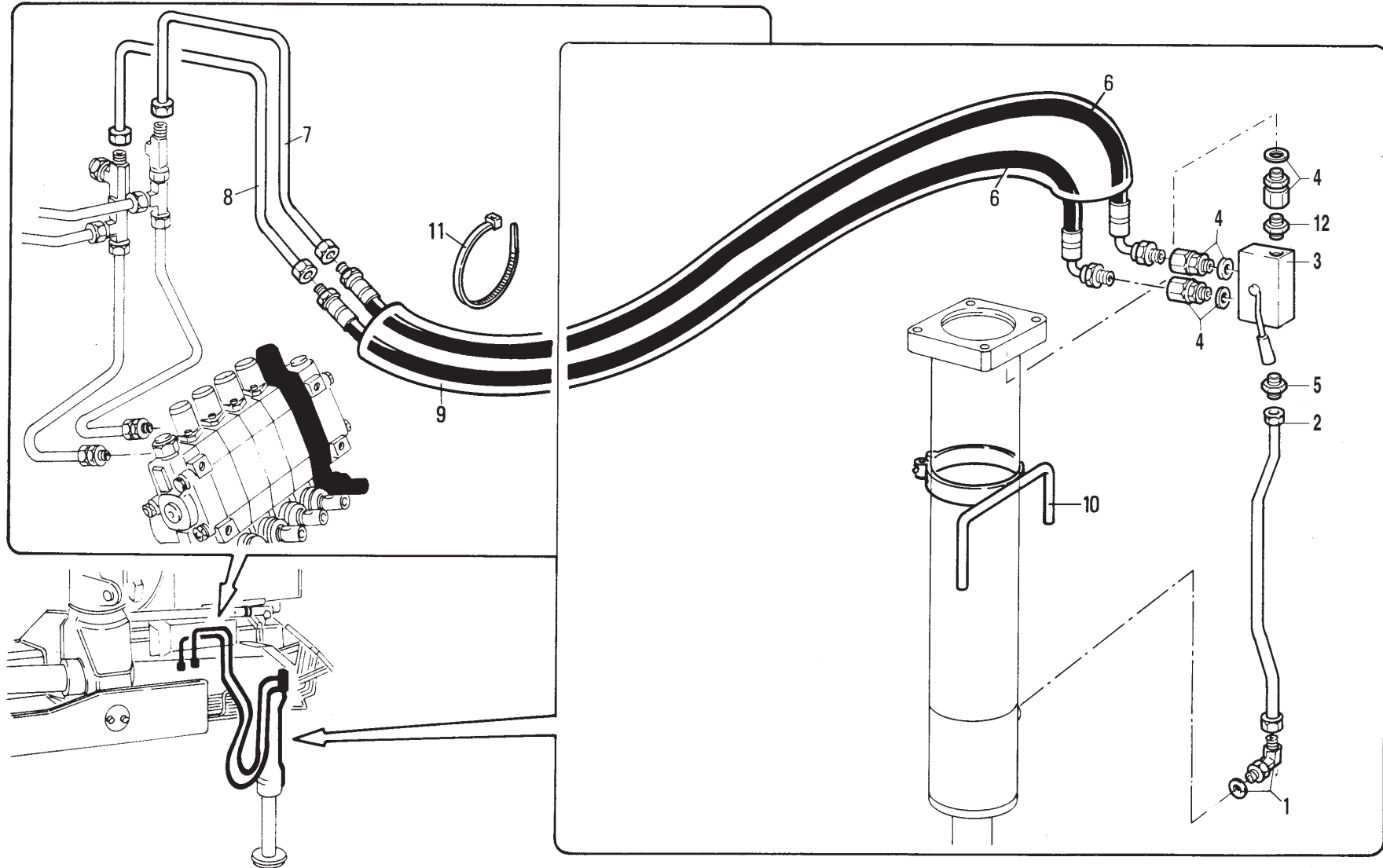
# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STANDARD) - SINISTRO

- \* *Commande vérin stabilisateur (bras standard) - gauche*
- \* *Stützzylindersteuerung (Standardarme) - links*
- \* *Outrigger cylinder control (standard arms) - left*
- \* *Mando gatos de apoyo (brazos estándar) - izquierdo*

TAV. GK.01.01 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. GK.01.01 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492558	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	421009	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
4	409630	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409866	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	486707	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	192837	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492836	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	276037	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
10	338035	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
11	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
12	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



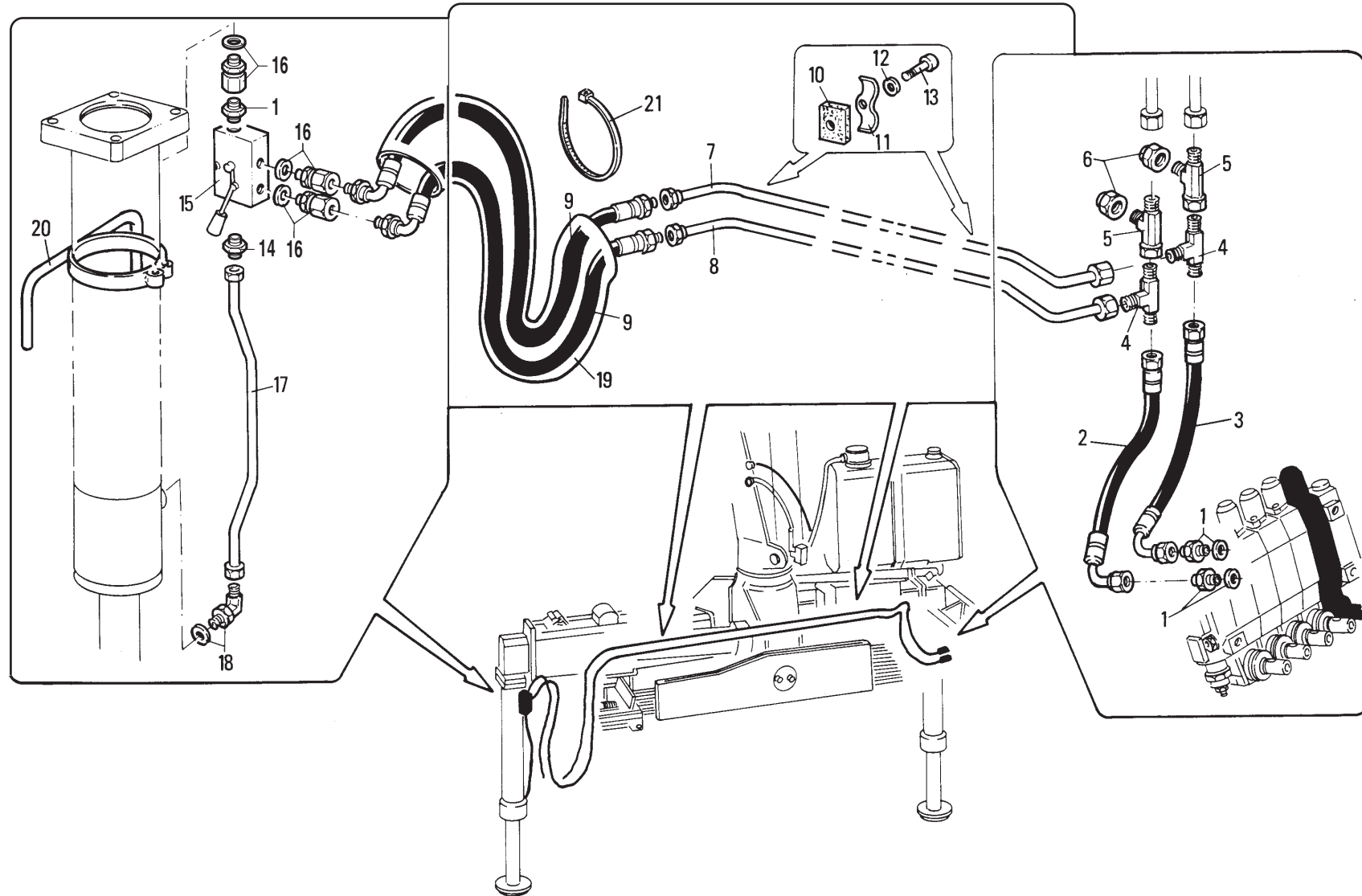
# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STANDARD) - DESTRO

- \* Commande vérin stabilisateur (bras standard) - droit
- \* Stützzylindersteuerung (Standardarme) - rechts
- \* Outrigger cylinder control (standard arms) - right
- \* Mando gatos de apoyo (brazos estándar) - derecho

TAV. GK.01.01 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GK.01.01 2/2**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	486729	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	486728	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
4	409602	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409616	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	471151	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	492834	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492835	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	486708	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	262170	3	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEsor
11	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	409866	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	421004	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
16	409630	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	492558	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
18	409667	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	276059	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	MANGERA
20	338035	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
21	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



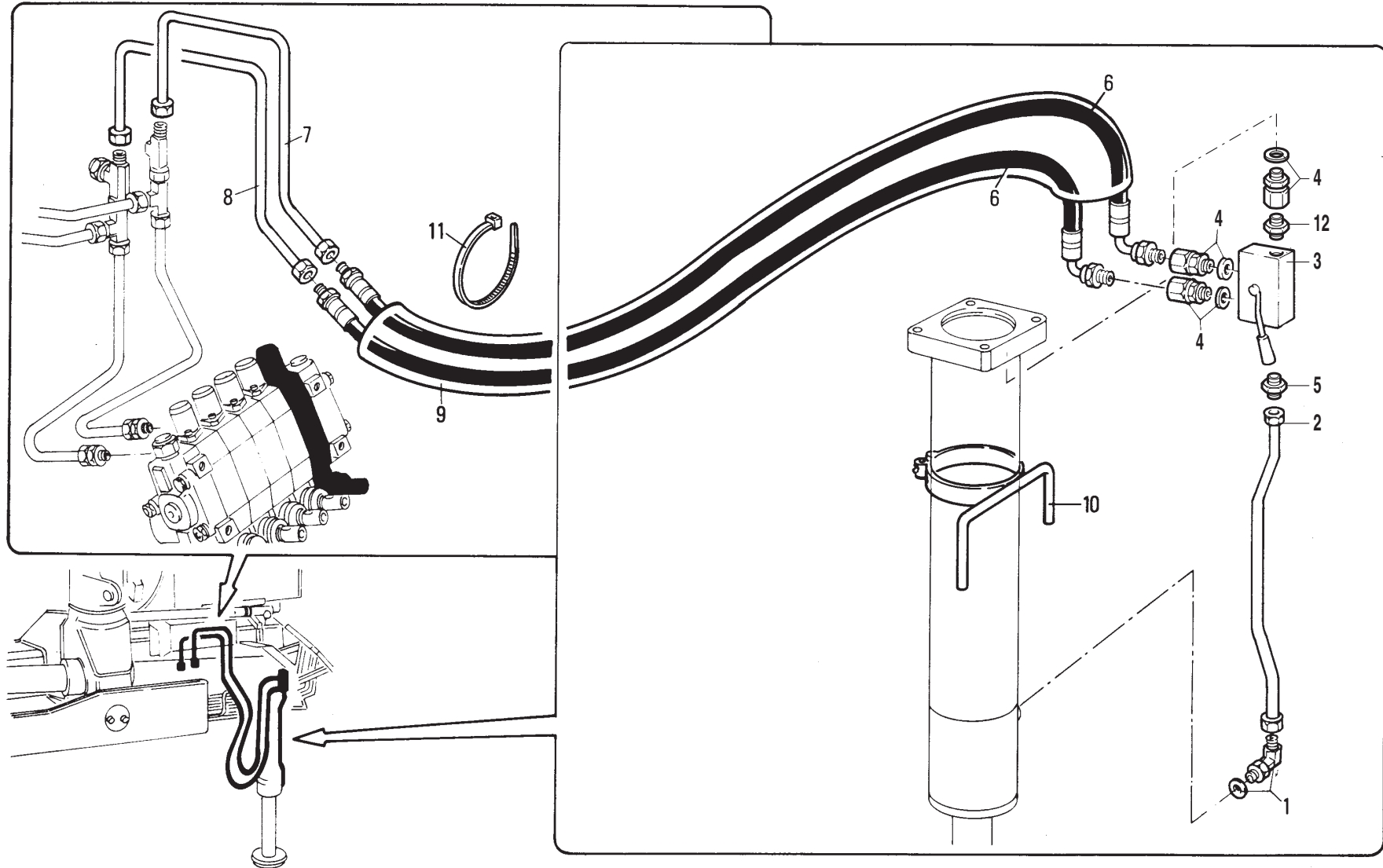
# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI LARGHI) - SINISTRO

- \* Commande vérin stabilisateur (bras larges) - gauche
- \* Stützylindersteuerung (Breitearme) - links
- \* Outrigger cylinder control (large arms) - left
- \* Mando gatos de apoyo (brazos anchos) - izquierdo

TAV. GK.01.02 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GK.01.02 1/2**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409667	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492558	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	421009	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
4	409630	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409866	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	486709	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	492837	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492836	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	276071	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
10	338035	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
11	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
12	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



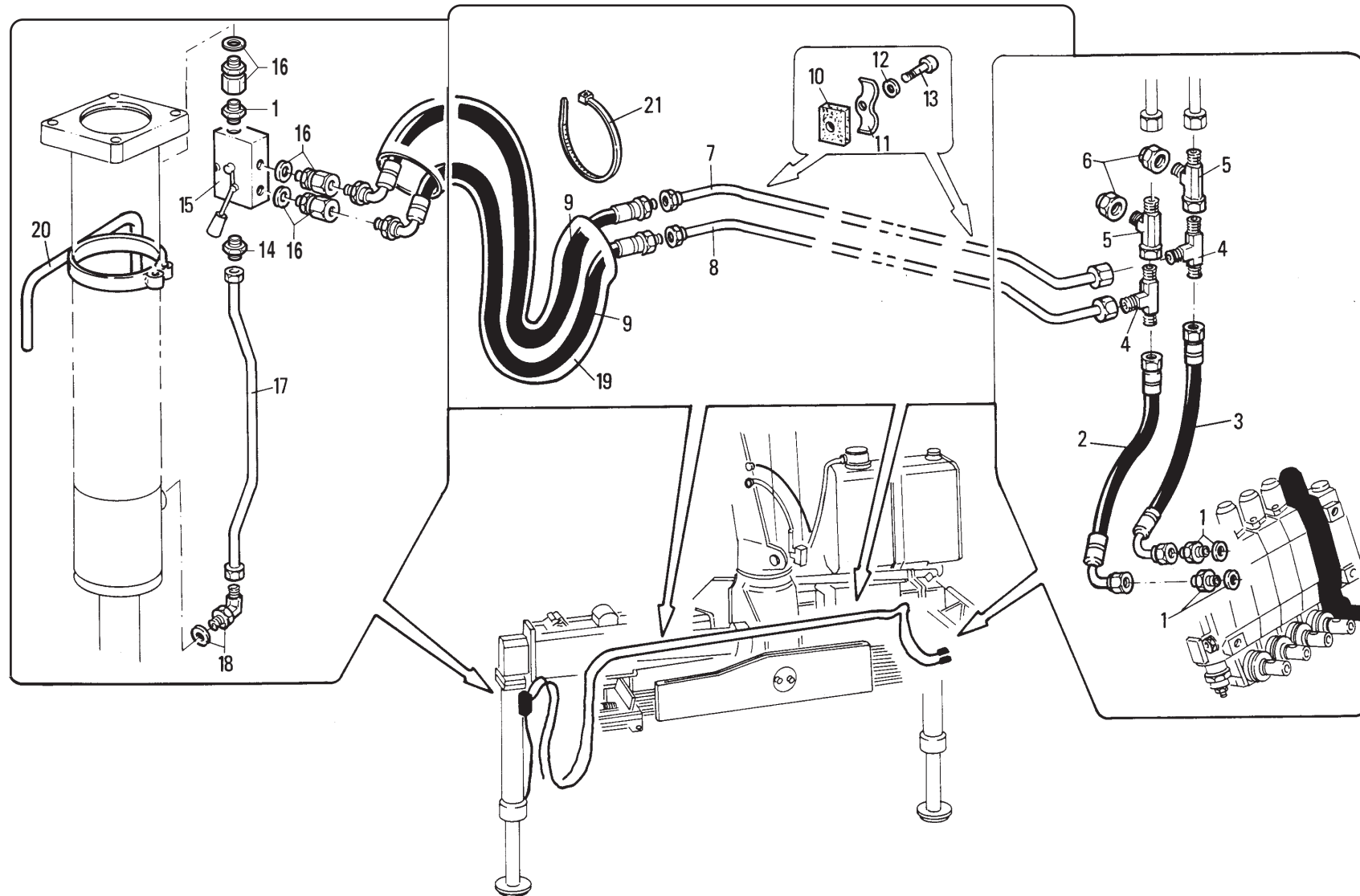
# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI LARGHI) - DESTRO

- \* *Commande vérin stabilisateur (bras larges) - droit*
- \* *Stützzylindersteuerung (Breitarme) - rechts*
- \* *Outrigger cylinder control (large arms) - right*
- \* *Mando gatos de apoyo (brazos anchos) - derecho*

TAV. GK.01.02 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GK.01.02 2/2**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	486729	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	486728	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
4	409602	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409616	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	471151	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	492834	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492835	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	486710	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	262170	3	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
11	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	409866	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	421004	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
16	409630	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	492558	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
18	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	276070	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
20	338035	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
21	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



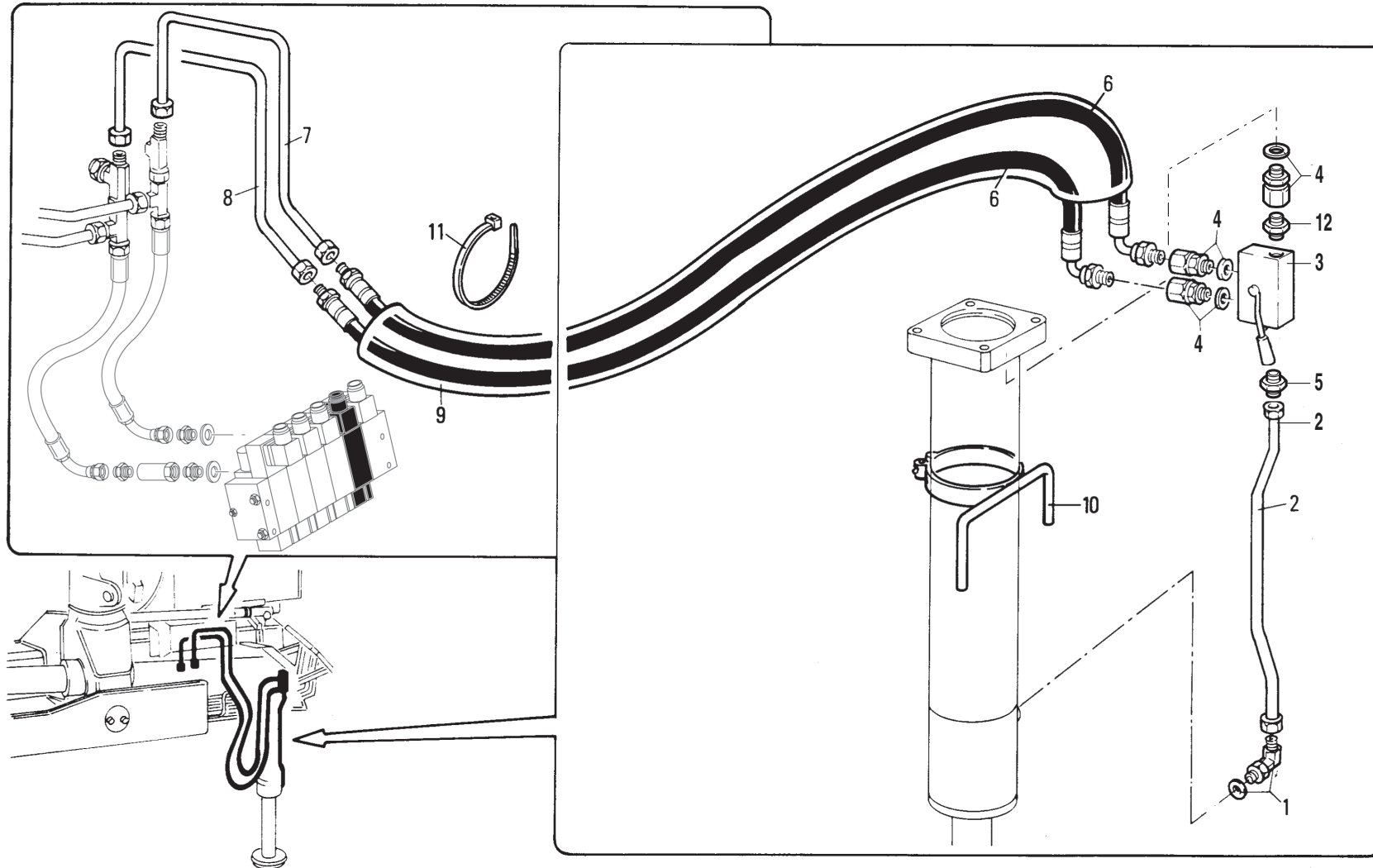
# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STD) - SINISTRO (HAWE) (9,5 P)

- \* *Commande vérin stabilisateur (bras standard) - gauche (Hawe)*
- \* *Stützzylindersteuerung (Standardarme) links (Hawe)*
- \* *Outrigger cylinder control (standard arms) - left (Hawe)*
- \* *Mando gatos de apoyo (brazos estándar) izquierdo (Hawe)*

TAV. GK.01.03 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.01.03 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492558	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	421009	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
4	409630	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409866	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	486707	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	192837	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492836	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	276037	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
10	338035	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
11	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
12	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



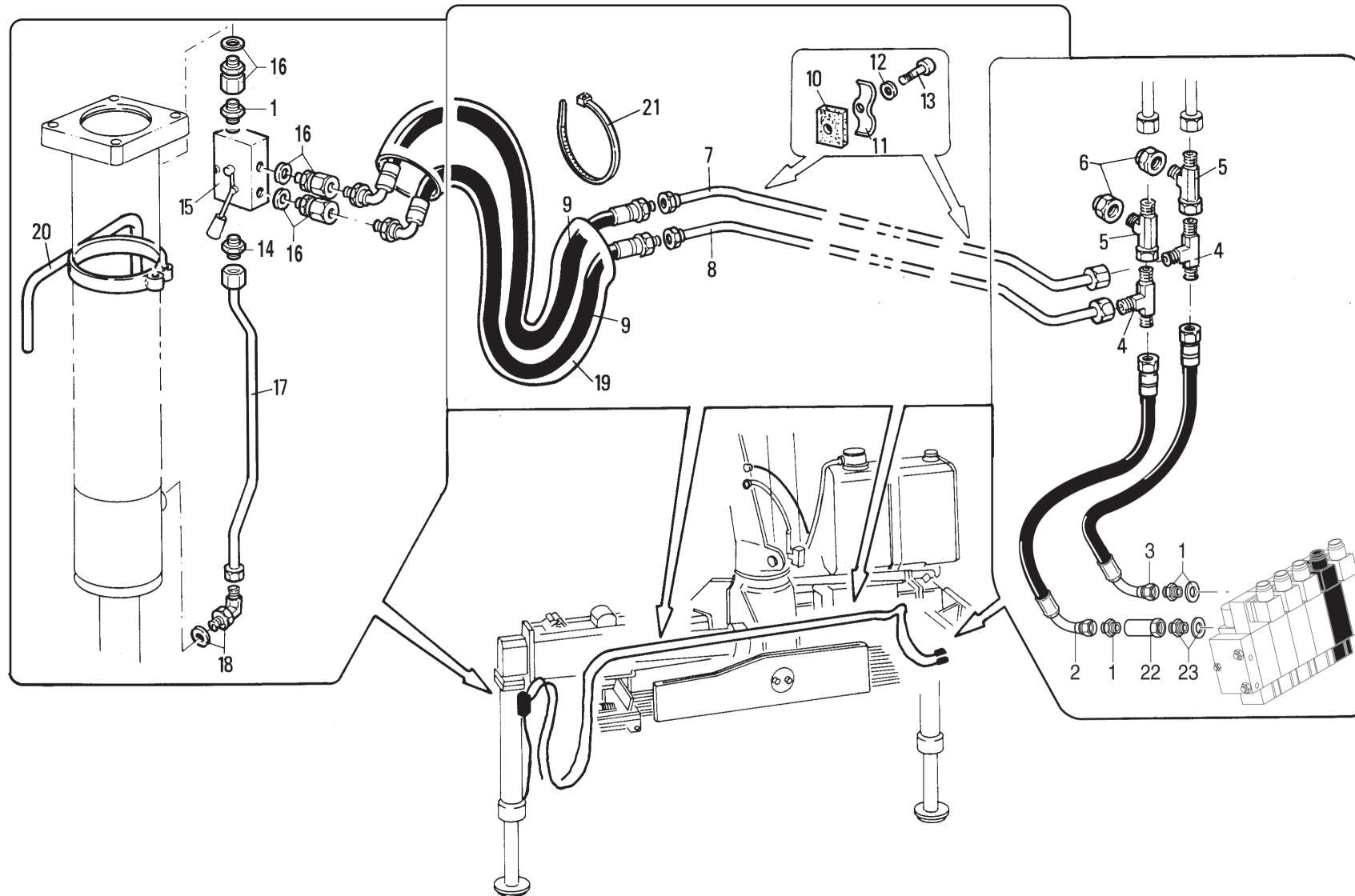
# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI STD) - DESTRO (HAWE) (9,5 P)

- \* Commande vérin stabilisateur (bras standard) - droit (Hawe)
- \* Stützylindersteuerung (Standardarme) rechts (Hawe)
- \* Outrigger cylinder control (standard arms) - right (Hawe)
- \* Mando gatos de apoyo (brazos estándar) derecho (Hawe)

TAV. GK.01.03 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.01.03 2/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409610	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	486729	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	486728	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
4	409602	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409616	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	471151	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	492834	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492835	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	486708	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	262170	3	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEsor
11	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	409866	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	421004	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
16	409630	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	492558	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
18	409667	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	276059	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
20	338035	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
21	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
22	495596	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
23	409253	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



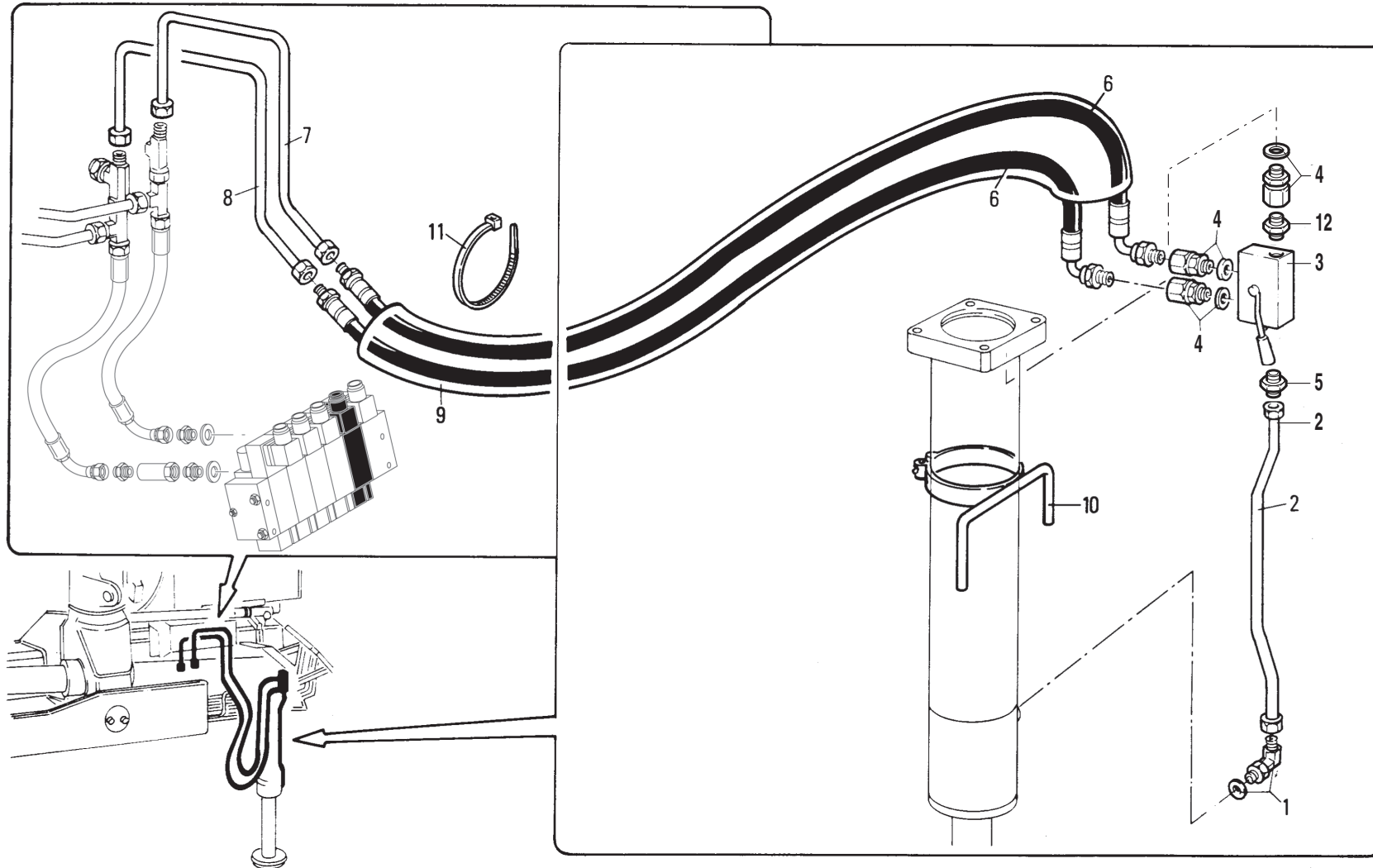
# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI LARGHI) - SINISTRO (HAWE) (9,5 P)

- \* *Commande vérin stabilisateur (bras larges) - gauche (Hawe)*
- \* *Stützzylindersteuerung (Breitearme) links (Hawe)*
- \* *Outrigger cylinder control (large arms) - left (Hawe)*
- \* *Mando gatos de apoyo (brazos anchos) izquierdo (Hawe)*

TAV. GK.01.04 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.01.04 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409667	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492558	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	421009	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
4	409630	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409866	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	486709	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	492837	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492836	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	276071	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
10	338035	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
11	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
12	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



# COMANDO MARTINETTO STABILIZZATORE (BRACCI LARGHI) - DESTRO (HAWE) (9,5 P)

\* Commande vérin stabilisateur (bras larges) - droit (Hawe)

\* Stützzylindersteuerung (Breitearme) rechts (Hawe)

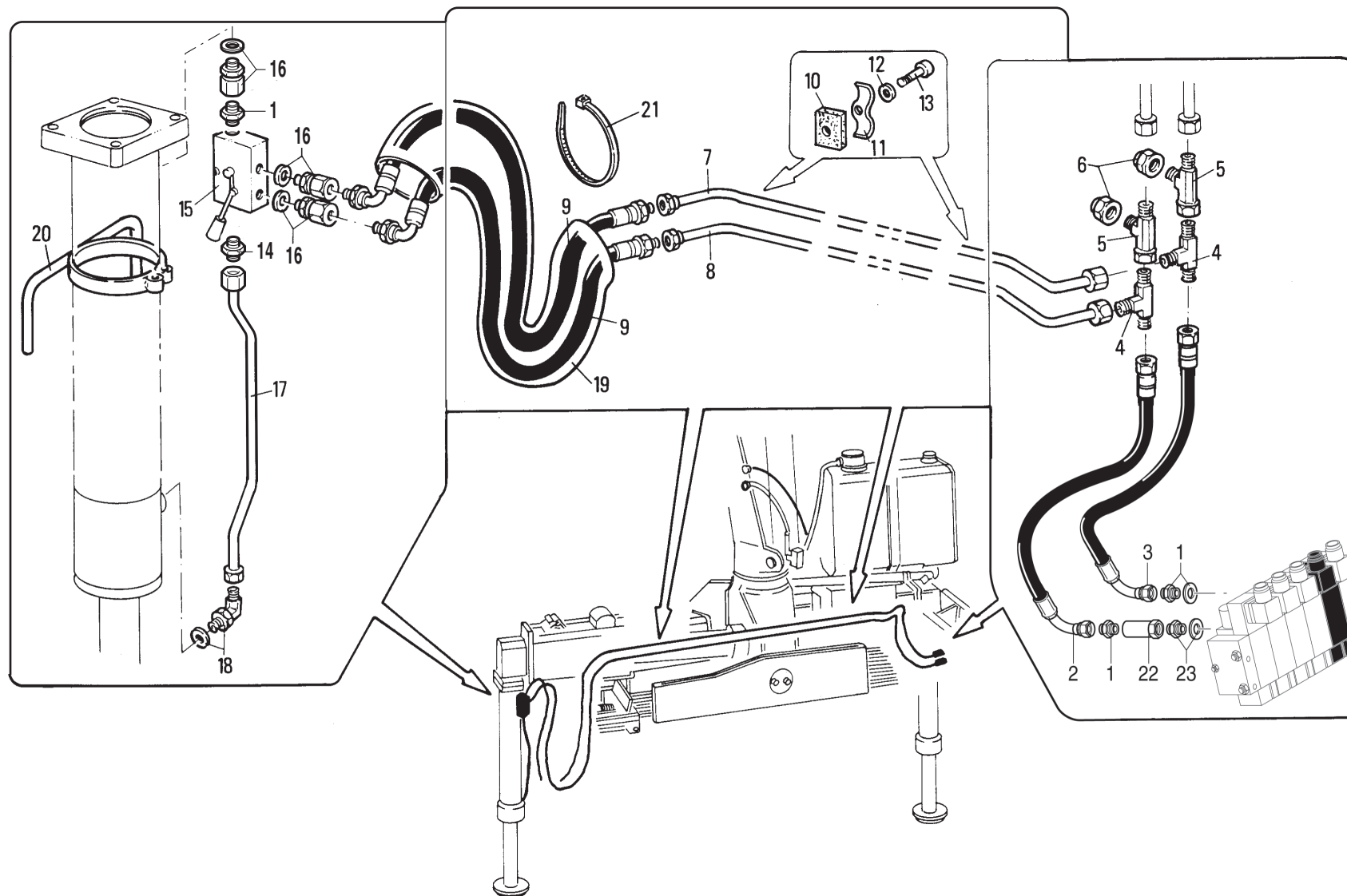
\* Outrigger cylinder control (large arms) - right (Hawe)

\* Mando gatos de apoyo (brazos anchos) derecho (Hawe)

TAV. GK.01.04 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.01.04 2/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409610	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	486729	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	486728	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
4	409602	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	409616	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	471151	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	492834	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492835	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	486710	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	262170	3	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEsor
11	353099	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	417025	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	409866	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	421004	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
16	409630	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	492558	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
18	409867	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	276070	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
20	338035	1	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
21	207025	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
22	495596	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
23	409253	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR



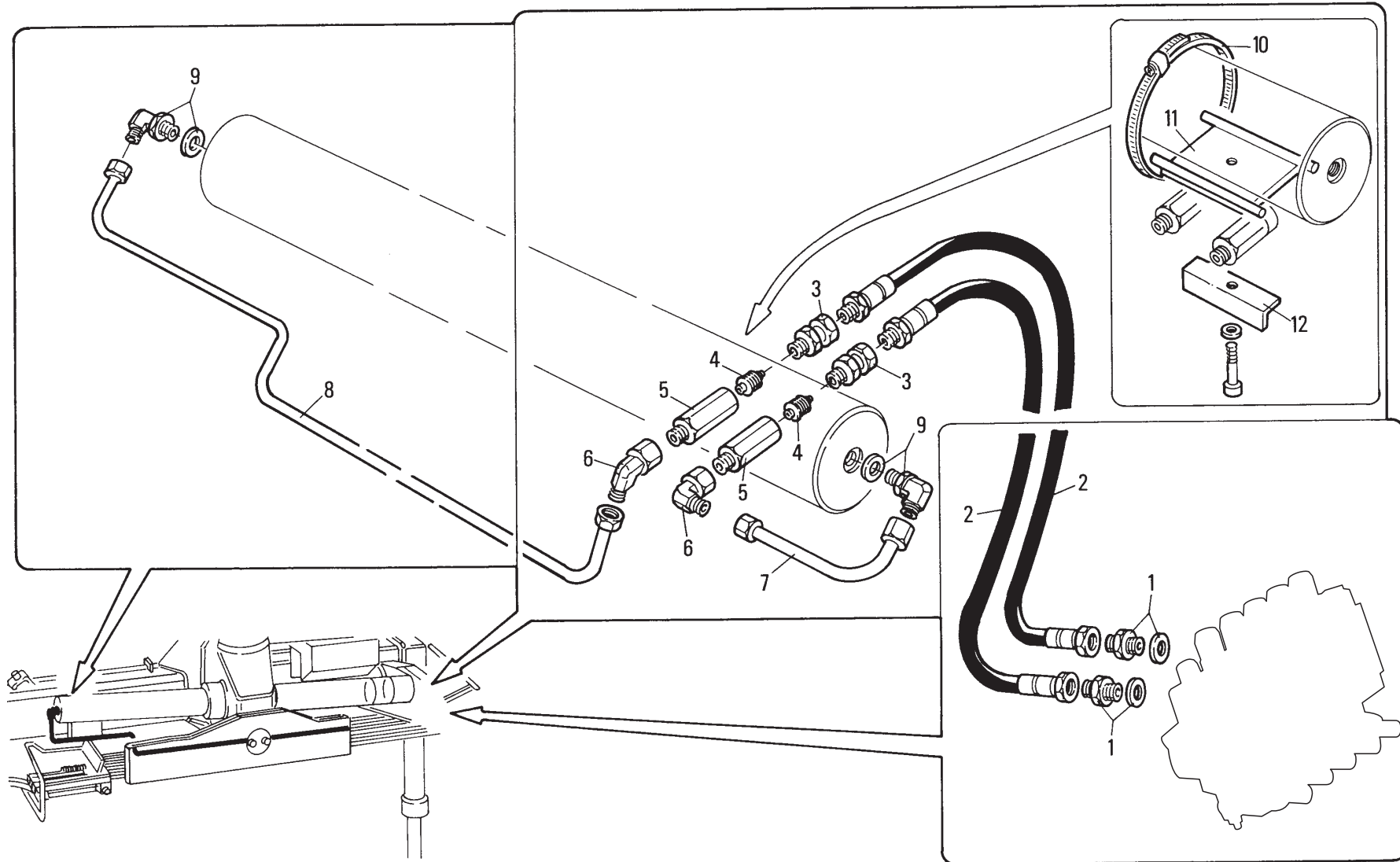
### COMANDO ROTAZIONE (9)

- \* *Commande rotation*
- \* *Schwenksteuerung*
- \* *Rotation control*
- \* *Mando rotación*

TAV. GK.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. GK.02.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	495355	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	486700	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
3	499427	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	495227	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
5	164038	2	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD	RACORD
6	409636	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	492847	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492848	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	409771	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	207096	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
11	465879	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	466052	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
13	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	497135	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



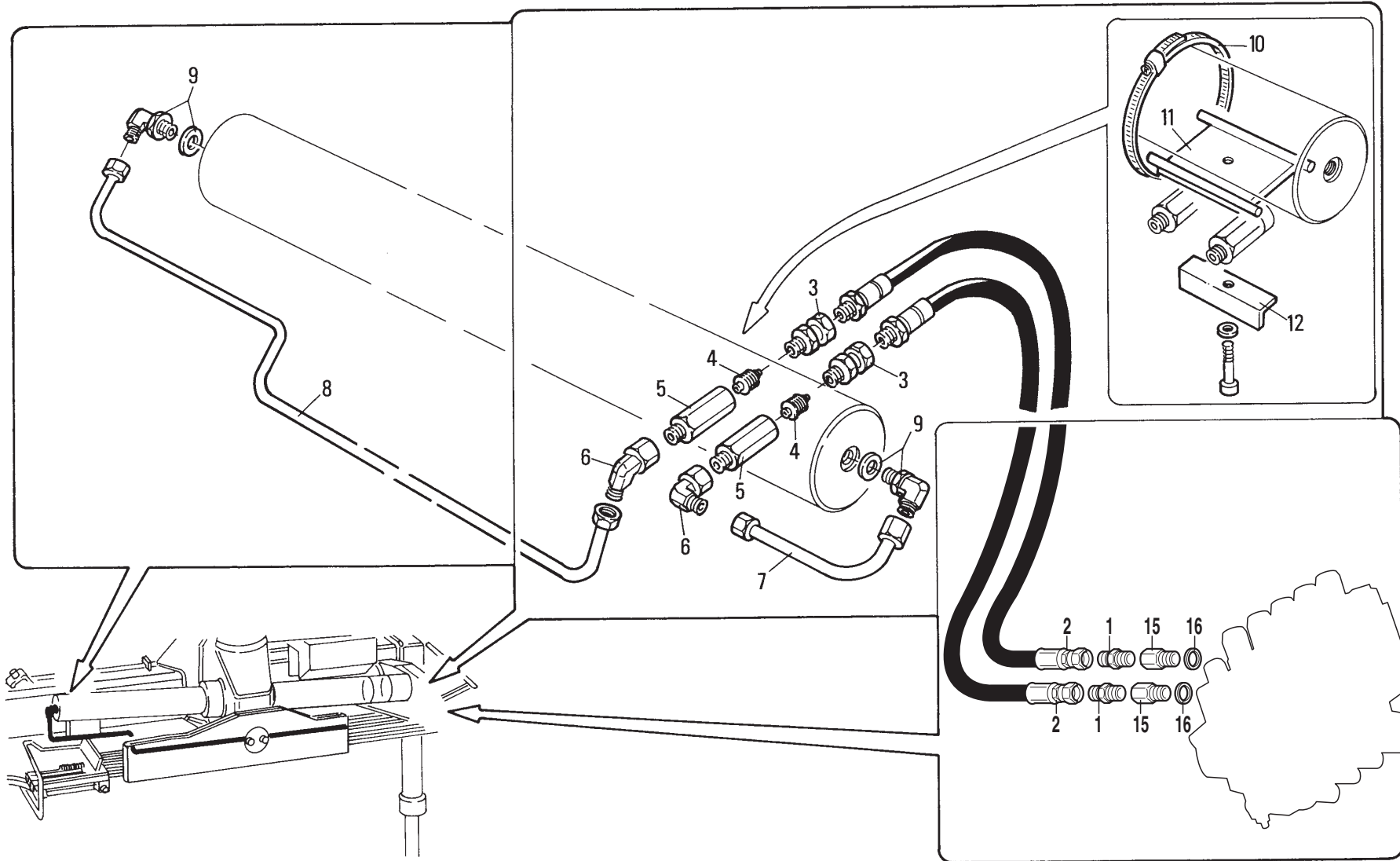
# COMANDO ROTAZIONE - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)

- \* *Commande rotation - HYDROCONTROL - Radiocommande*
- \* *Schwenksteuerung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung*
- \* *Rotation control - HYDROCONTROL - Radiocontrol*
- \* *Mando rotación - HYDROCONTROL - Radiomando*

TAV. GK.02.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.02.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	495355	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	486700	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	499427	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	495227	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
5	164038	2	COLONNETTA	COLONNETTE	SCHRAUBBOLZEN	STUD	RACORD
6	409636	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	492847	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492848	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	409771	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	207096	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
11	465879	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	466052	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
13	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	497135	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409666	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



## COMANDO ROTAZIONE - VALVOLA BLOCCO (9)

\* *Commande rotation - Soupape blocage*

\* *Schwenksteuerung - Sperrventil*

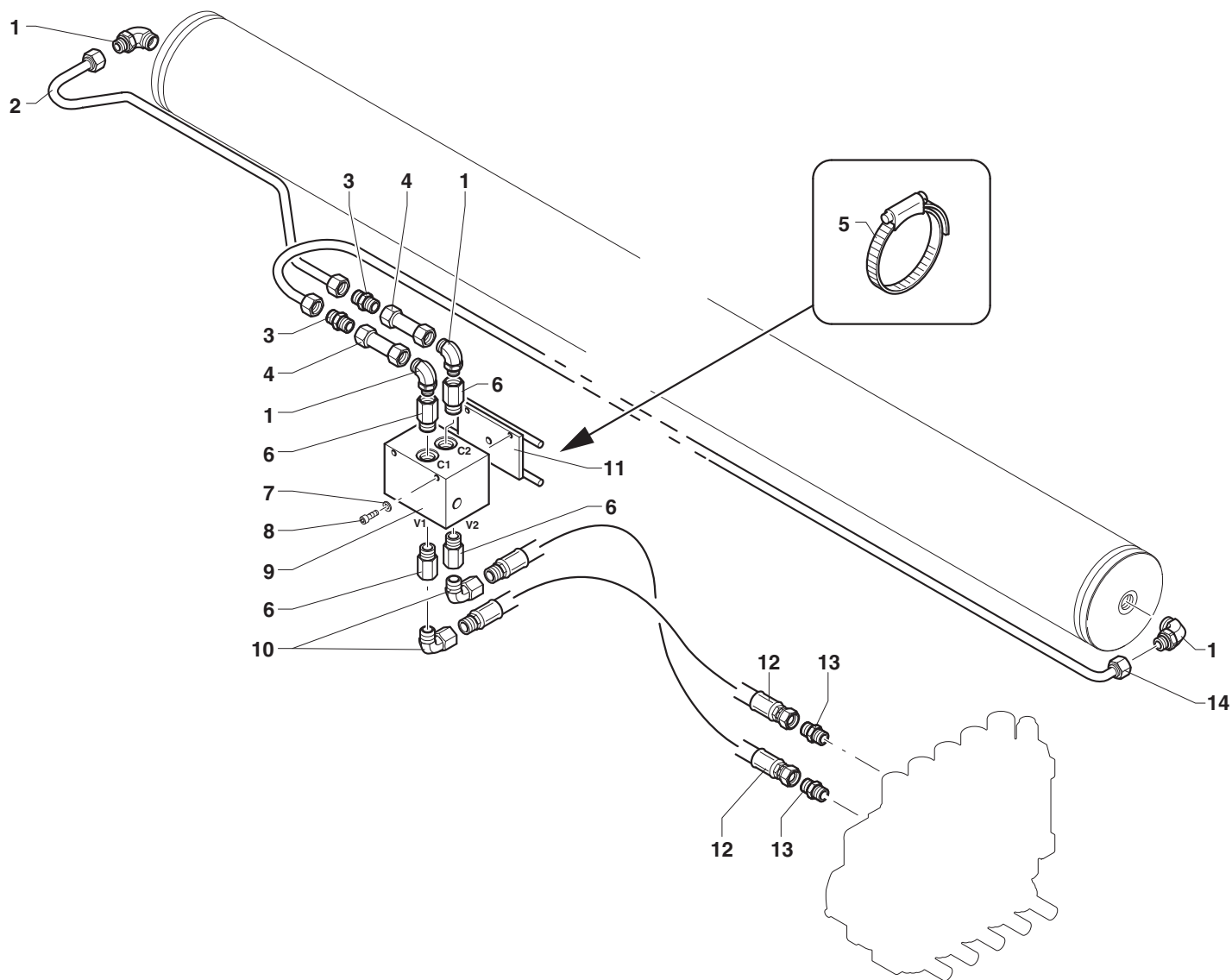
\* *Rotation control - Lock valve*

\* *Mando rotación - Valvula bloqueo*

TAV. GK.02.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. GK.02.03**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409771	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	493577	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	409831	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	495566	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
5	207096	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
6	409427	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497332	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	495556	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	409636	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	465879	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	486700	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
13	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	493576	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



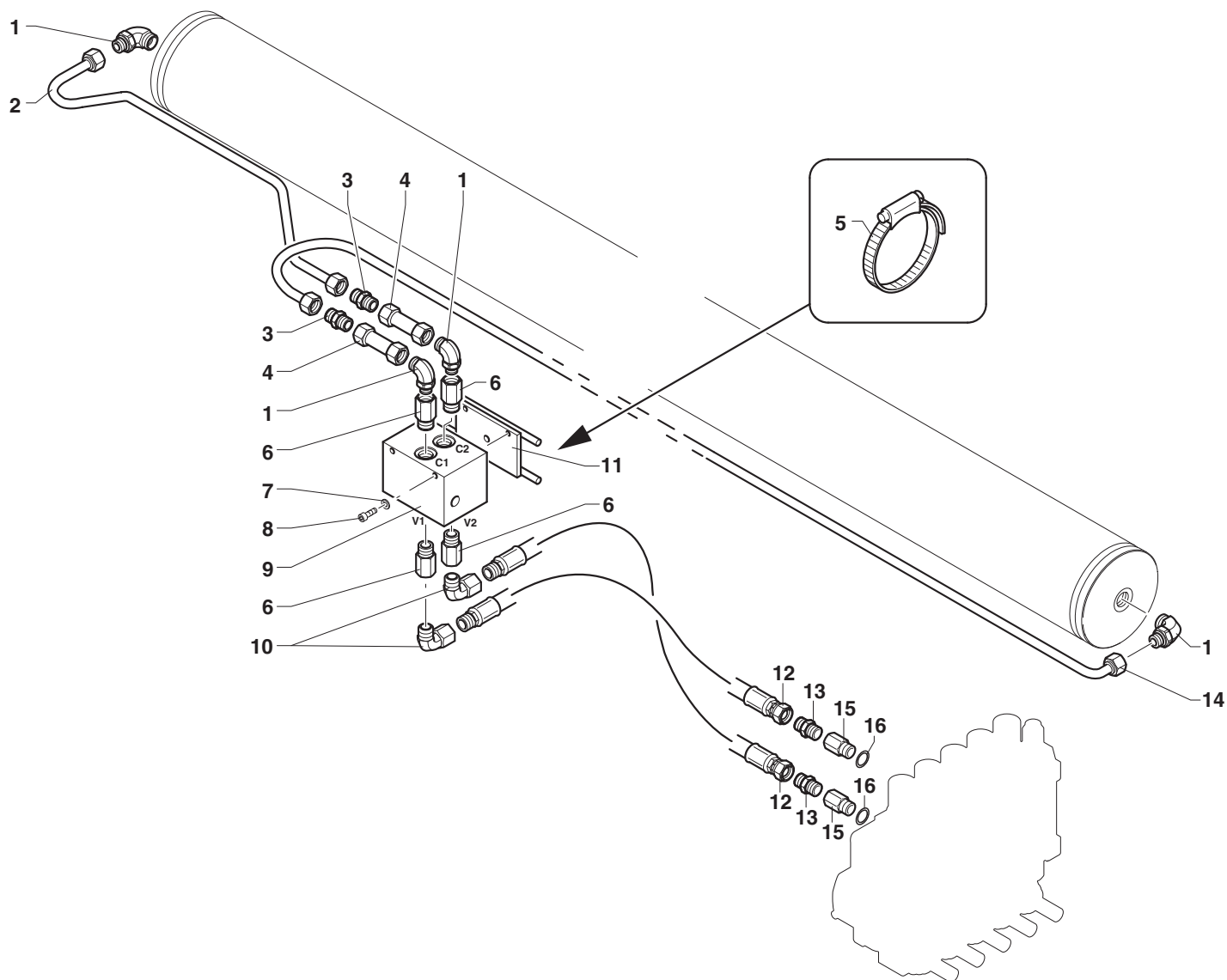
# COMANDO ROTAZIONE - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO - VALVOLA BLOCCO (9,5 P)

\* *Commande rotation - HYDROCONTROL - Radiocommande - Soupape blocage*  
\* *Schwenksteuerung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung - Sperrventil*  
\* *Rotation control - HYDROCONTROL - Radiocontrol - Lock valve*  
\* *Mando rotación - HYDROCONTROL - Radiomando - Valvula bloqueo*

TAV. GK.02.04

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.02.04**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409771	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	493577	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	409831	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	495566	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
5	207096	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
6	409427	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497332	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	495556	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	409636	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	465879	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	486700	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
13	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	493576	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
15	409666	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



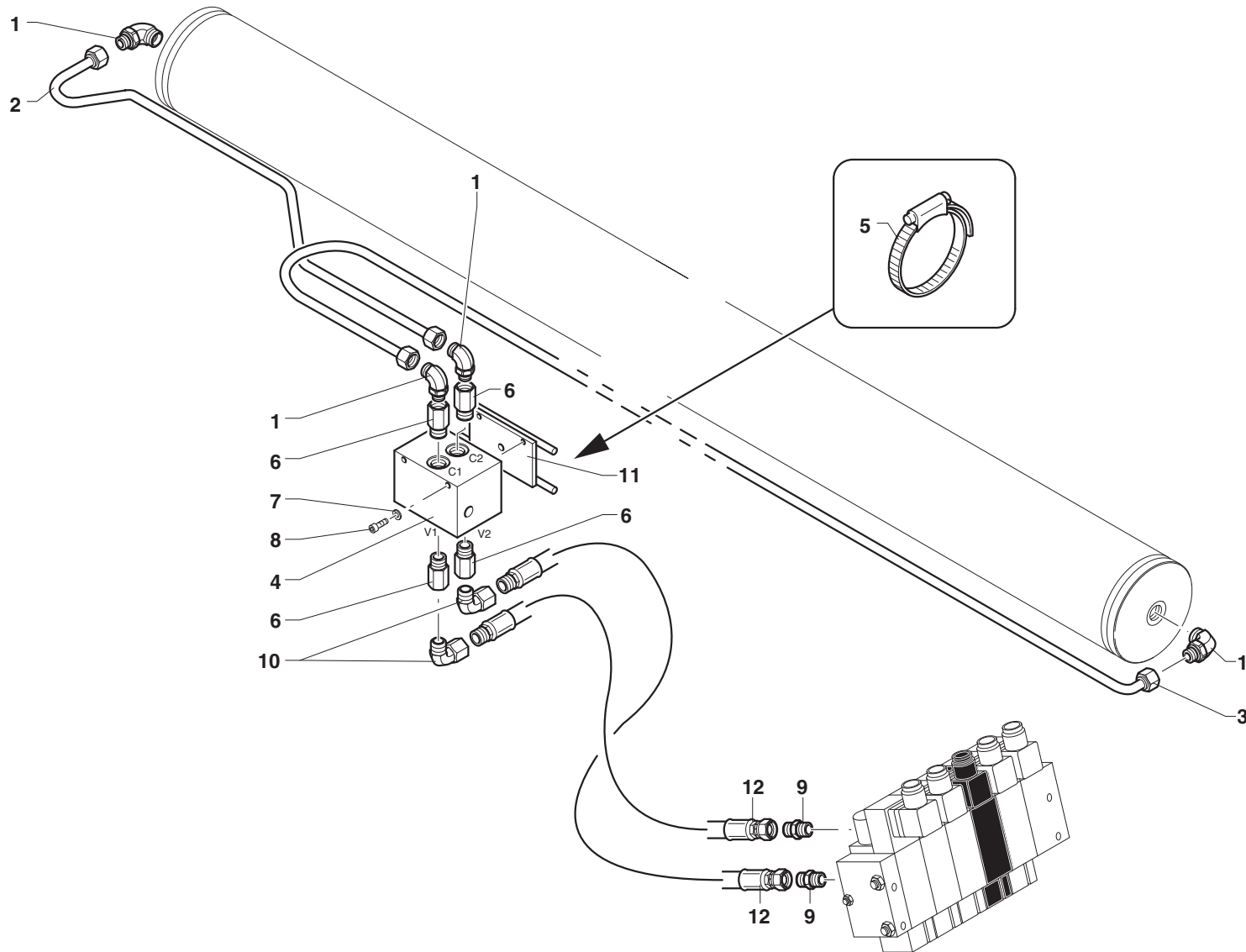
# COMANDO ROTAZIONE (HAWE) (9,5 P)

- \* Commande rotation (Hawe)
- \* Schwenksteuerung (Hawe)
- \* Rotation control (Hawe)
- \* Mando rotación (Hawe)

TAV. GK.02.05

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.02.05**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409771	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	493746	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	493747	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
4	495590	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
5	207096	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
6	409748	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497332	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	409636	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	465879	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	486700	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE



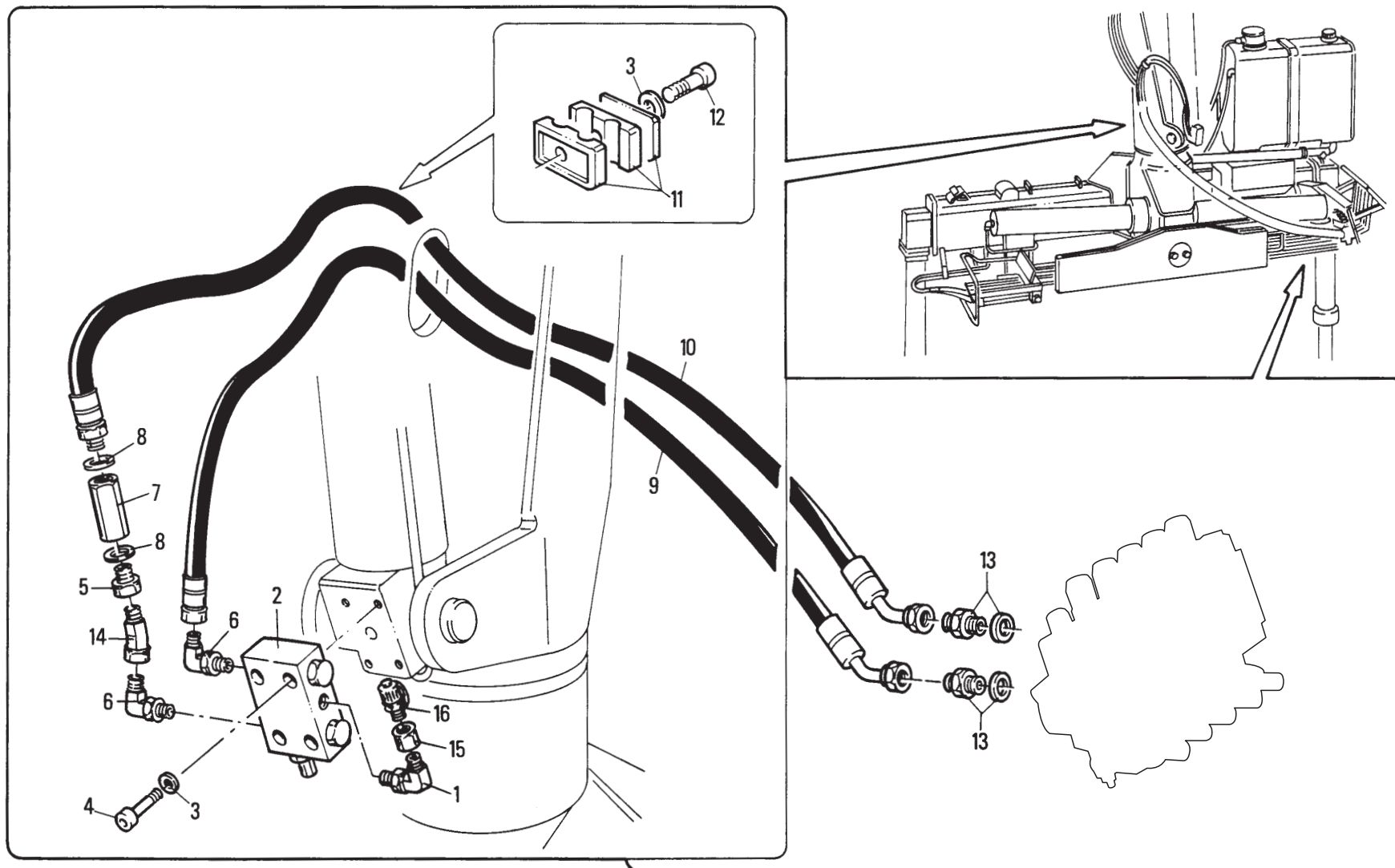
# COMANDO MARTINETTO PRINCIPALE (9)

- \* *Commande vérin principal*
- \* *Hauptzylindersteuerung*
- \* *Main cylinder control*
- \* *Mando cilindro principal*

TAV. GK.03.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. GK.03.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	495433	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497136	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	495316	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
8	417094	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	486524	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	486698	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
11	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	497131	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	410117	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	409480	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA



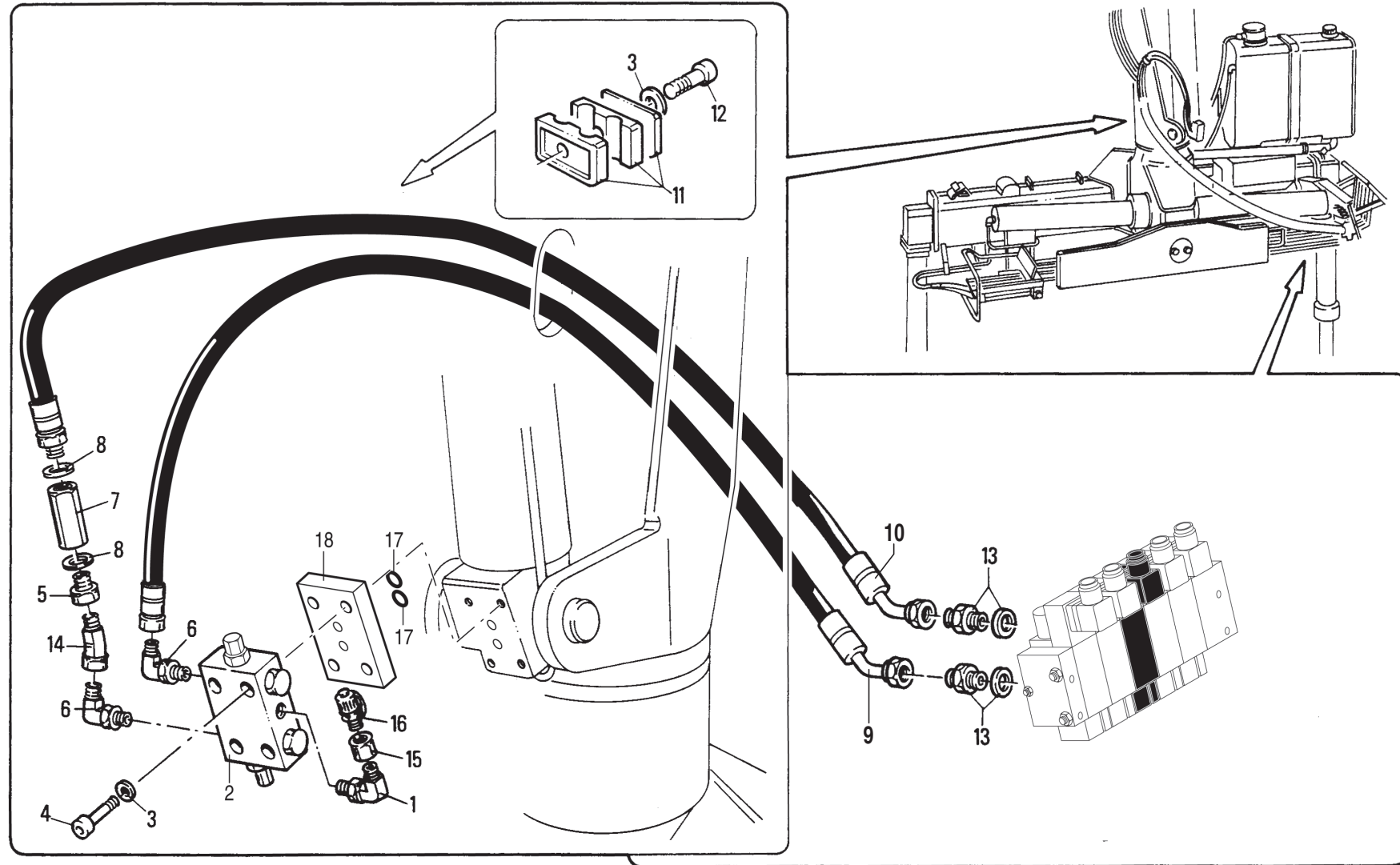
# COMANDO MARTINETTO PRINCIPALE - HAWE (9,5 P)

- \* *Commande vérin principal - HAWE*
- \* *Hauptzylindersteuerung - HAWE*
- \* *Main cylinder control - HAWE*
- \* *Mando cilindro principal - HAWE*

TAV. GK.03.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.03.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	495416	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497138	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	495562	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
8	417094	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	486524	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	486698	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
11	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	497131	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	410117	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	409480	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA
17	273167	2	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
18	314594	1	PIATTO	ASSIETTE	TELLER	PLATE	PLACA



# COMANDO MARTINETTO PRINCIPALE - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)

\* *Commande vérin principal - HYDROCONTROL - Radiocommande*

\* *Hauptzylindersteuerung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung*

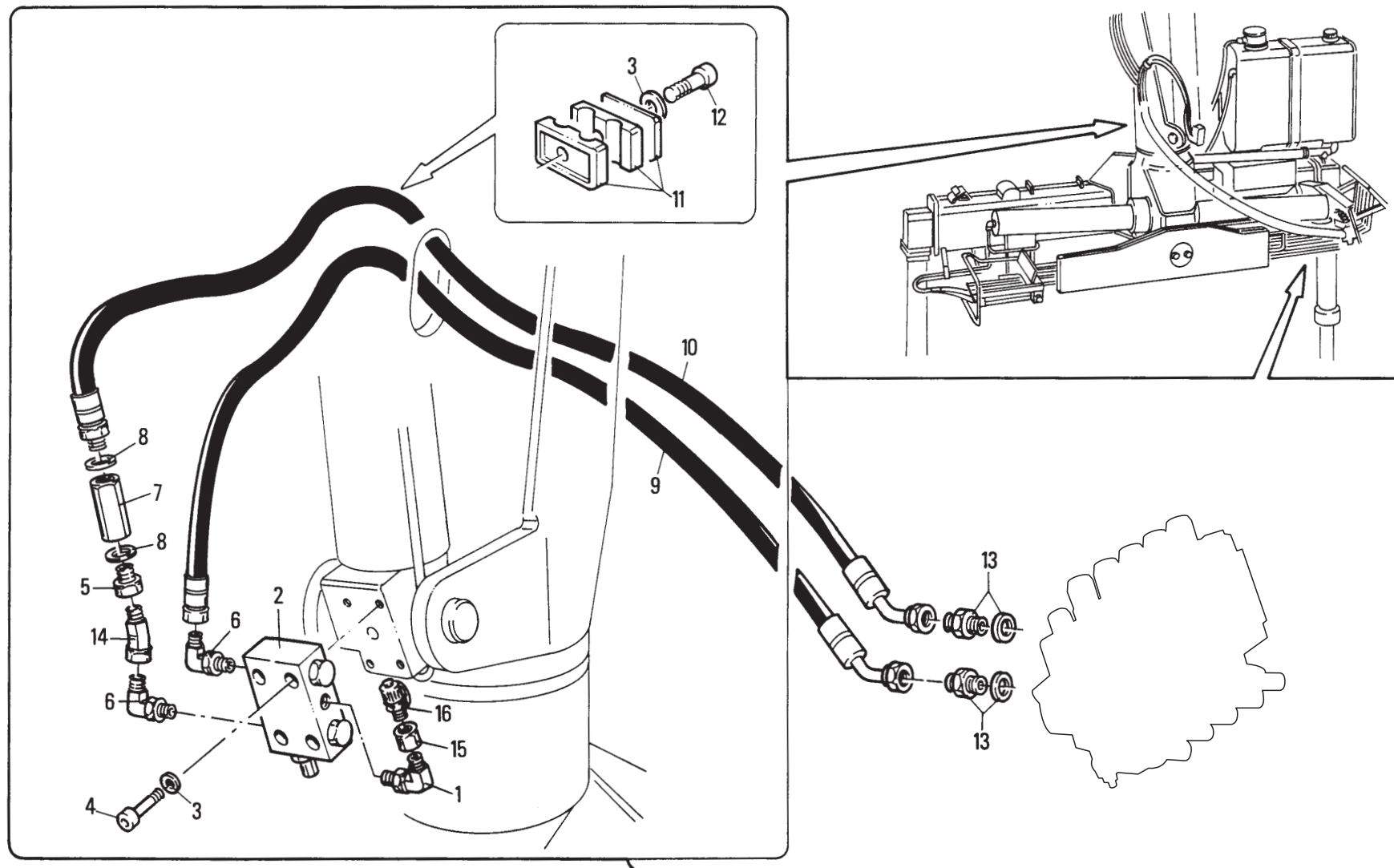
\* *Main cylinder control - HYDROCONTROL - Radio control*

\* *Mando cilindro principal - HYDROCONTROL - Radiomando*

TAV. GK.03.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.03.03**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	495433	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497136	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	409630	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	495316	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
8	417094	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	486524	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	486698	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
11	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	497131	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	410117	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	409480	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA



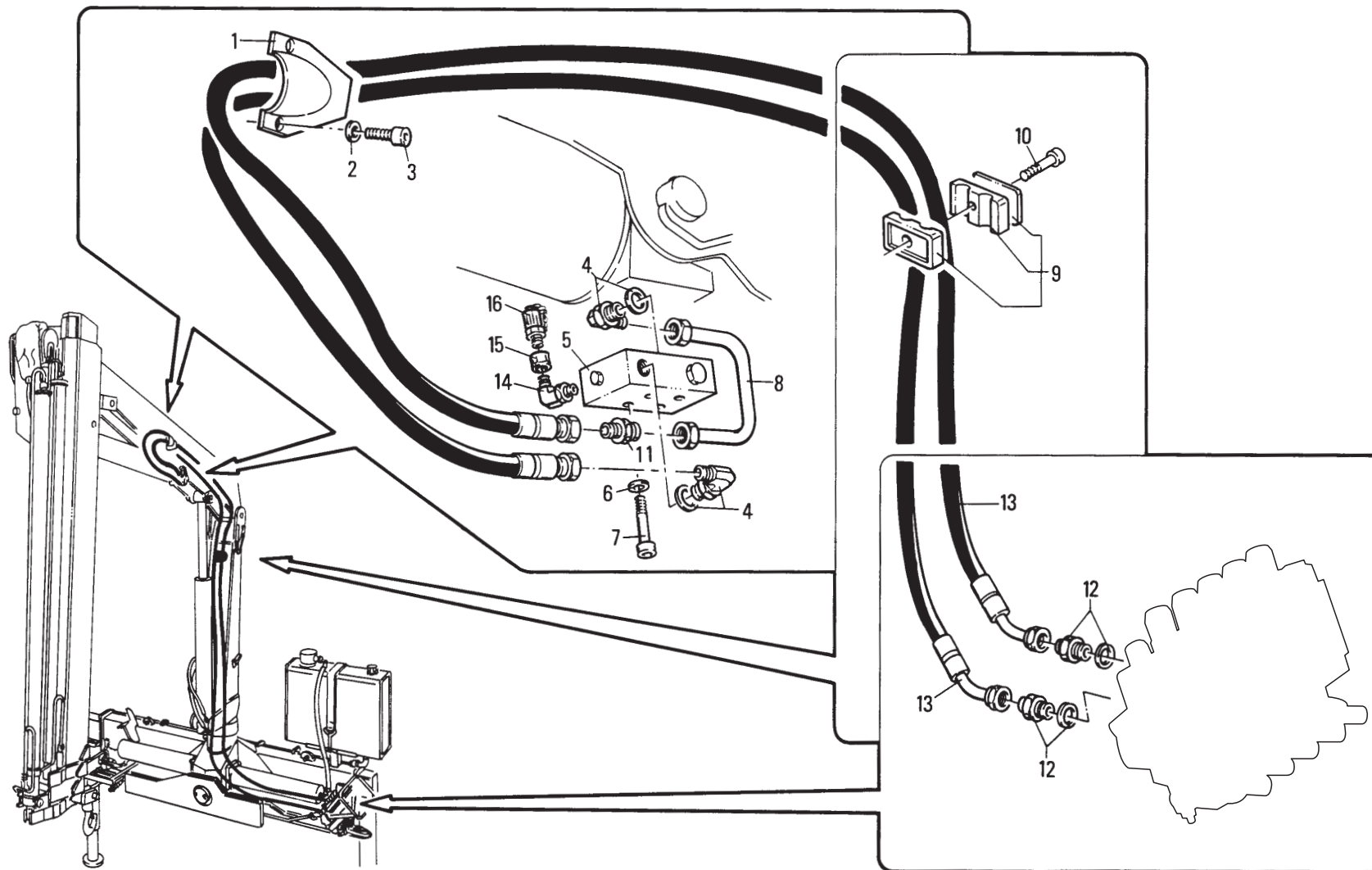
## COMANDO MARTINETTO SECONDARIO (9)

- \* *Commande vérin secondaire*
- \* *Nebenzylindersteuerung*
- \* *Secondary cylinder control*
- \* *Mando cilindro secundario*

TAV. GK.04.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. GK.04.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	176094	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
2	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	497117	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	495433	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497136	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	492500	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
10	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	409930	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
13	486281	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
14	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	409480	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA



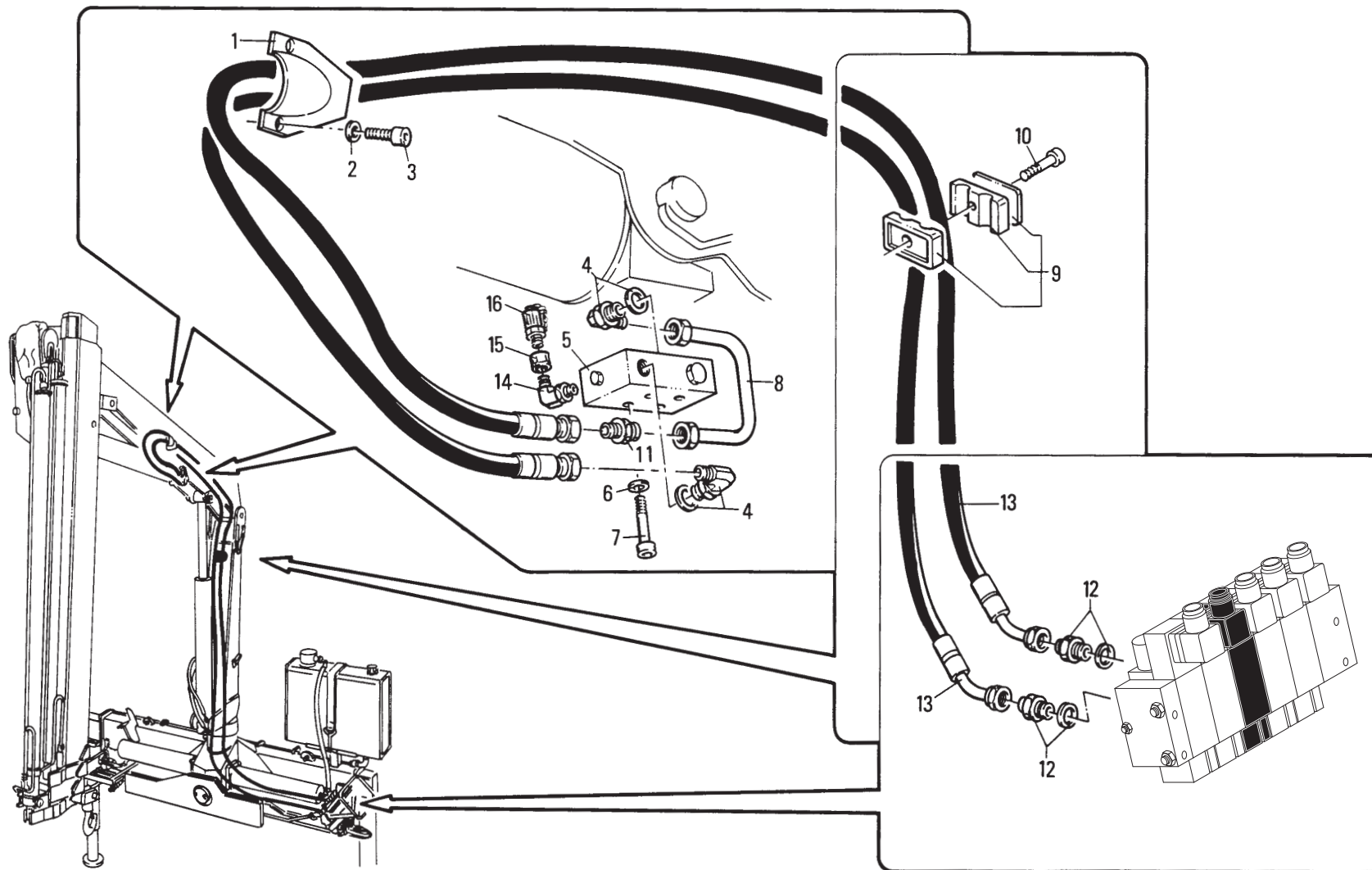
## COMANDO MARTINETTO SECONDARIO - HAWE (9,5 P)

- \* *Commande vérin secondaire - HAWE*
- \* *Nebenzylindersteuerung - HAWE*
- \* *Secondary cylinder control - HAWE*
- \* *Mando cilindro secundario - HAWE*

TAV. GK.04.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.04.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	176094	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
2	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	497117	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	495433	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497136	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	492500	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
10	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	409930	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
13	486281	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
14	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	409480	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA



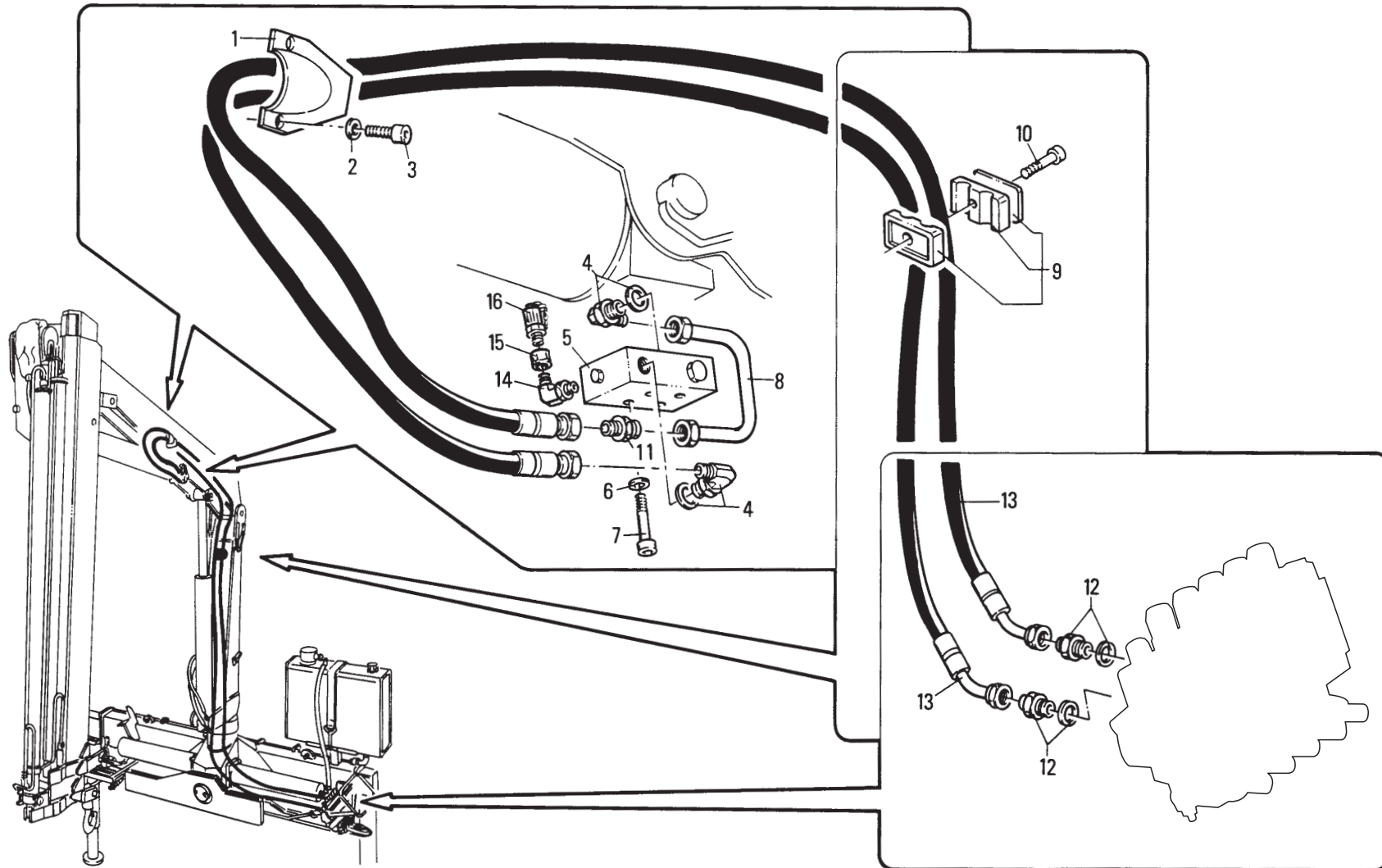
# COMANDO MARTINETTO SECONDARIO - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)

- \* *Commande vérin secondaire - HYDROCONTROL - Radiocommande*
- \* *Nebenzylindersteuerung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung*
- \* *Secondary cylinder control - HYDROCONTROL - Radio control*
- \* *Mando cilindro secundario - HYDROCONTROL - Radiomando*

TAV. GK.04.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.04.03**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	176094	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
2	417024	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	497117	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	495433	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
6	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	497136	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	492500	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
10	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	409930	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
13	486281	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
14	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
15	409480	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	124009	1	INNESTO RAPIDO	CONNECTION RAPIDE	SCHNELLKUPPLUNG	FAST COUPLING	CONEXION RAPIDA



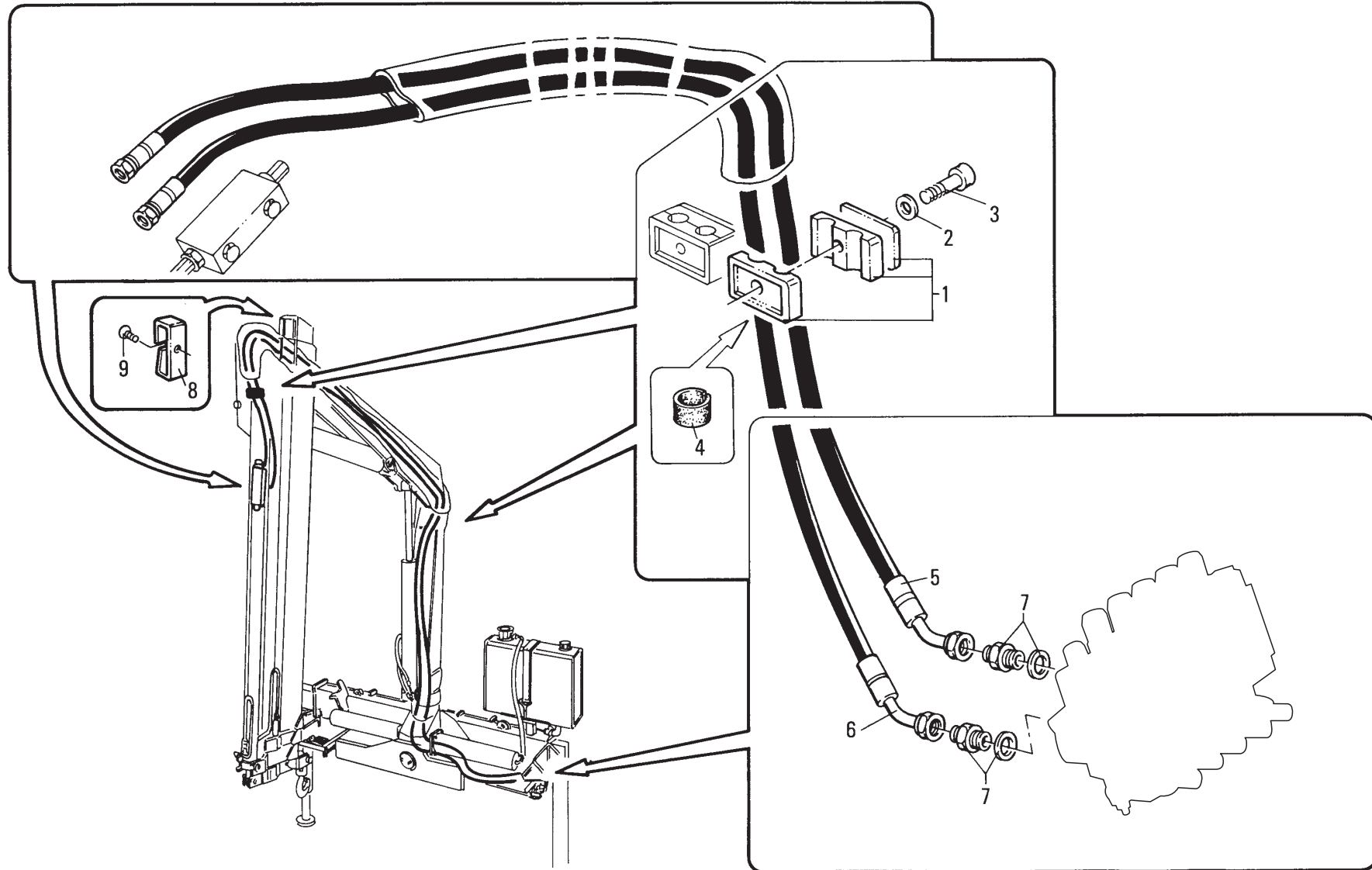
# COMANDO MARTINETTO SFILLO BRACCI (9)

- \* *Commande vérin extension bras*
- \* *Armeausziehenzylindersteuerung*
- \* *Arms extension cylinder control*
- \* *Mando cilindro extensión brazos*

TAV. GK.05.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9****matr. G.111.0001****TAV. GK.05.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	353080	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
2	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	206019	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
5	486526	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
6	486527	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	465843	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	497850	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



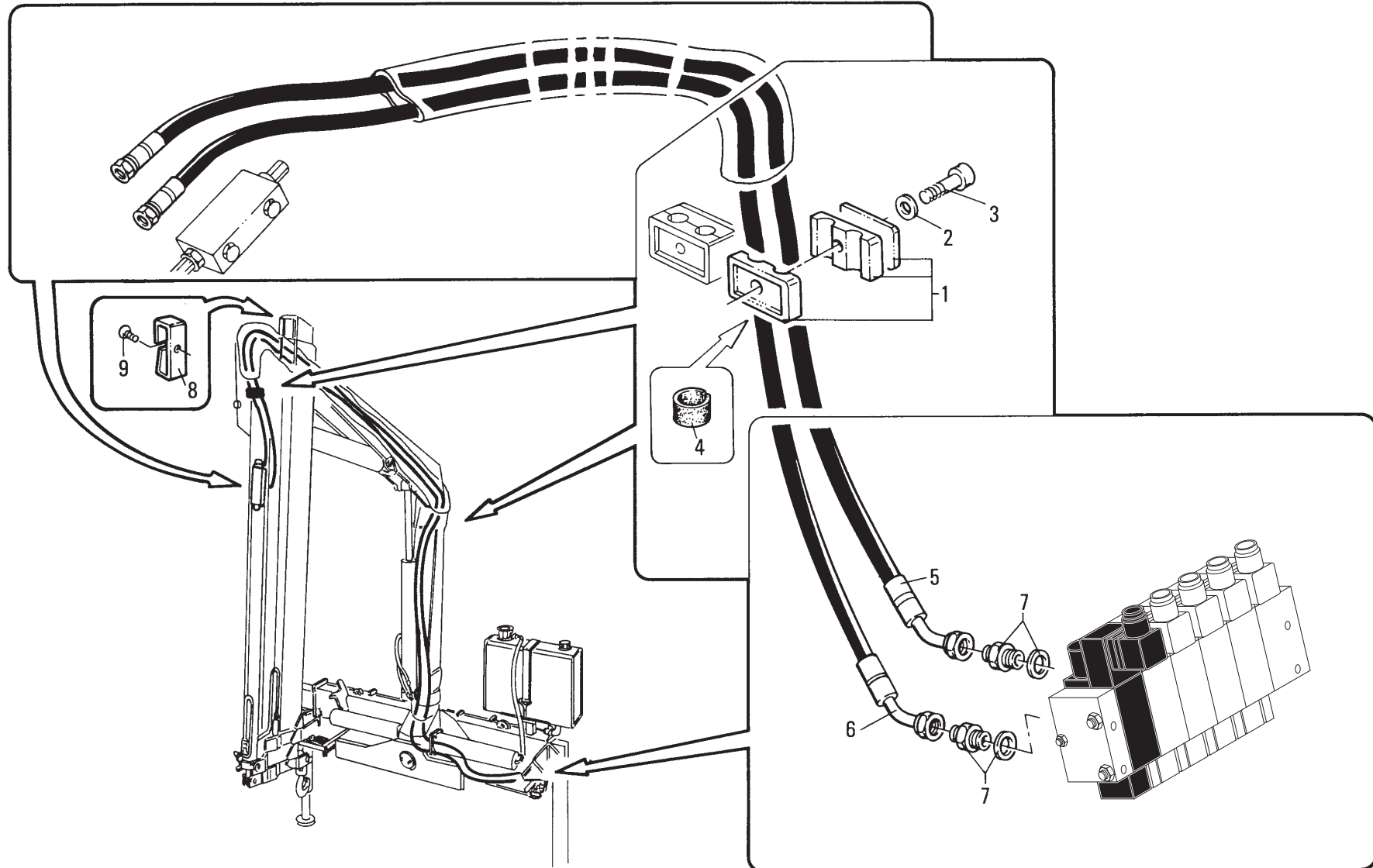
## COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI - HAWE (9,5 P)

- \* *Commande vérin extension bras - HAWE*
- \* *Armeausziehzylindersteuerung - HAWE*
- \* *Arms extension cylinder control - HAWE*
- \* *Mando cilindro extensión brazos - HAWE*

TAV. GK.05.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







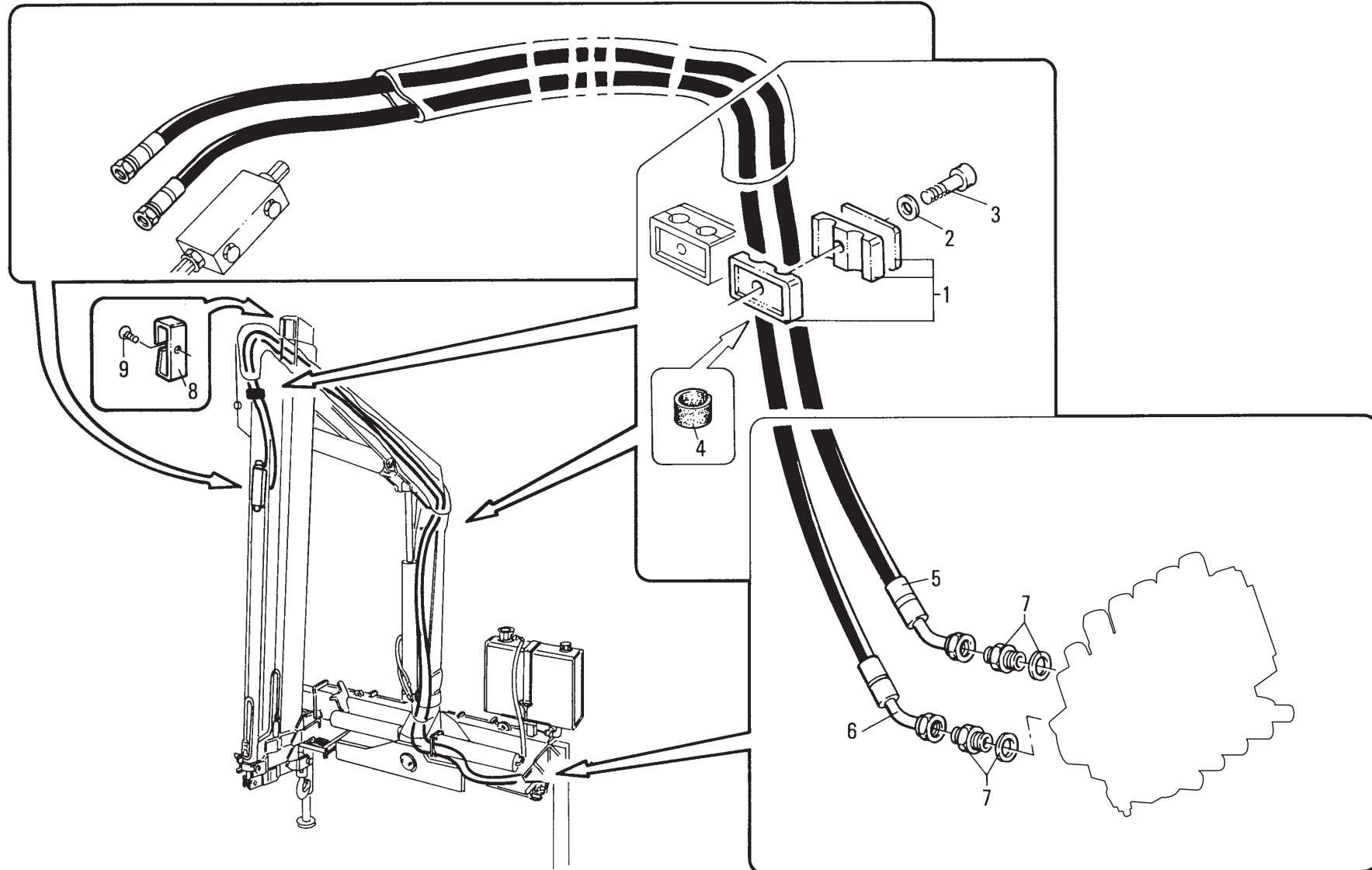
# COMANDO MARTINETTO SFILÒ BRACCI - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)

- \* *Commande vérin extension bras - HYDROCONTROL - Radiocommande*
- \* *Armeausziehzylindersteuerung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung*
- \* *Arms extension cylinder control - HYDROCONTROL - Radio control*
- \* *Mando cilindro extensión brazos - HYDROCONTROL - Radiomando*

TAV. GK.05.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GK.05.03**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	353080	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
2	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	497136	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	206019	1	SPESSORE	CALE D'EPaisseur	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
5	486526	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
6	486527	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	465843	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	497850	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



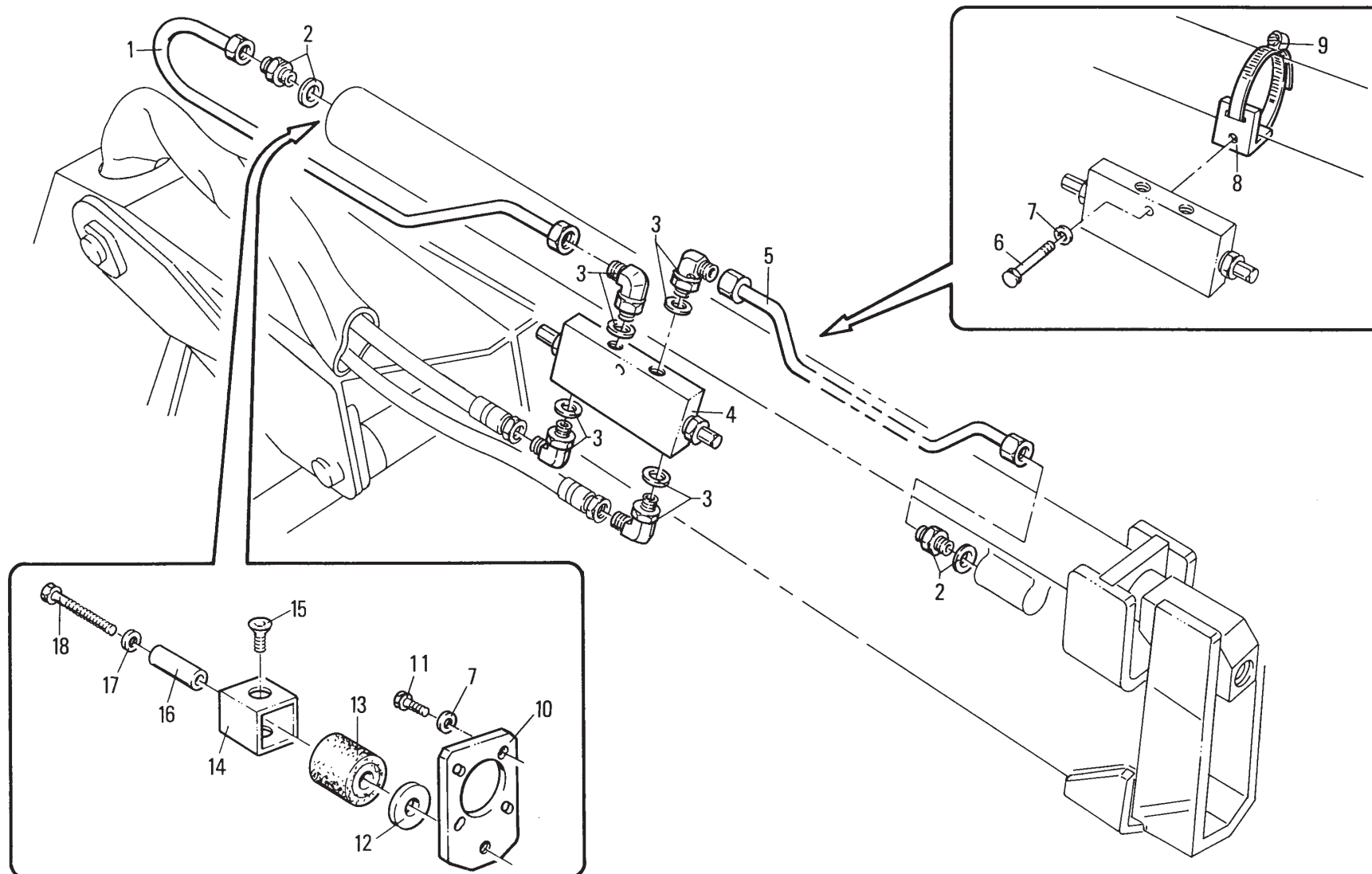
## COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO

- \* Compl. commande vérin extension 1er bras
- \* 1. Arm Ausziehzylindersteuerung - Ergänzung
- \* 1st arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 1° brazo

TAV. GL.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GL.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	492503	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
2	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409601	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	495322	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
5	492504	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
6	497135	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	465717	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	207006	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
10	465903	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	497131	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	135308	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
13	262002	1	TAMPONE	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
14	465898	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	497823	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	484010	1	TUBO	TUYAU	ROHR	TUBE	TUBO
17	417006	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	497099	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



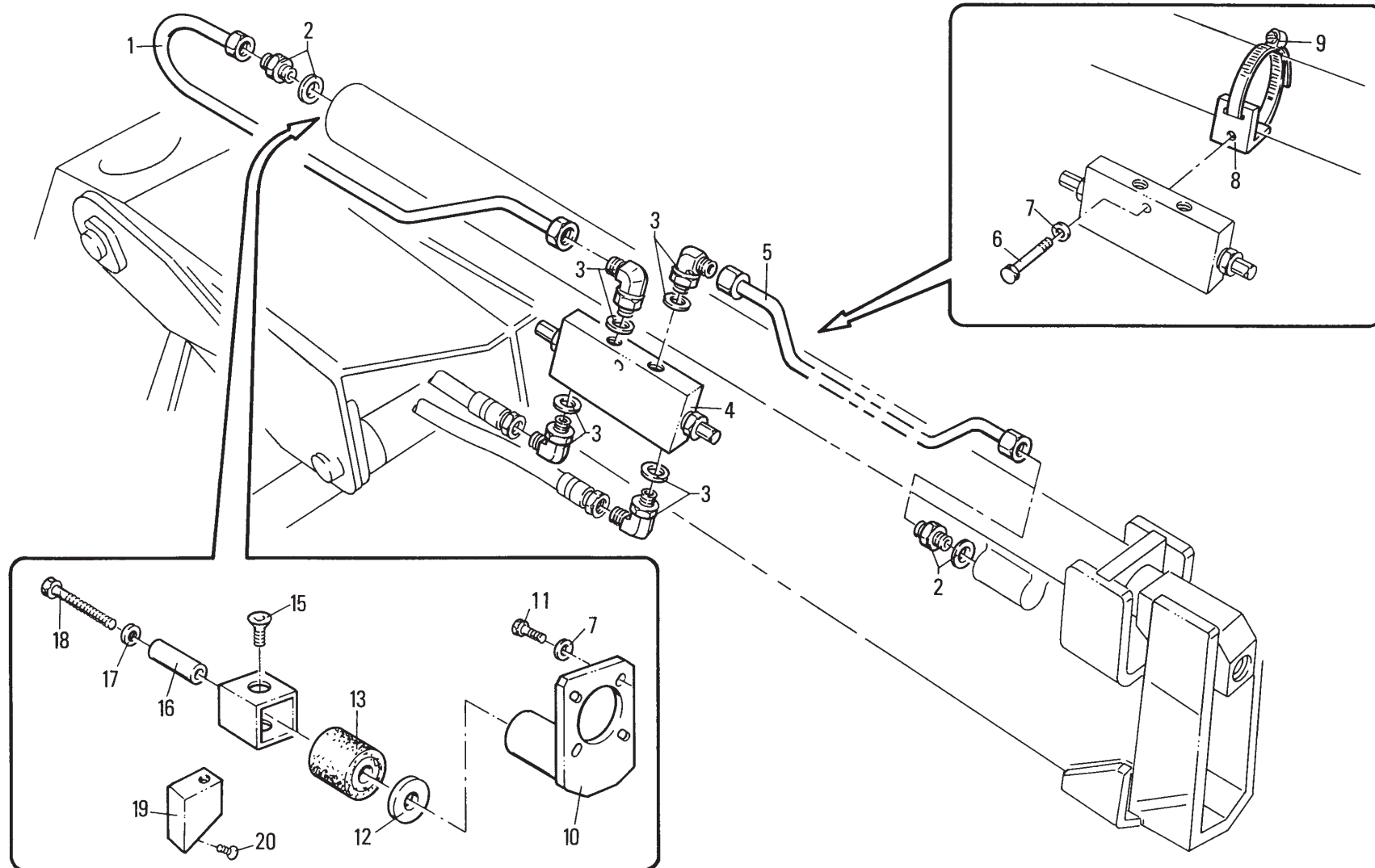
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILLO 1° BRACCIO (LC)

- \* Compl. commande vérin extension 1er bras (LC)
- \* 1. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung (LC)
- \* 1st arm extension cylinder control compl. (LC)
- \* Complet. mando cilindro extensión 1° brazo (LC)

TAV. GL.01.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 LC - PM 9,5 P LC**

matr. G.111.0001

**TAV. GL.01.02**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	492572	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
2	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409601	4	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	495254	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
5	492571	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
6	497135	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	417025	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	465717	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	207006	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
10	466049	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	497131	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	135308	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
13	262002	1	TAMPONE	RESSORT	FEDER	SPRING	RESORTE
14	465898	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	497823	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	484010	1	TUBO	TUYAU	ROHR	TUBE	TUBO
17	417006	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	497099	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	466059	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
20	497248	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



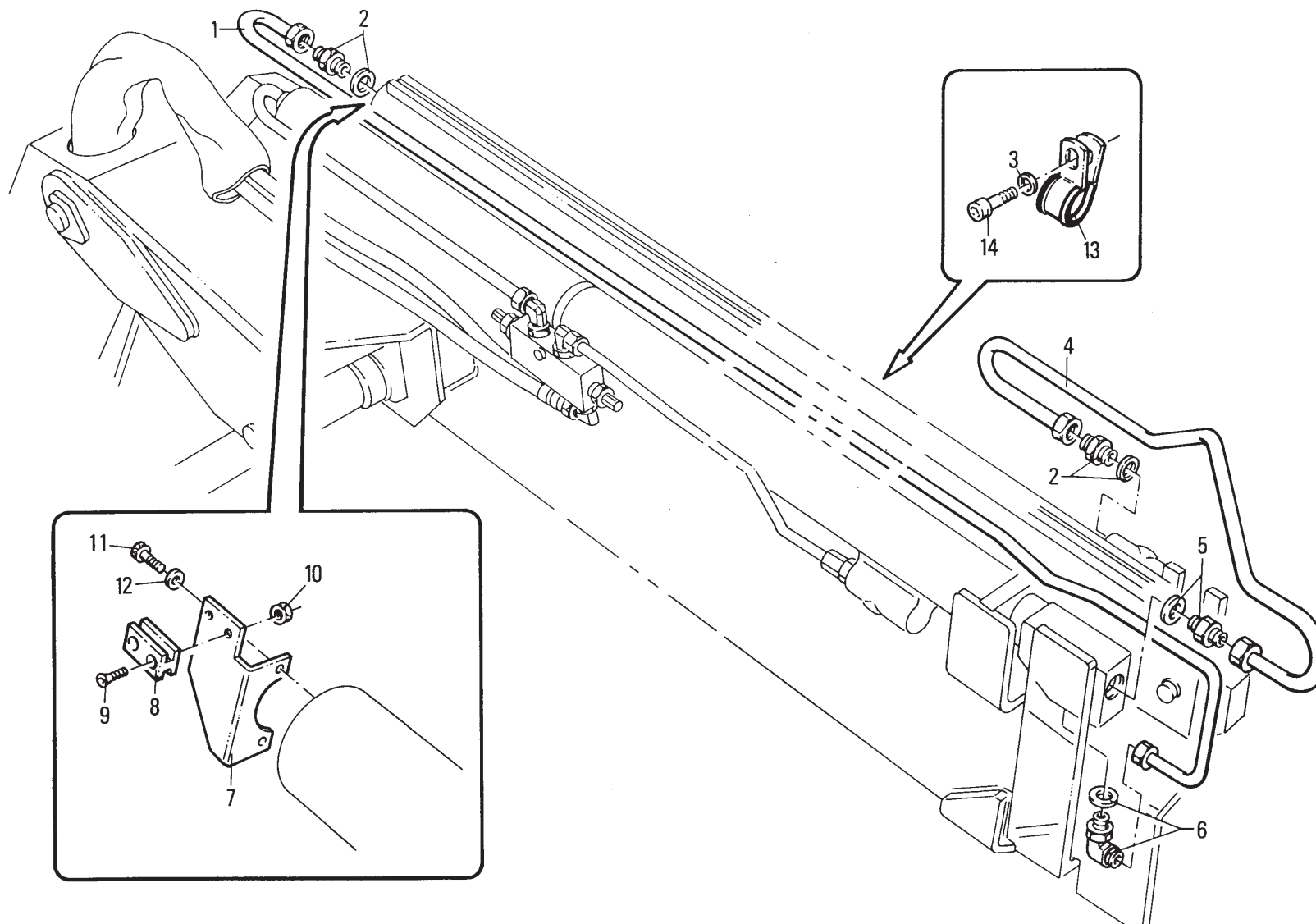
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO (9022 - 9522 P)

- \* Compl. commande vérin extension 2ème bras
- \* 2. Arm Ausziehzylindersteuerung - Ergänzung
- \* 2nd arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 2º brazo

TAV. GL.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 90022 - PM 9522 P****matr. G.111.0001****TAV. GL.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	492514	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
2	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	492513	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
5	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	409601	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	466048	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
9	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	191035	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	353058	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
14	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



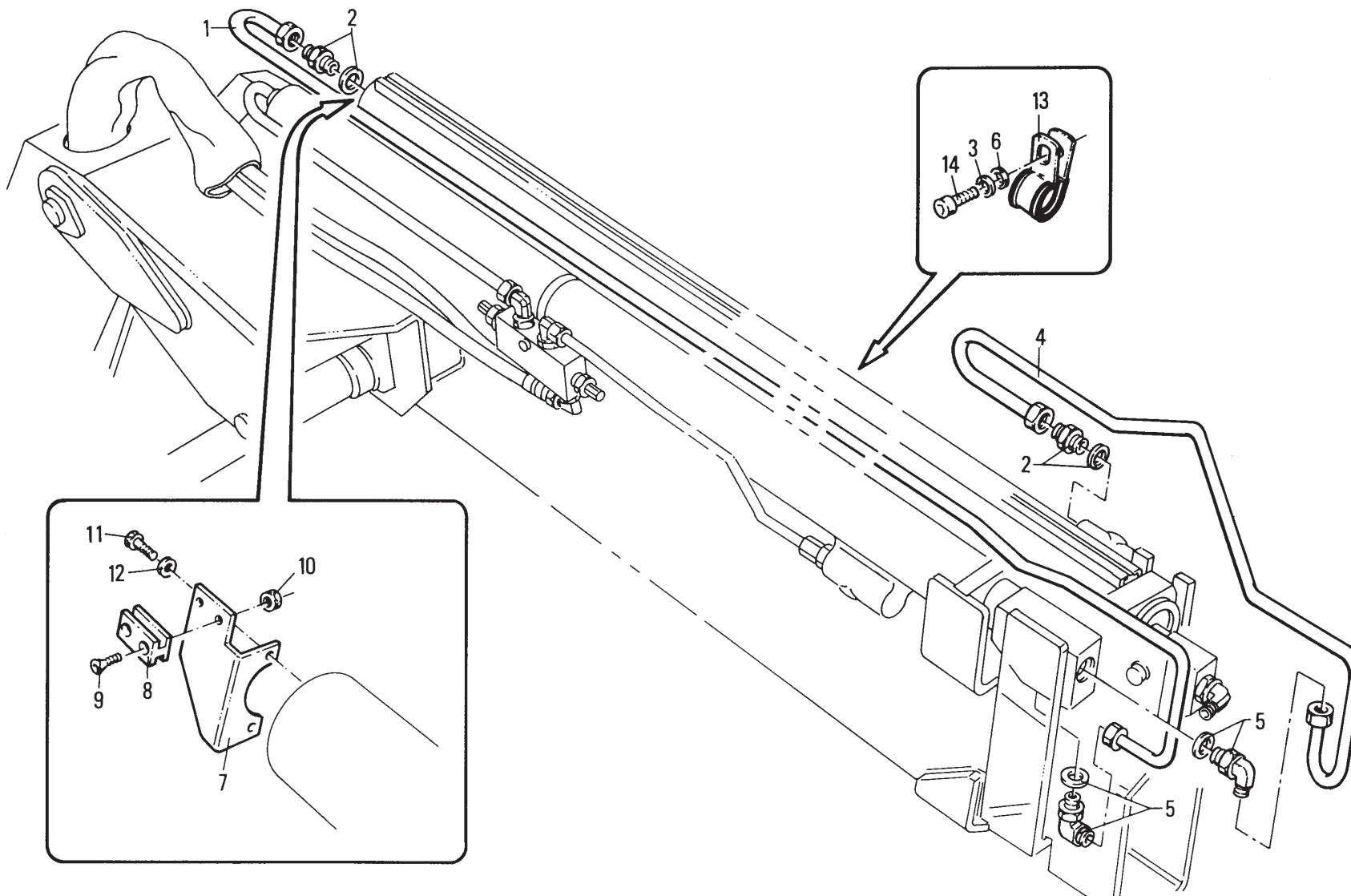
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO (9023 - 9523 P)

- \* Compl. commande vérin extension 2ème bras
- \* 2. Arm Ausziehzylindersteuerung - Ergänzung
- \* 2nd arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 2º brazo

TAV. GL.02.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9023 - PM 9523 P****matr. G.111.0001****TAV. GL.02.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	492506	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
2	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	492505	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
5	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	417140	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	466048	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
9	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	191035	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	206009	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
14	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



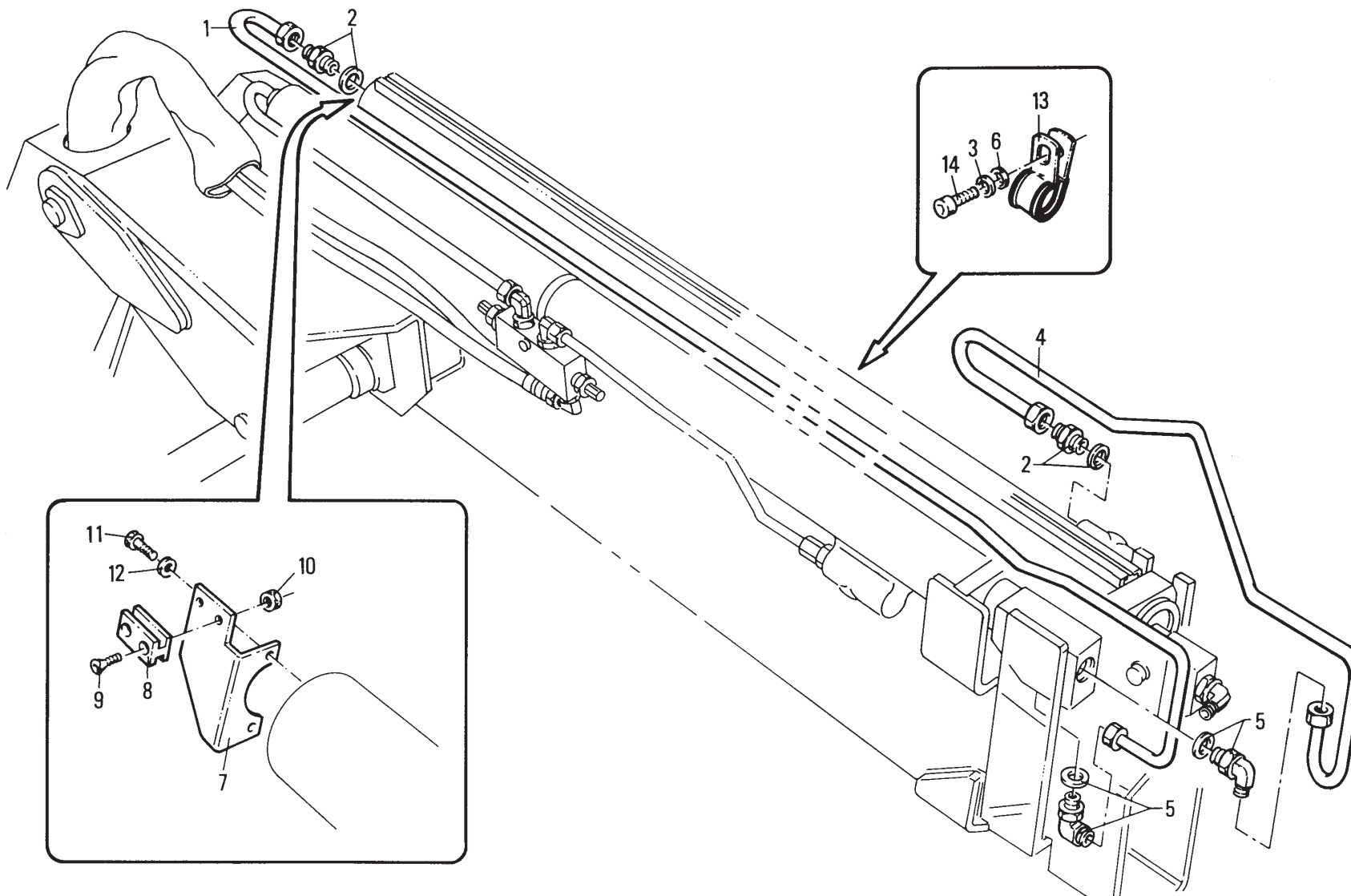
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO (9024 - 9524 P)

- \* Compl. commande vérin extension 2ème bras
- \* 2. Arm Ausziehzylindersteuerung - Ergänzung
- \* 2nd arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 2º brazo

TAV. GL.02.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9024 - PM 9524 P****matr. G.111.0001****TAV. GL.02.03**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	493319	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
2	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	493320	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
5	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	417140	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	466048	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
9	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	191035	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	206009	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
14	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



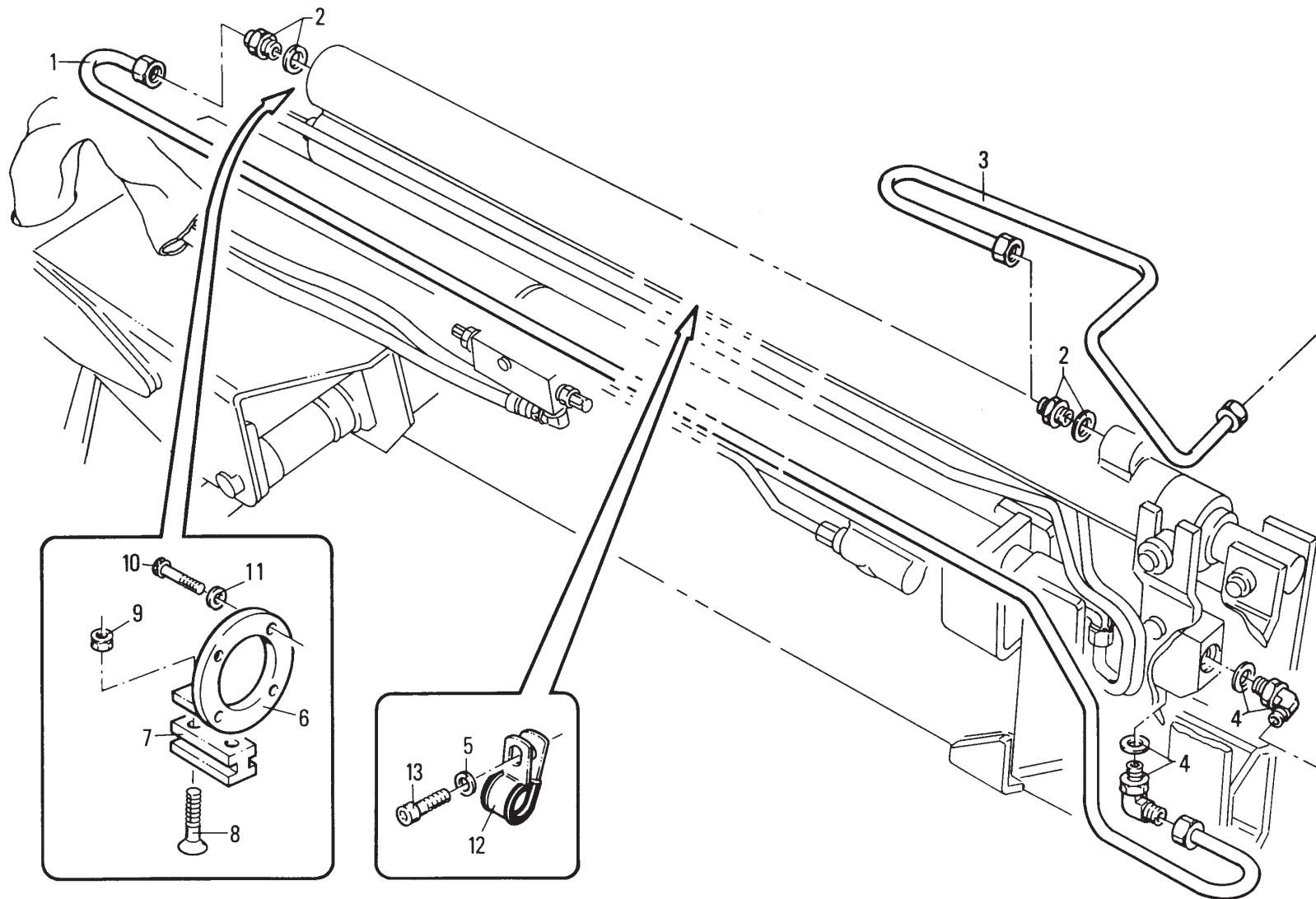
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO (9023 - 9523 P)

- \* Compl. commande vérin extension 3ème bras
- \* 3. Arm Ausziehzylindersteuerung - Ergänzung
- \* 3rd arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 3° brazo

TAV. GL.03.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9023 - PM 9523 P****matr. G.111.0001****TAV. GL.03.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	492508	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
2	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	492507	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
4	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	465838	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	191035	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	353058	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
13	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



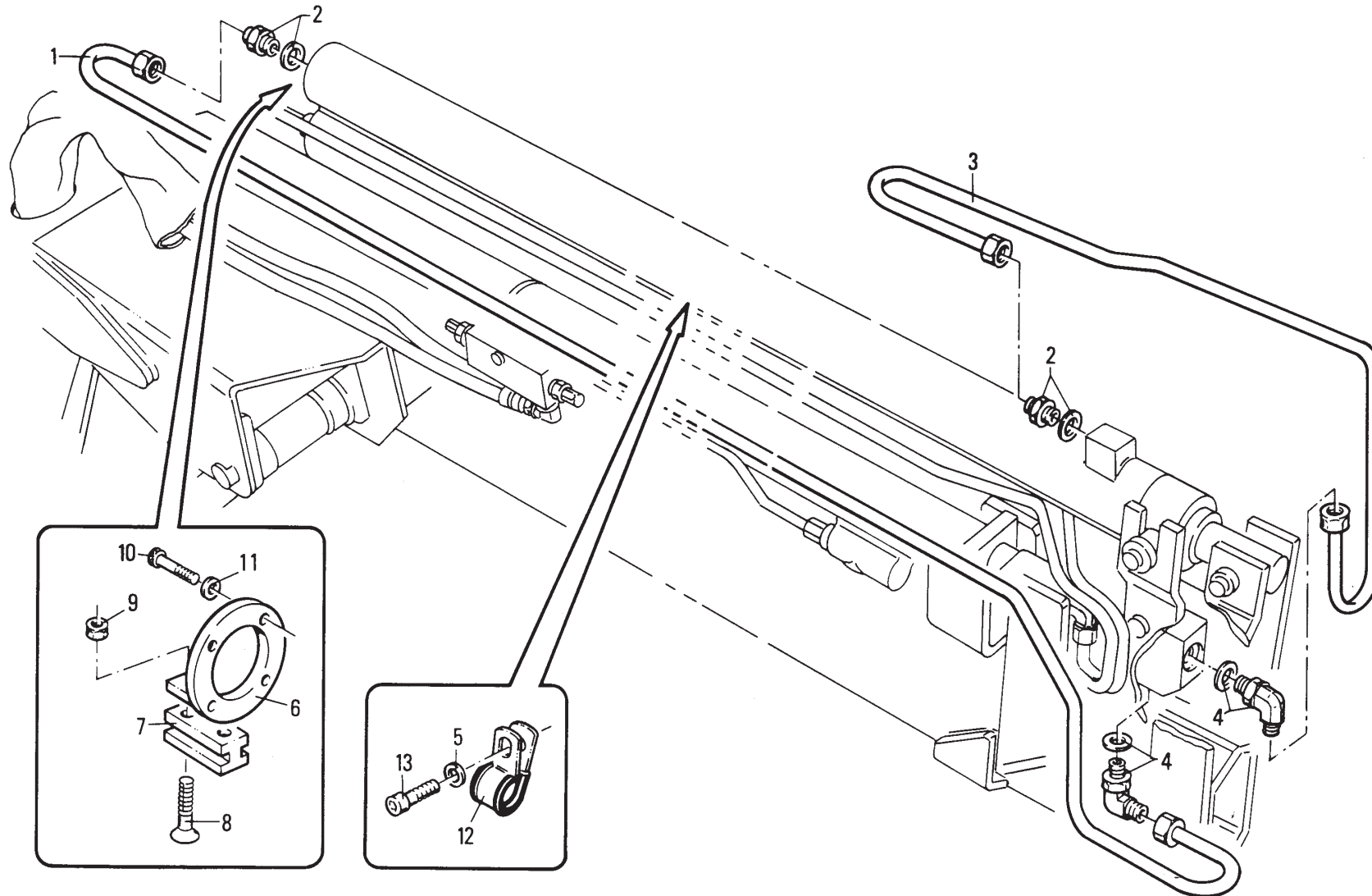
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO (9024 - 9524 P)

- \* Compl. commande vérin extension 3ème bras
- \* 3. Arm Ausziehzylindersteuerung - Ergänzung
- \* 3rd arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 3° brazo

TAV. GL.03.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9024 - PM 9524 P****matr. G.111.0001****TAV. GL.03.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	493298	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
2	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	493321	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
4	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	465838	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	191035	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	353058	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
13	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



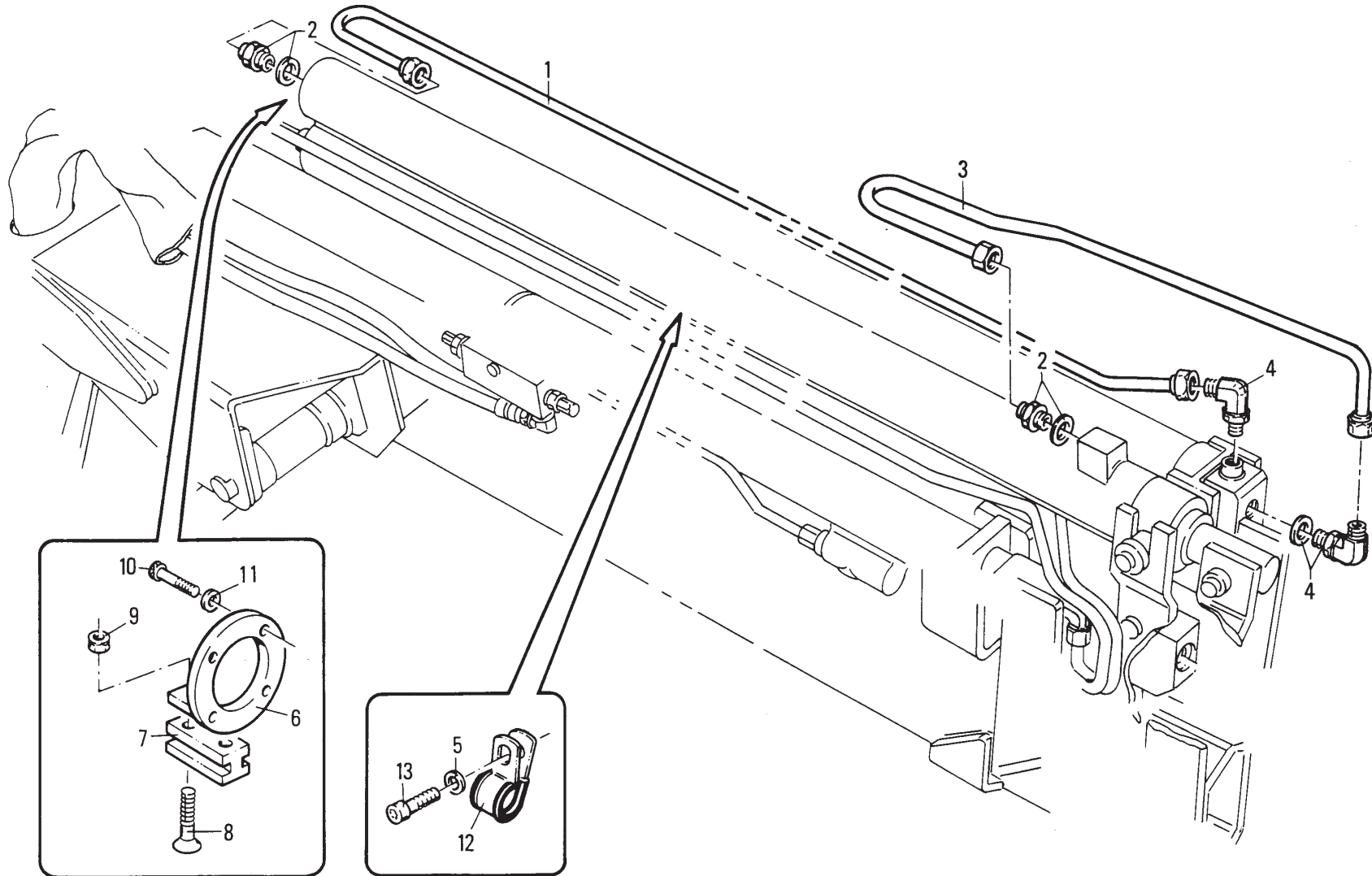
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO (9024 - 9524 P)

- \* Compl. commande vérin extension 4ème bras
- \* 4. Arm Ausziehzylindersteuerung - Ergänzung
- \* 4th arm extension cylinder control compl.
- \* Complet. mando cilindro extensión 4to brazo

TAV. GL.04.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9024 - PM 9524 P****matr. G.111.0001****TAV. GL.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	493398	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
2	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	493399	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
4	409601	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	417024	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	465838	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	498099	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	191035	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	353058	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
13	497225	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



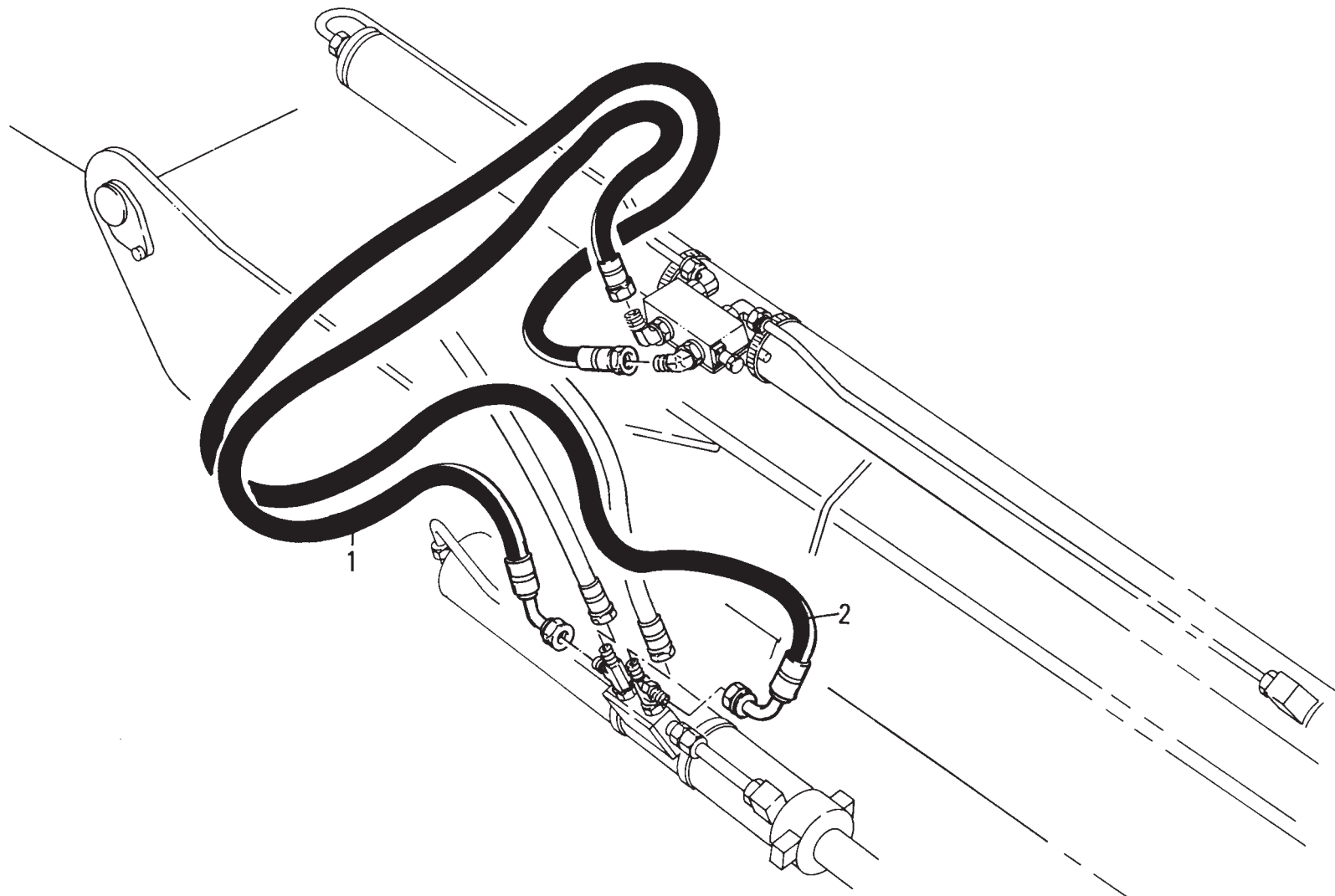
## COLLEGAMENTO MARTINETTO SFILÒ BRACCIO SECONDARIO - 1° BRACCIO (LC)

- \* Jonction vérin extension bras secondaire - 1ère flèche (LC)
- \* Nebenarm Ausziehzyylinder Verbindung - 1. Ausleger (LC)
- \* Secondary arm extension cylinder connection - 1st boom (LC)
- \* Conexión cilindro extensión brazo secundario - 1° brazo (LC)

TAV. GL.10.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P









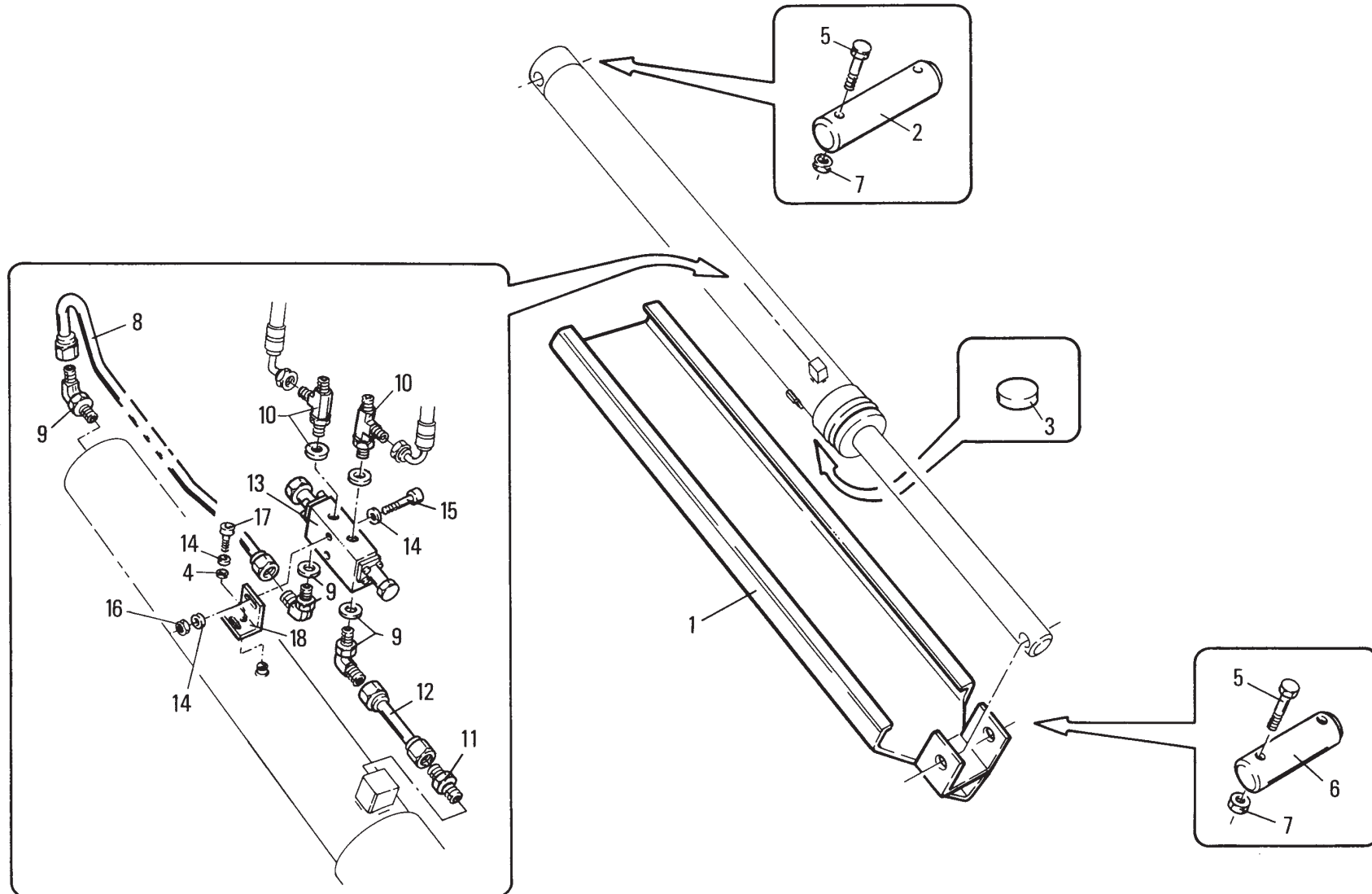
# COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILÒ BRACCIO SECONDARIO (LC)

- \* Compl. commande vérin extension bras secondaire (LC)
- \* Ergänzung des Steuerungs der Nebenarmausziehzylinder (LC)
- \* Secondary arm extension cylinder control - compl. (LC)
- \* Complet. mando cilindro extensión brazo secundario (LC)

TAV. GL.11.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 LC - PM 9,5 P LC**

matr. G.111.0001

**TAV. GL.11.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	120491	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
2	379591	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
3	373340	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
4	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	497121	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	379898	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
7	191162	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	492570	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	409601	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	410190	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	492569	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
13	495322	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
14	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497136	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	191035	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	497130	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	465717	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



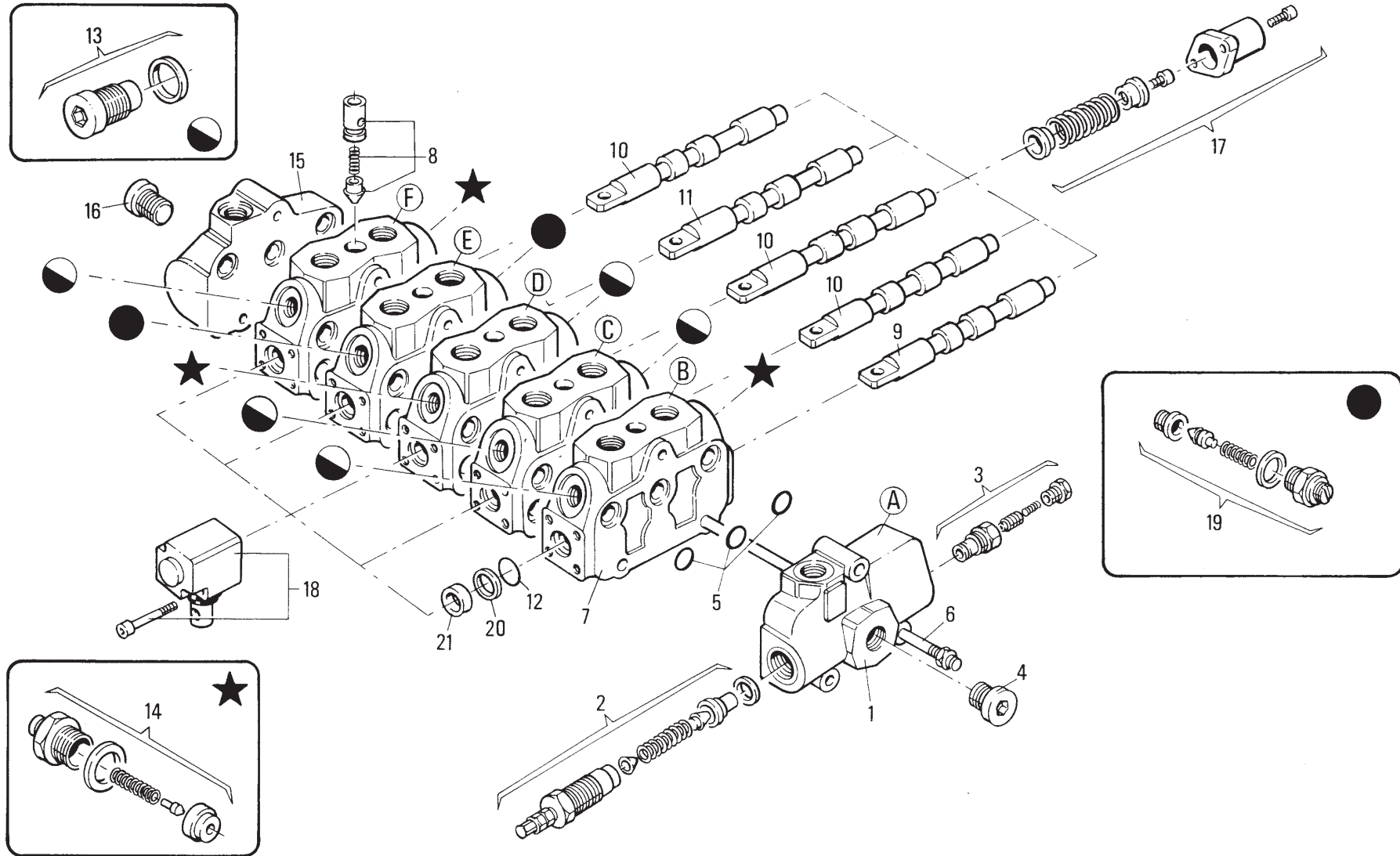
# DISTRIBUTORE SD6/5 - 197201 (9)

\* Distributeur  
\* Steuerventilblock  
\* Control valve block  
\* Distribuidor

TAV. GN.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



## PM 9

matr. G.111.0001

TAV. GN.01.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	494094	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
2	495297	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	494095	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	494097	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
5	494242	18	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
6	277453	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
7	494098	5	ELEMENTO	ELEMENT	STEUERVENTIL	ELEMENT	ELEMENTO
8	495298	5	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
9	494146	1	ASTA SFILO BRACCI	TIGE EXTENSION BRAS	ARMAUSZIEHENSTANGE	ROD - ARM EXTENSION	VARILLA EXTEN.BRAZOS
10	494305	3	ASTA COL. MENS. STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	494432	1	ASTA ROTAZIONE	TIGE ROTATION	DREHSTANGE	ROTATION ROD	VARILLA ROTACION
12	494251	10	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
13	494102	5	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	495299	3	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
15	494103	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
16	404104	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
17	494246	5	KIT RICHIAMO	KIT RAPPEL	RÜCKNAHMESATZ	RETURN KIT	KIT LLAMADA
18	494075	5	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
19	494221	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
20	494250	10	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
21	494249	10	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
	277455	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
A	494106	1	TESTATA DI ENTR. COMPL.	TETE D'ENTREE COMPL.	EINGANG KOPF-KOMPL.	COMPL. INLET CYL. HEAD	CABEZA DE ENTR.
B	494278	1	ELEMENTO SFILO BRACCI	ELEMENT EXTENS. BRAS	ARMAUSZIEHENELEMENT	ARM EXTENSION ELEMENT	ELEMENT EXT. BRAZOS
C	494306	1	ELEMENTO BRACCIO PRINCIPALE	ELEMENT BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMELEMENT	MAIN ARM ELEMENT	ELEM. BRAZO PRINC.
D	494307	1	ELEMENTO COLONNA	ELEMENT COLONNE	SÄULEELEMENT	COLUMN ELEMENT	ELEMENTO COLUMNA



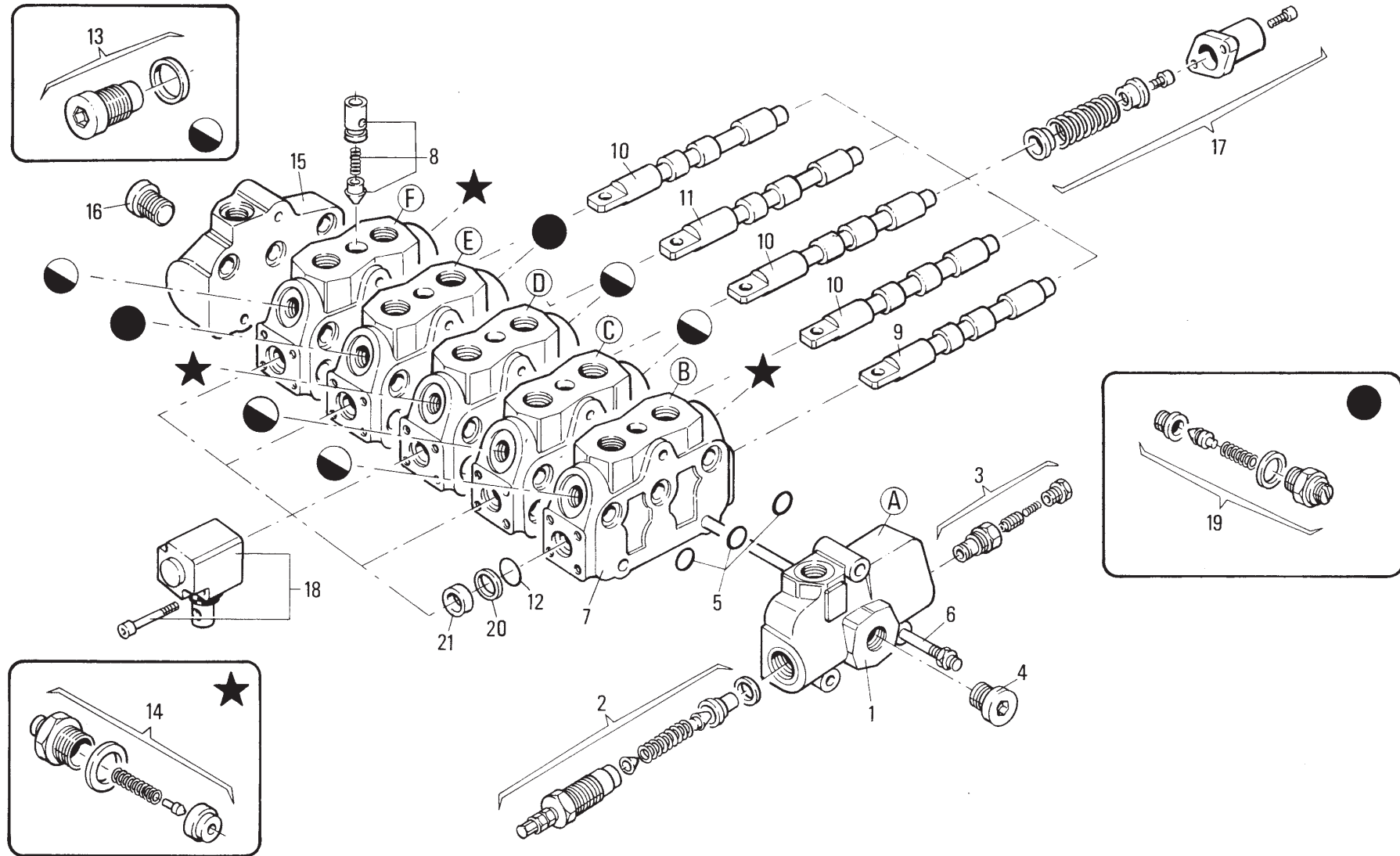
# DISTRIBUTORE SD6/5 - 197201 (9)

\* Distributeur  
\* Steuerventilblock  
\* Control valve block  
\* Distribuidor

TAV. GN.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







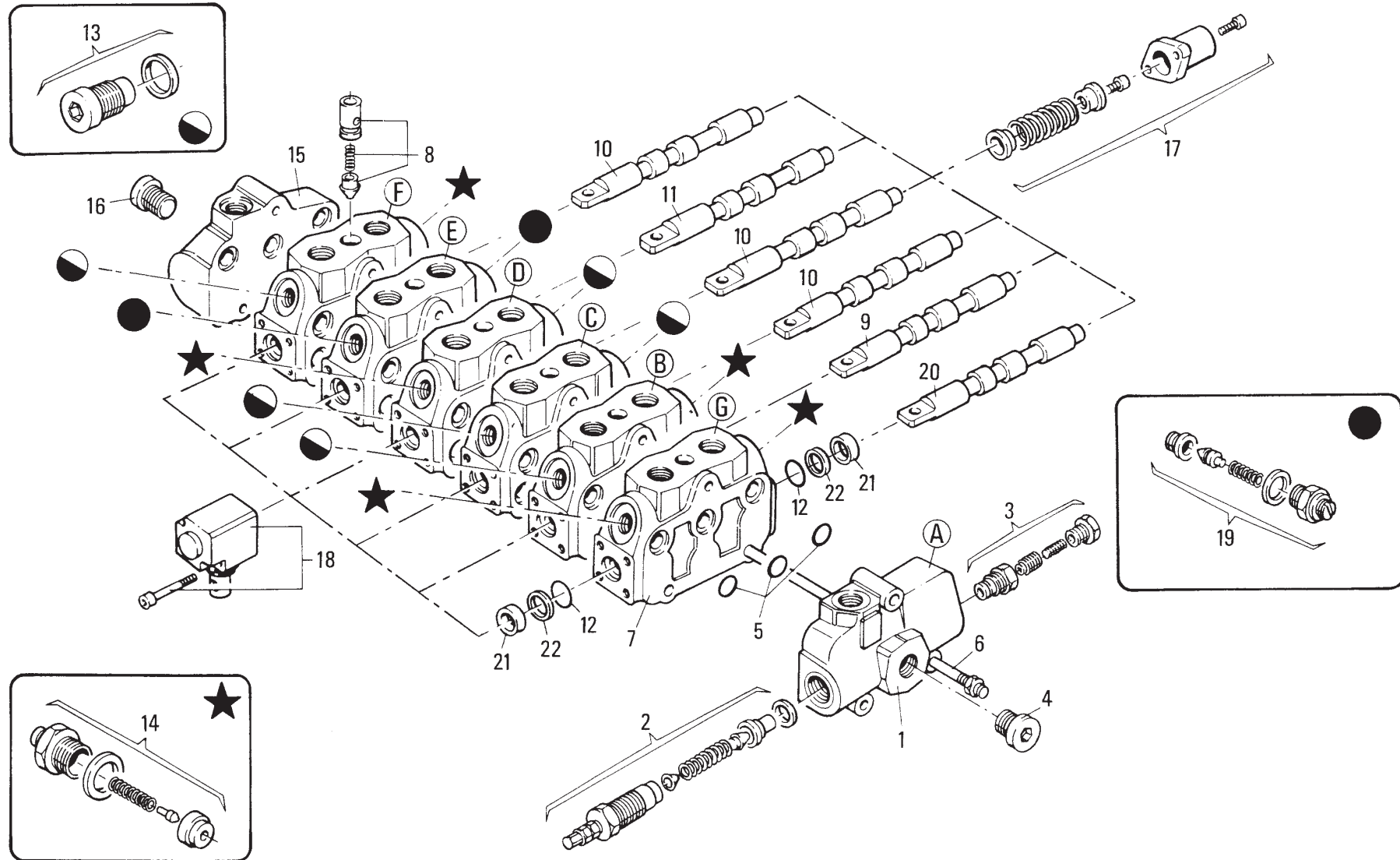
# DISTRIBUTORE SD6/6 - 197227 (9)

\* Distributeur  
\* Steuerventilblock  
\* Control valve block  
\* Distribuidor

TAV. GN.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. GN.02.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	494094	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
2	495297	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	494095	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	494097	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
5	494242	21	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
6	277449	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
7	494098	6	ELEMENTO	ELEMENT	STEUERVENTIL	ELEMENT	ELEMENTO
8	495298	6	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
9	494146	1	ASTA SFILO BRACCI	TIGE EXTENSION BRAS	ARMAUSZIEHENSTANGE	ROD - ARM EXTENSION	VARILLA EXTEN.BRAZOS
10	494305	3	ASTA COL. MENS. STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	494432	1	ASTA ROTAZIONE	TIGE ROTATION	DREHSTANGE	ROTATION ROD	VARILLA ROTACION
12	494251	12	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
13	494102	5	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	495299	5	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
15	494103	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
16	494104	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
17	494246	6	KIT RICHIAMO	KIT RAPPEL	RÜCKNAHMESATZ	RETURN KIT	KIT LLAMADA
18	494075	6	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
19	494221	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
20	494144	1	ASTA 1° ATTIVAZIONE	TIGE - 1ERE ACTIVATION	STANGE - 1.BETÄTIGUNG	ROD - 1ST ACTIVATION	VARILLA-1ERA ACTIVAC.
21	494249	12	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
22	494250	12	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
	277455	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
A	494106	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
B	494278	1	ELEMENTO SFILO BRACCI	ELEMENT EXTENS. BRAS	ARMAUSZIEHENELEMENT	ARM EXTENSION ELEMENT	ELEMENT EXT. BRAZOS
C	494306	1	ELEMENTO BRACCIO PRINCIPALE	ELEMENT BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMELEMENT	MAIN ARM ELEMENT	ELEM. BRAZO PRINC.



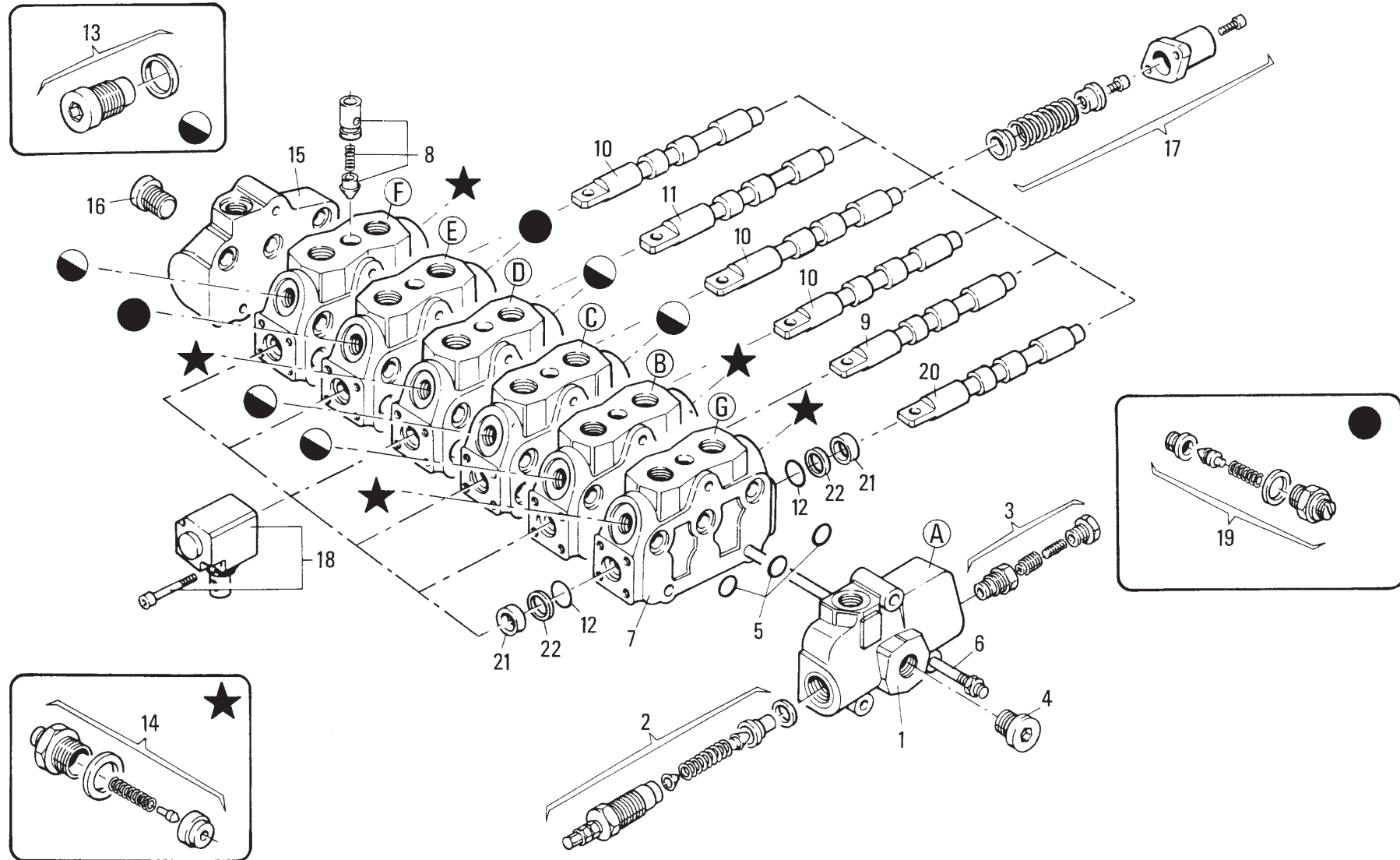
# DISTRIBUTORE SD6/6 - 197227 (9)

\* Distributeur  
\* Steuerventilblock  
\* Control valve block  
\* Distribuidor

TAV. GN.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







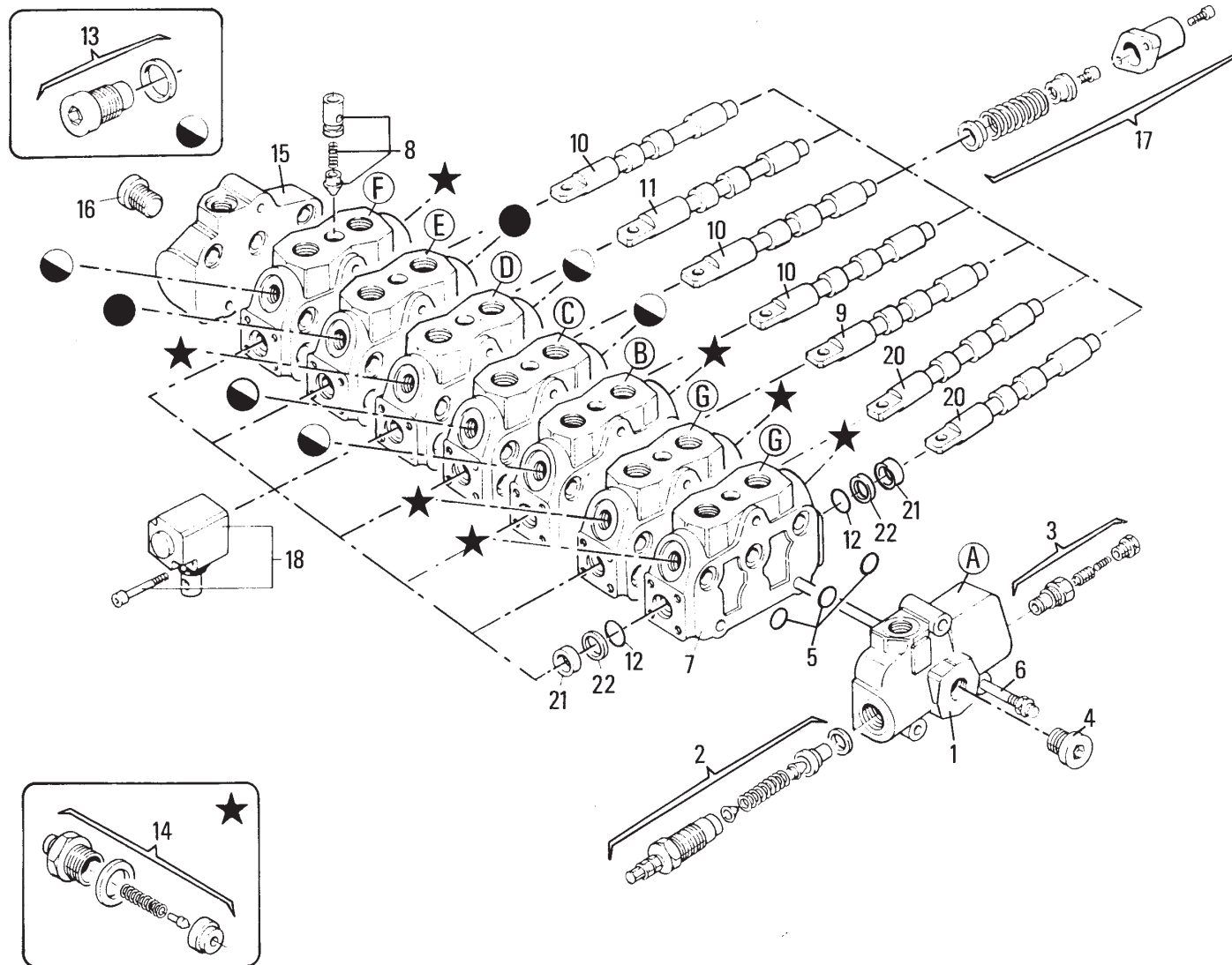
# DISTRIBUTORE SD6/7 - 197228 (9)

\* Distributeur  
\* Steuerventilblock  
\* Control valve block  
\* Distribuidor

TAV. GN.03.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



## PM 9

matr. G.111.0001

TAV. GN.03.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	494094	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
2	495297	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	494095	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	494097	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
5	494242	24	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
6	277448	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
7	494098	7	ELEMENTO	ELEMENT	STEUERVENTIL	ELEMENT	ELEMENTO
8	495298	7	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
9	494146	1	ASTA SFILO BRACCI	TIGE EXTENSION BRAS	ARMAUSZIEHENSTANGE	ROD - ARM EXTENSION	VARILLA EXTEN.BRAZOS
10	494305	3	ASTA COL. MENS. STAB.	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	494432	1	ASTA ROTAZIONE	TIGE ROTATION	DREHSTANGE	ROTATION ROD	VARILLA ROTACION
12	494251	14	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
13	494102	5	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	495299	7	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
15	494103	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
16	494104	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
17	494246	7	KIT RICHIAMO	KIT RAPPEL	RÜCKNAHMESATZ	RETURN KIT	KIT LLAMADA
18	494075	7	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
19	494221	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
20	494144	2	ASTA 1° - 2° ATTIVAZIONE	TIGE - 1ERE - 2EME ACTIVATION	STANGE - 1.-2. BETÄTIGUNG	ROD - 1ST - 2ND ACTIVATION	VARILLA-1ERA - 2DA ACTIVAC.
21	494249	14	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
22	494250	14	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
	277455	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
A	494106	1	TESTATA	TETE	KOPF	HEAD	CABEZA
B	494278	1	ELEMENTO SFILO BRACCI	ELEMENT EXTENS. BRAS	ARMAUSZIEHENELEMENT	ARM EXTENSION ELEMENT	ELEMENT EXT. BRAZOS
C	494306	1	ELEMENTO BRACCIO PRINCIPALE	ELEMENT BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMELEMENT	MAIN ARM ELEMENT	ELEM. BRAZO PRINC.



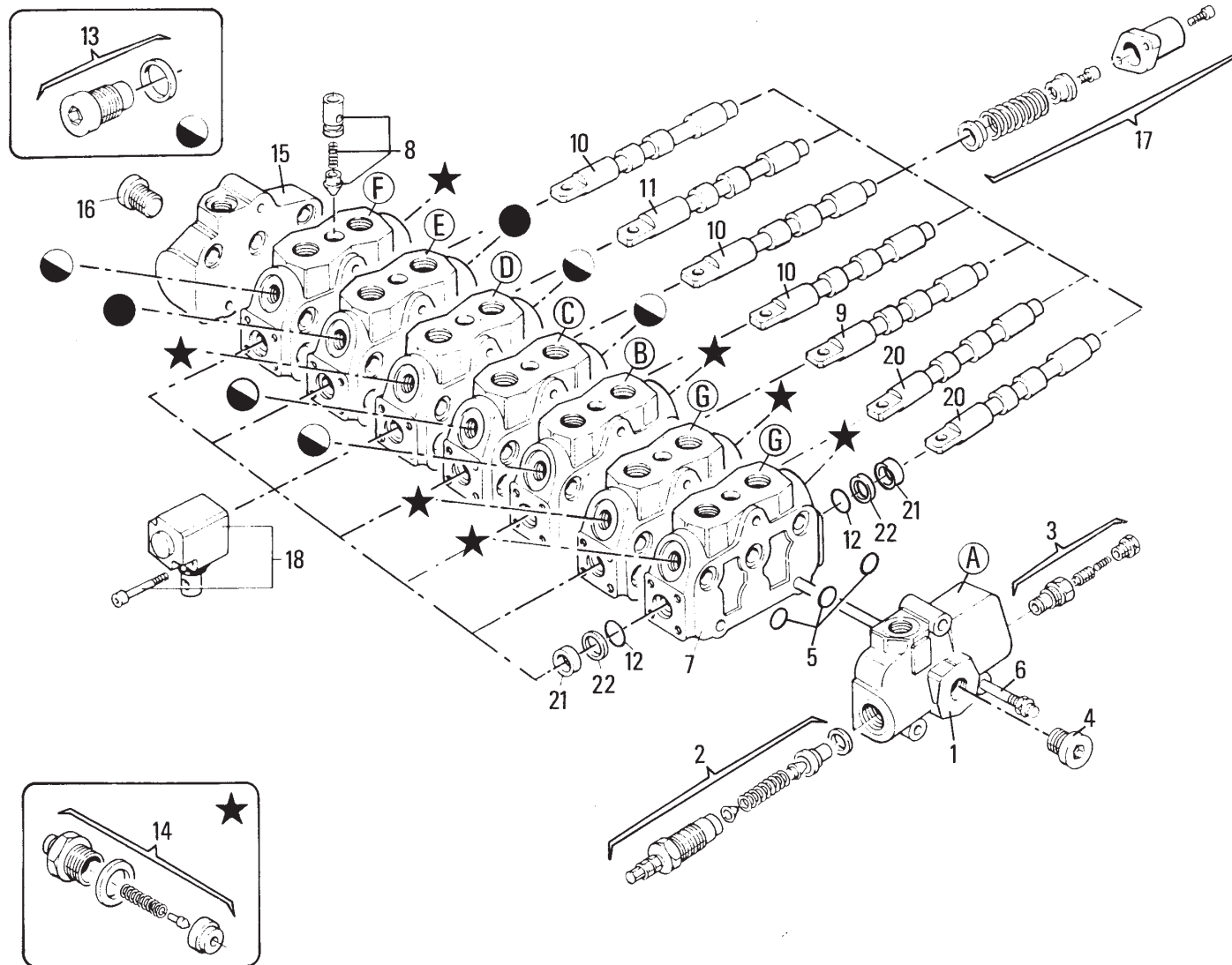
# DISTRIBUTORE SD6/7 - 197228 (9)

\* Distributeur  
\* Steuerventilblock  
\* Control valve block  
\* Distribuidor

TAV. GN.03.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







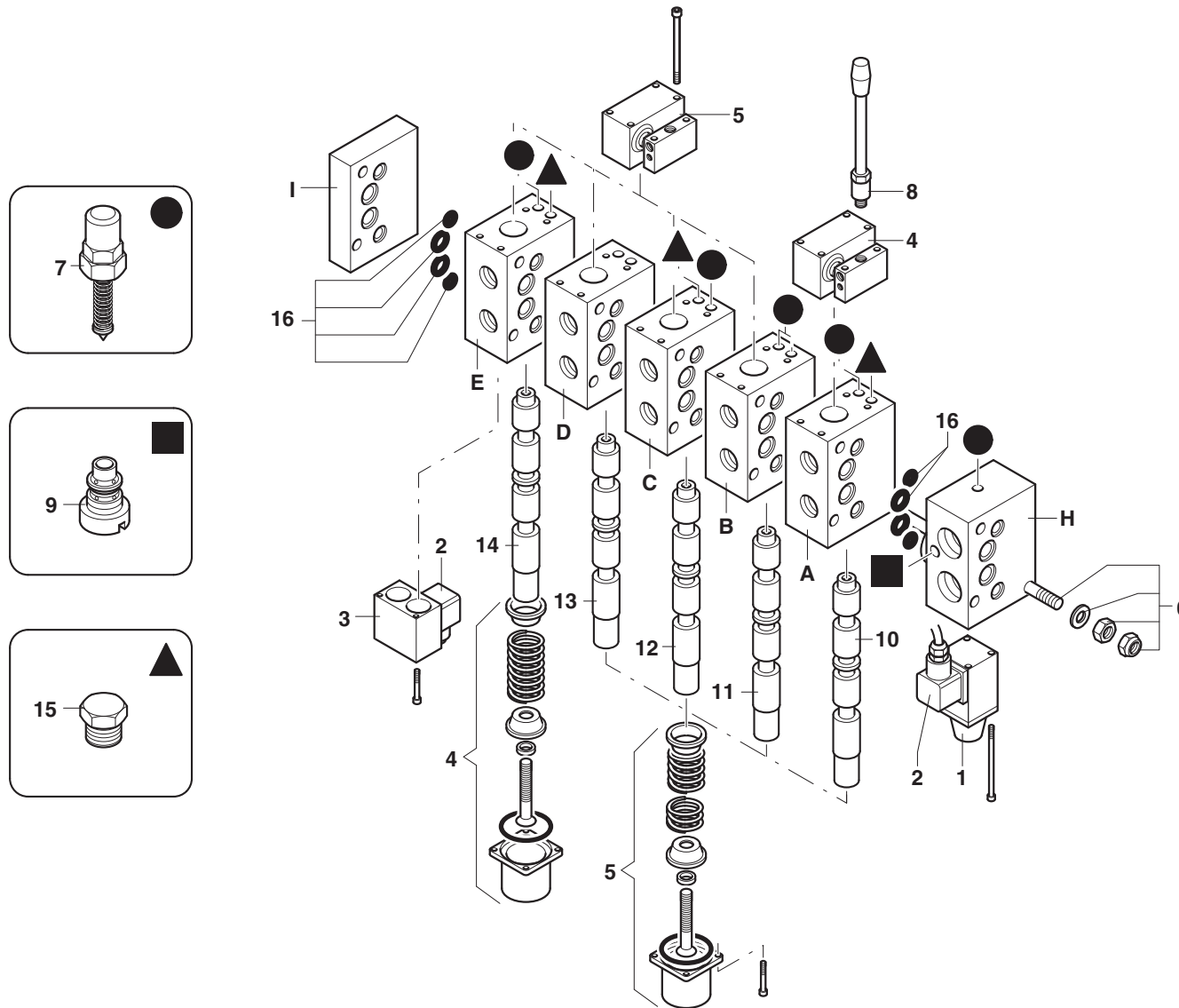
# DISTRIBUTORE HAWE - 5 ELEMENTI - (24 V) - 197613 (9,5 P)

- \* Distributeur HAWE - 5 éléments - (24 V) - 197613
- \* HAWE Steuerventil - 5 Elemente - (24 V) - 197613
- \* HAWE control valve block - 5 elements - (24 V) - 197613
- \* Distribuidor HAWE - 5 elementos - (24 V) - 197613

TAV. GN.07.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GN.07.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	435174	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
2	435128	5	CONNETTORE	CONNECTEUR	VERBINDER	CONNECTOR	CONECTOR
3	435198	4	SOLENOIDE	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID	SOLENOIDE
4	435195	1	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
5	435200	4	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
6	435209	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
7	435137	6	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
8	435175	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	435191	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	435213	1	ASTA STABILIZZATORE	TIGE STABILISATEUR	STABILISATORSTANGE	STABILISATOR ROD	VARILLA ESTABILIZADOR
11	435215	1	ASTA ROTAZIONE	TIGE ROTATION	DREHSTANGE	ROTATION ROD	VARILLA ROTACION
12	435217	1	ASTA COLONNA	TIGE COLONNE	SÄULESTANGE	COLUMN ROD	VARILLA COLUMNA
13	435219	1	ASTA BRACCIO PRINCIPALE	TIGE BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMSTANGE	MAIN ARM ROD	VARILLA BRAZO PRINC.
14	435221	1	ASTA SFILO BRACCI	TIGE EXTENSION BRAS	ARMAUSZIEHENSTANGE	ROD - ARM EXTENSION	VARILLA EXTEN.BRAZOS
15	435143	3	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
16	435192	6	KIT GUARNIZIONE	KIT JOINT	DICHTSATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
A	435254	1	ELEMENTO STABILIZZATORE	ELEMENT STABILISATEUR	STABILISATORELEMENT	STABILISATOR ELEMENT	ELEM. ESTABILIZADOR
B	435214	1	ELEMENTO ROTAZIONE	ELEMENT ROTATION	DREHUNGELEMENT	ROTATION ELEMENT	ELEMENTO ROTACION
C	435216	1	ELEMENTO COLONNA	ELEMENT COLONNE	SÄULEELEMENT	COLUMN ELEMENT	ELEMENTO COLUMNA
D	435218	1	ELEMENTO BRACCIO PRINCIPALE	ELEMENT BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMELEMENT	MAIN ARM ELEMENT	ELEM. BRAZO PRINC.
E	435220	1	ELEMENTO SFILO BRACCI	ELEMENT EXTENS. BRAS	ARMAUSZIEHENELEMENT	ARM EXTENSION ELEMENT	ELEMENT EXT. BRAZOS
H	435190	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
I	435208	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO



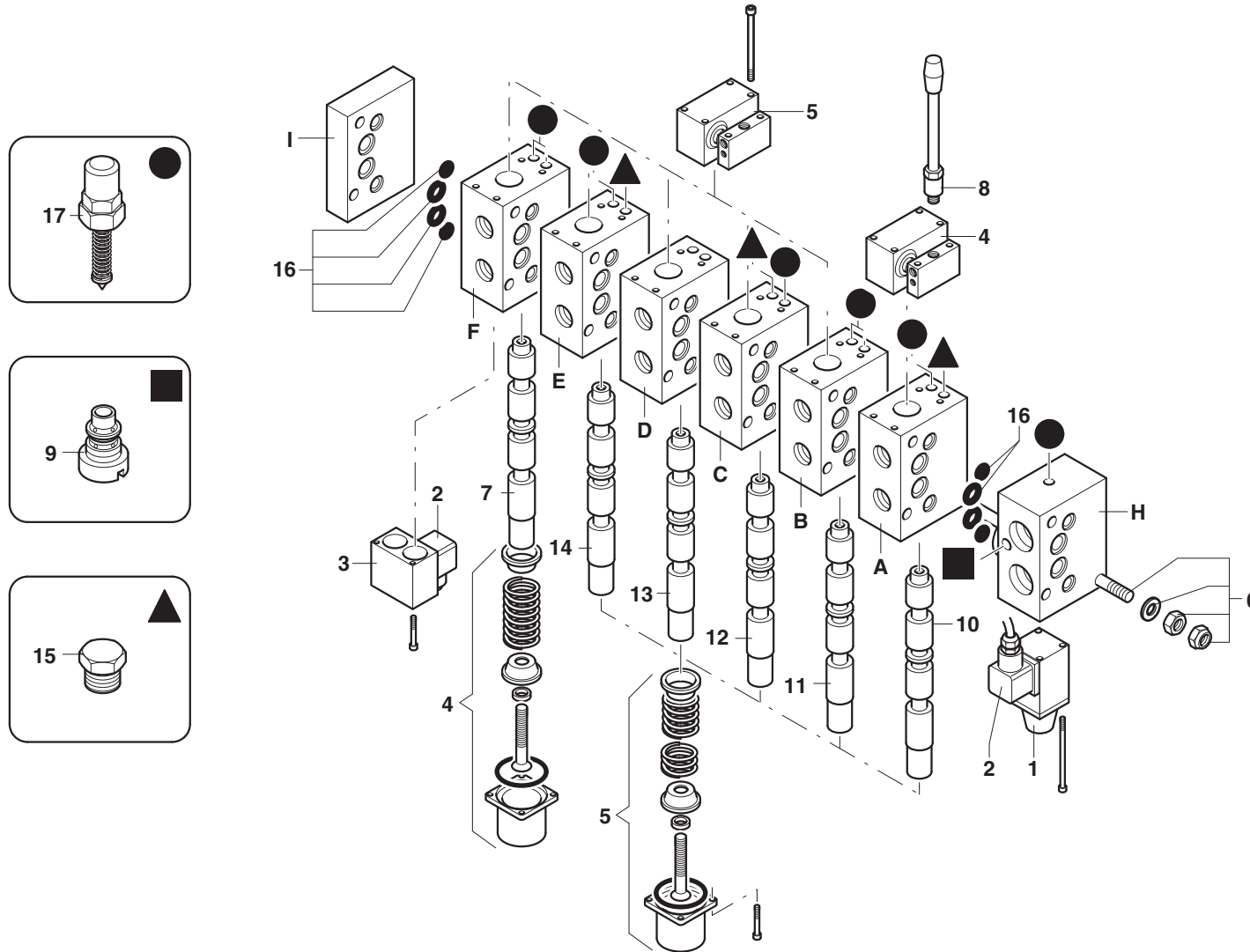
# DISTRIBUTORE HAWE - 6 ELEMENTI - (24 V) - 197615 (9,5 P)

- \* Distributeur HAWE - 6 éléments - (24 V) - 197615
- \* HAWE Steuerventil - 6 Elemente - (24 V) - 197615
- \* HAWE control valve block - 6 elements - (24 V) - 197615
- \* Distribuidor HAWE - 6 elementos - (24 V) - 197615

TAV. GN.08.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GN.08.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	435174	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
2	435128	6	CONNETTORE	CONNECTEUR	VERBINDER	CONNECTOR	CONECTOR
3	435198	5	SOLENOIDE	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID	SOLENOIDE
4	435195	1	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
5	435200	5	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
6	435210	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
7	435223	1	ASTA ATTIVAZIONE	TIGE ACTIVATION	BETÄTIGUNGSSTANGE	ACTIVATION ROD	VARILLA ACTIVACION
8	435175	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	435191	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	435213	1	ASTA STABILIZZATORE	TIGE STABILISATEUR	STABILISATORSTANGE	STABILISATOR ROD	VARILLA ESTABILIZADOR
11	435215	1	ASTA ROTAZIONE	TIGE ROTATION	DREHSTANGE	ROTATION ROD	VARILLA ROTACION
12	435217	1	ASTA COLONNA	TIGE COLONNE	SÄULESTANGE	COLUMN ROD	VARILLA COLUMNA
13	435219	1	ASTA BRACCIO PRINCIPALE	TIGE BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMSTANGE	MAIN ARM ROD	VARILLA BRAZO PRINC.
14	435221	1	ASTA SFILO BRACCI	TIGE EXTENSION BRAS	ARMAUSZIEHENSTANGE	ROD - ARM EXTENSION	VARILLA EXTEN.BRAZOS
15	435143	3	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
16	435192	7	KIT GUARNIZIONE	KIT JOINT	DICHTSATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
17	435137	8	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
A	435254	1	ELEMENTO STABILIZZATORE	ELEMENT STABILISATEUR	STABILISATORELEMENT	STABILISATOR ELEMENT	ELEM. ESTABILIZADOR
B	435214	1	ELEMENTO ROTAZIONE	ELEMENT ROTATION	DREHUNGELEMENT	ROTATION ELEMENT	ELEMENTO ROTACION
C	435216	1	ELEMENTO COLONNA	ELEMENT COLONNE	SÄULEELEMENT	COLUMN ELEMENT	ELEMENTO COLUMNA
D	435218	1	ELEMENTO BRACCIO PRINCIPALE	ELEMENT BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMELEMENT	MAIN ARM ELEMENT	ELEM. BRAZO PRINC.
E	435220	1	ELEMENTO SFILO BRACCI	ELEMENT EXTENS. BRAS	ARMAUSZIEHENELEMENT	ARM EXTENSION ELEMENT	ELEMENT EXT. BRAZOS
F	435222	1	ELEMENTO 1° ATTIVAZIONE	ELEMENT 1E ACTIVATION	1.BETÄTIGUNSELEMENT	1ST ACTIVAT. ELEMENT	ELEMENTO 1A ACTIVAC.
H	435190	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO
I	435208	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO



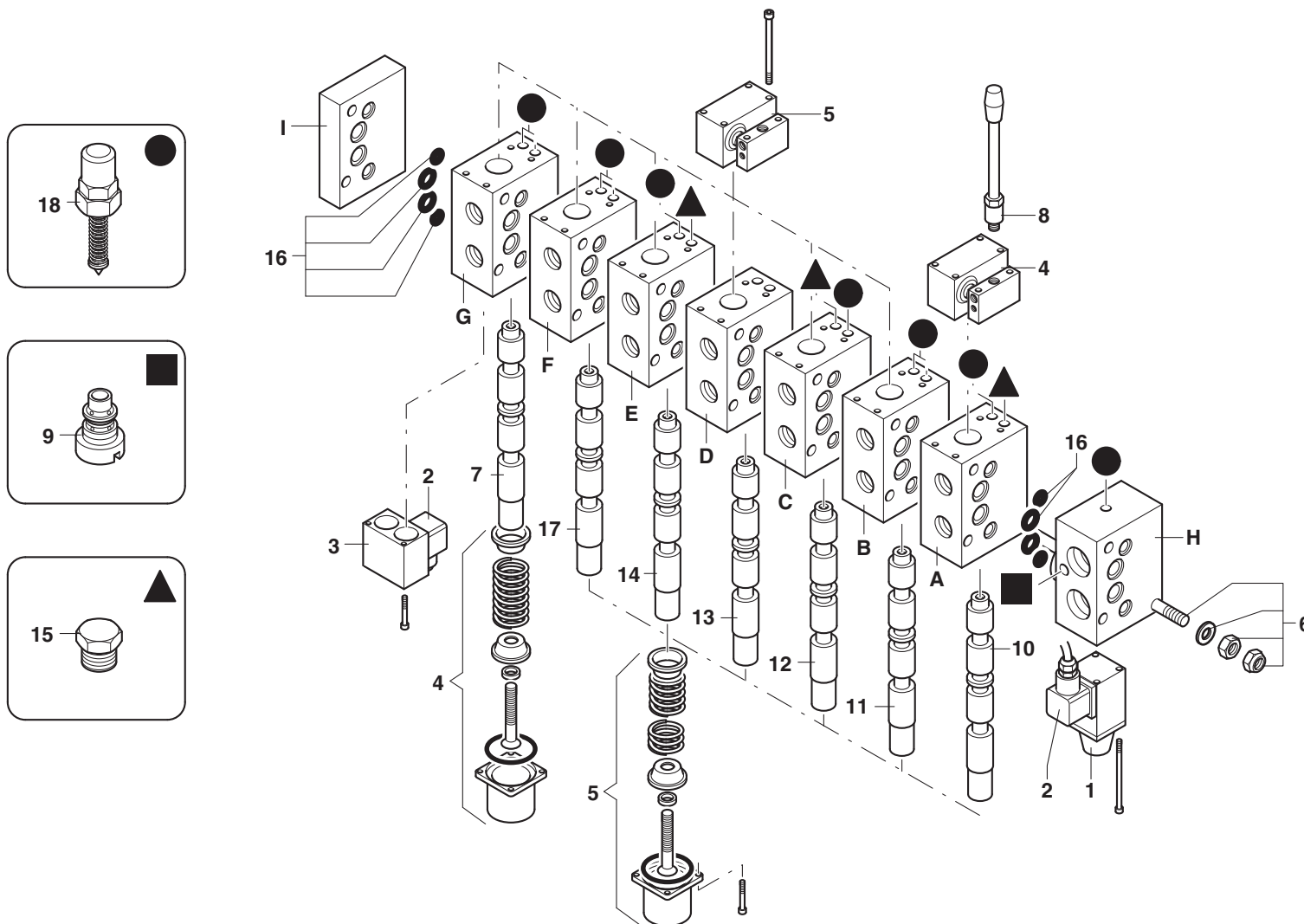
# DISTRIBUTORE HAWE - 7 ELEMENTI - (24 V) - 197617 (9,5 P)

- \* Distributeur HAWE - 7 éléments - (24 V) - 197617
- \* HAWE Steuerventil - 7 Elemente - (24 V) - 197617
- \* HAWE control valve block - 7 elements - (24 V) - 197617
- \* Distribuidor HAWE - 7 elementos - (24 V) - 197617

TAV. GN.09.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. GN.09.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	435174	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
2	435128	7	CONNETTORE	CONNECTEUR	VERBINDER	CONNECTOR	CONECTOR
3	435198	6	SOLENOIDE	SOLENOIDE	SOLENOID	SOLENOID	SOLENOIDE
4	435195	1	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
5	435200	6	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
6	435211	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
7	435223	1	ASTA ATTIVAZIONE	TIGE ACTIVATION	BETÄTIGUNGSSTANGE	ACTIVATION ROD	VARILLA ACTIVACION
8	435175	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
9	435191	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
10	435213	1	ASTA STABILIZZATORE	TIGE STABILISATEUR	STABILISATORSTANGE	STABILISATOR ROD	VARILLA ESTABILIZADOR
11	435215	1	ASTA ROTAZIONE	TIGE ROTATION	DREHSTANGE	ROTATION ROD	VARILLA ROTACION
12	435217	1	ASTA COLONNA	TIGE COLONNE	SÄULESTANGE	COLUMN ROD	VARILLA COLUMNA
13	435219	1	ASTA BRACCIO PRINCIPALE	TIGE BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMSTANGE	MAIN ARM ROD	VARILLA BRAZO PRINC.
14	435221	1	ASTA SFILO BRACCI	TIGE EXTENSION BRAS	ARMAUSZIEHENSTANGE	ROD - ARM EXTENSION	VARILLA EXTEN.BRAZOS
15	435143	3	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
16	435192	8	KIT GUARNIZIONE	KIT JOINT	DICHTSATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
17	435223	1	ASTA ATTIVAZIONE	TIGE ACTIVATION	BETÄTIGUNGSSTANGE	ACTIVATION ROD	VARILLA ACTIVACION
18	435137	10	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
A	435254	1	ELEMENTO STABILIZZATORE	ELEMENT STABILISATEUR	STABILISATORELEMENT	STABILISATOR ELEMENT	ELEM. ESTABILIZADOR
B	435214	1	ELEMENTO ROTAZIONE	ELEMENT ROTATION	DREHUNGELEMENT	ROTATION ELEMENT	ELEMENTO ROTACION
C	435216	1	ELEMENTO COLONNA	ELEMENT COLONNE	SÄULEELEMENT	COLUMN ELEMENT	ELEMENTO COLUMNA
D	435218	1	ELEMENTO BRACCIO PRINCIPALE	ELEMENT BRAS PRINCIPAL	HAUPTARMELEMENT	MAIN ARM ELEMENT	ELEM. BRAZO PRINC.
E	435220	1	ELEMENTO SFILO BRACCI	ELEMENT EXTENS. BRAS	ARMAUSZIEHENELEMENT	ARM EXTENSION ELEMENT	ELEMENT EXT. BRAZOS
F	435222	1	ELEMENTO ATTIVAZIONE	ELEMENT ACTIVATION	BETÄTIGUNSELEMENT	ACTIVATION ELEMENT	ELEMENTO ACTIVACION
G	435222	1	ELEMENTO ATTIVAZIONE	ELEMENT ACTIVATION	BETÄTIGUNSELEMENT	ACTIVATION ELEMENT	ELEMENTO ACTIVACION
H	435190	1	FIANCATA	COTE	SEITENWAND	SIDE PANEL	LADO



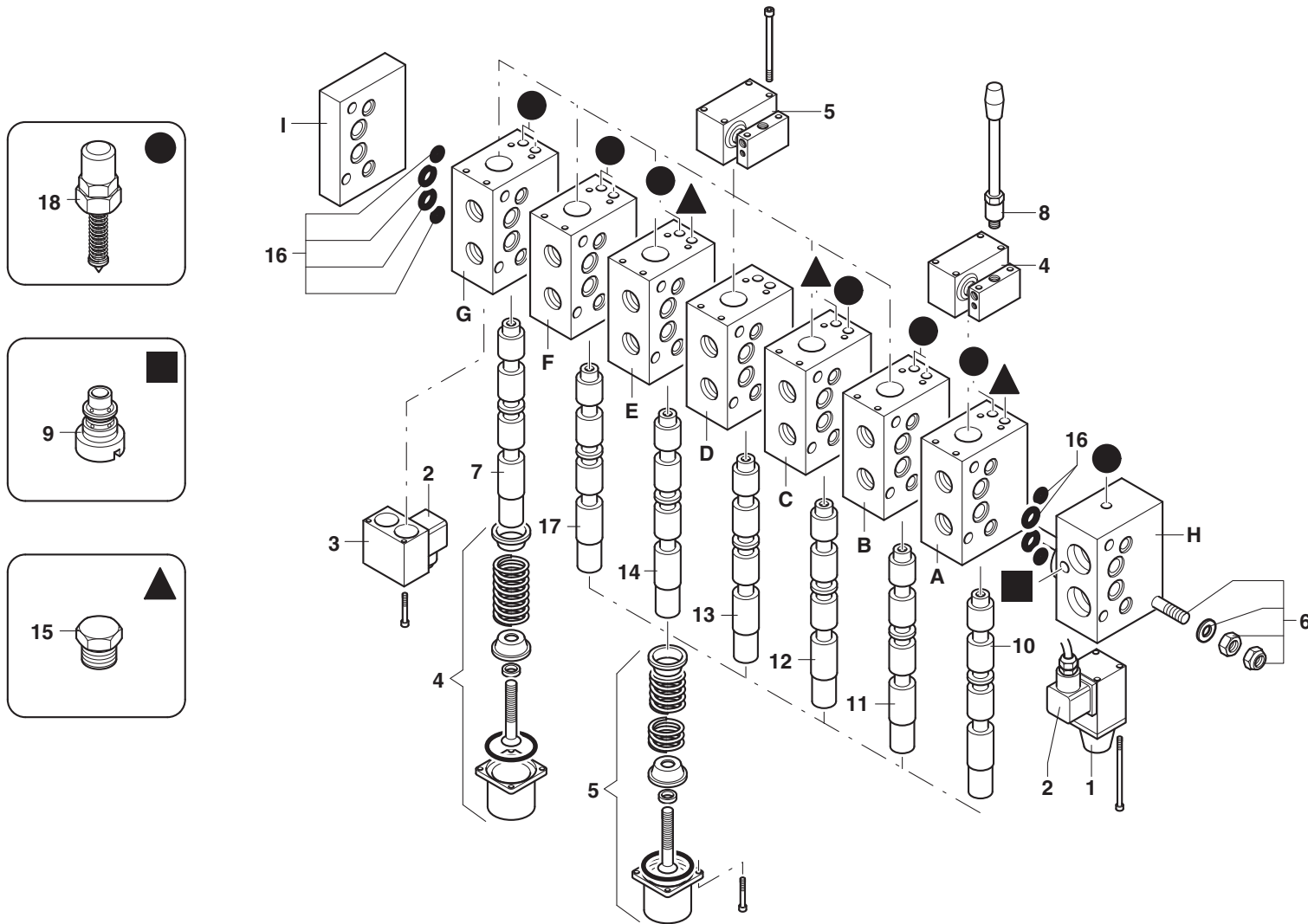
# DISTRIBUTORE HAWE - 7 ELEMENTI - (24 V) - 197617 (9,5 P)

- \* Distributeur HAWE - 7 éléments - (24 V) - 197617
- \* HAWE Steuerventil - 7 Elemente - (24 V) - 197617
- \* HAWE control valve block - 7 elements - (24 V) - 197617
- \* Distribuidor HAWE - 7 elementos - (24 V) - 197617

TAV. GN.09.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







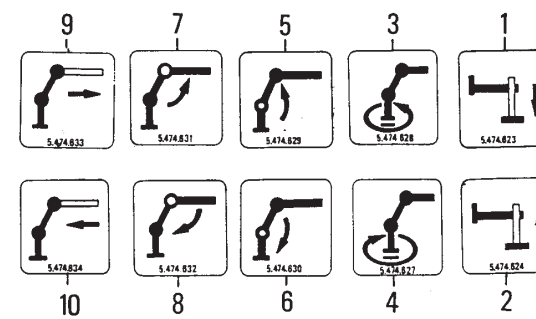
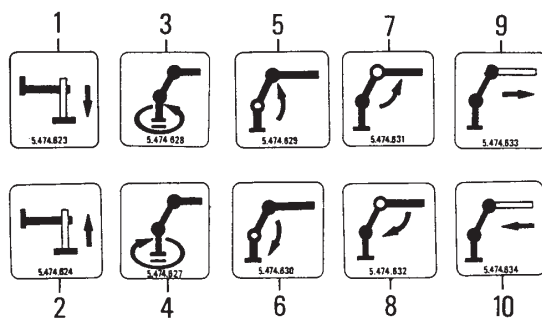
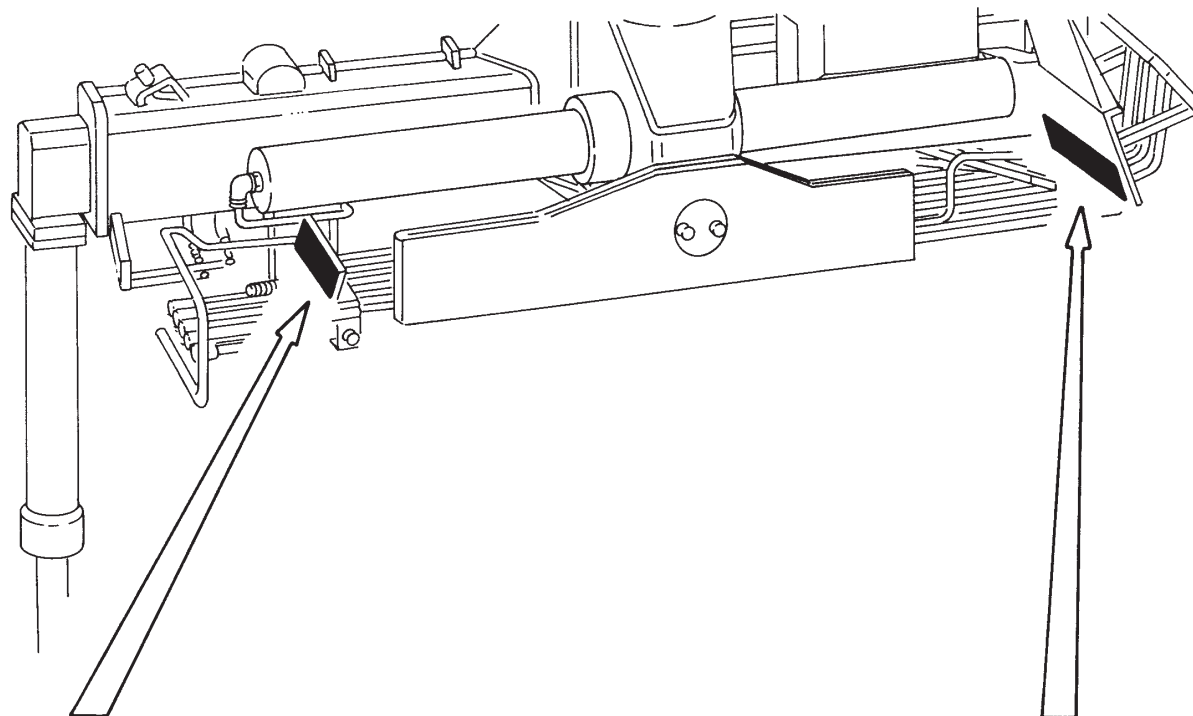
### TARGHETTE COMANDI

- \* Autocollants commandes
- \* Steuerungsschilder
- \* Control decals
- \* Etiquetas mandos

TAV. GO.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9 - PM 9,5 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. GO.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	474623	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	474624	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	474628	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	474627	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	474629	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	474630	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	474631	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
8	474632	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
9	474633	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
10	474634	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



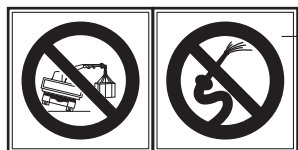
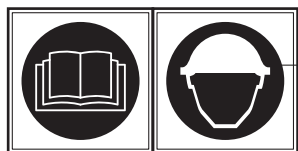
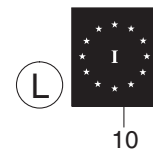
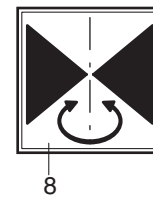
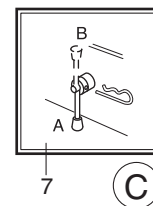
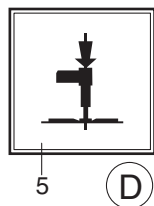
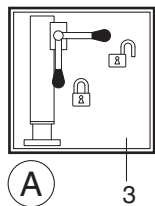
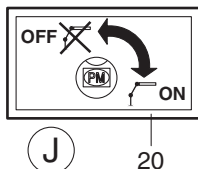
# TARGHETTE (9)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

TAV. GO.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



1 (E)

9 (S)

2 (F)

J

20

A

3

4

T

5

D

7

C

8

V

L

10

13

H

16

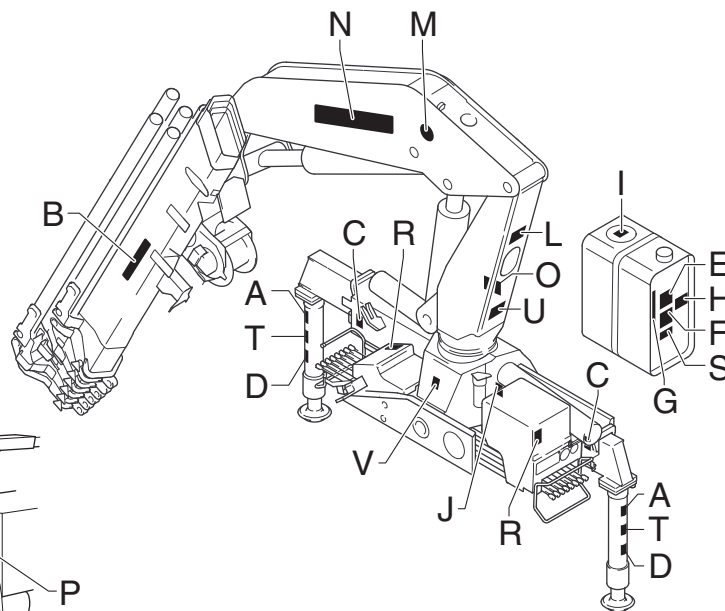
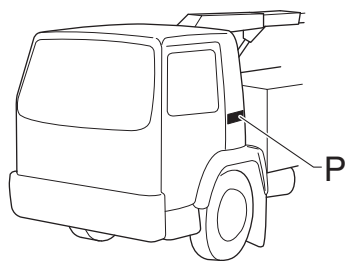
U

17

M

R

6



14 (O)

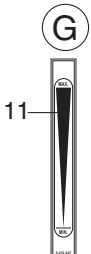
**AUTOGRU PM S.p.A.**

GRU/CRANES-SERIES

MATRICOLA/SERIAL N°

ANNO DI FABBRICAZIONE MANUFACTURED

6.474.006



11

G

I



12

18

B

[ www.autogrupm.com ]

19

N

[ ]

P

15

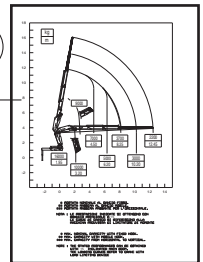
RAPPEL: DEBRANCHER LA PRISE DE FORCE

REMEMBER: DISINGAGE THE P.T.O.

RICORDATI: DISINSERIRE LA PRESA DI FORZA

WICHTIG: HIDRAULIKPUMPE AUSSCHALTEN

6.474.107



**PM 9****matr. G.111.0001****TAV. GO.02.01**

POS.		N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	✘	478539	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	✘	478540	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	■	478541	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	■	478542	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	■	478543	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	◆	171256	2	TARGHETTA (9021)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	*	171257	2	TARGHETTA (9022)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	▲	171258	2	TARGHETTA (9023)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	□	171259	2	TARGHETTA (9024)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	■	478545	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
8	✘	478546	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
9	✘	478547	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
10		472126	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	○	472347	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
12	○	472349	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
13		474102	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
14		474866	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
15	■	474107	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	○	475366	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
17	○	472386	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
18	○	478445	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
19	▲*◆□	171254	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	■	478065	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



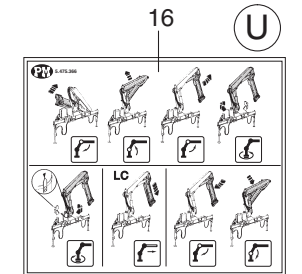
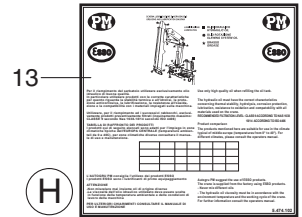
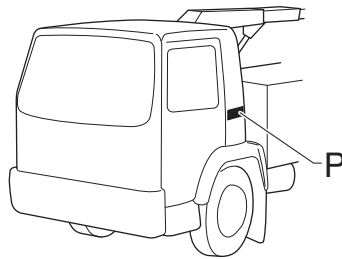
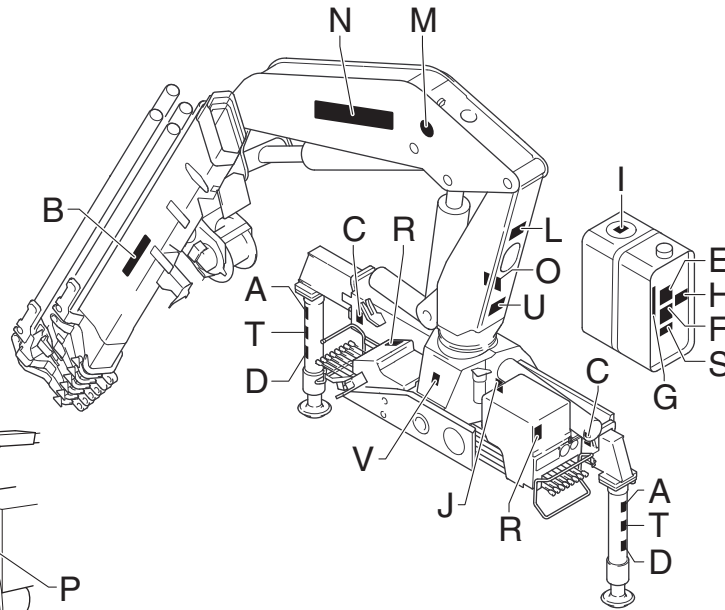
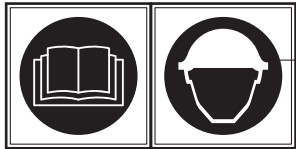
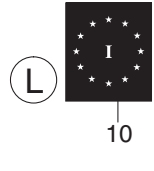
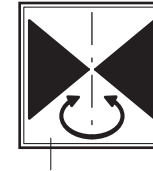
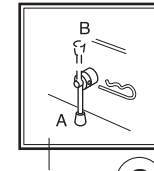
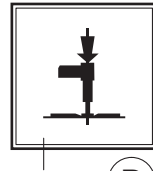
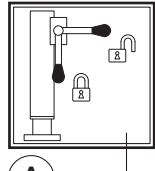
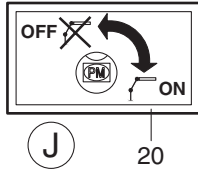
# TARGHETTE (9)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

TAV. GO.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



14 O

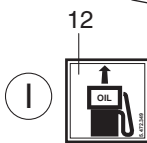
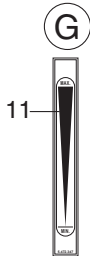
**AUTOGRU PM S.p.A.**

GRU/CRANES-SERIES

MATRICOLA/SERIAL N°

ANNO DI FABBRICAZIONE MANUFACTURED

G.474.006



12

18 B

[ www.autogrupm.com ]

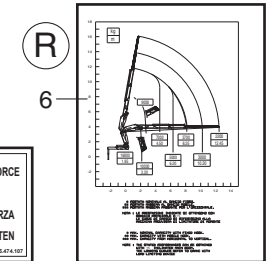
19 N

[ ]

P 15

RAPPEL: DEBRANCHER LA PRISE DE FORCE  
 REMEMBER: DISINGAGE THE P.T.O.  
 RICORDATI: DISINSERIRE LA PRESA DI FORZA  
 WICHTIG: HIDRAULIKPUMPE AUSSCHALTEN

G.474.107



## PM 9

matr. G.111.0001

TAV. GO.02.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
■	289919		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
○	289906		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
✖	289907		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
◆	280685		KIT TARGHETTA (9021)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
*	280686		KIT TARGHETTA (9022)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
▲	280687		KIT TARGHETTA (9023)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
□	280688		KIT TARGHETTA (9024)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA

**Nota:** ordinare solo i kit targhetta

**Nota:** ne commander que les kits plaque

**Anmerkung:** nur den Satz Schilder bestellen

**Note:** order only plate kits

**Nota:** ordenar sólo los kit tarjeta



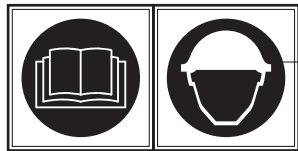
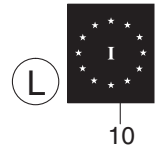
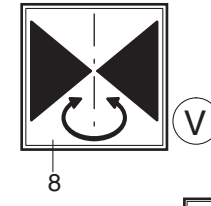
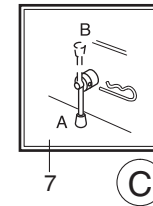
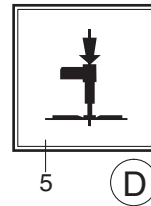
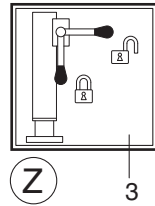
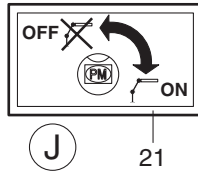
# TARGHETTE (9) (LC)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

TAV. GO.03.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



1 (E)

9 (S)

2 (F)

11 (G)

12 (I)

18 (B)

19 (N)

20 (A)

15 (P)

6 (R)

17 (M)

16 (U)

13 (H)

8 (V)

7 (C)

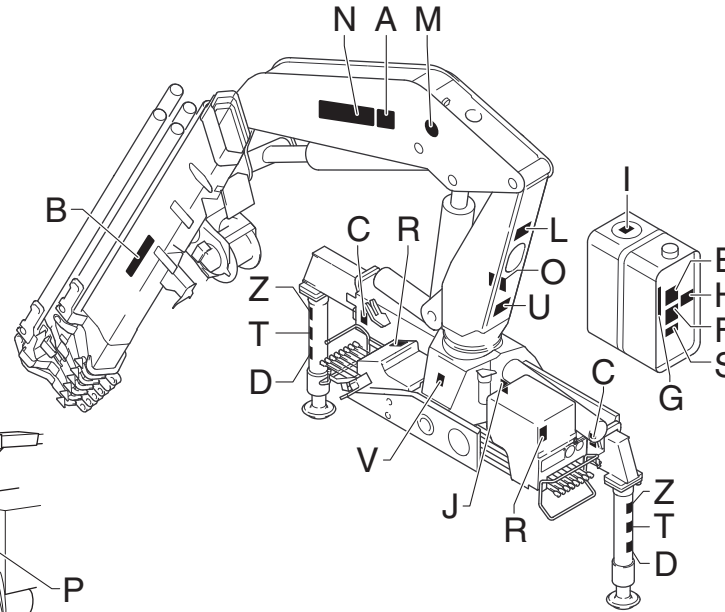
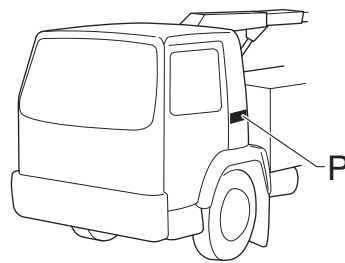
5 (D)

4 (T)

3 (Z)

21 (J)

10 (L)



14 (O)

**AUTOGRU PM S.p.A.**

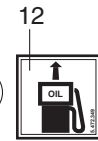
GRU/CRANES-SERIES

MATRICOLA/SERIAL N°

ANNO DI FABBRICAZIONE MANUFACTURED

6.474.896

11 (G)



18 (B)

[ [www.autogrupm.com](http://www.autogrupm.com) ]

19 (N)

[  ]

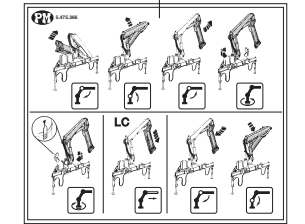
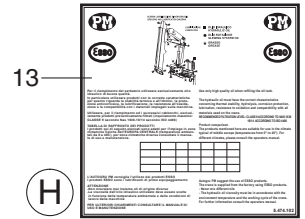
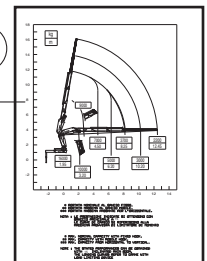
20 (A)

[ LC ]

15 (P)

RAPPEL: DEBRANCHER LA PRISE DE FORCE  
 REMEMBER: DISINGAGE THE P.T.O.  
 RICORDATI: DISINSERIRE LA PRESA DI FORZA  
 WICHTIG: HIDRAULIKPUMPE AUSSCHALTEN

6.474.107



**PM 9 LC****matr. G.111.0001****TAV. GO.03.01**

POS.		N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	✘	478539	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	✘	478540	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	■	478541	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	■	478542	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	■	478543	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	◆	171257	2	TARGHETTA (9022 LC)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	*	171258	2	TARGHETTA (9023 LC)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	■	478545	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
8	✘	478546	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
9	✘	478547	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
10		472126	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	○	472347	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
12	○	472349	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
13		474102	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
14		474866	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
15	■	474107	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	○	475366	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
17	○	472386	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
18	○	478445	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
19	*◆	171254	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	◆	171125	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
21	■	478065	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



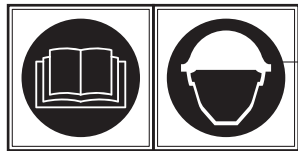
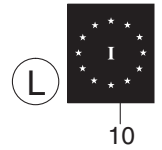
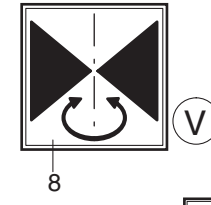
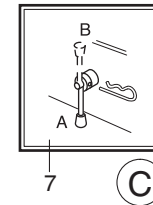
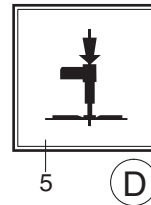
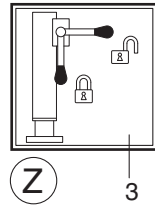
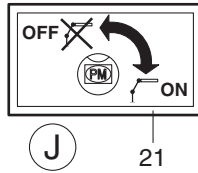
# TARGHETTE (9) (LC)

\* Autocollants  
\* Schilder  
\* Decals  
\* Etiquetas

TAV. GO.03.01

matr. G.111.0001

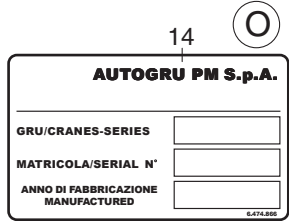
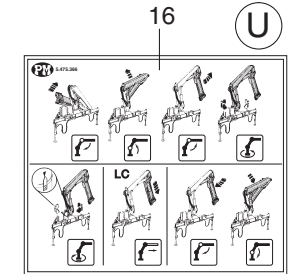
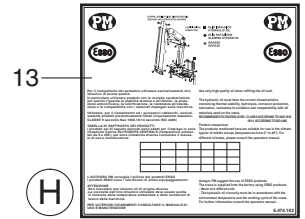
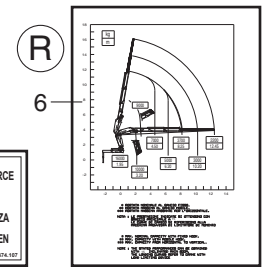
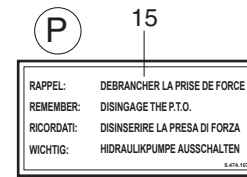
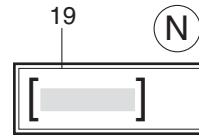
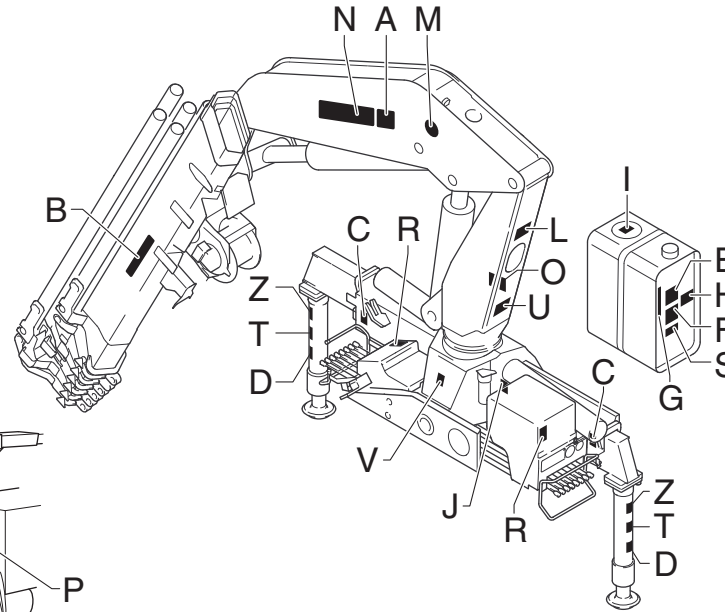
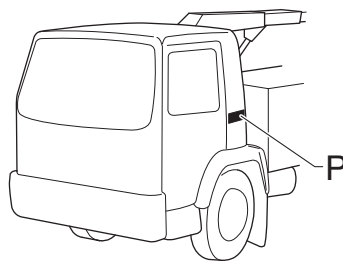
9 - 9,5 P



1 (E)

9 (S)

2 (F)





PM 9 LC

matr. G.111.0001

TAV. GO.03.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
■	289919		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
○	289906		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
✱	289907		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
✦	280689		KIT TARGHETTA (9022 LC)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
*	280690		KIT TARGHETTA (9023 LC)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA

**Nota:** ordinare solo i kit targhetta

**Nota:** ne commander que les kits plaque

**Anmerkung:** nur den Satz Schilder bestellen

**Note:** order only plate kits

**Nota:** ordenar sólo los kit tarjeta



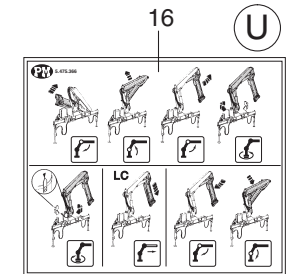
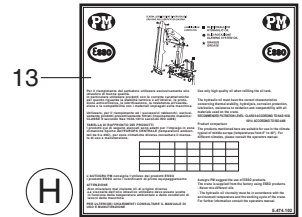
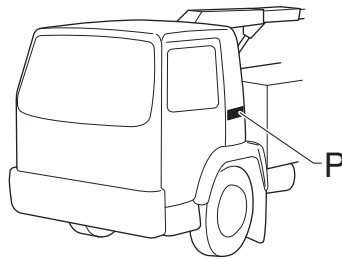
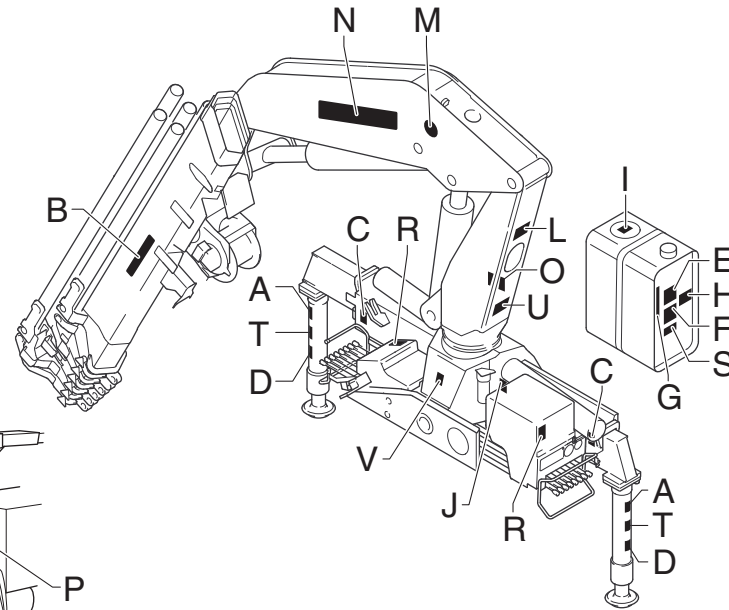
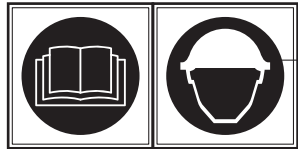
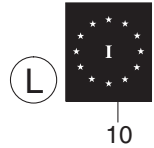
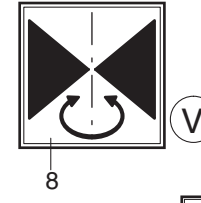
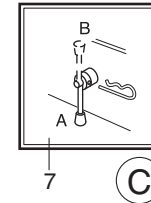
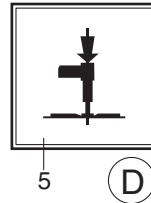
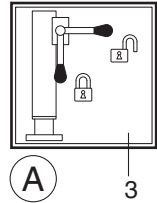
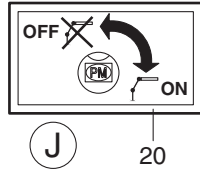
# TARGHETTE (9,5 P)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

TAV. GO.04.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



14 (O)

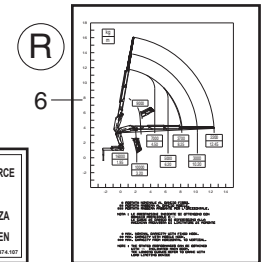
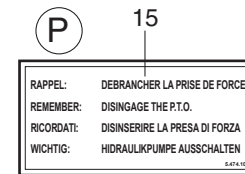
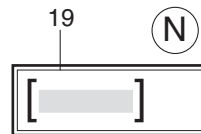
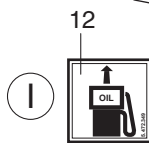
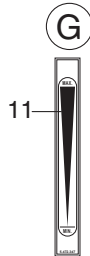
**AUTOGRU PM S.p.A.**

GRU/CRANES-SERIES

MATRICOLA/SERIAL N°

ANNO DI FABBRICAZIONE MANUFACTURED

G-474.896



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. GO.04.01**

POS.		N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	✘	478539	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	✘	478540	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	■	478541	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	■	478542	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	■	478543	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	◆	171260	2	TARGHETTA (9521 P)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	*	171261	2	TARGHETTA (9522 P)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	▲	171262	2	TARGHETTA (9523 P)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	□	171263	2	TARGHETTA (9524 P)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	■	478545	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
8	✘	478546	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
9	✘	478547	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
10		472126	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	○	472347	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
12	○	472349	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
13		474102	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
14		474866	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
15	■	474107	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	○	475366	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
17	○	472386	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
18	○	478445	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
19	▲*◆□	171255	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	■	478065	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



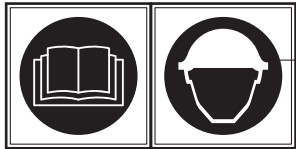
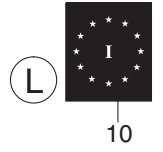
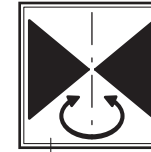
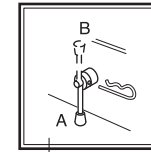
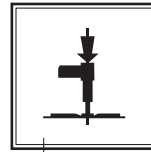
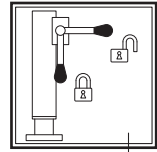
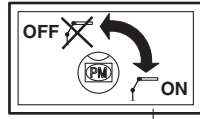
# TARGHETTE (9,5 P)

- \* Autocollants
- \* Schilder
- \* Decals
- \* Etiquetas

TAV. GO.04.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



1  
E

J

20

A

3

4

T

5

D

7

C

8

V

L

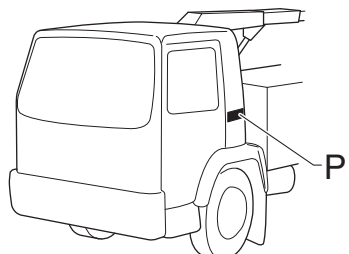
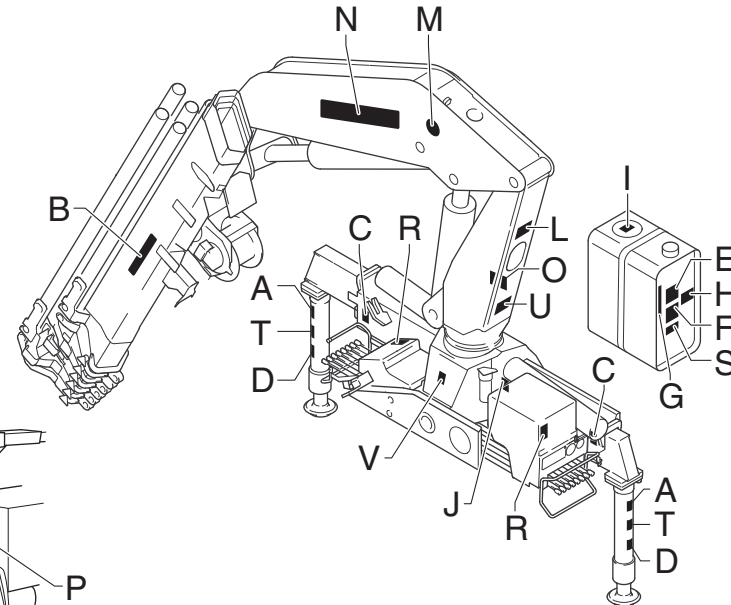
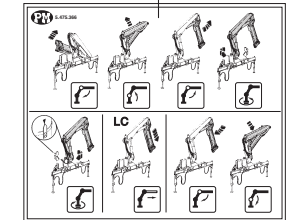
10

13

H

16

U



17

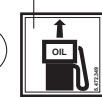
M



11

G

12



18

B



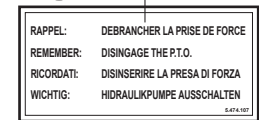
19

N



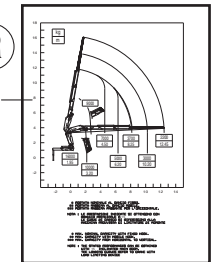
P

15



6

R



14 O

**AUTOGRU PM S.p.A.**

GRU/CRANES-SERIES

MATRICOLA/SERIAL N°

ANNO DI FABBRICAZIONE MANUFACTURED

G.474.896

PM 9,5 P

matr. G.111.0001

TAV. GO.04.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
■	289919		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
○	289906		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
✖	289907		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
◆	280691		KIT TARGHETTA (9521 P)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
*	280692		KIT TARGHETTA (9522 P)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
▲	280693		KIT TARGHETTA (9523 P)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
□	280694		KIT TARGHETTA (9524 P)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA

**Nota:** ordinare solo i kit targhetta

**Nota:** ne commander que les kits plaque

**Anmerkung:** nur den Satz Schilder bestellen

**Note:** order only plate kits

**Nota:** ordenar sólo los kit tarjeta



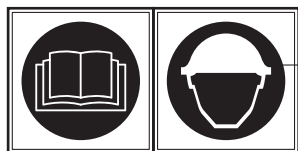
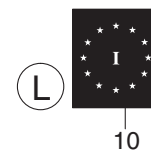
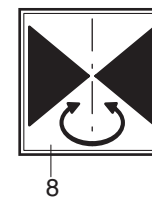
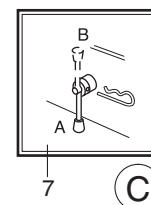
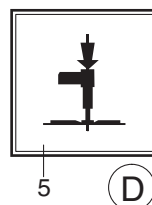
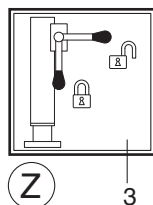
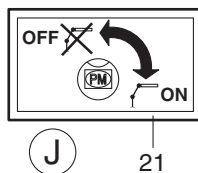
# TARGHETTE (9,5 P) (LC)

\* Autocollants  
\* Schilder  
\* Decals  
\* Etiquetas

TAV. GO.05.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



1 (E)

9 (S)

2 (F)

11 (G)

12 (I)

18 (B)

19 (N)

20 (A)

15 (P)

6 (R)

16 (U)

13 (H)

17 (M)

14 (O)

**AUTOGRU PM S.p.A.**

GRU/CRANES-SERIES

MATRICOLA/SERIAL N°

ANNO DI FABBRICAZIONE MANUFACTURED

6.474.896



18 (B)

[ www.autogrupm.com ]

19 (N)

[  ]

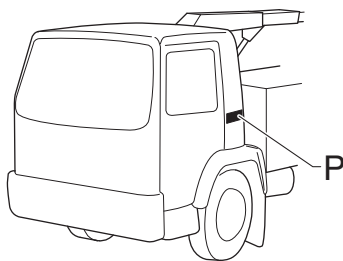
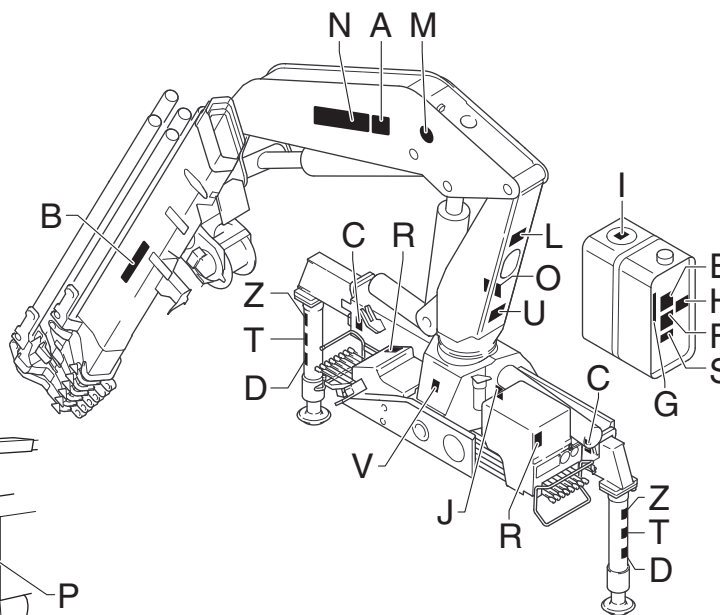
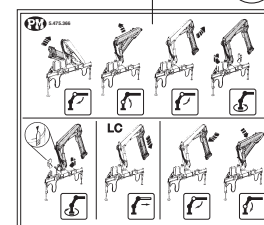
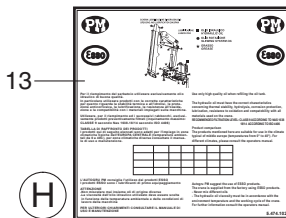
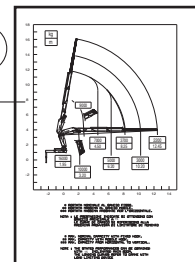
20 (A)

LC

15 (P)

RAPPEL: DEBRANCHER LA PRISE DE FORCE  
REMEMBER: DISINGAGE THE P.T.O.  
RICORDATI: DISINSERIRE LA PRESA DI FORZA  
WICHTIG: HIDRAULIKPUMPE AUSSCHALTEN

6.474.107



## PM 9,5 P LC

matr. G.111.0001

TAV. GO.05.01

POS.		N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	✖	478539	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	✖	478540	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	■	478541	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	■	478542	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	■	478543	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	✦	171261	2	TARGHETTA (9521 P LC)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	*	171262	2	TARGHETTA (9522 P LC)	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	■	478545	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
8	✖	478546	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
9	✖	478547	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
10		472126	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
11	○	472347	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
12	○	472349	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
13		474102	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
14		474866	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
15	■	474107	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
16	○	475366	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
17	○	472386	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
18	○	478445	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
19	**✦	171255	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
20	✦	171125	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
21	■	478065	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANT	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



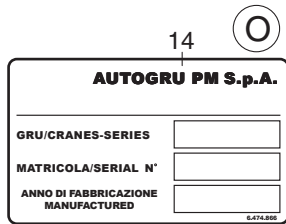
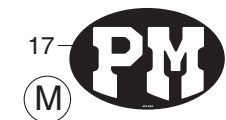
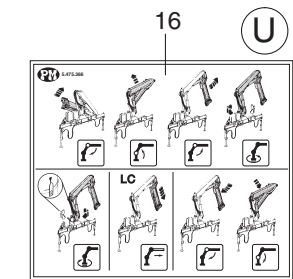
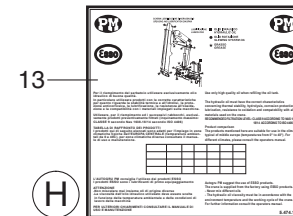
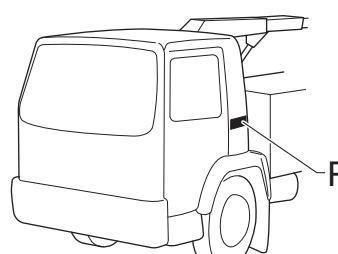
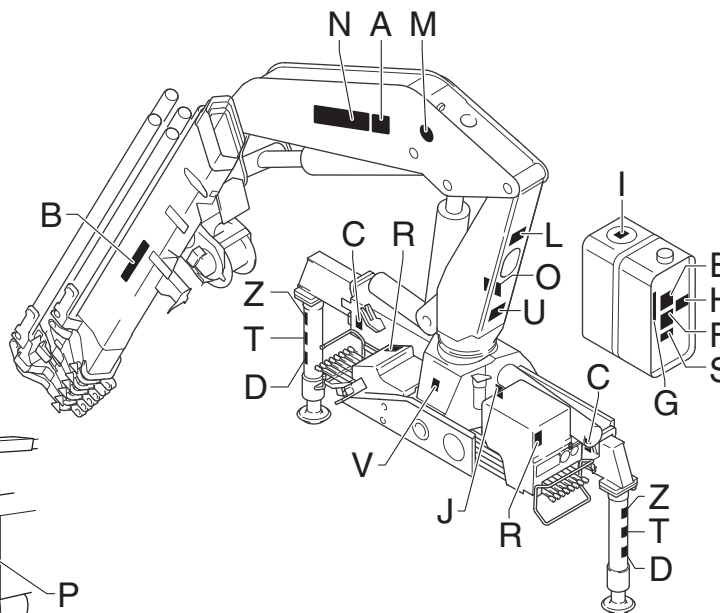
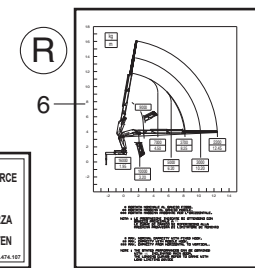
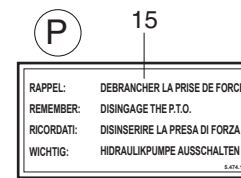
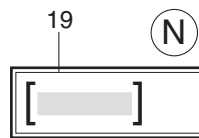
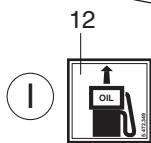
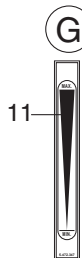
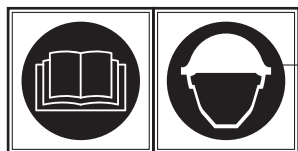
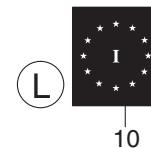
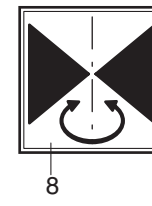
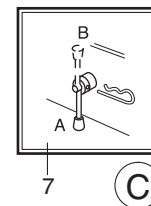
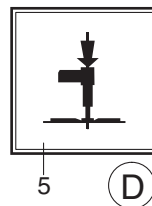
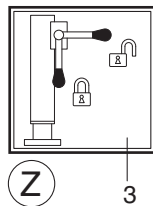
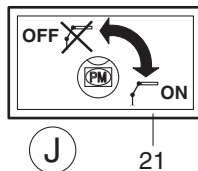
# TARGHETTE (9,5 P) (LC)

\* Autocollants  
\* Schilder  
\* Decals  
\* Etiquetas

TAV. GO.05.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9,5 P LC**

**matr. G.111.0001**

**TAV. GO.05.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
■	289919		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
○	289906		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
✖	289907		KIT TARGHETTA	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
◆	280695		KIT TARGHETTA (9521 P LC)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA
*	280696		KIT TARGHETTA (9522 P LC)	KIT AUTOCOLLANT	SCHILDSATZ	DECAL KIT	KIT ETIQUETA

**Nota:** ordinare solo i kit targhetta

**Nota:** ne commander que les kits plaque

**Anmerkung:** nur den Satz Schilder bestellen

**Note:** order only plate kits

**Nota:** ordenar sólo los kit tarjeta



**SUPPLEMENTI - ACCESSORI**

**OPTIONALS - ACCESSORIES**

**ZUSATZ - AUSTATTUNG**

**OPTIONS - ACCESSOIRES**

**OPCIONES - ACCESORIOS**



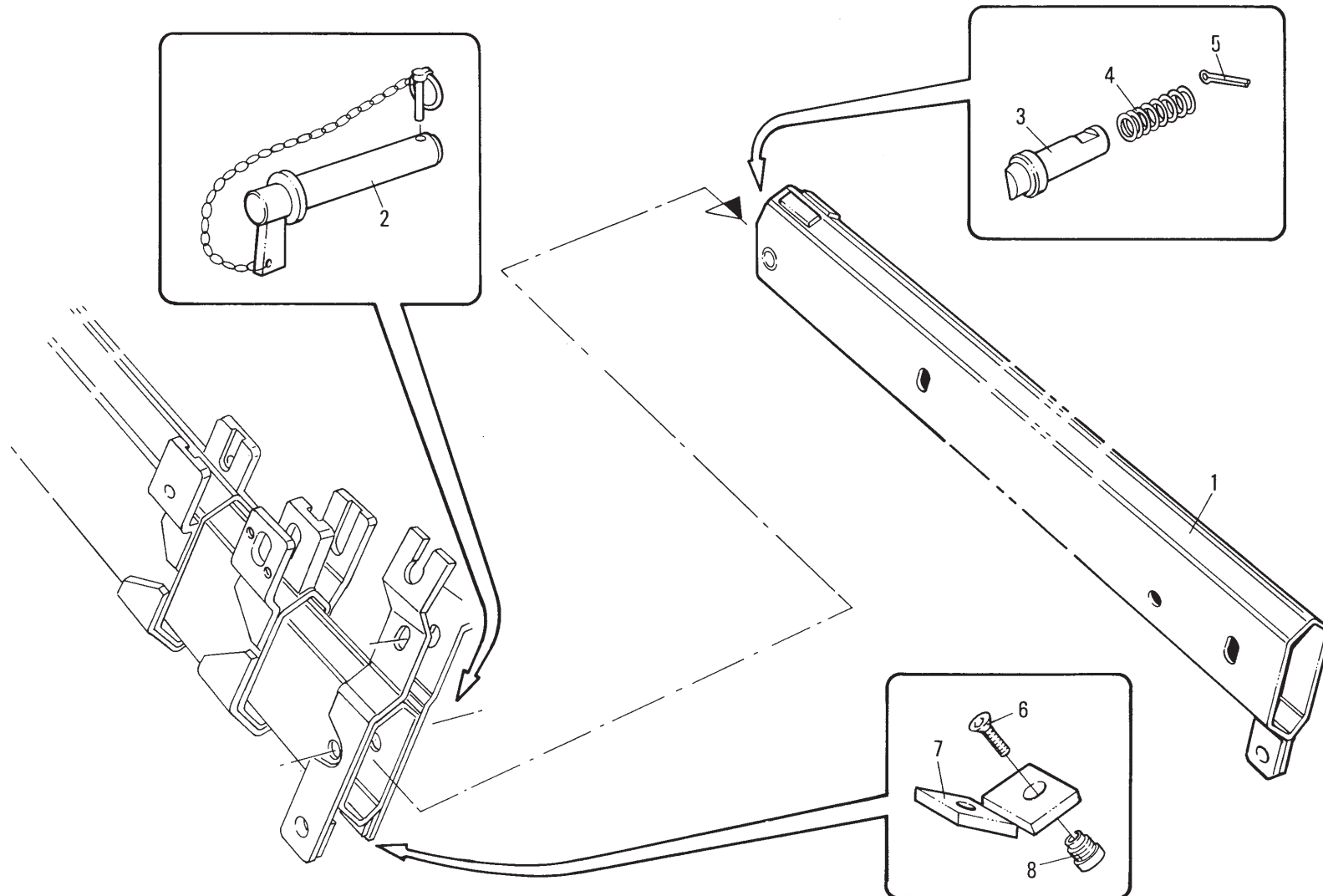
# 1° PROLUNGA MECCANICA (9022 - 9522 P)

- \* 1ère rallonge mécanique
- \* 1. mechanische Verlängerung
- \* 1st mechanical extension
- \* 1era prolonga mecánica

TAV. ST.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







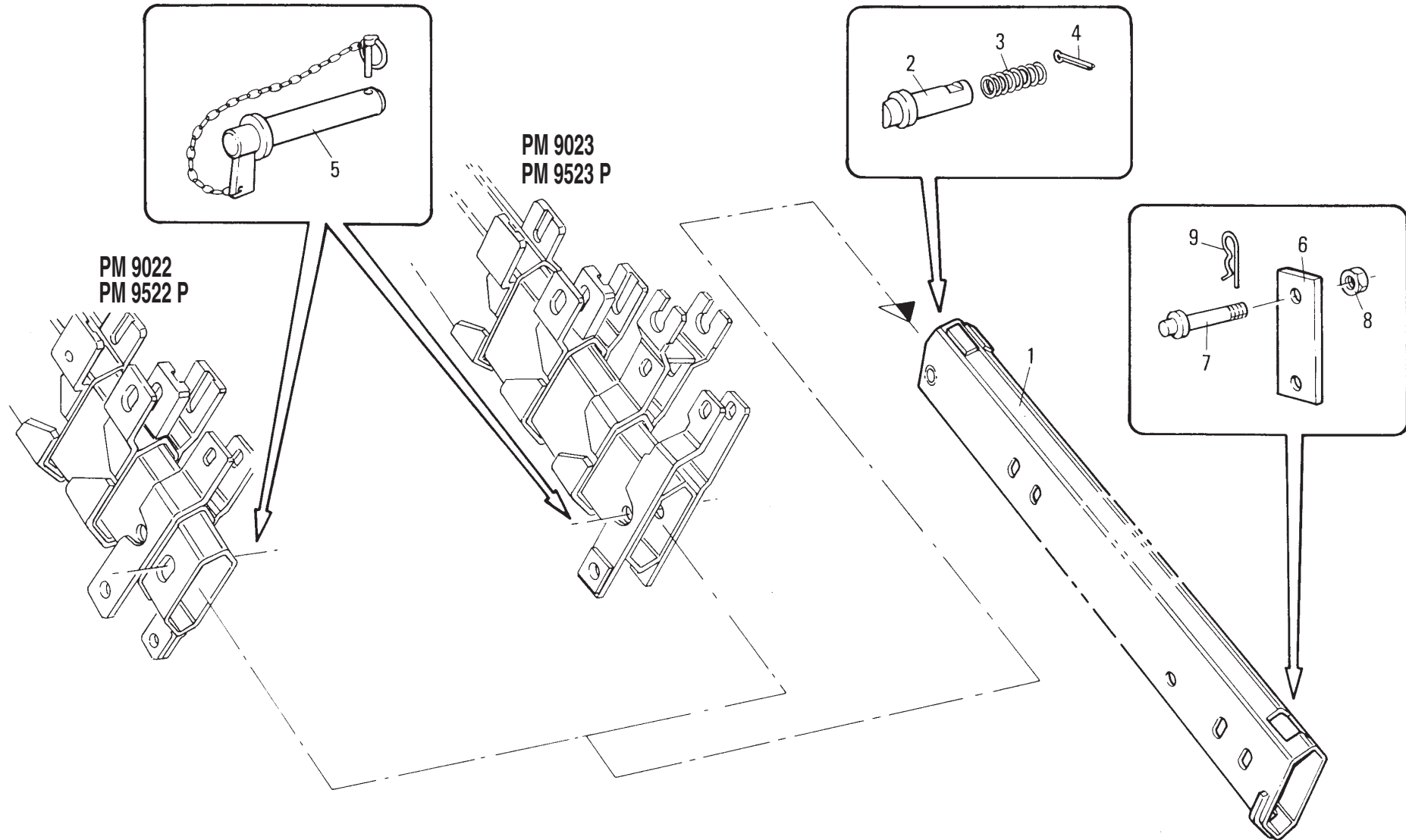
## 2° PROLUNGA MECCANICA (9022-23 - 9522-23 P)

- \* 2ème rallonge mécanique
- \* 2. mechanische Verlängerung
- \* 2nd mechanical extension
- \* 2da prolunga mecánica

TAV. ST.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







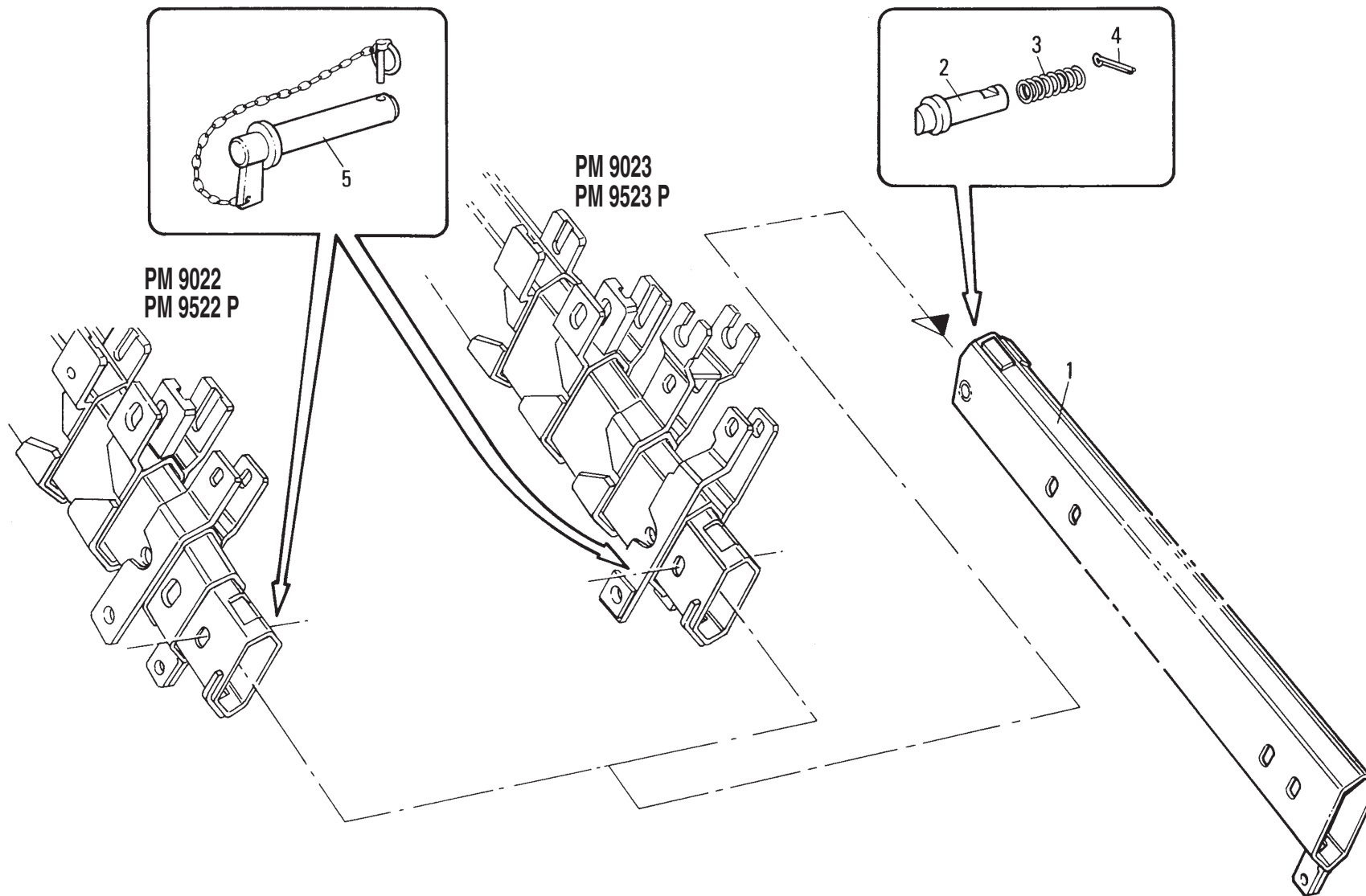
### 3° PROLUNGA MECCANICA (9022-23 - 9522-23 P)

- \* 3ème rallonge mécanique
- \* 3. mechanische Verlängerung
- \* 3rd mechanical extension
- \* 3era prolonga mecánica

TAV. ST.03.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P









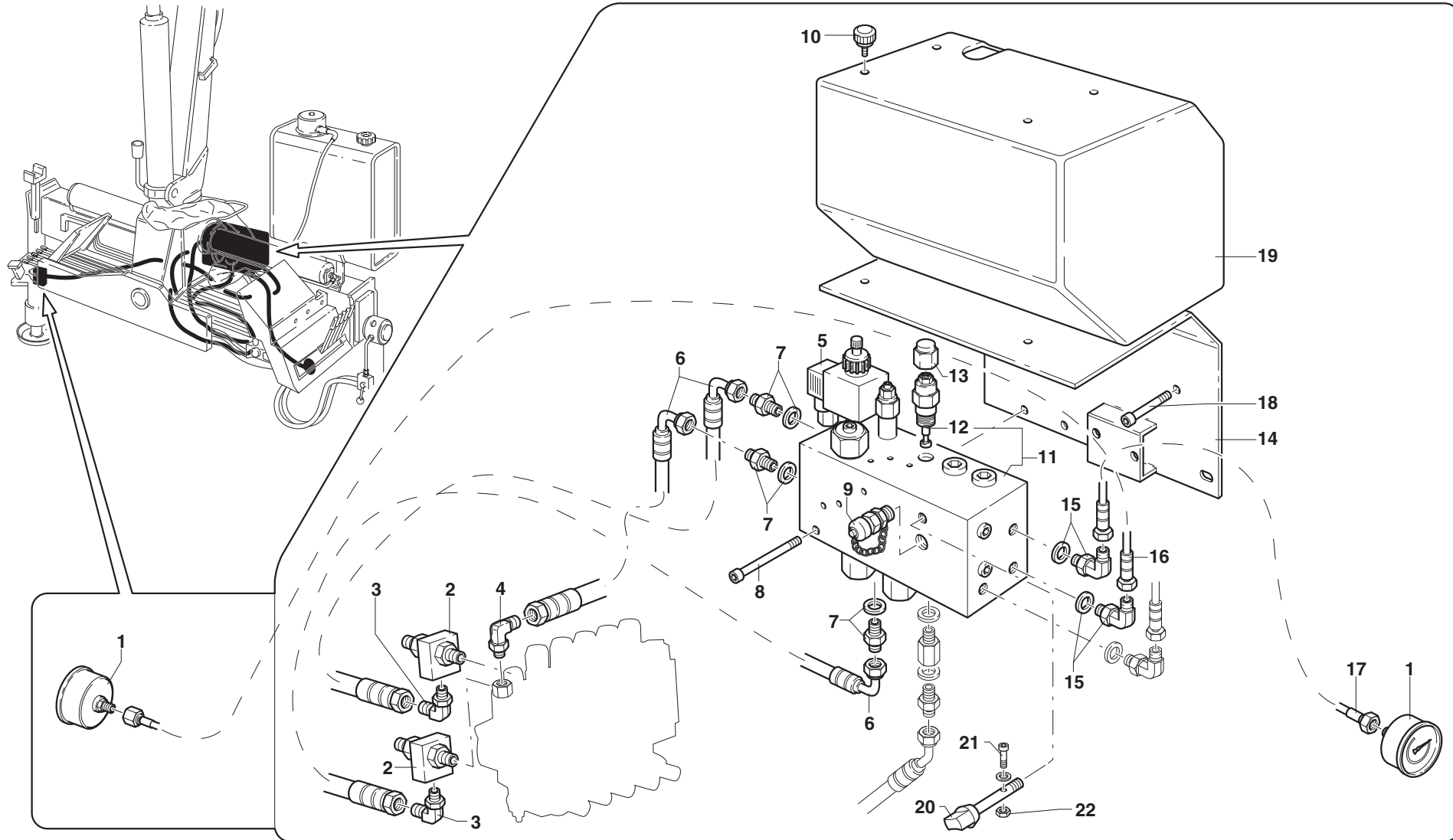
# LIMITATORE DI MOMENTO SD6 (9)

\* Limiteur de moment  
\* Momentbegrenzer  
\* Moment control device  
\* Sistema limitador de momento

TAV. SU.01.01 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. SU.01.01 1/2**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	335008	2	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
2	409147	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409760	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	204072	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
6	486121	3	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	409664	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	498084	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALTKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
10	385034	4	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
11	495533	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	471277	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409143	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	486629	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
17	485970	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
18	466542	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	176235	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
20	120749	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
21	497405	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	191178	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



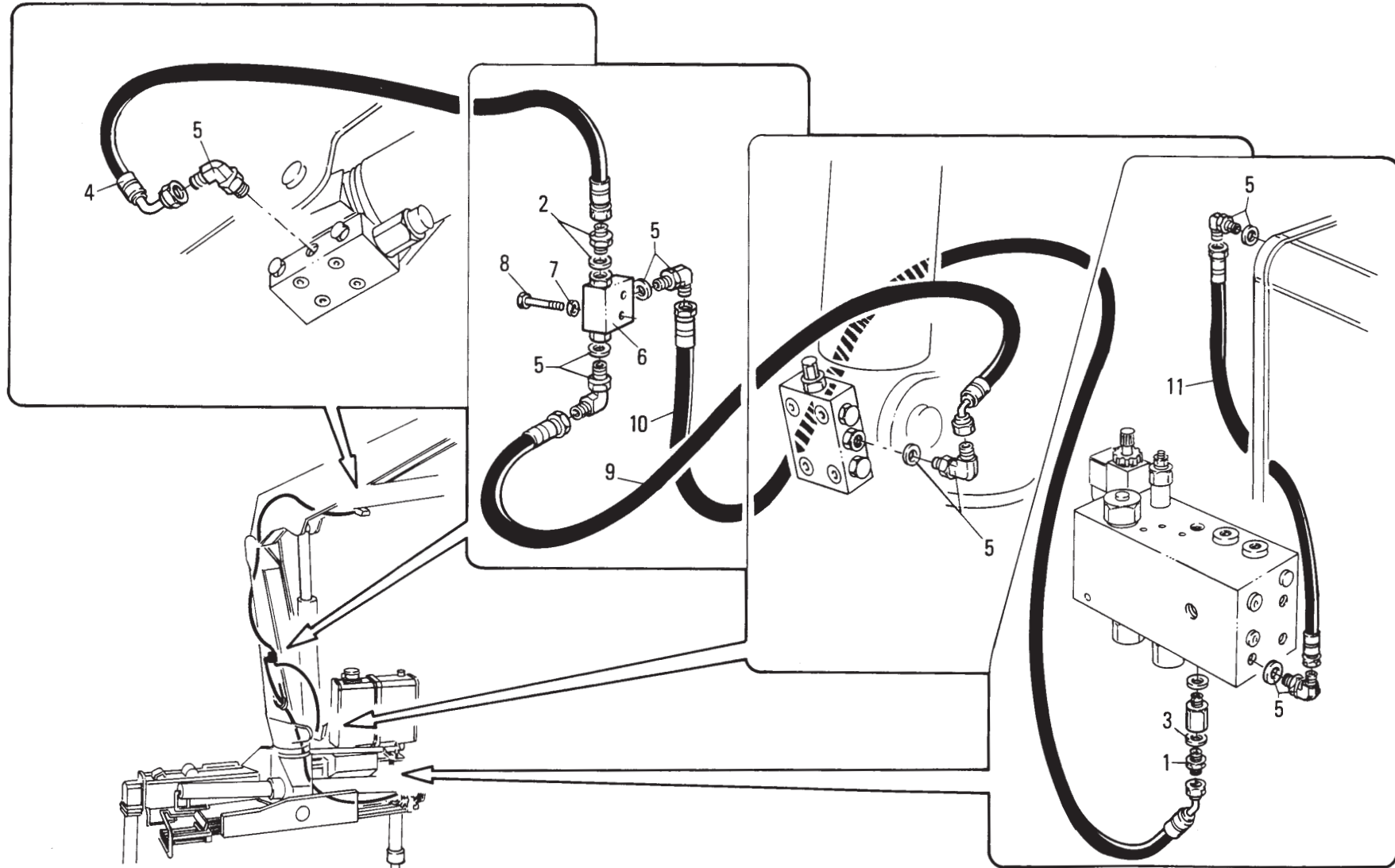
# LIMITATORE DI MOMENTO SD6 (9)

\* Limiteur de moment  
\* Momentbegrenzer  
\* Moment control device  
\* Sistema limitador de momento

TAV. SU.01.01 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







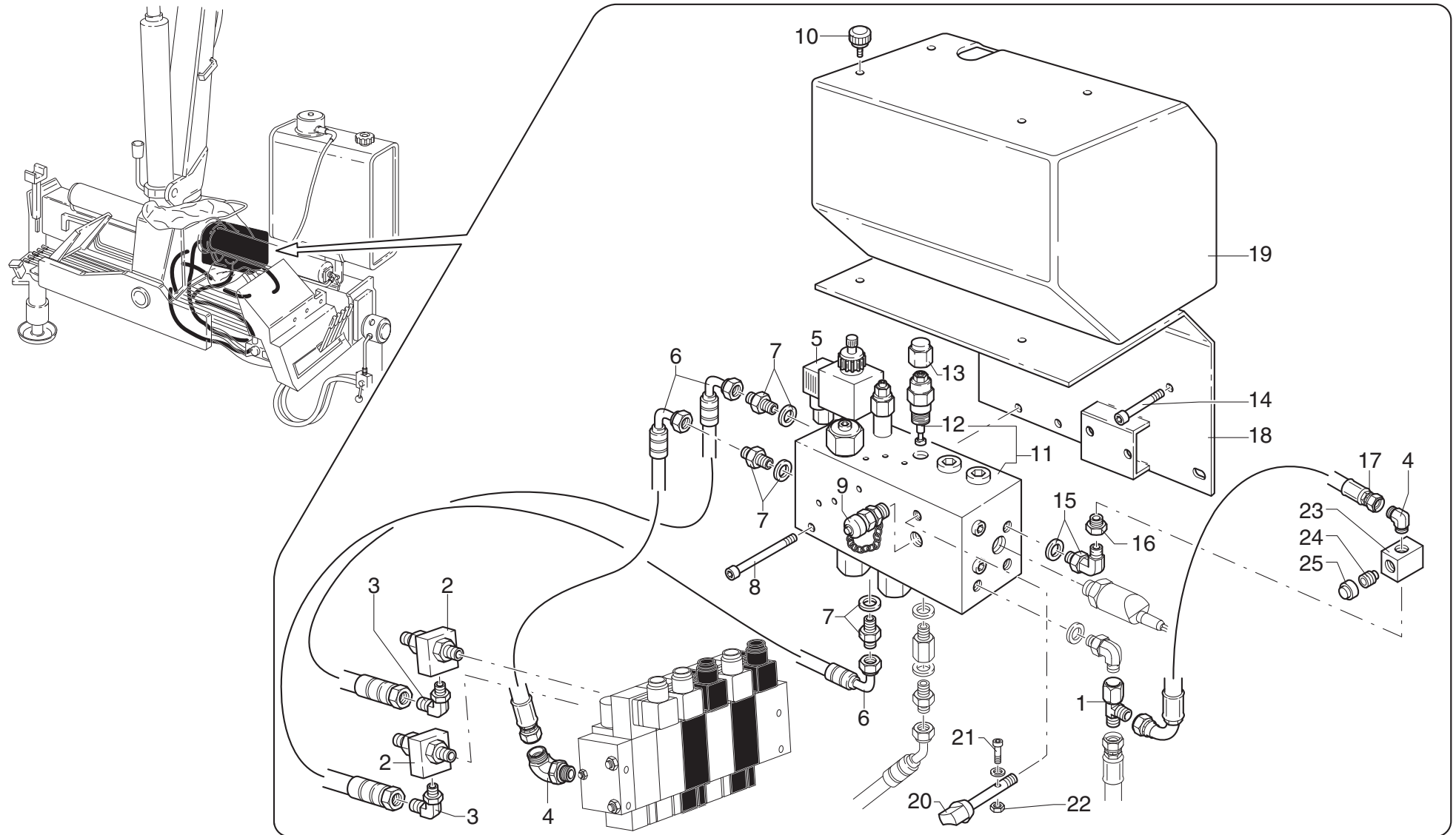
# LIMITATORE DI MOMENTO - DISTRIBUTORE HAWE (9,5 P)

\* Limiteur de moment - Distributeur HAWE  
\* Momentbegrenzer - HAWE Steuerventilblock  
\* Moment control device - HAWE control valve block  
\* Sistema limitador de momento - Distribuidor HAWE

TAV. SU.01.02 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SU.01.02 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409599	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	409147	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409760	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	204072	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
6	486121	3	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLEO
7	409664	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	498084	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALTKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
10	385034	4	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
11	495533	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	471277	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409865	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	410058	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
17	485949	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
18	466542	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	176235	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
20	120749	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
21	497405	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	191178	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
23	147065	1	CARCASSA	CARCASSE	GEHAUSE	CASING	CARCASA
24	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
25	176093	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON



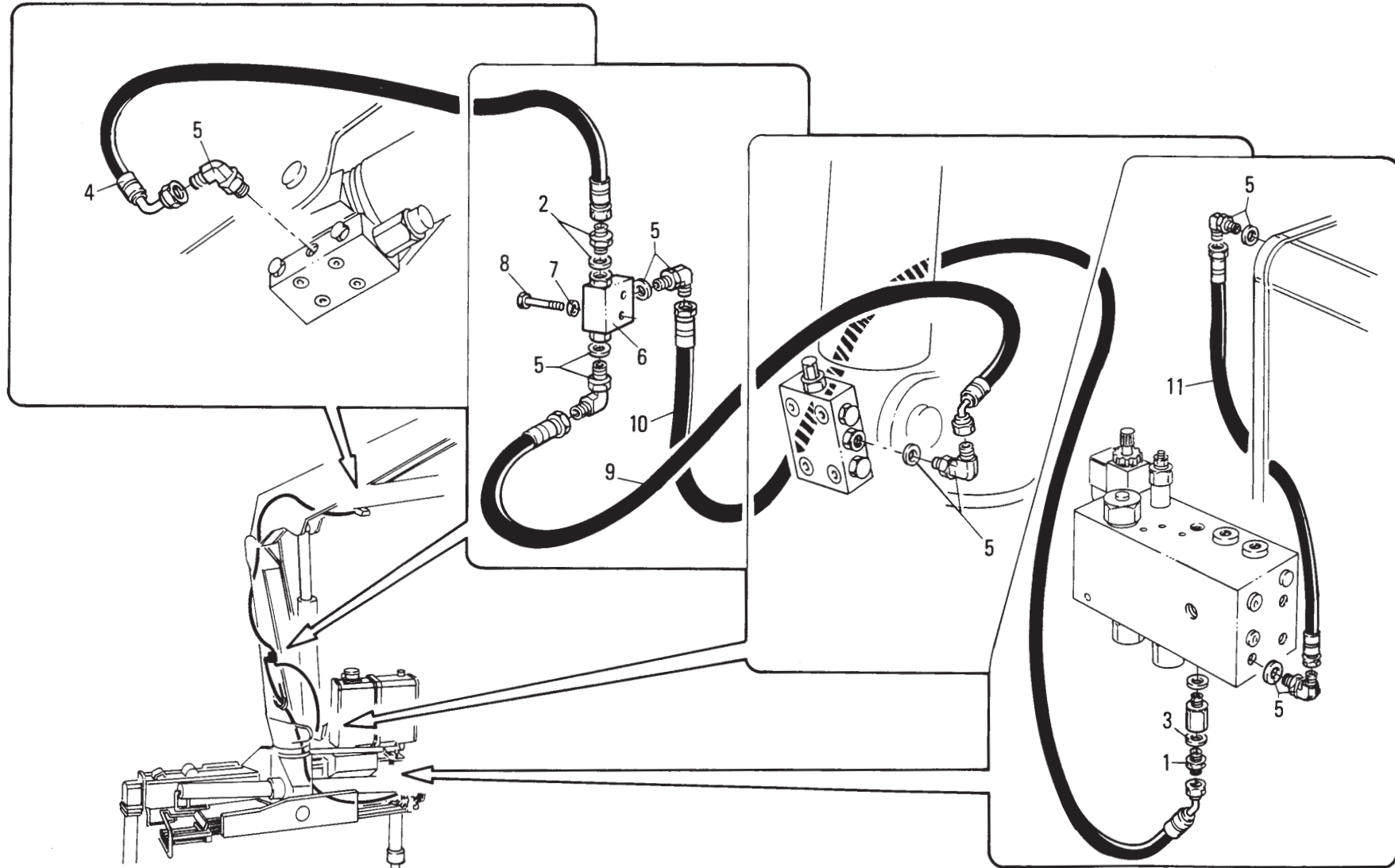
## LIMITATORE DI MOMENTO - DISTRIBUTORE HAWE (9,5 P)

\* Limiteur de moment - Distributeur HAWE  
\* Momentbegrenzer - HAWE Steuerventilblock  
\* Moment control device - HAWE control valve block  
\* Sistema limitador de momento - Distribuidor HAWE

TAV. SU.01.02 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P









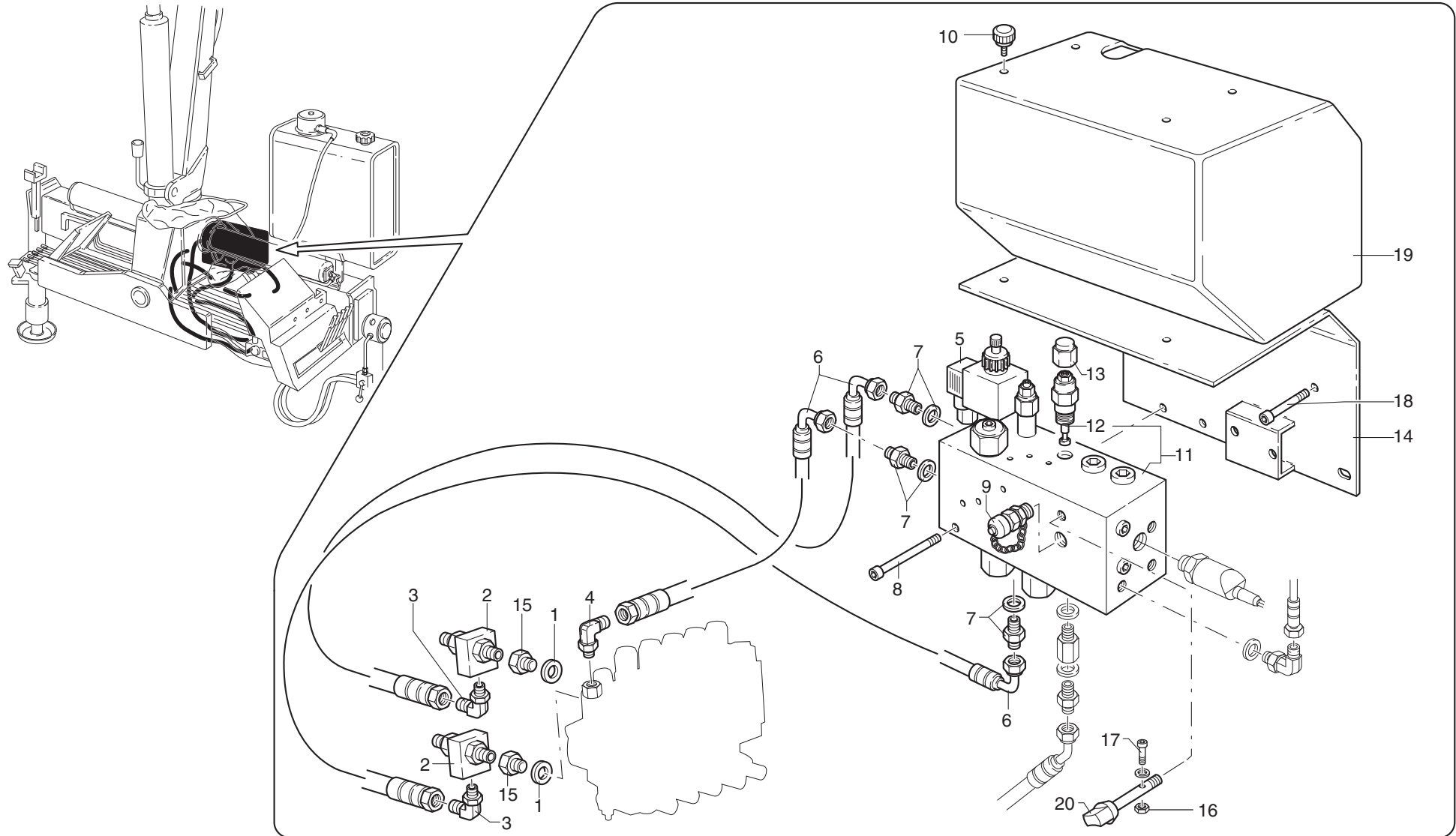
# LIMITATORE DI MOMENTO (HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO) (9,5 P)

- \* Limiteur de moment (Hydrocontrol - Radiocommande)
- \* Momentbegrenzer (Hydrocontrol - Funksteuerung)
- \* Moment control device (Hydrocontrol - radio control)
- \* Sistema limitador de momento (Hydrocontrol - Radiocontrol)

TAV. SU.01.03 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SU.01.03 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	417092	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
2	409147	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	409760	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	204072	1	ELETTROVALVOLA	ELECTROVANNE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVE	ELECTRO-VALVULA
6	486121	3	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	409664	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	498084	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	124009	1	INNESTO	CONNECTION	SCHALTKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
10	385034	4	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
11	495533	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	471277	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
14	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	409666	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
16	191178	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	497405	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	466542	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	176235	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
20	120749	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA



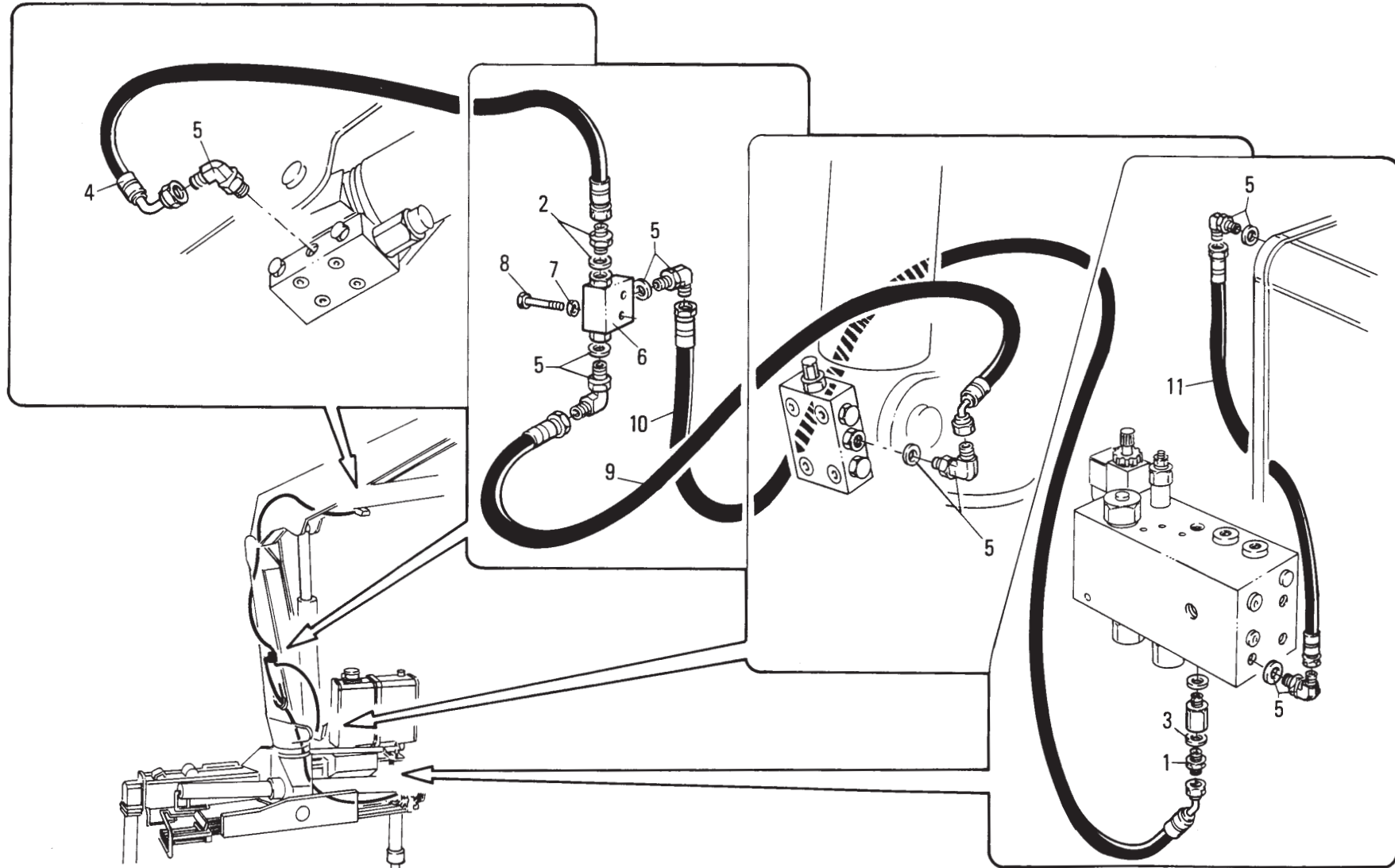
# LIMITATORE DI MOMENTO (9,5 P)

\* Limiteur de moment  
\* Momentbegrenzer  
\* Moment control device  
\* Sistema limitador de momento

TAV. SU.01.03 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SU.01.03 2/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409663	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	409664	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	486370	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
5	409619	6	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	495075	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
7	417050	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497115	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	486050	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
10	486579	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
11	482147	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE



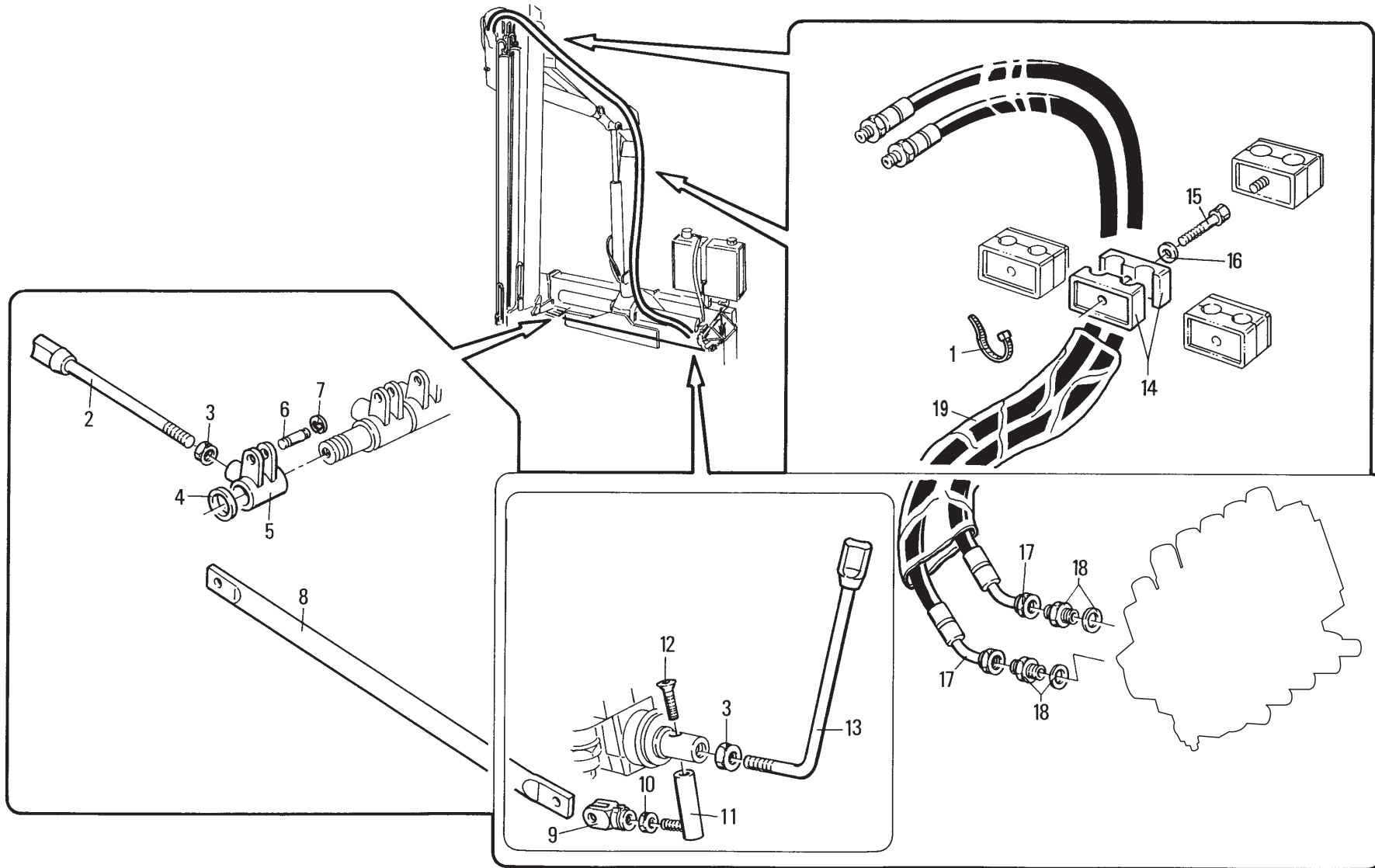
## DOPPIO COMANDO 1° ATTIVAZIONE (9)

- \* Double commande 1ère activation
- \* Zweiseitige Steuerung 1. Betätigung
- \* Dual side control 1st activation
- \* Mando bilateral 1era activación

TAV. SV.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. SV.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	207064	8	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
2	120051	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
3	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
4	136127	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
5	131013	1	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
6	379322	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
7	109159	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
8	481238	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
9	220018	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
10	191035	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	379727	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
12	498099	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	120572	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
14	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
15	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
17	486532	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
18	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	276071	4	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA



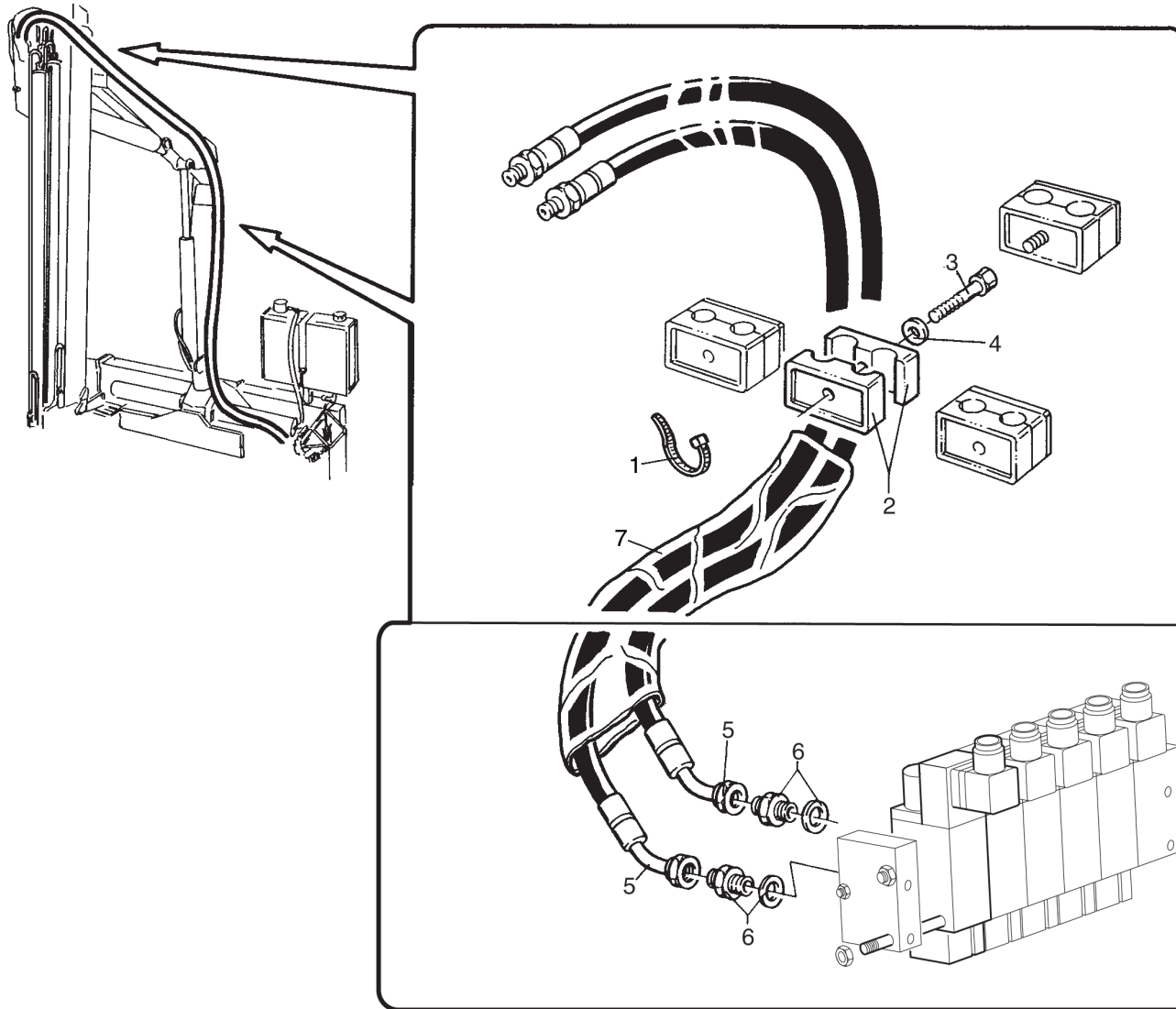
## DOPPIO COMANDO 1° ATTIVAZIONE - HAWE (9,5 P)

- \* Double commande 1ère activation - HAWE
- \* Zweiseitige Steuerung 1. Betätigung - HAWE
- \* Dual side control 1st activation - HAWE
- \* Mando bilateral 1era activación - HAWE

TAV. SV.01.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9,5 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. SV.01.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	207064	8	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
2	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
3	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	486532	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
6	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	276071	4	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA



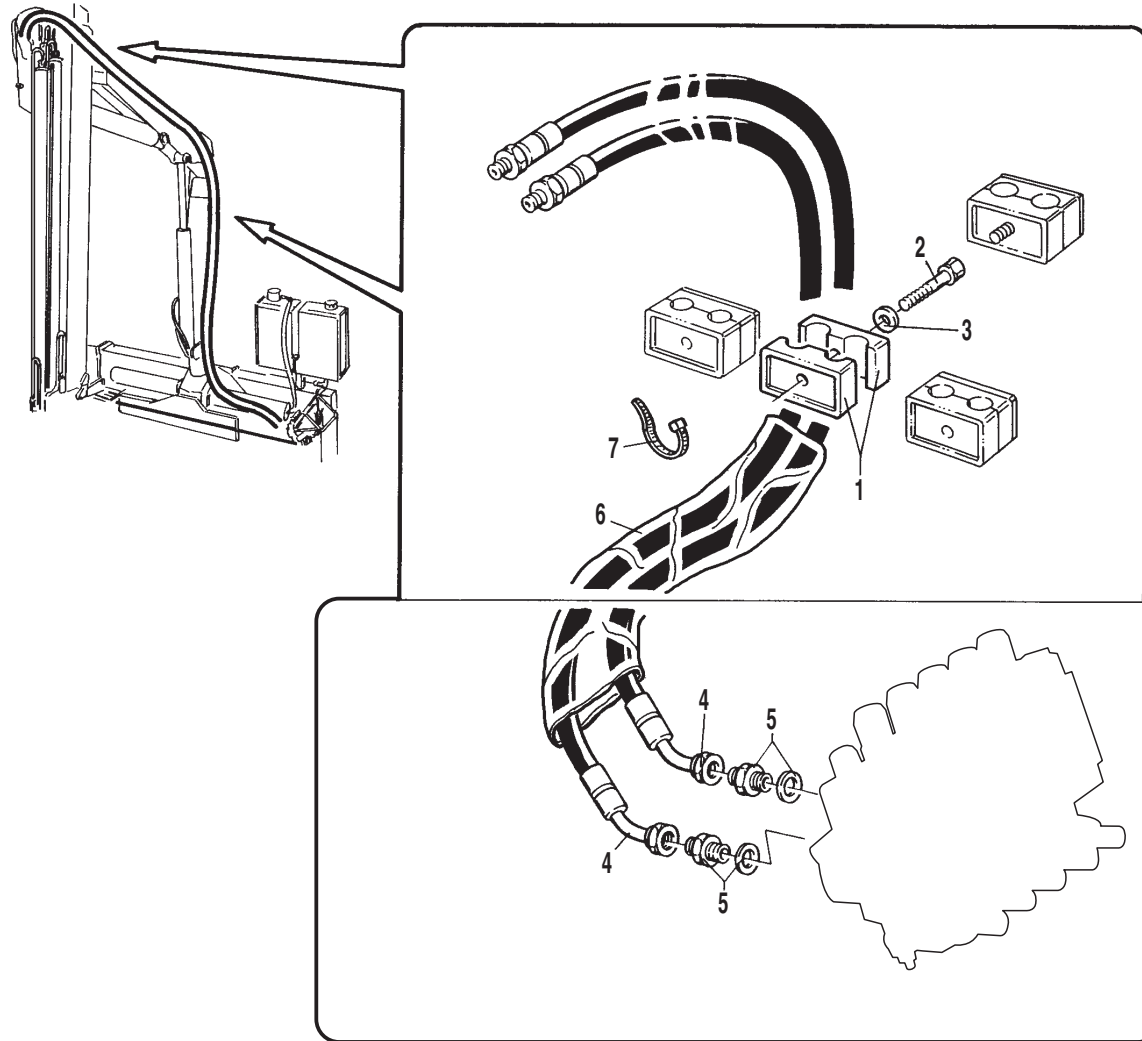
# DOPPIO COMANDO 1° ATTIVAZIONE - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)

- \* Double commande 1ère activation - HYDROCONTROL - Radiocommande
- \* Zweiseitige Steuerung 1. Betätigung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung
- \* Dual side control 1st activation - HYDROCONTROL - Radio control
- \* Mando bilateral 1era activación - HYDROCONTROL - Radiomando

TAV. SV.01.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SV.01.03**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
2	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	486532	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
5	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	276071	4	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
7	207064	8	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



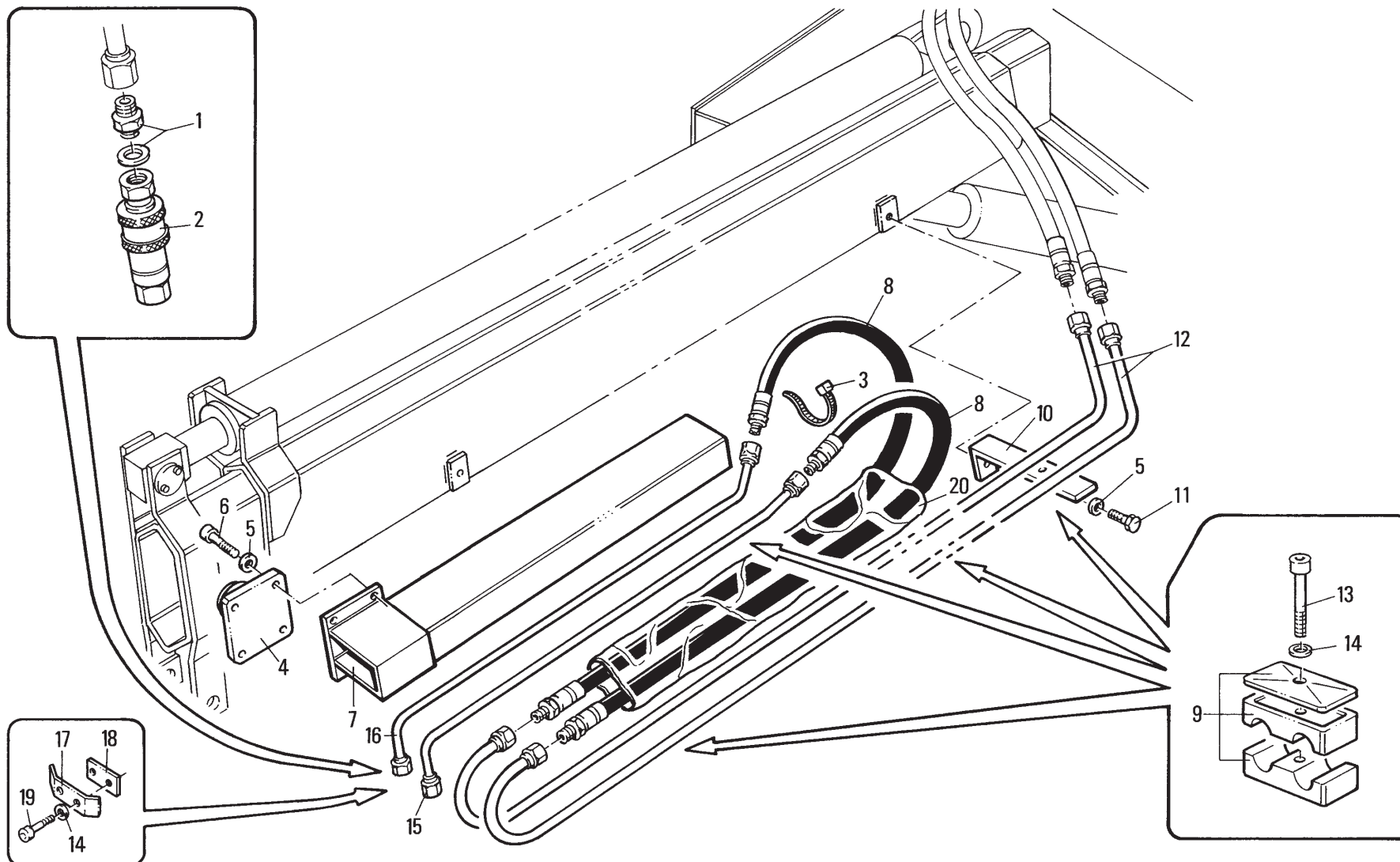
### 1° ATTIVAZIONE (9021 - 9521 P)

- \* 1ère activation
- \* 1. Betätigung
- \* 1st activation
- \* 1era activación

TAV. SV.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9021 - PM 9521 P**

matr. G.111.0001

**TAV. SV.02.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	207064	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
4	466279	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
5	417025	7	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	497024	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	465092	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	486192	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
9	353076	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
10	465098	3	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	497130	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	492546	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
13	497122	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	417024	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	492984	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
16	492985	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
17	465957	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
18	465956	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	497120	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	276037	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA



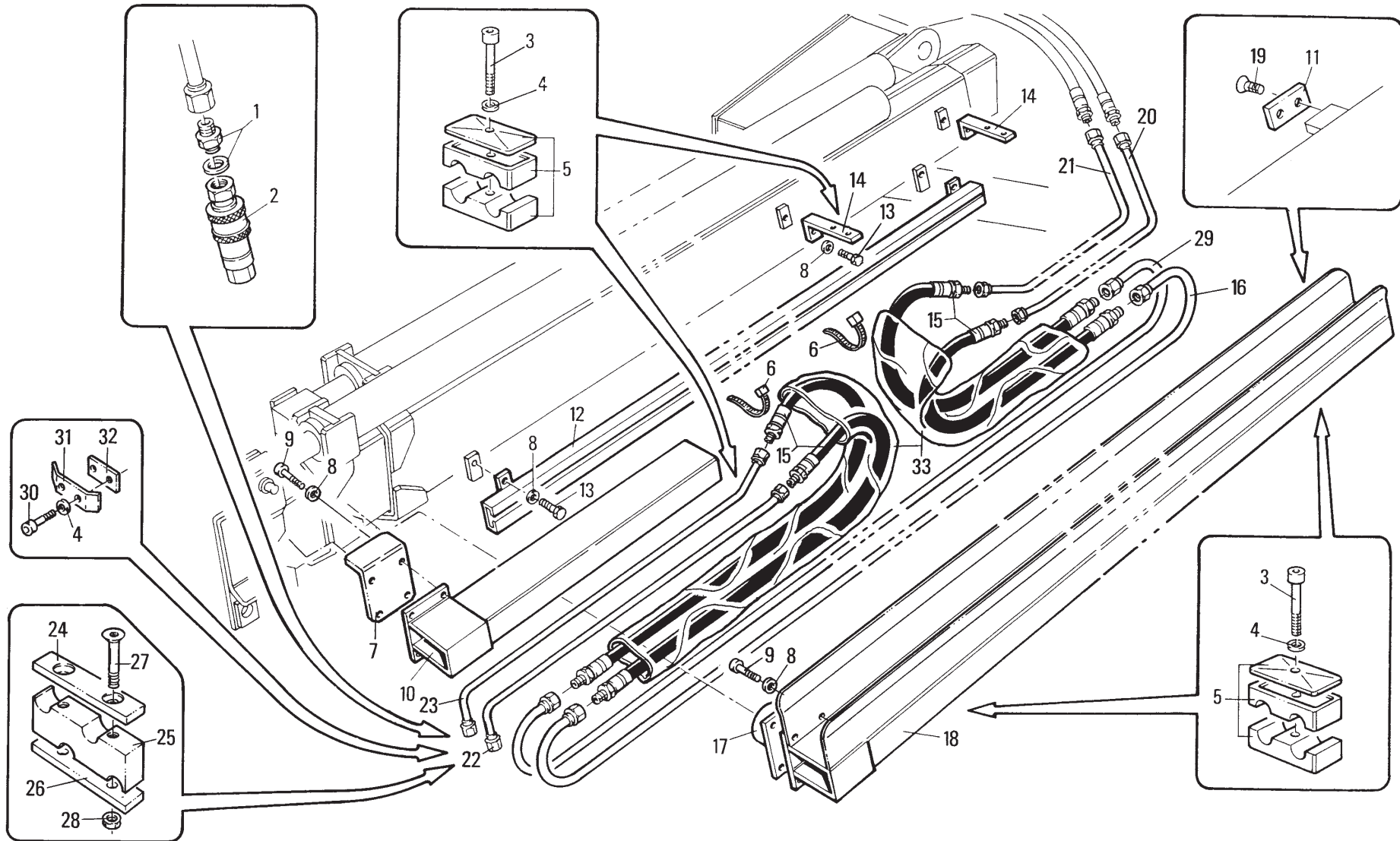
# 1° ATTIVAZIONE (9022 - 9522 P)

- \* 1ère activation
- \* 1. Betätigung
- \* 1st activation
- \* 1era activación

TAV. SV.03.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



## PM 9022 - PM 9522 P

matr. G.111.0001

TAV. SV.03.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	497122	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417024	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	353076	6	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
6	207064	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
7	466278	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	417025	13	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497024	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	465092	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	373652	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
12	465084	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
13	497130	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	465098	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	486192	4	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
16	492539	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
17	466279	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
18	465091	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	497499	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	492990	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
21	492991	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
22	492984	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
23	492985	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
24	466269	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
25	353107	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
26	466270	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



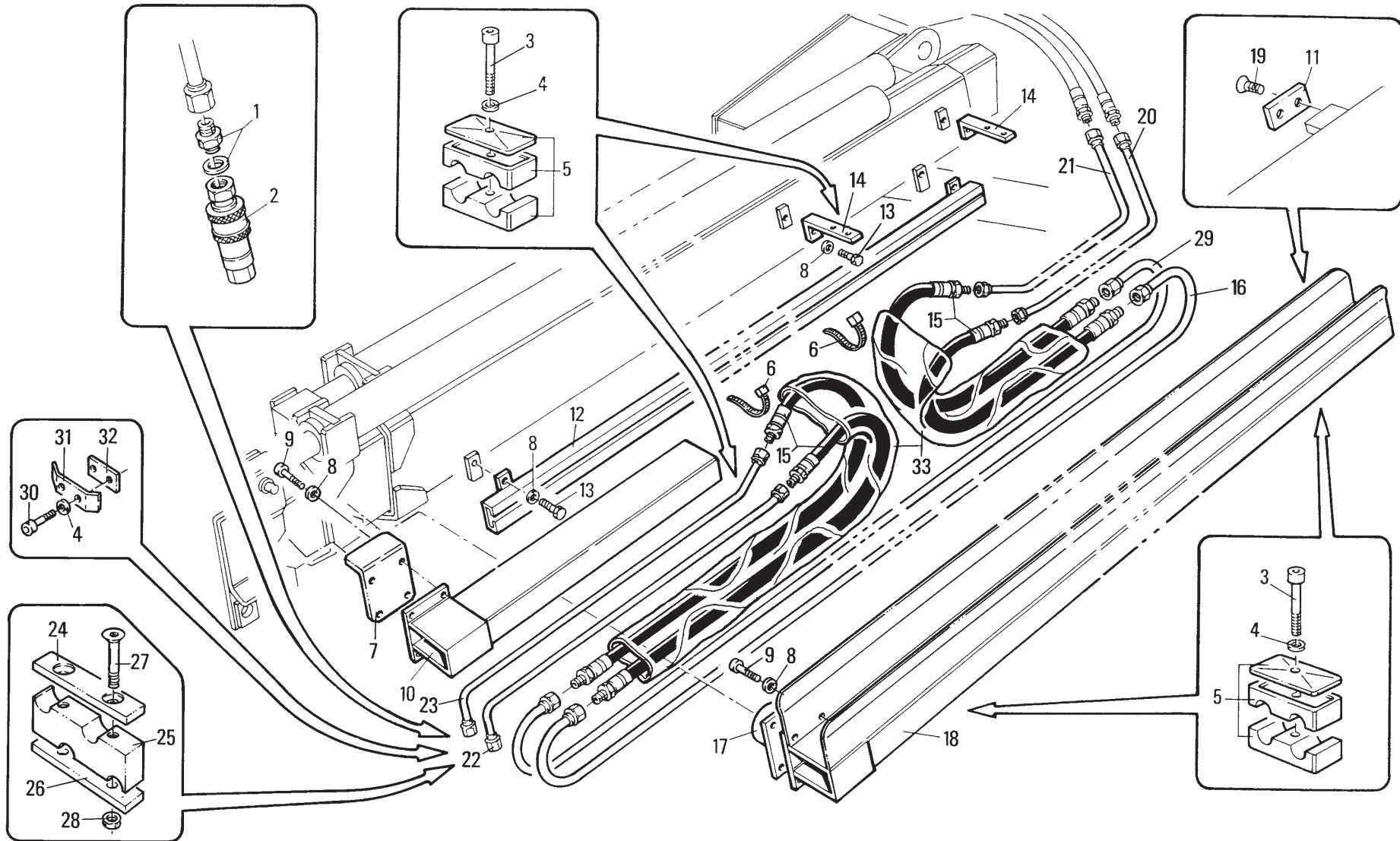
# 1° ATTIVAZIONE (9022 - 9522 P)

- \* 1ère activation
- \* 1. Betätigung
- \* 1st activation
- \* 1era activación

TAV. SV.03.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P









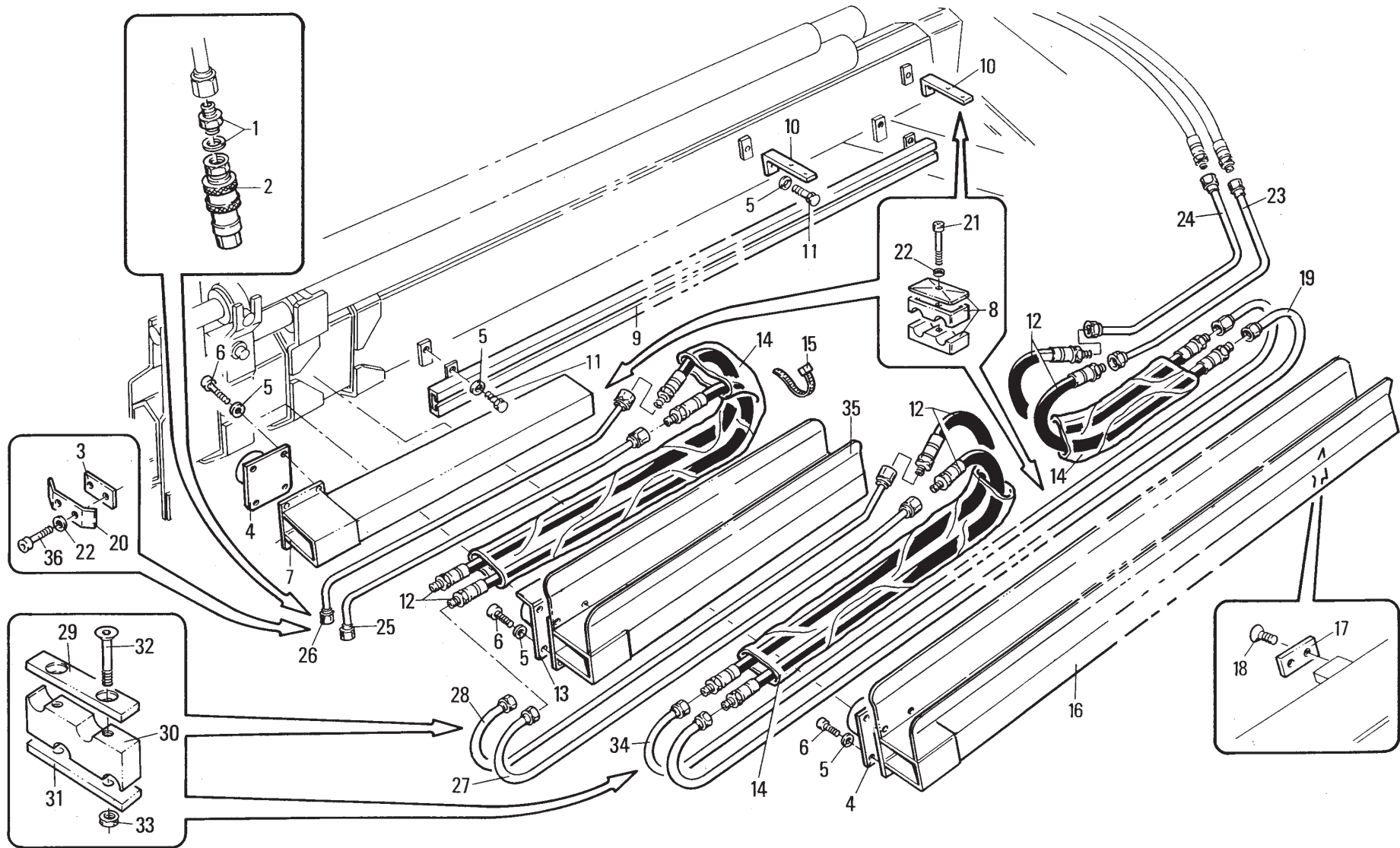
# 1° ATTIVAZIONE (9023 - 9523 P)

- \* 1ère activation
- \* 1. Betätigung
- \* 1st activation
- \* 1era activación

TAV. SV.04.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



## PM 9023 - PM 9523 P

matr. G.111.0001

TAV. SV.04.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	465956	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	466279	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
5	417025	17	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	497024	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	465092	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	353076	8	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
9	465084	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
10	465098	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	497130	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	486192	6	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
13	466278	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
14	276037	3	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
15	207064	3	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
16	465091	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
17	373652	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
18	497499	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	492539	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
20	465957	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
21	497122	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	417024	10	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
23	492990	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
24	492991	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
25	492984	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
26	492985	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



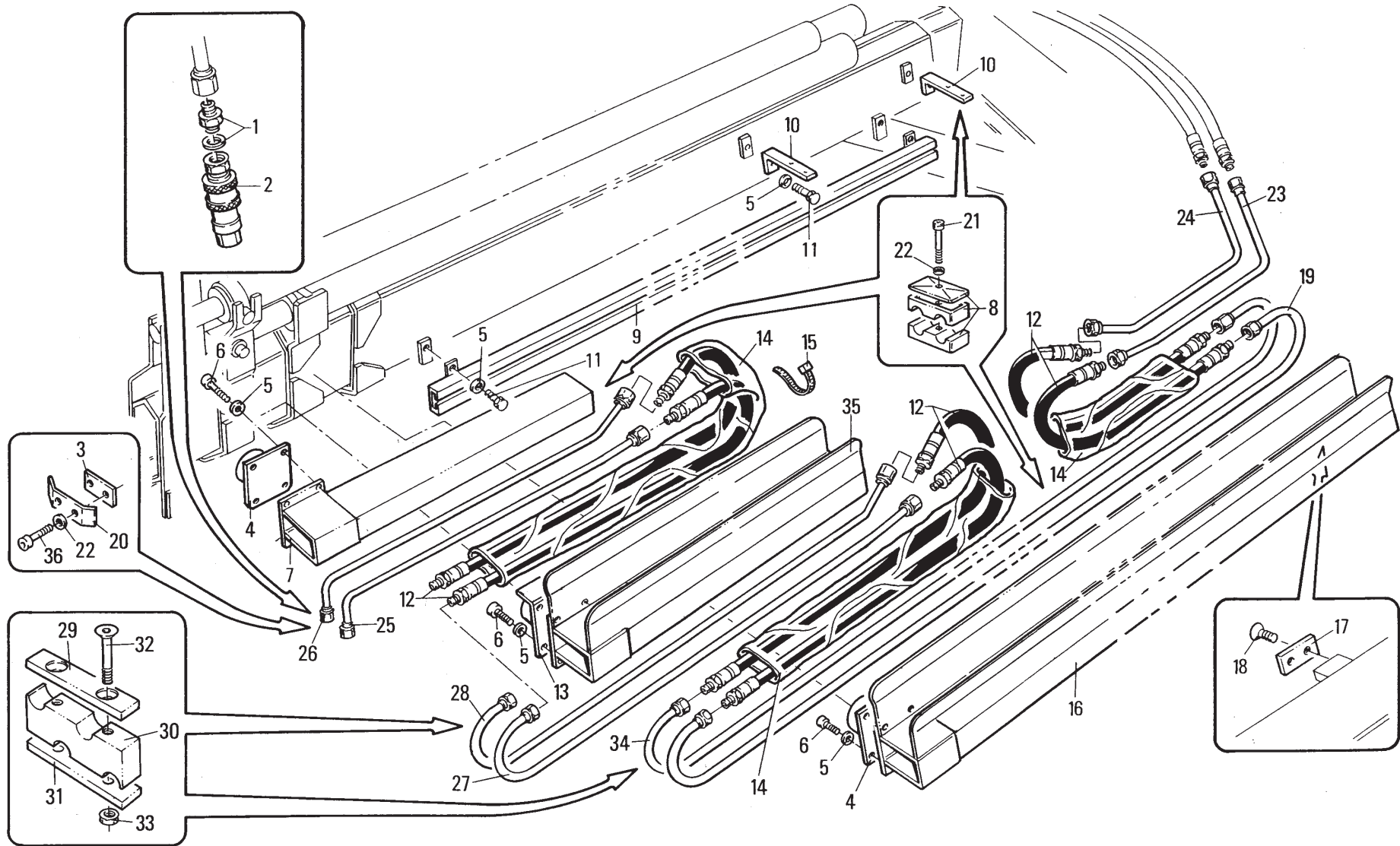
# 1° ATTIVAZIONE (9023 - 9523 P)

- \* 1ère activation
- \* 1. Betätigung
- \* 1st activation
- \* 1era activación

TAV. SV.04.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9023 - PM 9523 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. SV.04.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	492982	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
28	492983	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
29	466269	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
30	353107	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
31	466270	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
32	497340	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	191162	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
34	492992	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
35	466264	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
36	497120	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



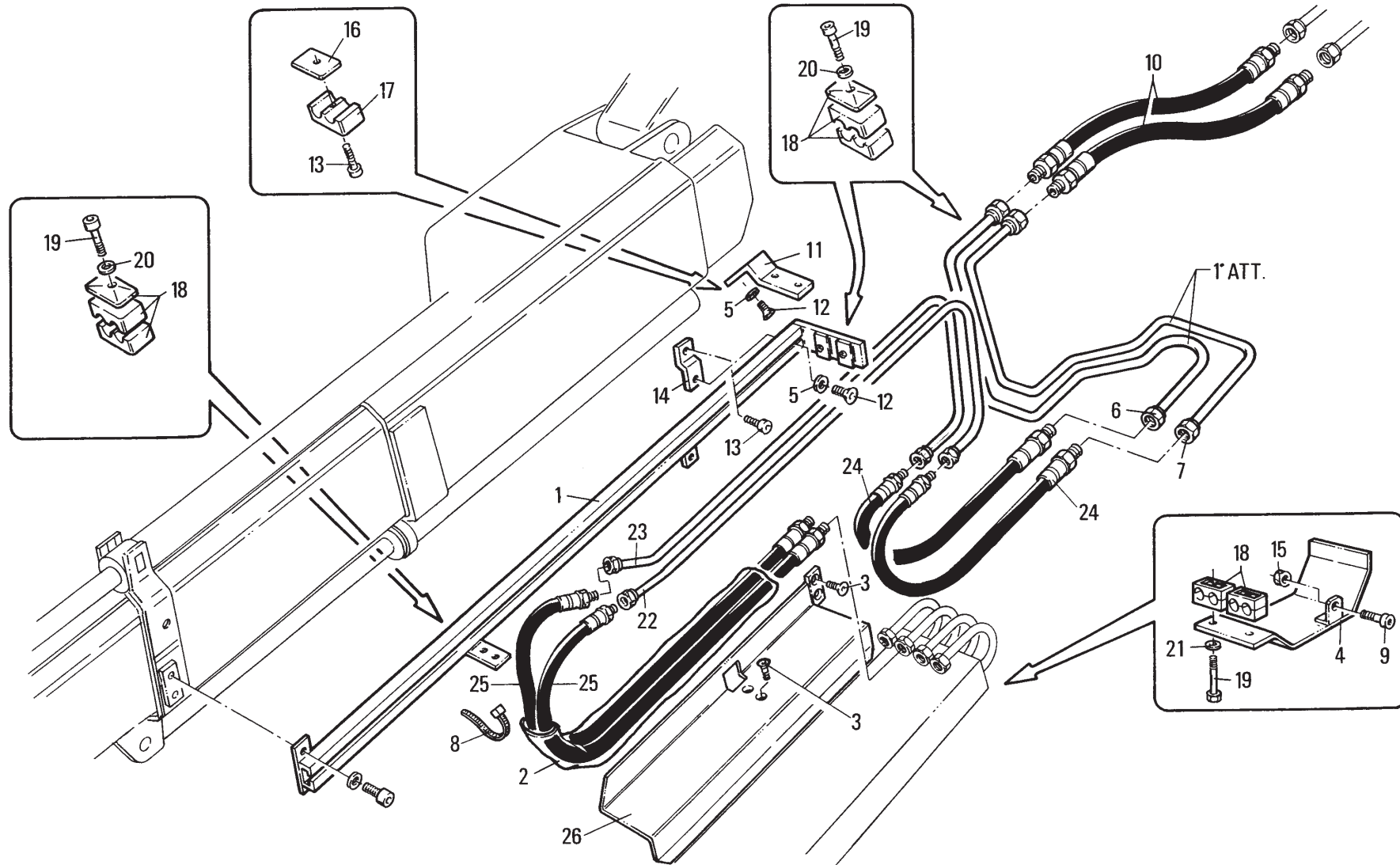
# COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE (9022-23 LC - 9522-23 P LC)

\* Compl. commande 1ère activation  
\* Steuerung 1. Aktivierung - Ergänzung  
\* 1st activation control compl.  
\* Complet. mando 1° activación

TAV. SV.05.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9022-23 LC - PM 9522-23 P LC**

matr. G.111.0001

**TAV. SV.05.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	465805	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
2	276037	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
3	497908	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	465804	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
5	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	492573	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
7	492567	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	207064	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
9	497119	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	486422	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
11	465806	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	497130	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	497134	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	465911	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	191162	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	262171	1	SPESSORE	CALE D'ÉPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
17	353052	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
18	353076	5	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
19	497122	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	417024	5	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
21	417140	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
22	492993	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
23	492994	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
24	486762	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
25	486290	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
26	466271	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



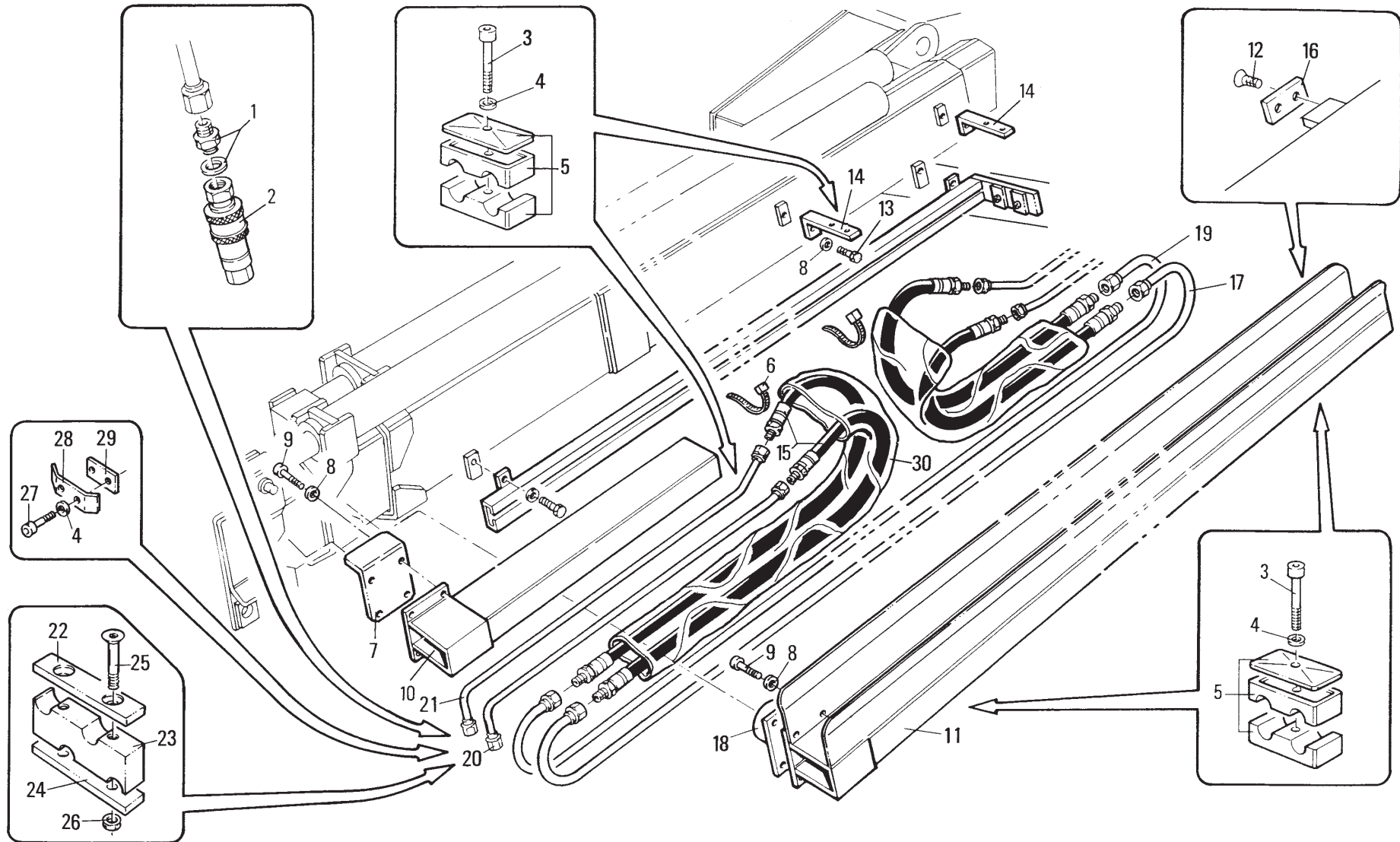
# COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE (9022 LC - 9522 P LC)

\* Compl. commande 1ère activation  
\* Steuerung 1. Aktivierung - Ergänzung  
\* 1st activation control compl.  
\* Complet. mando 1° activación

TAV. SV.05.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9022 LC - PM 9522 P LC**

matr. G.111.0001

**TAV. SV.05.02**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	497122	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417024	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	353076	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
6	207064	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
7	466278	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	417025	13	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497024	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	465092	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	465091	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
12	497499	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	497130	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	465098	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
15	486192	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBILE
16	373652	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	492539	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
18	466279	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
19	492922	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
20	492984	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
21	492985	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
22	466269	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
23	353107	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
24	466270	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
25	497340	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
26	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA



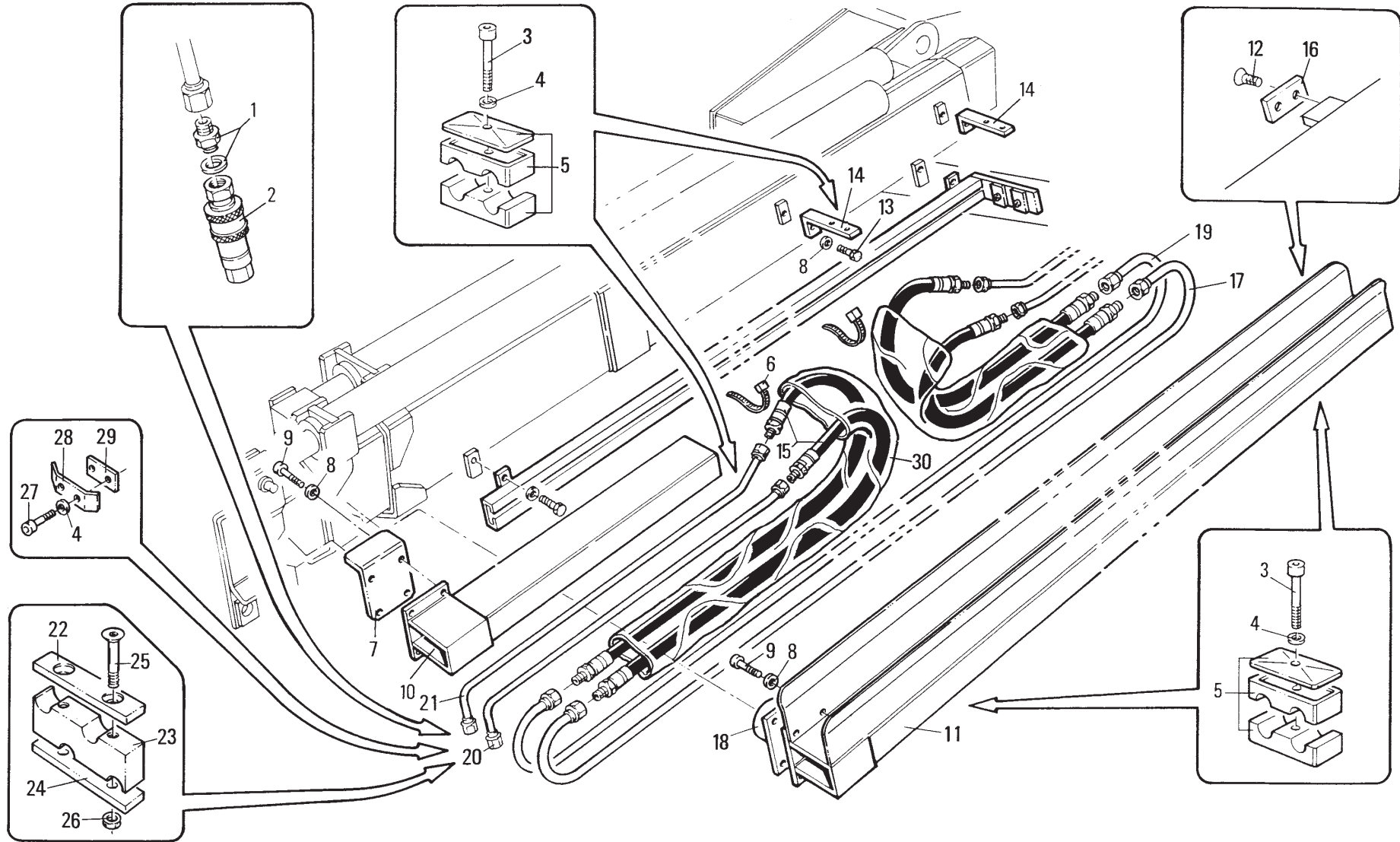
# COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE (9022 LC - 9522 P LC)

\* Compl. commande 1ère activation  
\* Steuerung 1. Aktivierung - Ergänzung  
\* 1st activation control compl.  
\* Complet. mando 1° activación

TAV. SV.05.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







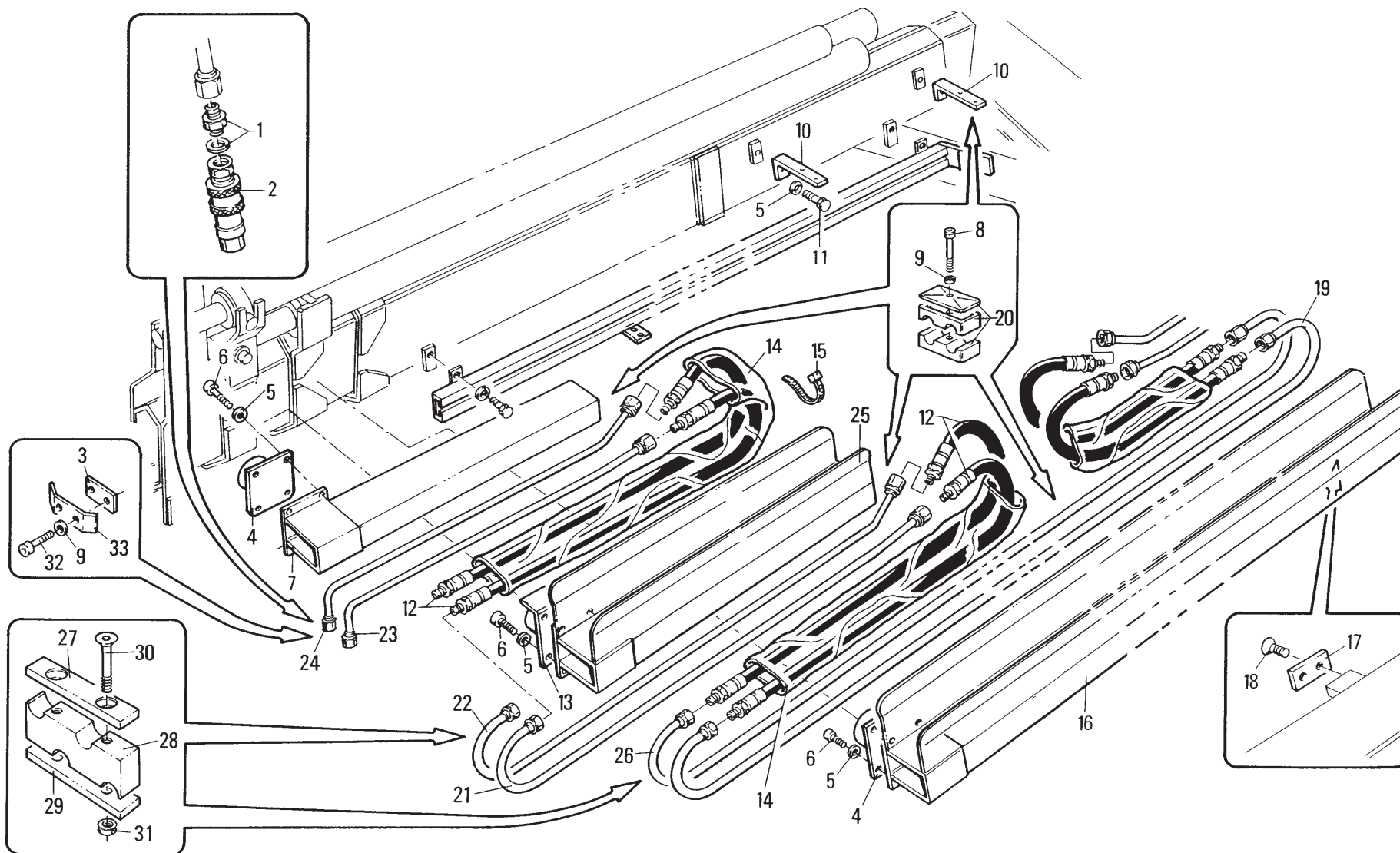
# COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE (9023 LC - 9523 P LC)

\* Compl. commande 1ère activation  
\* Steuerung 1. Aktivierung - Ergänzung  
\* 1st activation control compl.  
\* Complet. mando 1° activación

TAV. SV.05.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



## PM 9023 LC - PM 9523 P LC

matr. G.111.0001

TAV. SV.05.03

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	465956	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
4	466279	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
5	417025	17	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	497024	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	465092	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	497122	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	417024	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	465098	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	497130	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	486192	4	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
13	466278	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
14	276037	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
15	207064	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
16	465091	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
17	373652	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
18	497499	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
19	492539	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
20	353070	6	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
21	492982	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
22	492983	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
23	492984	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
24	492985	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
25	466264	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
26	492992	1	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE



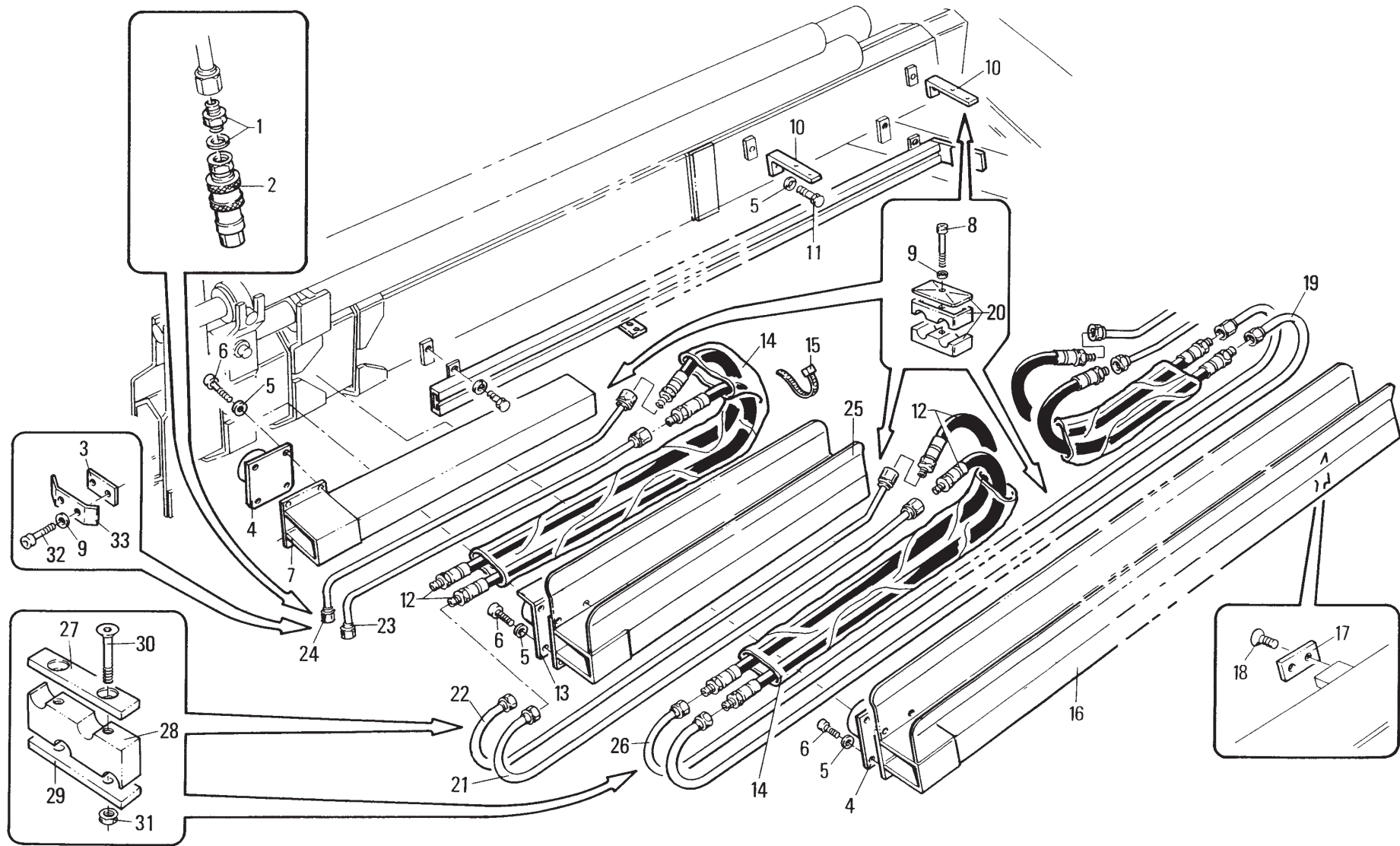
# COMPL. COMANDO 1° ATTIVAZIONE (9023 LC - 9523 P LC)

\* Compl. commande 1ère activation  
\* Steuerung 1. Aktivierung - Ergänzung  
\* 1st activation control compl.  
\* Complet. mando 1° activación

TAV. SV.05.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9023 LC - PM 9523 P LC**

matr. G.111.0001

**TAV. SV.05.03**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
27	466269	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
28	353107	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
29	466270	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
30	497340	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
31	191162	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
32	497120	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	465957	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



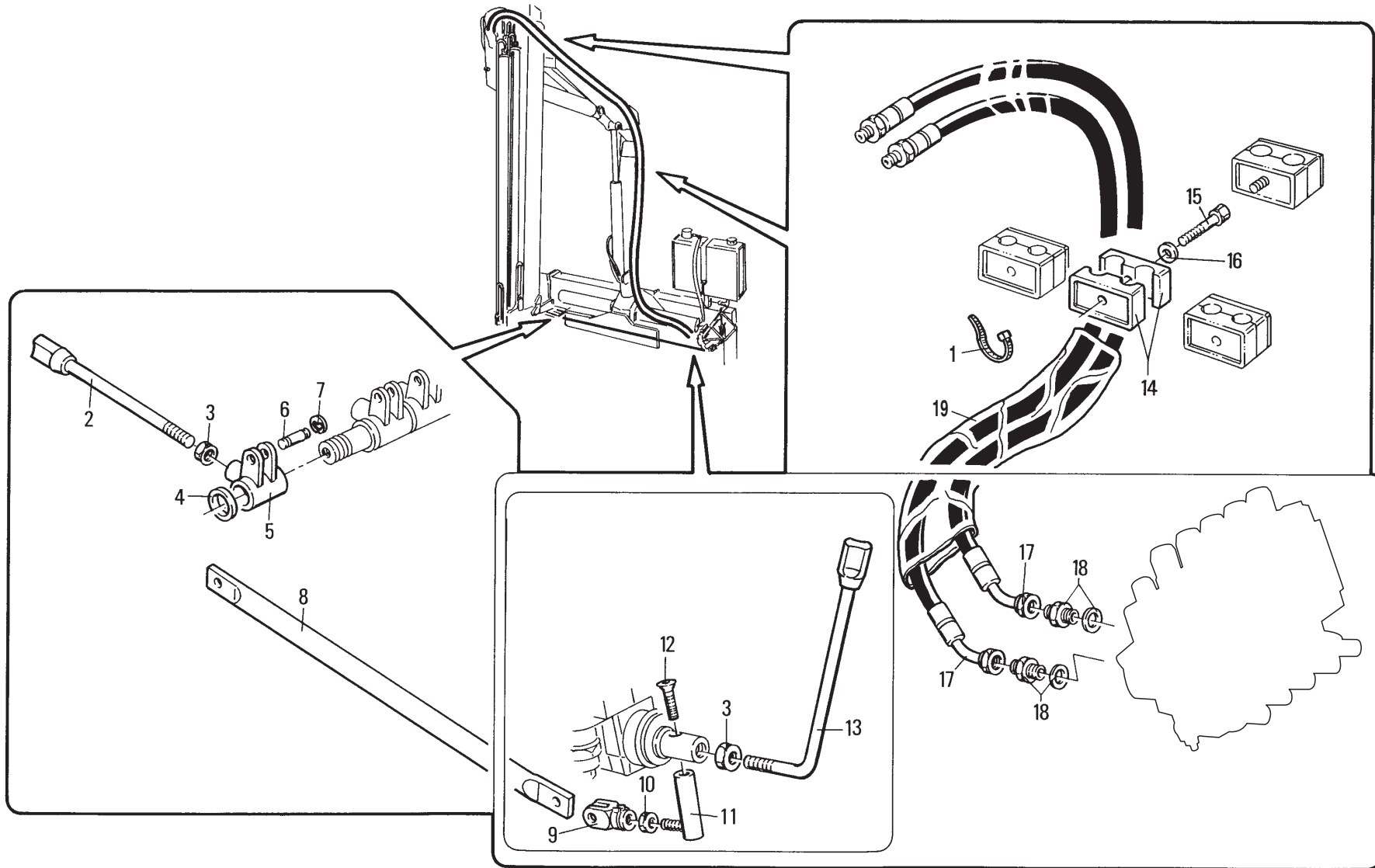
## DOPPIO COMANDO 2° ATTIVAZIONE (9)

\* Double commande 2ème activation  
\* Zweiseitige Steuerung 2. Betätigung  
\* Dual side control 2nd activation  
\* Mando bilateral 2da activación

TAV. SV.06.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. SV.06.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	207064	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
2	120051	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
3	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
4	136127	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
5	131013	1	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
6	379322	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
7	109159	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
8	481238	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
9	220018	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
10	191035	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	379727	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
12	498099	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	120572	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
14	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
15	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
17	486532	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
18	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
19	276071	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA



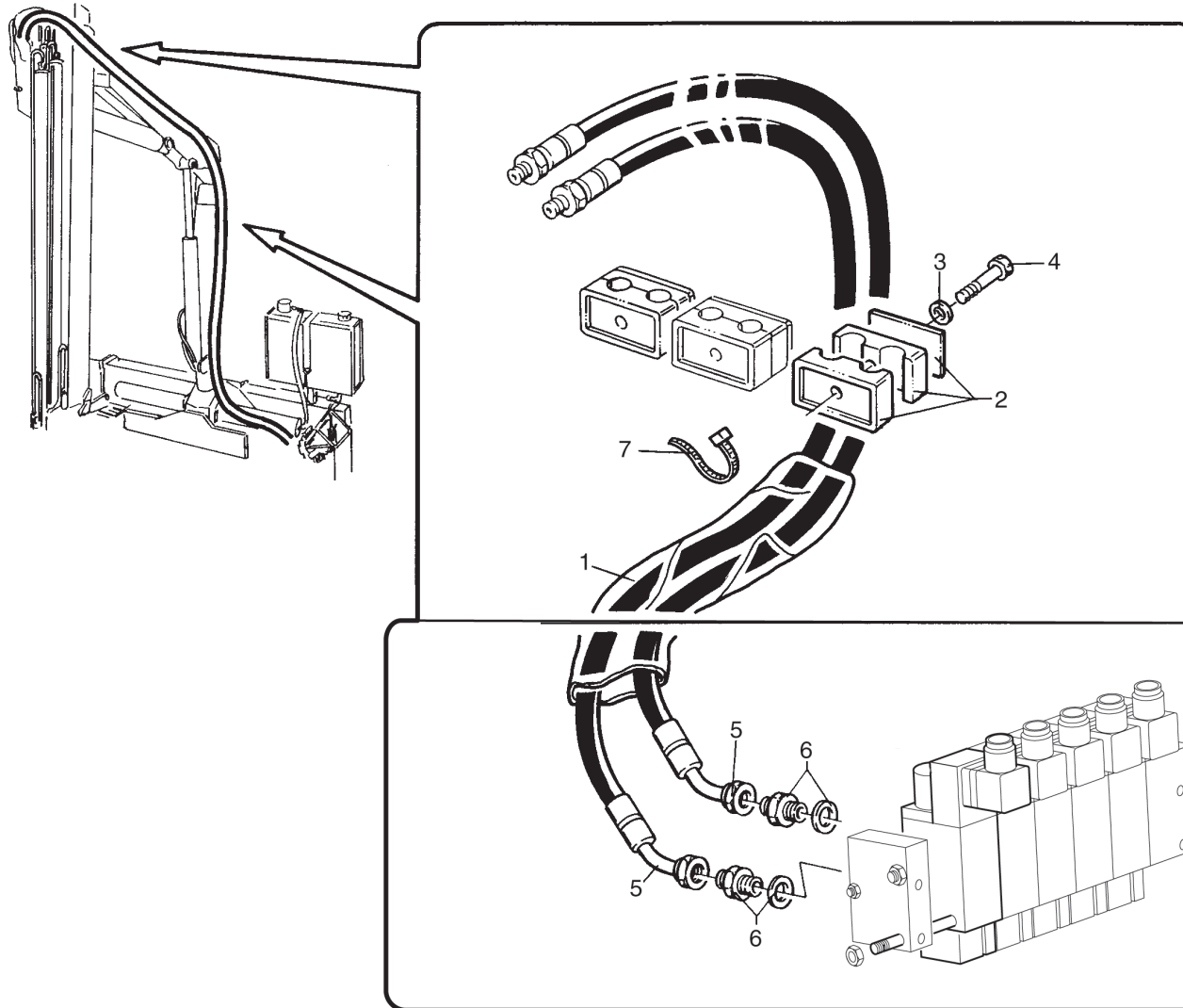
## DOPPIO COMANDO 2° ATTIVAZIONE - HAWE (9,5 P)

- \* Double commande 2ème activation - HAWE
- \* Zweiseitige Steuerung 2. Betätigung - HAWE
- \* Dual side control 2nd activation - HAWE
- \* Mando bilateral 2da activación - HAWE

TAV. SV.06.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. SV.06.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	276071	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
2	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
3	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	486532	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
6	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
7	207064	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



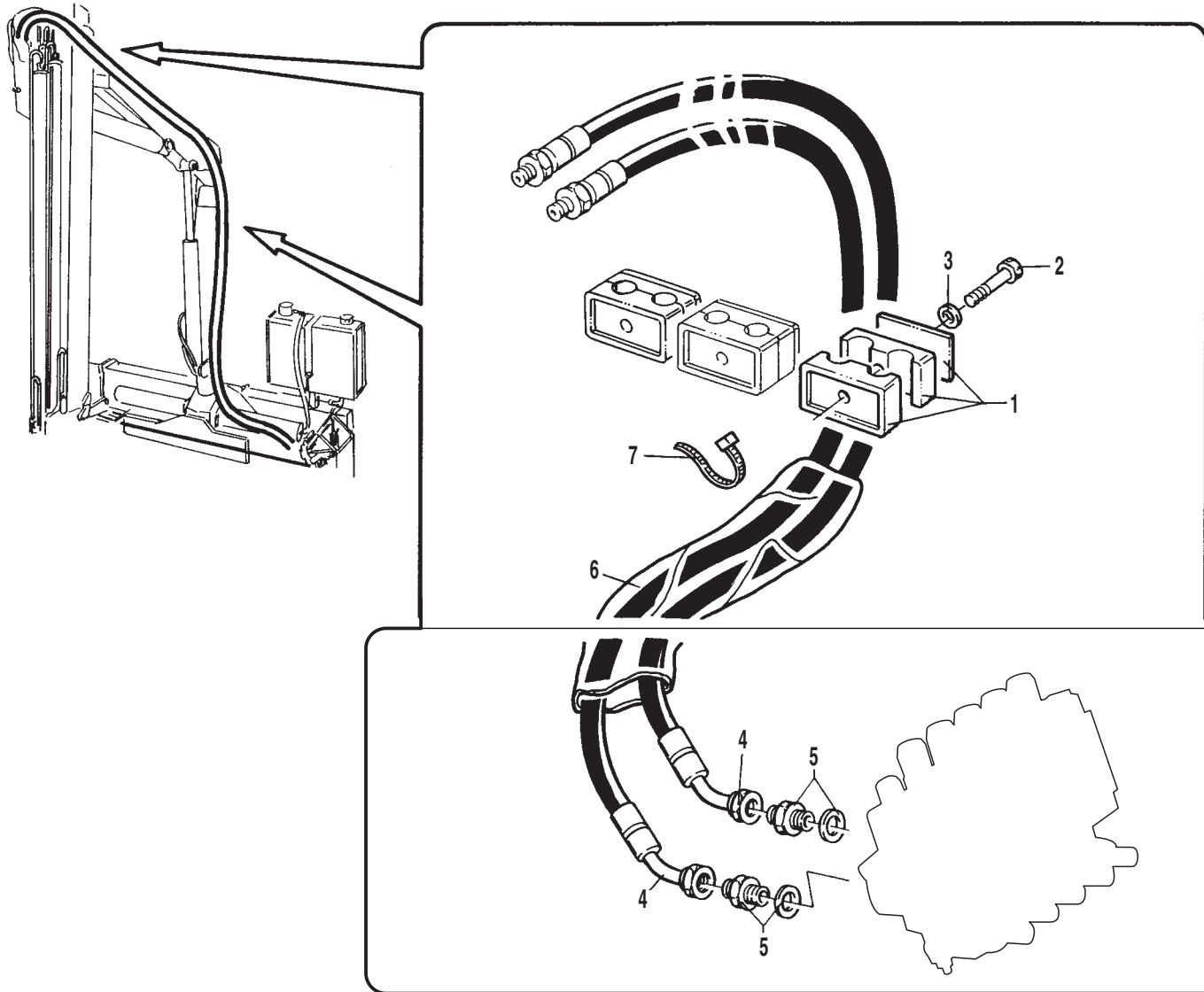
# DOPPIO COMANDO 2° ATTIVAZIONE - HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO (9,5 P)

\* Double commande 2ème activation - HYDROCONTROL - Radiocommande  
\* Zweiseitige Steuerung 2. Betätigung - HYDROCONTROL - Fernsteuerung  
\* Dual side control 2nd activation - HYDROCONTROL - Radio control  
\* Mando bilateral 2da activación - HYDROCONTROL - Radiomando

TAV. SV.06.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. SV.06.03**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	353079	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
2	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	486532	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
5	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	276071	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
7	207064	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



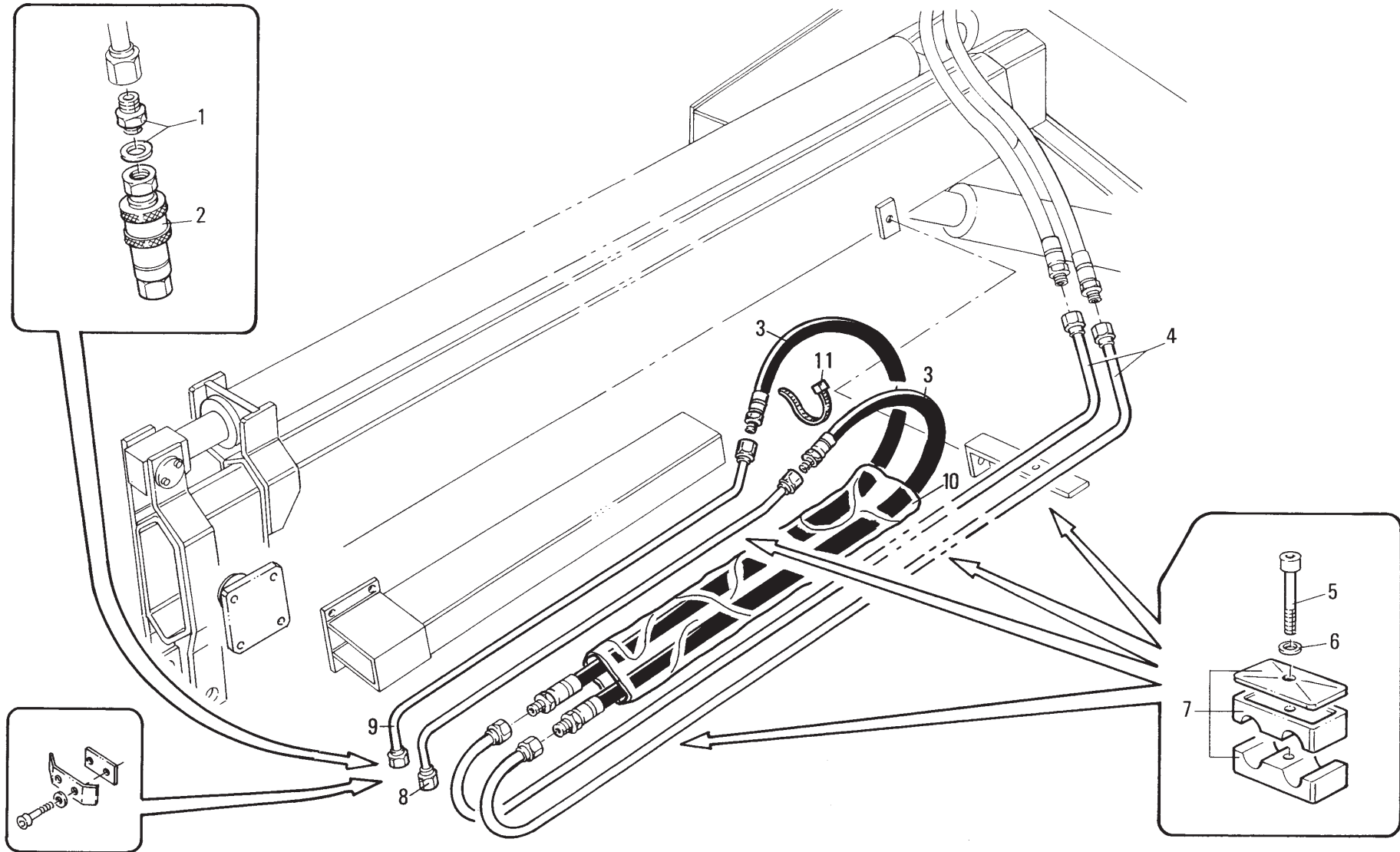
## 2° ATTIVAZIONE (9021 - 9521 P)

- \* 2ème activation
- \* 2. Betätigung
- \* 2nd activation
- \* 2da activación

TAV. SV.07.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9021 - PM 9521 P****matr. G.111.0001****TAV. SV.07.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	486192	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
4	492546	2	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
5	497122	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417024	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	353076	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
8	492984	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	492985	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	276036	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
11	207064	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



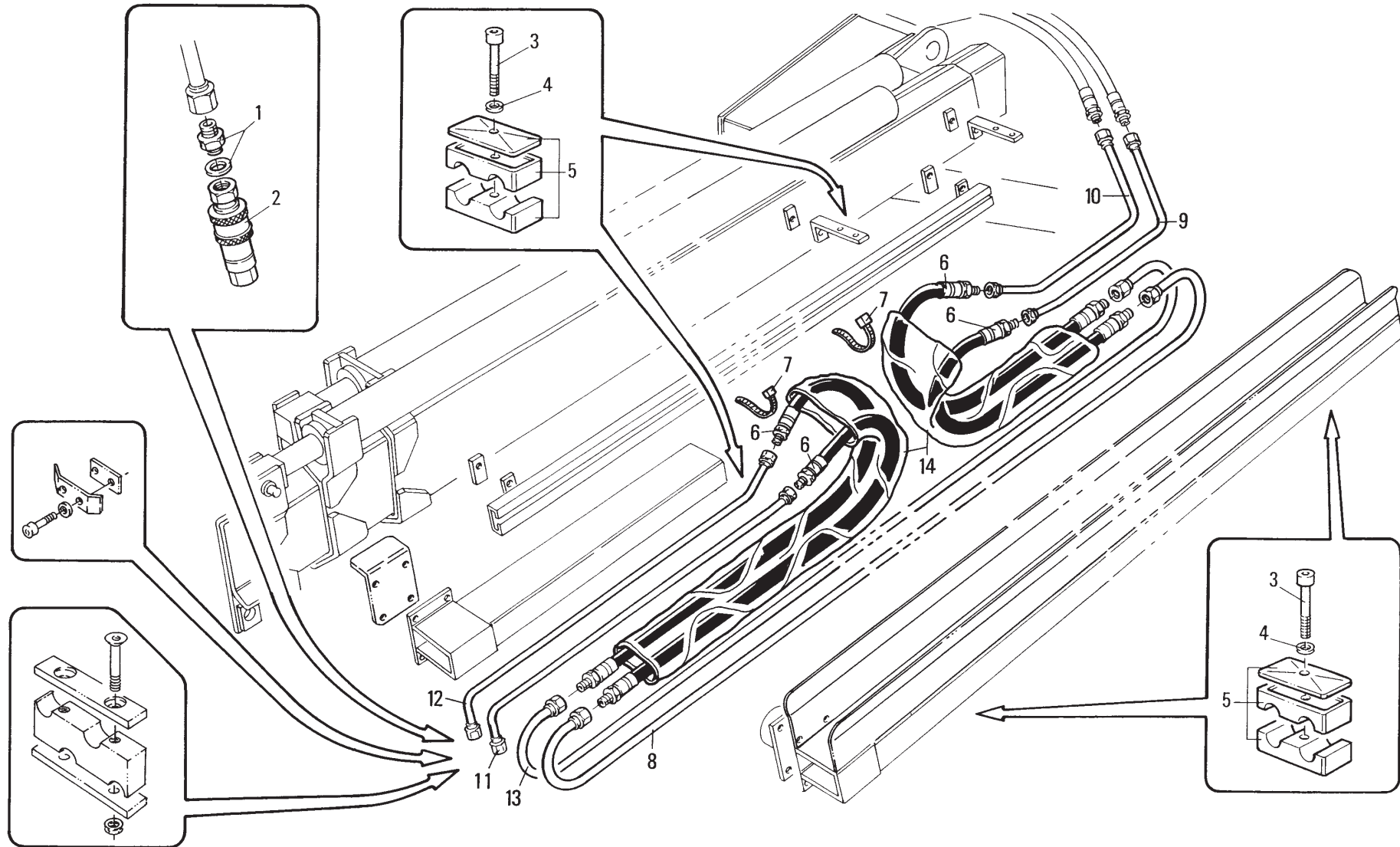
## 2° ATTIVAZIONE (9022 - 9522 P)

\* 2ème activation  
\* 2. Betätigung  
\* 2nd activation  
\* 2da activación

TAV. SV.08.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9022 - PM 9522 P****matr. G.111.0001****TAV. SV.08.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	497122	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417024	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	353076	6	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
6	486192	4	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	207064	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
8	492539	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	492990	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	492991	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
11	492984	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
12	492985	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
13	492992	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
14	276036	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA



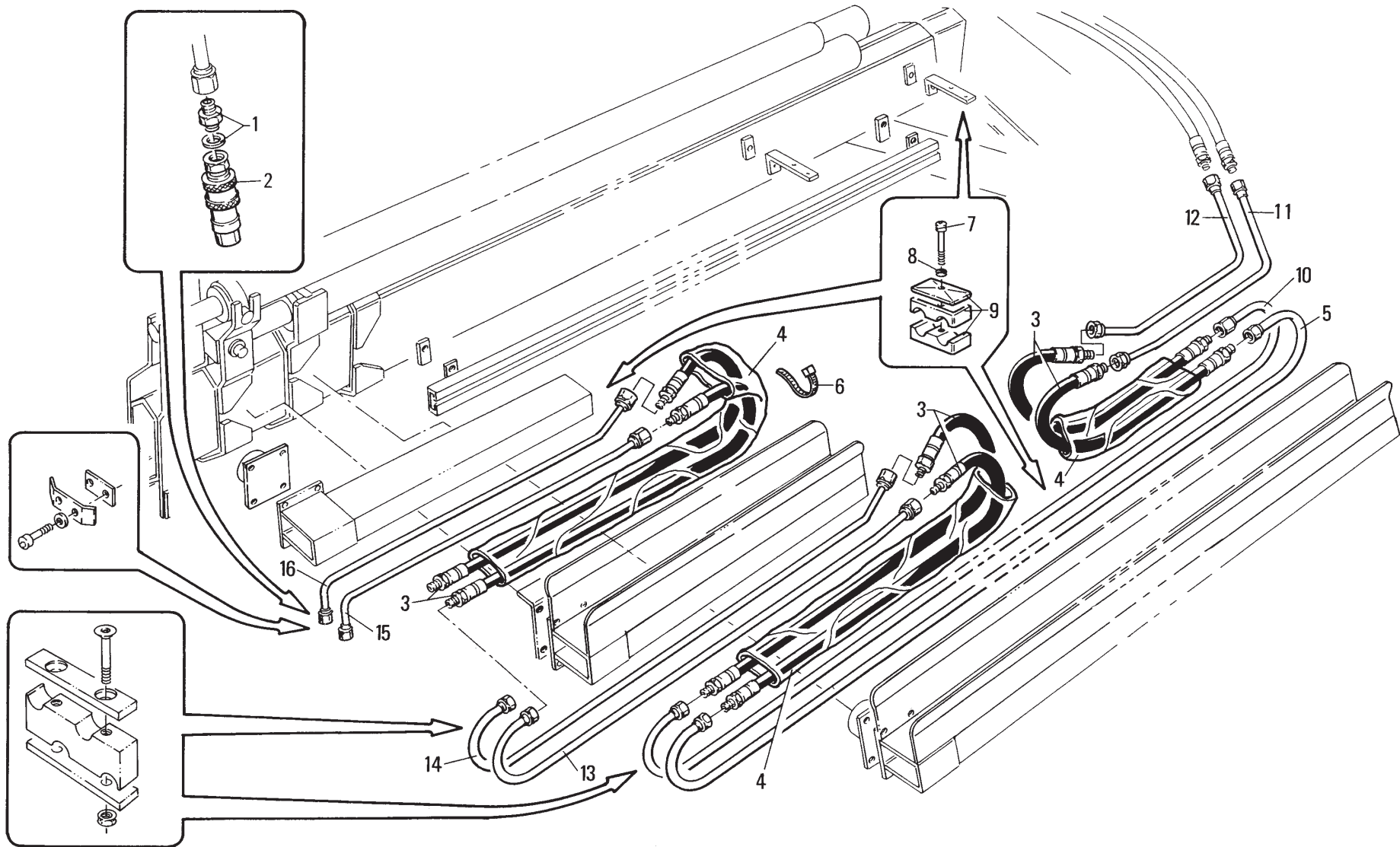
## 2° ATTIVAZIONE (9023 - 9523 P)

\* 2ème activation  
\* 2. Betätigung  
\* 2nd activation  
\* 2da activación

TAV. SV.09.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9023 - PM 9523 P****matr. G.111.0001****TAV. SV.09.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	486192	6	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
4	276036	3	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	MANGERA
5	492539	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
6	207064	3	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
7	497122	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417024	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	353076	8	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
10	492992	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
11	492990	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
12	492991	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
13	492982	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
14	492983	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
15	492984	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
16	492985	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO



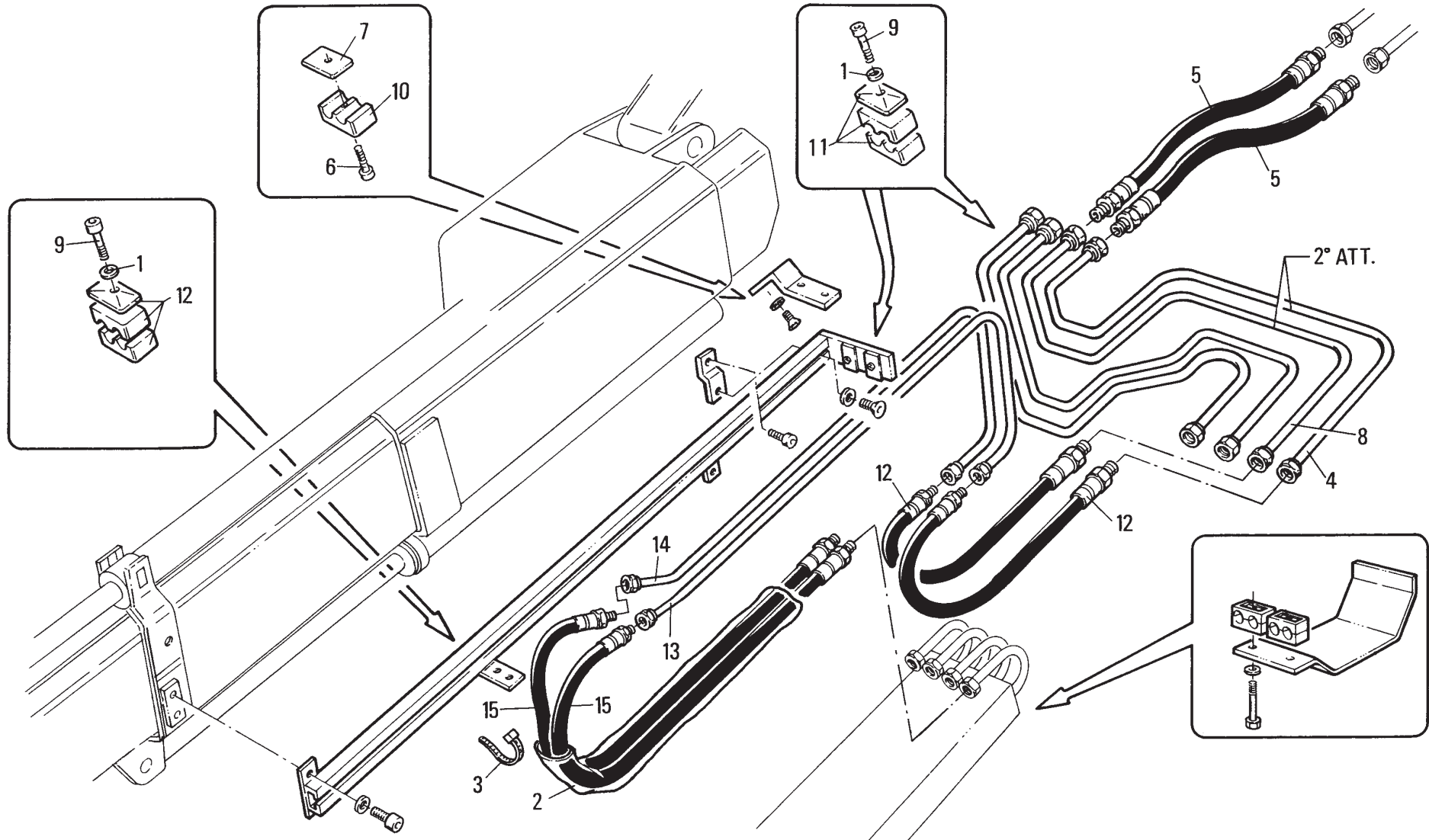
# COMPL. COMANDO 2° ATTIVAZIONE (9022-23 LC - 9522-23 P LC)

\* Compl. commande 2ème activation  
\* Steuerung 2. Aktivierung - Ergänzung  
\* 2nd activation control compl.  
\* Complet. mando 2° activación

TAV. SV.10.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9022-23 LC - PM 9522-23 P LC**

matr. G.111.0001

**TAV. SV.10.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	417024	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
2	276036	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
3	207064	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
4	492568	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
5	486422	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
6	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	262171	1	SPESSORE	CALE D'ÉPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
8	492574	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	497122	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	353052	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
11	353076	3	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
12	486762	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
13	492993	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
14	492994	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
15	486290	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE



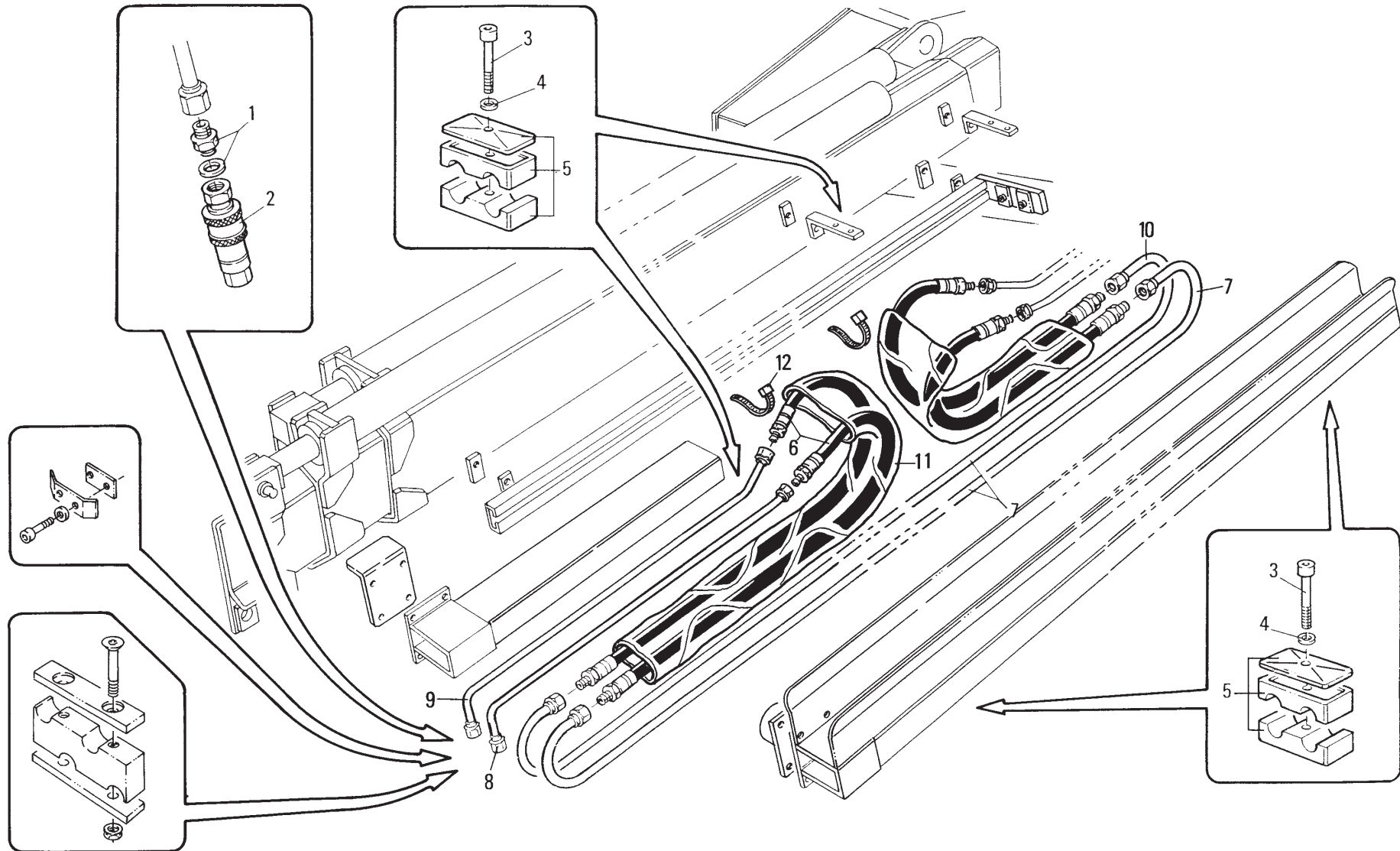
# COMPL. COMANDO 2° ATTIVAZIONE (9022 LC - 9522 P LC)

\* Compl. commande 2ème activation  
\* Steuerung 2. Aktivierung - Ergänzung  
\* 2nd activation control compl.  
\* Complet. mando 2° activación

TAV. SV.10.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9022 LC - PM 9522 P LC**

matr. G.111.0001

**TAV. SV.10.02**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	497122	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	417024	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	353076	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
6	486192	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
7	492539	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
8	492984	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
9	492985	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	492992	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
11	276036	1	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA
12	207064	1	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA



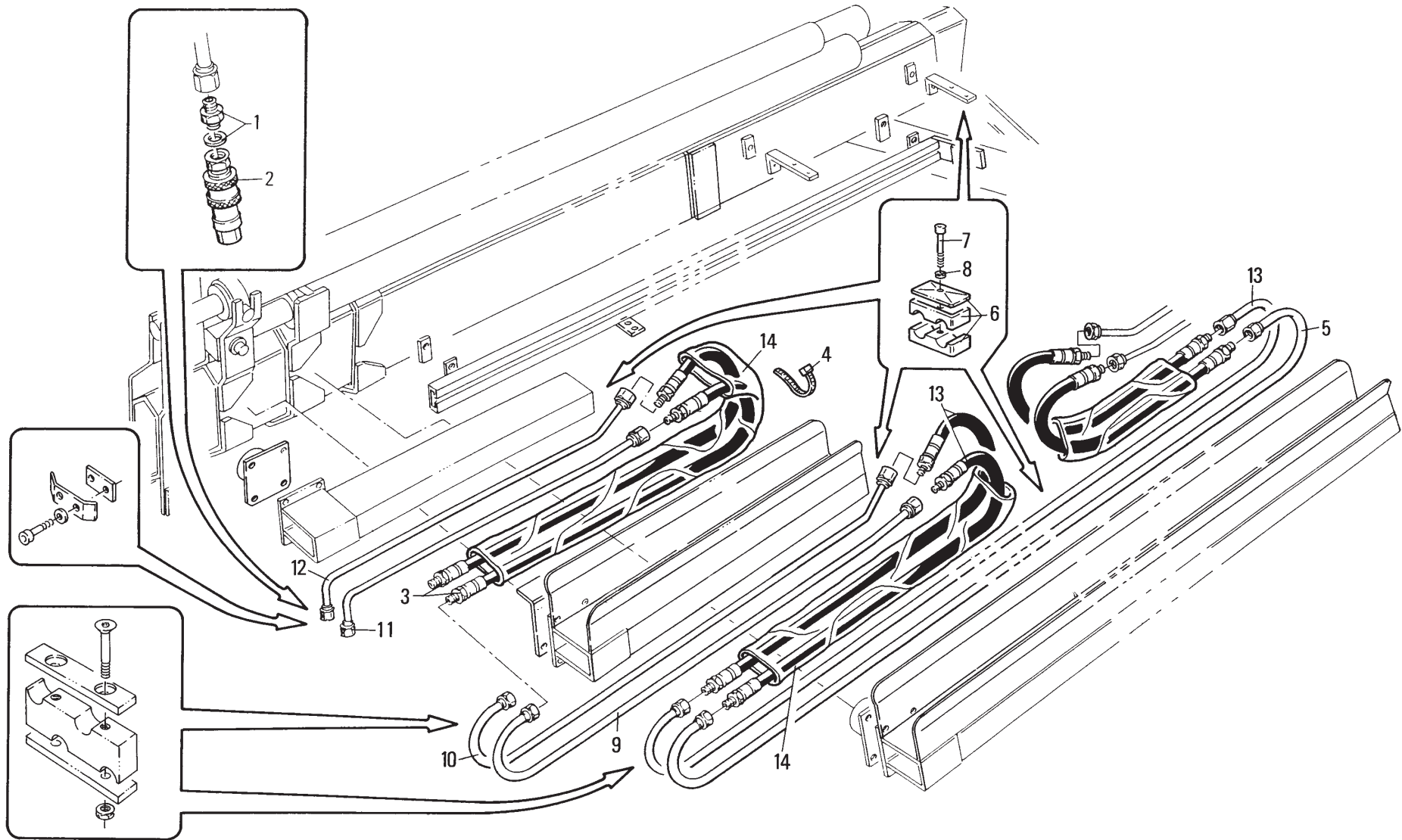
# COMPL. COMANDO 2° ATTIVAZIONE (9023 LC - 9523 P LC)

\* Compl. commande 2ème activation  
\* Steuerung 2. Aktivierung - Ergänzung  
\* 2nd activation control compl.  
\* Complet. mando 2° activación

TAV. SV.10.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9022 LC - PM 9522 P LC**

matr. G.111.0001

**TAV. SV.10.03**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	124006	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
3	486192	4	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
4	207064	2	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
5	492539	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
6	353076	6	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
7	497122	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417024	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	482982	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
10	492983	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
11	492984	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
12	492985	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
13	492992	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
14	276036	2	GUAINA	GAINÉ	MANTEL	SHEATH	MANGERA



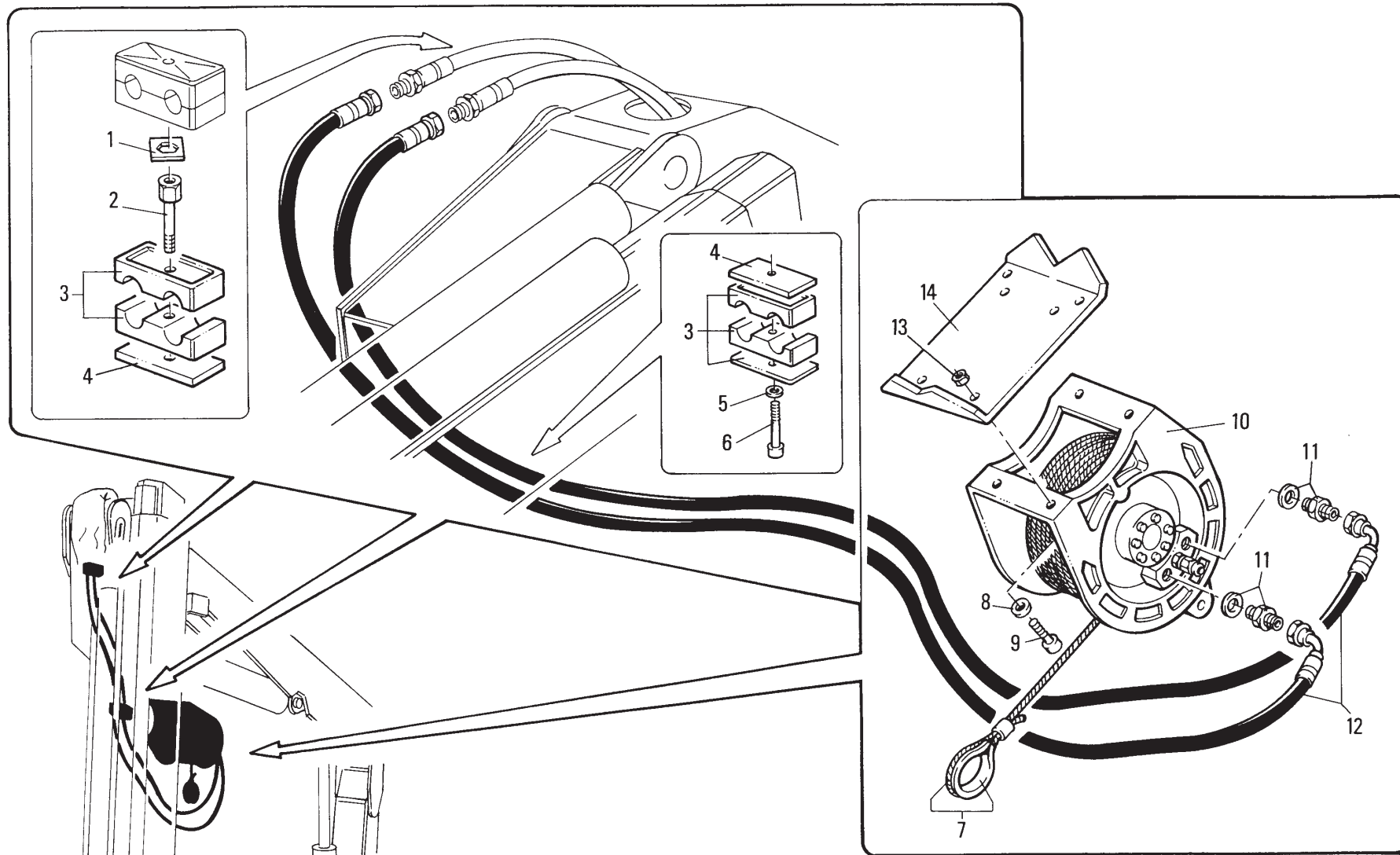
# IMPIANTO IDRAULICO ARGANO

\* Installation hydraulique treuil  
\* Winde-Hydraulischeanlage  
\* Winch hydraulic system  
\* Instalación neumática cabrestante

TAV. SV.11.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9 - PM 9,5 P**

matr. G.111.0001

**TAV. SV.11.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	417210	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
2	498116	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	353079	2	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
4	353051	2	PIATTO	ASSIETTE	TELLER	PLATE	PLACA
5	417025	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	497134	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	227053	1	CAVO	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE	CABLE
8	417027	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497162	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	119027	1	ARGANO	TREUIL	WINDE	WINCH	CABRESTANTE
11	409632	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	486378	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
13	191094	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	466228	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



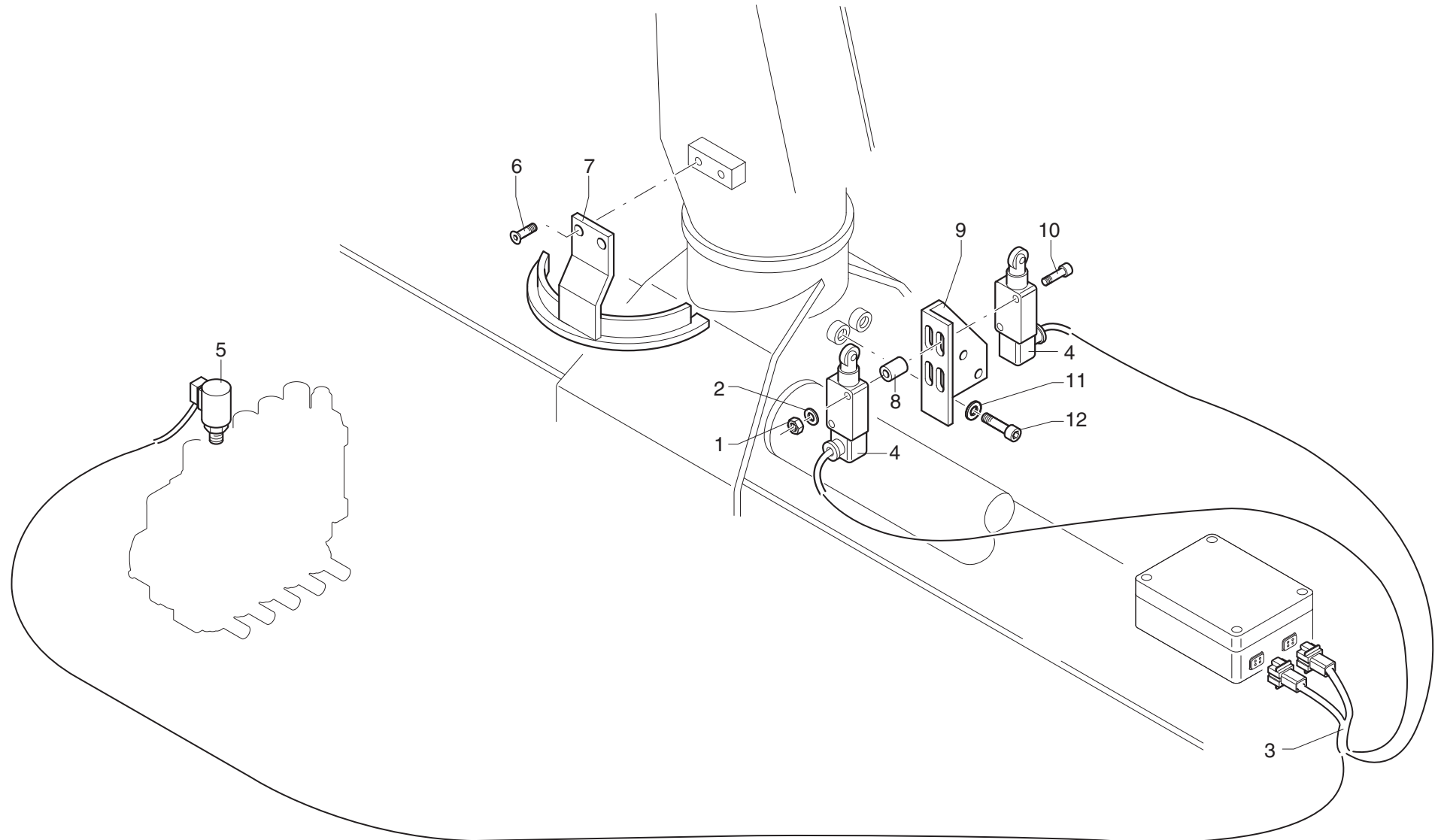
## DISPOSITIVO BLOCCO ROTAZIONE (WALVOIL) (9)

- \* Dispositif blocage rotation (WALVOIL)
- \* Rotationssperre-Einrichtung (WALVOIL)
- \* Rotation stopping device (WALVOIL)
- \* Dispositivo bloqueo rotación (WALVOIL)

TAV. SW.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9****matr. G.111.0001****TAV. SW.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	191155	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
2	417001	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	280727	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
4	395474	2	MICROINTERRUPTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
5	494507	1	MICROINTERRUPTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
6	497908	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	466191	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	136667	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
9	302356	1	LAMIERA	TOLE	BLECH	PLATE	PLANCHA
10	497423	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497159	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



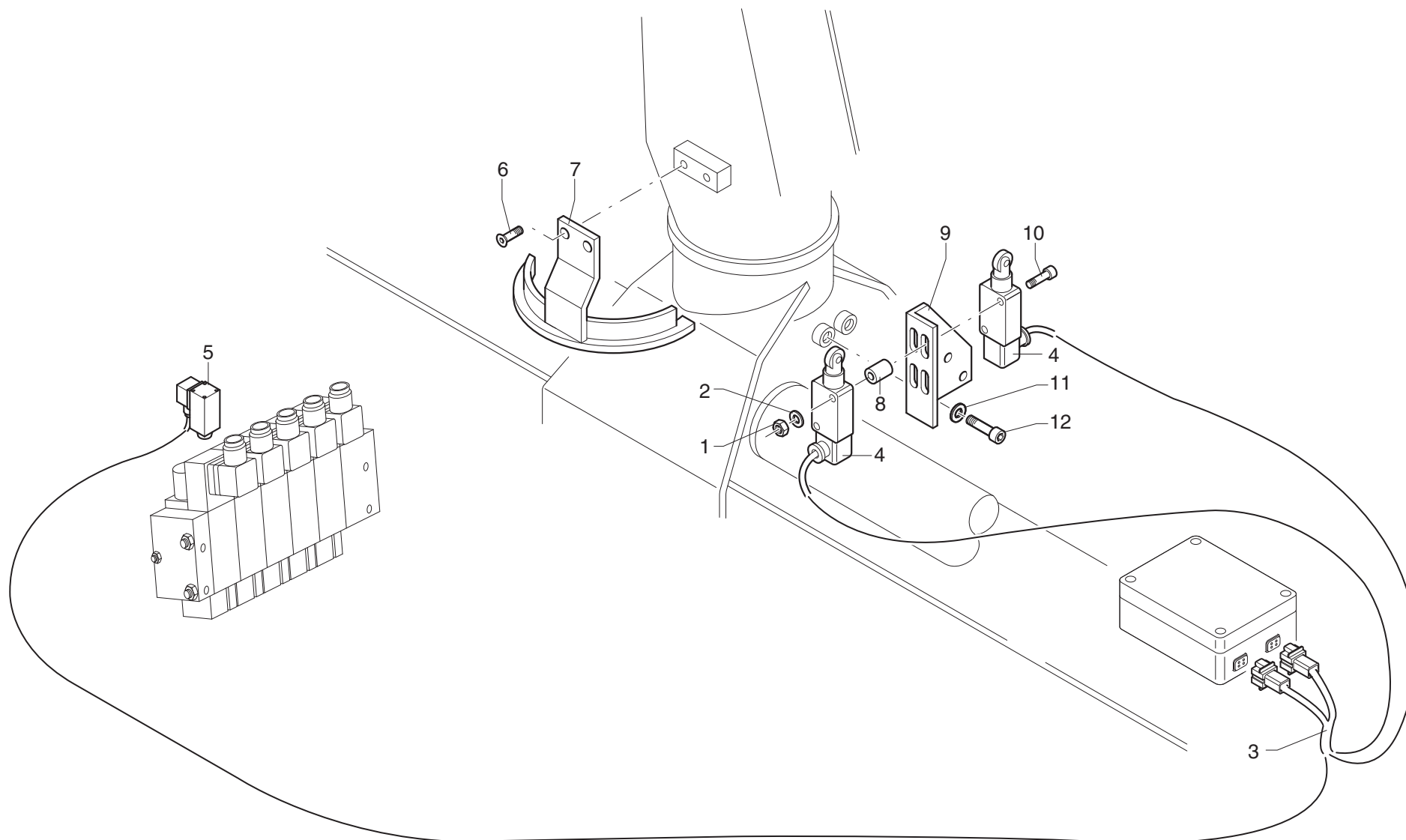
## DISPOSITIVO BLOCCO ROTAZIONE 200° (HAWE) (9,5 P)

- \* Dispositif blocage rotation 200° (Hawe)
- \* Rotationssperre-Einrichtung - 200° (Hawe)
- \* Rotation stopping device - 200° (Hawe)
- \* Dispositivo bloqueo rotación 200° (Hawe)

TAV. SW.02.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SW.02.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	191155	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
2	417001	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	280724	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
4	395474	2	MICROINTERRUPTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
5	435160	1	MICROINTERRUPTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
6	497908	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	466191	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
8	136667	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
9	302356	1	LAMIERA	TOLE	BLECH	PLATE	PLANCHA
10	497423	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	497159	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



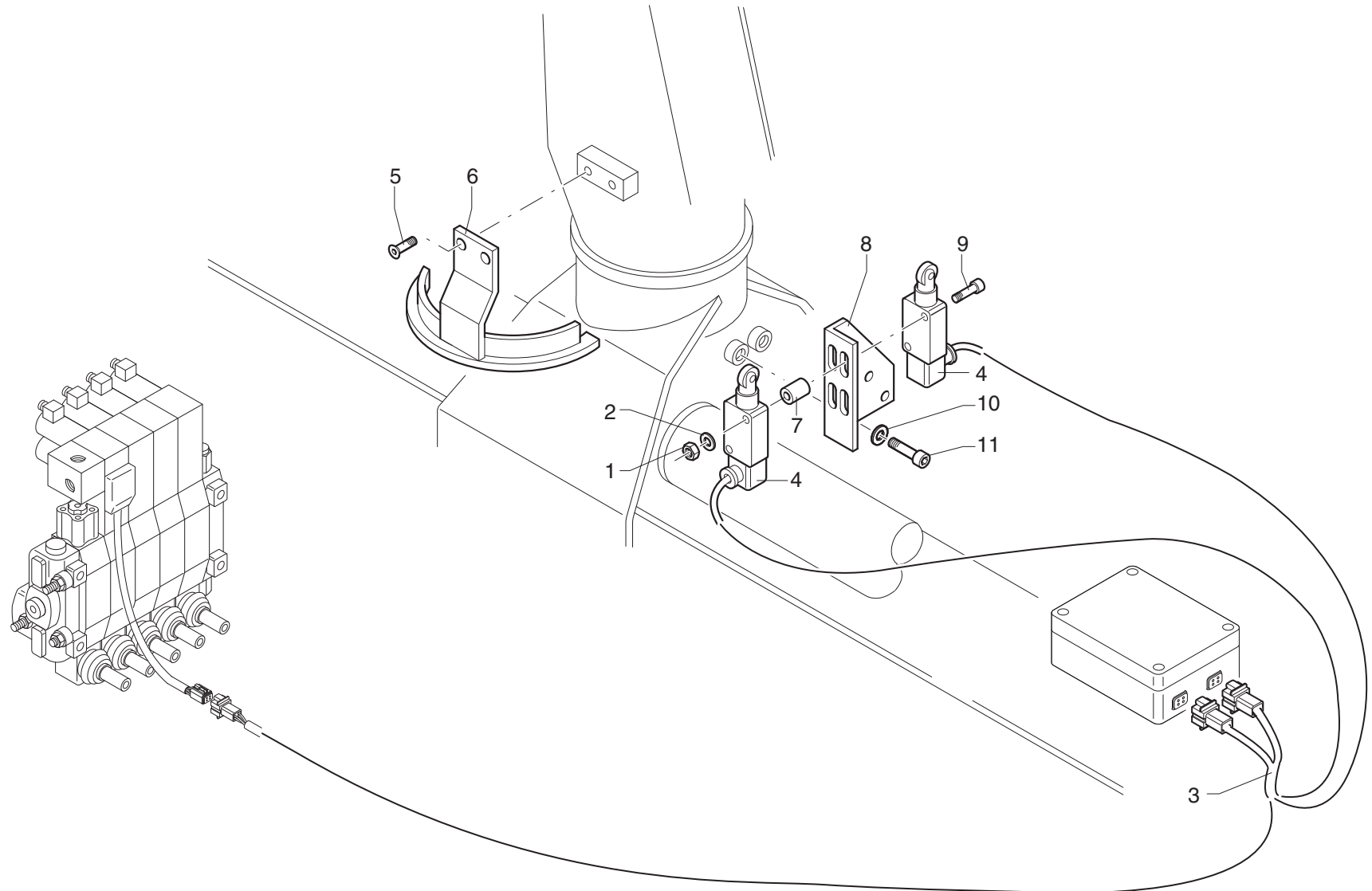
# DISPOSITIVO BLOCCO ROTAZIONE 200° (HYDROCONTROL - RADIOCOMANDO) (9,5 P)

- \* Dispositif blocage rotation 200° (Hydrocontrol - Radiocommande)
- \* Rotationssperre-Einrichtung - 200° (Hydrocontrol - Funksteuerung)
- \* Rotation stopping device - 200° (Hydrocontrol - Radiocontrol)
- \* Dispositivo bloqueo rotación 200° (Hydrocontrol - Radiocontrol)

TAV. SW.02.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P









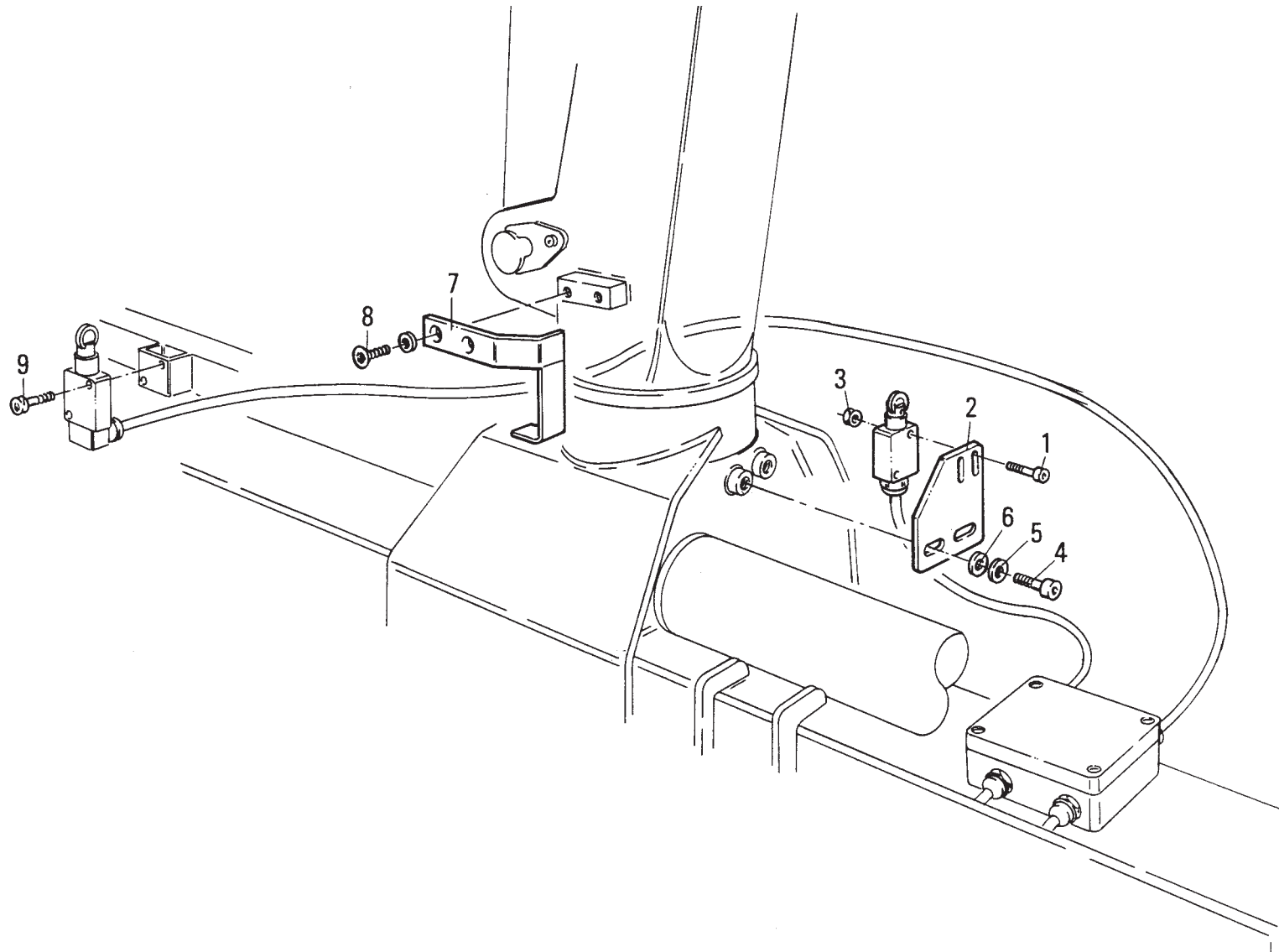
### SICUREZZA 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

- \* Sécurité 3ème point de manœuvre
- \* Sicherheit 3. Manöverplatz
- \* Safety for the 3rd manoeuvre position
- \* Seguridad 3er punto de maniobra

TAV. SW.03.01 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







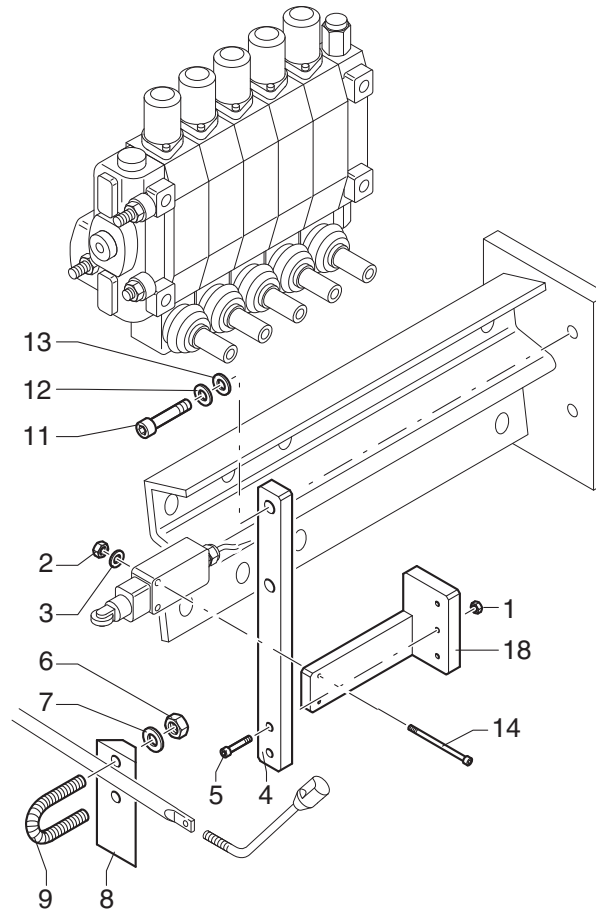
### SICUREZZA 3° PUNTO DI MANOVRA (9)

- \* Sécurité 3ème point de manœuvre
- \* Sicherheit 3. Manöverplatz
- \* Safety for the 3rd manoeuvre position
- \* Seguridad 3er punto de maniobra

TAV. SW.03.01 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9**

matr. G.111.0001

TAV. SW.03.01 2/2

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	191017	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
2	191155	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	417001	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	466706	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
5	497252	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	191162	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
7	417003	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	466702	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
9	353116	1	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
10	466701	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
11	497131	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	497409	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



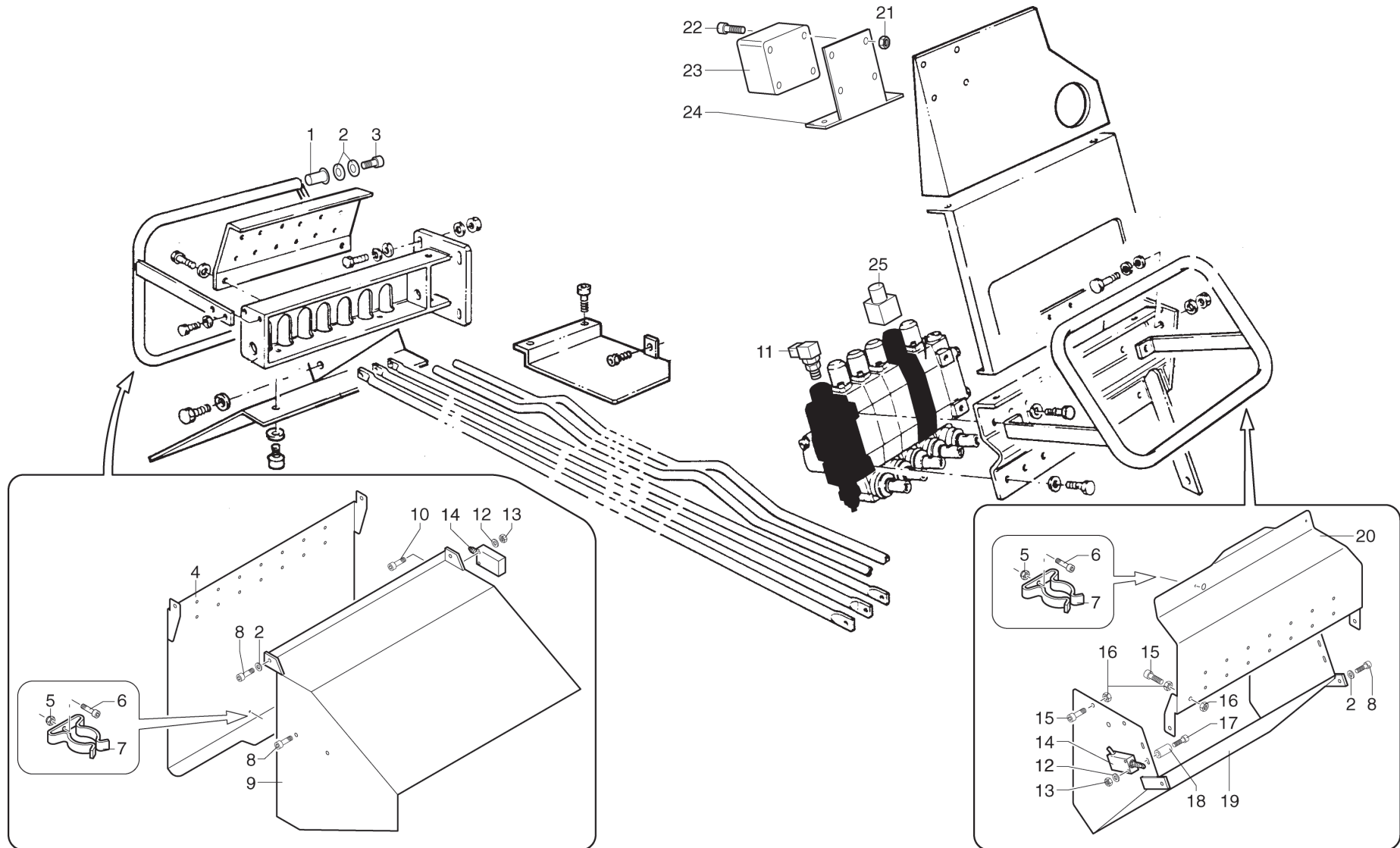
## DISPOSITIVI DI SICUREZZA - BHP

- \* Dispositifs de sécurité - BHP
- \* Sicherungsvorrichtungen - BHP
- \* Safety devices - BHP
- \* Dispositivos de seguridad - BHP

TAV. SW.04.01 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



## PM 9 - PM 9,5 P

matr. G.111.0001

TAV. SW.04.01 1/2

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	208226	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
2	417003	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
3	497125	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	176243	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
5	191178	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	497271	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	349132	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
8	497225	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	163043	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
10	497835	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11 *	494509	1	VALVOLA (12V)	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
11 *	494508	1	VALVOLA (24V)	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
12	417003	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	191032	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
14	395474	2	MICROINTERRUTTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
15	497119	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	191162	6	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
17	497344	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	136667	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
19	163042	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
20	176242	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
21	191017	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
22	497111	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	289604	1	SCATOLA	BOITE	GEHAUSE	BOX	CAJA
24	466675	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
25	494507	1	BLOCCO	BLOC	PLATTE	BLOCK	BLOQUETE



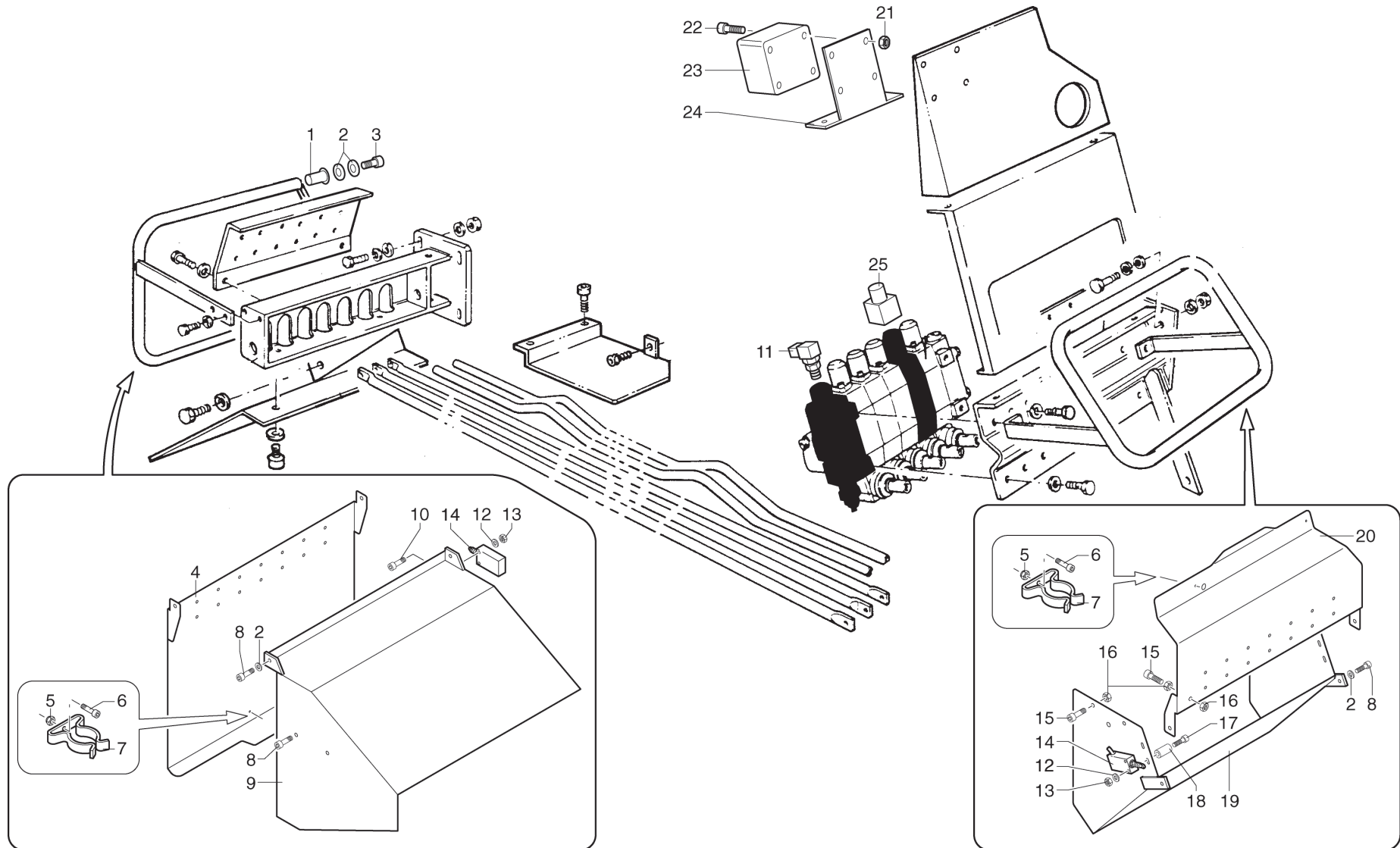
## DISPOSITIVI DI SICUREZZA - BHP

- \* Dispositifs de sécurité - BHP
- \* Sicherungsvorrichtungen - BHP
- \* Safety devices - BHP
- \* Dispositivos de seguridad - BHP

TAV. SW.04.01 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P









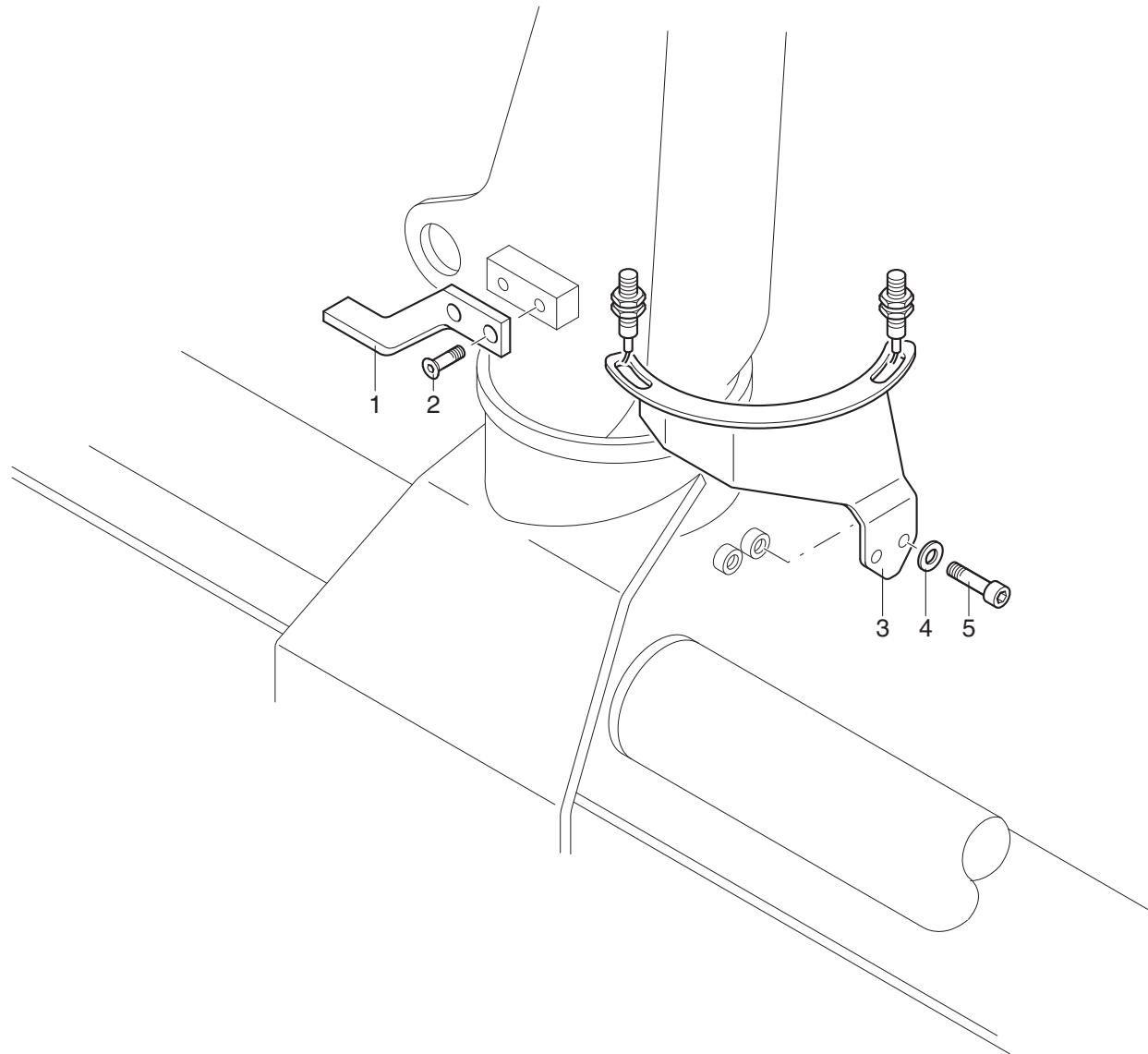
## DISPOSITIVI DI SICUREZZA - BHP

- \* Dispositifs de sécurité - BHP
- \* Sicherungsvorrichtungen - BHP
- \* Safety devices - BHP
- \* Dispositivos de seguridad - BHP

TAV. SW.04.01 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







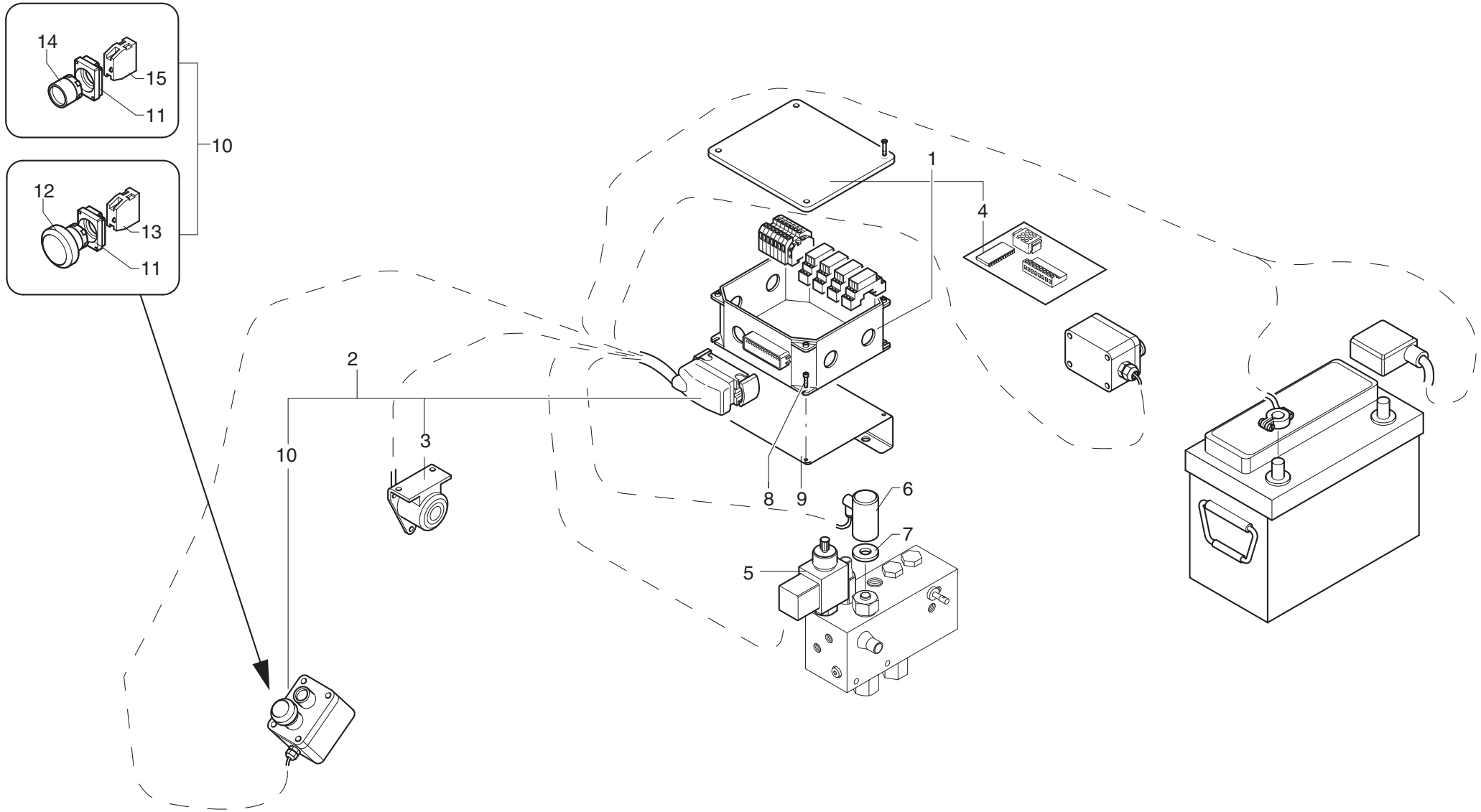
# COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (WALVOIL) (9)

\* *Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (WALVOIL)*  
\* *Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (WALVOIL)*  
\* *Emergency device control (electric) - Standard machine (WALVOIL)*  
\* *Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (WALVOIL)*

TAV. SX.01.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9****matr. G.111.0001****TAV. SX.01.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	280729	1	SCATOLA 12V	BOX	BOITE	GEHÄUSE	CAJA
1	280730	1	SCATOLA 24V	BOX	BOITE	GEHÄUSE	CAJA
2	280733	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
3	395626	1	AVVISATORE ACUSTICO	HORN	AVERTISSEUR	HUPE	BOCINA
4	476063	1	SCHEDA 12V	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
4	476064	1	SCHEDA 24V	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
5	395379	1	BOBINA 12V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
5	395380	1	BOBINA 24V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
6	395590	1	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKMESSER	PRESOSTATO
7	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497111	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	467493	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	TRÄGER	SOPORTE
10	289568	2	KIT SCATOLA	BOX KIT	KIT BOITE	GEHÄUSESATZ	KIT CAJA
11	395599	4	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA
12	395628	2	PULSANTE	BUTTON	BOUTON	TASTE	BOTON
13	395601	2	CONTATTO	CONTACT	KONTAKT	CONTACT	CONTACTO
14	395629	2	PULSANTE	BUTTON	BOUTON	TASTE	BOTON
15	395600	2	CONTATTO	CONTACT	KONTAKT	CONTACT	CONTAC



**COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO - HAWE) (9,5 P)**

*\* Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hydrocontrol-Radiocommande - HAWE)*

*\* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hydrocontrol-Funksteuerung - HAWE)*

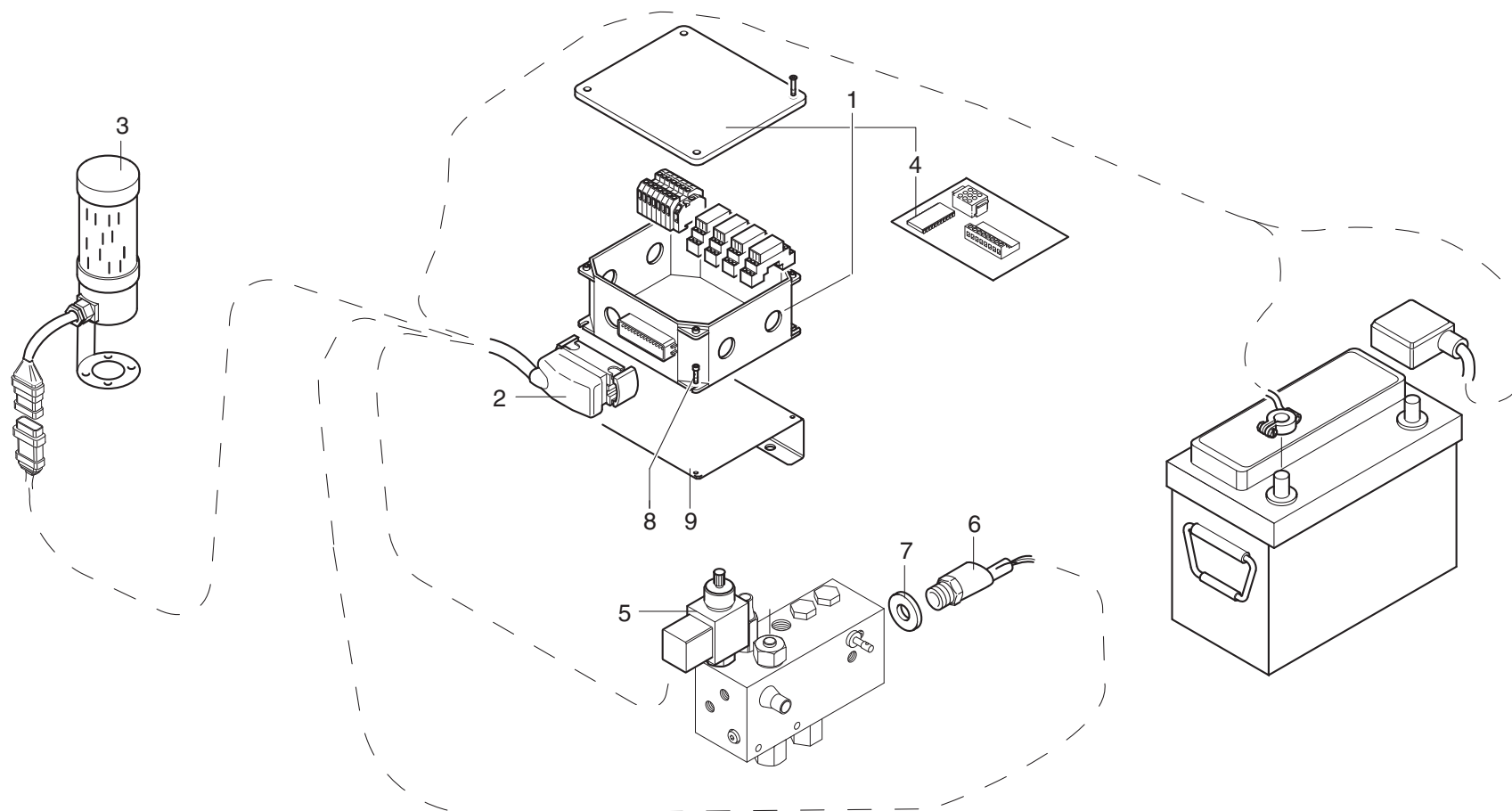
*\* Emergency device control (electric) - Standard machine (Hydrocontrol-Radio control - HAWE)*

*\* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hydrocontrol-Radio mando - HAWE)*

TAV. SX.01.03

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P







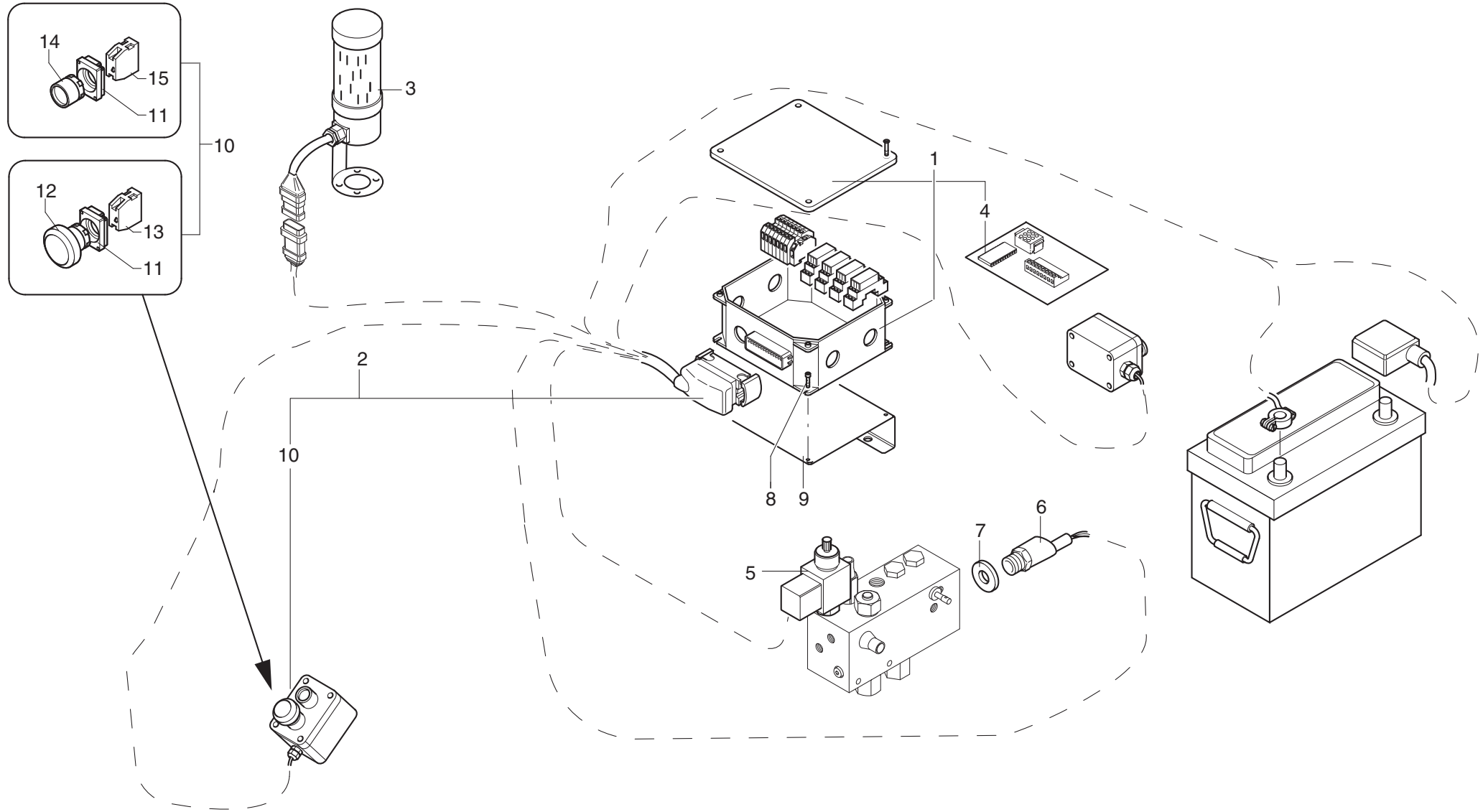
# COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (WALVOIL) - ARGANO (9)

\* Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (WALVOIL) - Treuil  
\* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (WALVOIL) - Winde  
\* Emergency device control (electric) - Standard machine (WALVOIL) - Winch  
\* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (WALVOIL) - Cabrestante

TAV. SX.01.04 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9****matr. G.111.0001****TAV. SX.01.04 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	280731	1	SCATOLA 12V	BOX	BOITE	GEHÄUSE	CAJA
1	280732	1	SCATOLA 24V	BOX	BOITE	GEHÄUSE	CAJA
2	280749	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
3	280748	1	AVVISATORE ACUSTICO	HORN	AVERTISSEUR	HUPE	BOCINA
4	476065	1	SCHEDA 12V	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
4	476066	1	SCHEDA 24V	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
5	395379	1	BOBINA 12V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
5	395380	1	BOBINA 24V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
6	395590	1	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKMESSER	PRESOSTATO
7	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497111	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	467493	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	TRÄGER	SOPORTE
10	289568	2	KIT SCATOLA	BOX KIT	KIT BOITE	GEHÄUSESATZ	KIT CAJA
11	395599	4	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA
12	395628	2	PULSANTE	BUTTON	BOUTON	TASTE	BOTON
13	395601	2	CONTATTO	CONTACT	KONTAKT	CONTACT	CONTACTO
14	395629	2	PULSANTE	BUTTON	BOUTON	TASTE	BOTON
15	395600	2	CONTATTO	CONTACT	KONTAKT	CONTACT	CONTAC



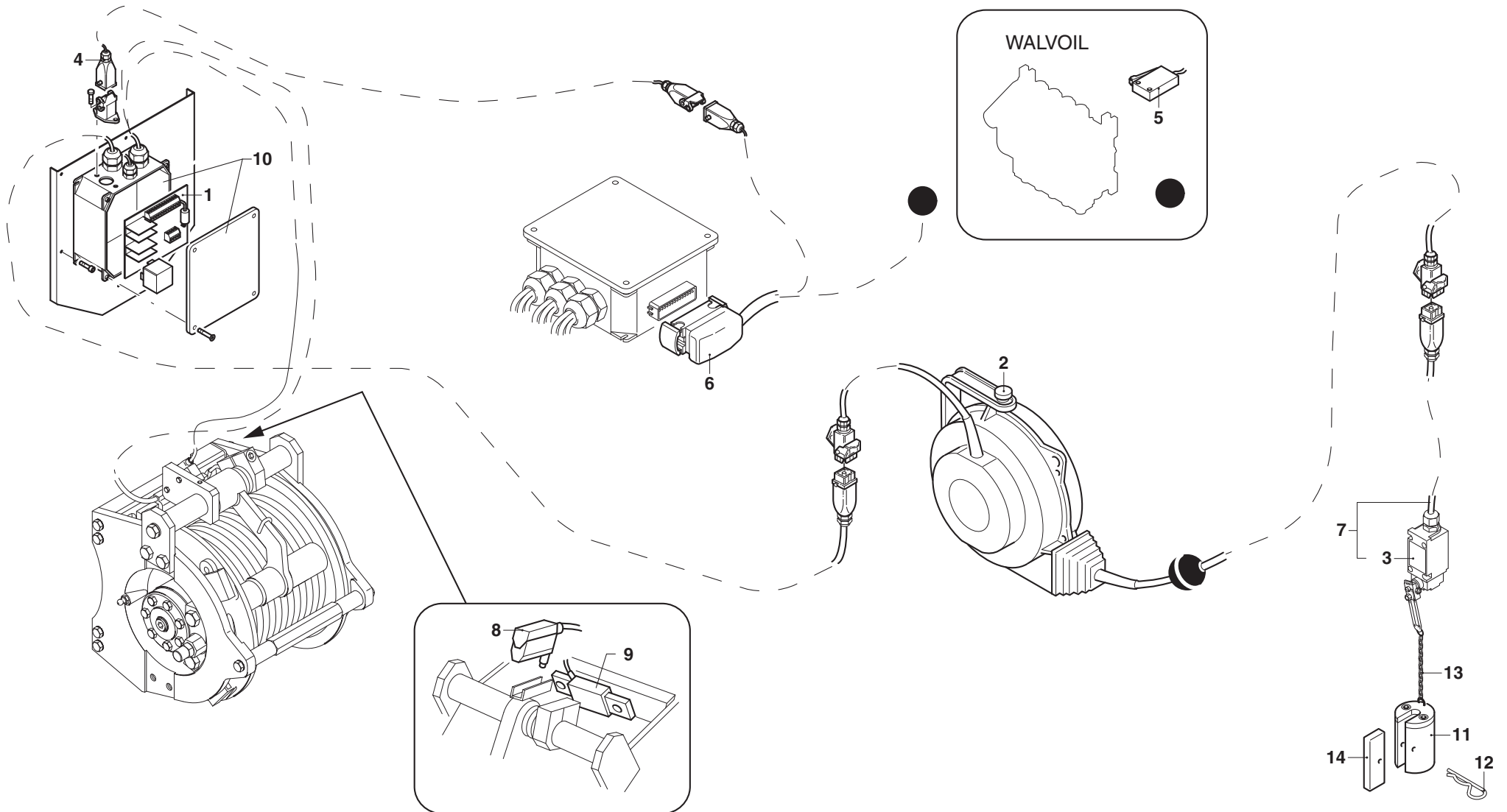
# COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (WALVOIL) - ARGANO (9)

\* *Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (WALVOIL) - Treuil*  
\* *Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (WALVOIL) - Winde*  
\* *Emergency device control (electric) - Standard machine (WALVOIL) - Winch*  
\* *Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (WALVOIL) - Cabrestante*

TAV. SX.01.04 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. SX.01.04 2/2**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	476031	1	SCHEDA	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
2	280736	1	AVVOLGICAVO	ENROULEUR A CABLES	KABELSPULSTAND	CABLE WINDER	ENROLLADORA DE CABLES
3	395201	1	MICROINTERRUTTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
4	280546	1	KIT CAVO PROLUNGA	KIT CABLE RALLONGE	VERLÄNGERUNGKABELSATZ	EXTENSION CORD KIT	KIT CABLE PROLONGA
5	200546	1	MICROINTERRUTTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
6	280744	1	CABLAGGIO	CABLAGE	VERKABELUNG	SET WIRES	CABLEADO
7	280172	1	CABLAGGIO	CABLAGE	VERKABELUNG	SET WIRES	CABLEADO
8	395466	1	MICROINTERRUTTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
9	199297	1	SENSORE	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSOR
10	280747	1	SCATOLA	BOX	BOITE	GEHÄUSE	CAJA
11	465648	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	TRÄGER	SOPORTE
12	451003	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
13	151022	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
14	373433	1	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN



**COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO) - ARGANO (9,5 P)**

\* *Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hydrocontrol-Radiocommande) - Treuil*

\* *Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hydrocontrol-Funksteuerung) - Winde*

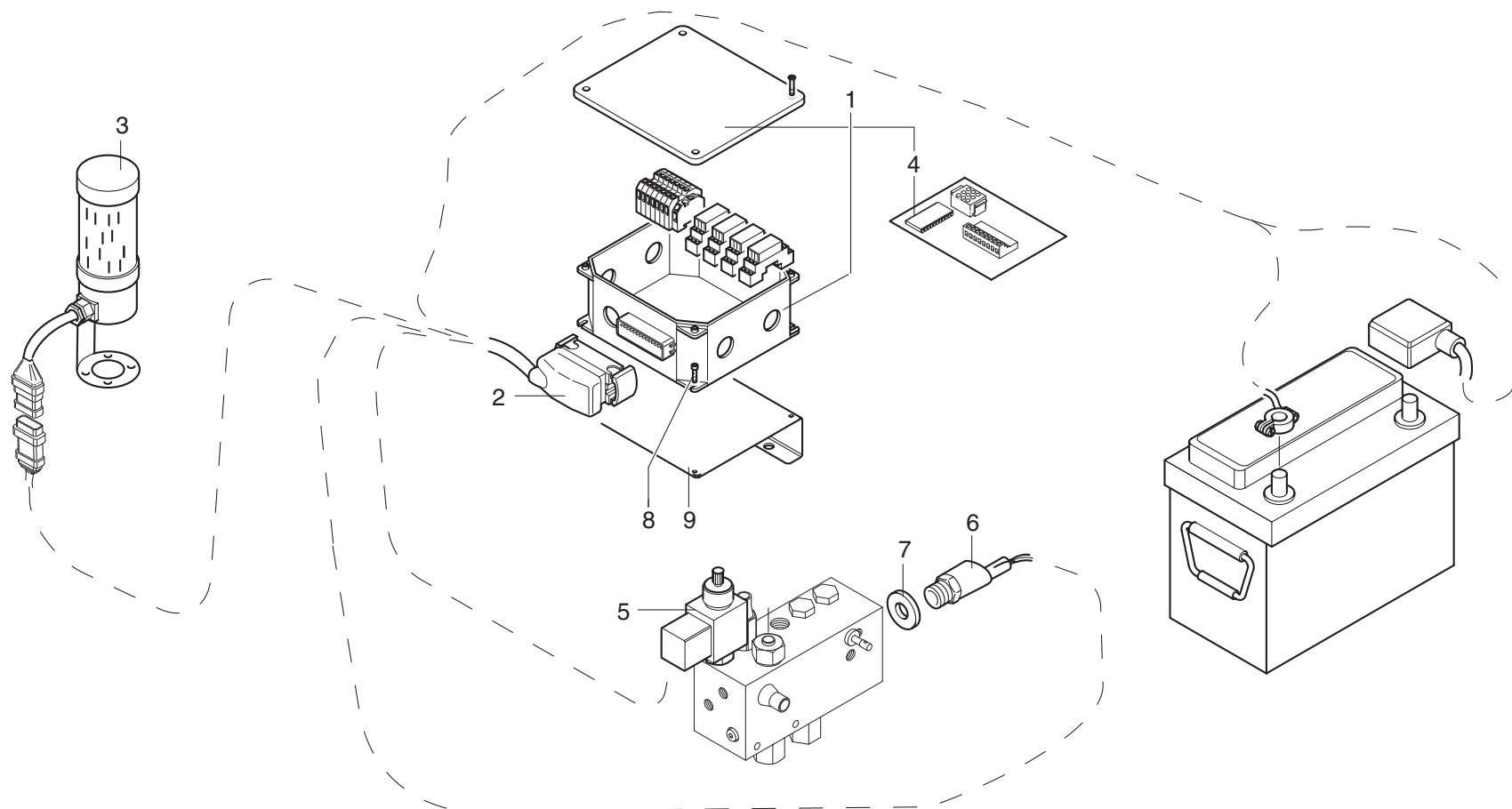
\* *Emergency device control (electric) - Standard machine (Hydrocontrol-Radio control) - Winch*

\* *Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hydrocontrol-Radio mando) - Cabrestante*

TAV. SX.01.05 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SX.01.05 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	280731	1	SCATOLA 12V	BOX	BOITE	GEHÄUSE	CAJA
1	280732	1	SCATOLA 24V	BOX	BOITE	GEHÄUSE	CAJA
2	280734	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
3	280748	1	KIT LAMPEGGIATORE	FLASHLIGHT KIT	KIT CLIGNOTANT	BLINKLICHTSATZ	KIT INTERMITENTE
4	476065	1	SCHEDA 12V	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
4	476066	1	SCHEDA 24V	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
5	395379	1	BOBINA 12V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
5	395380	1	BOBINA 24V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
6	395830	1	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKMESSER	PRESOSTATO
7	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497111	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	467493	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	TRÄGER	SOPORTE



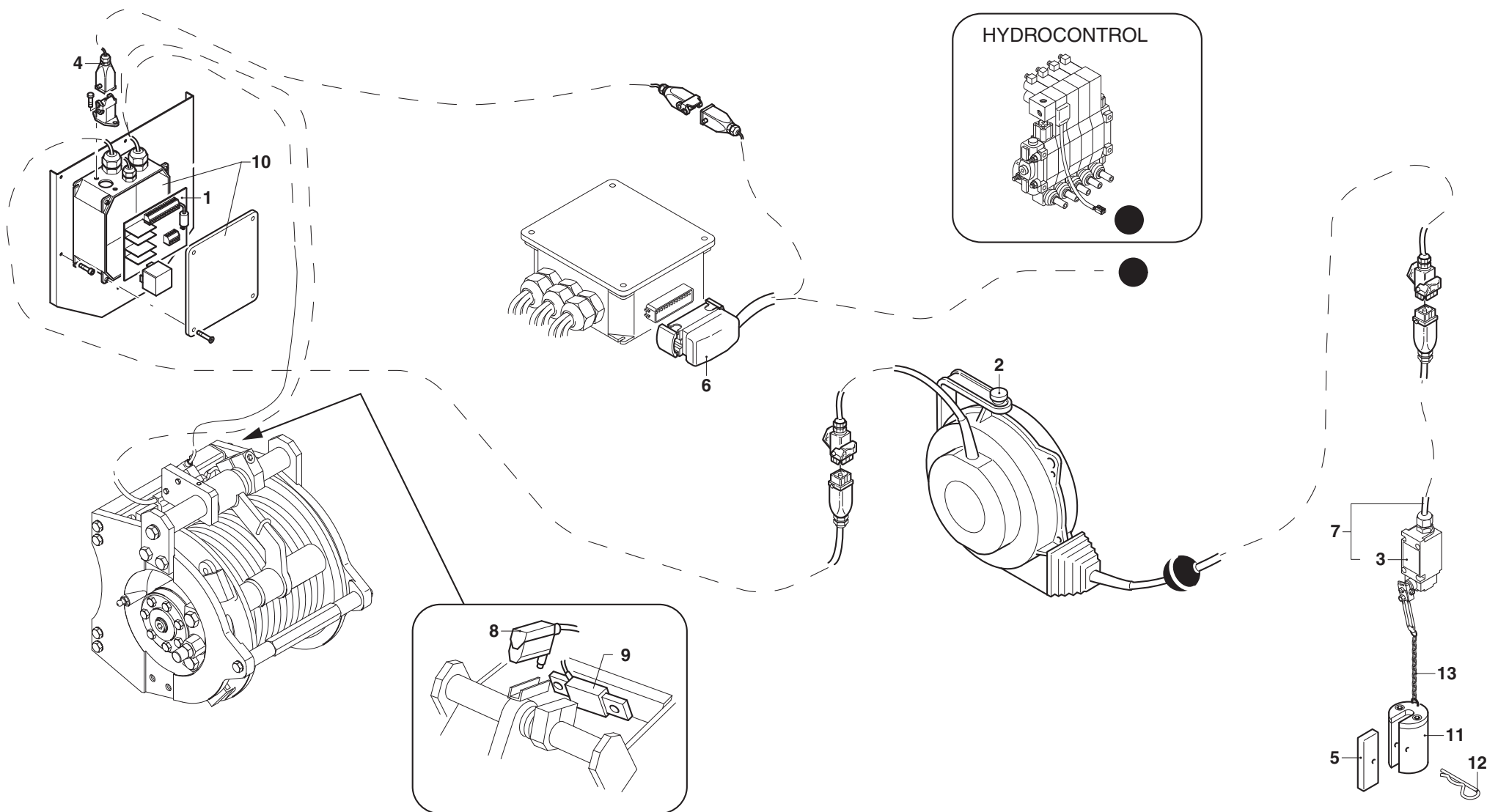
**COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO) - ARGANO (9,5 P)**

\* *Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hydrocontrol-Radiocommande) - Treuil*  
\* *Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hydrocontrol-Funksteuerung) - Winde*  
\* *Emergency device control (electric) - Standard machine (Hydrocontrol-Radio control) - Winch*  
\* *Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hydrocontrol-Radio mando) - Cabrestante*

TAV. SX.01.05 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SX.01.05 2/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	476031	1	SCHEDA	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
2	280736	1	AVVOLGICAVO	ENROULEUR A CABLES	KABELSPULSTAND	CABLE WINDER	ENROLLADORA DE CABLES
3	395201	1	MICROINTERRUTTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
4	280546	1	KIT CAVO PROLUNGA	KIT CABLE RALLONGE	VERLÄNGERUNGKABELSATZ	EXTENSION CORD KIT	KIT CABLE PROLONGA
5	373433	1	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
6	280743	1	CABLAGGIO	CABLAGE	VERKABELUNG	SET WIRES	CABLEADO
7	280172	1	CABLAGGIO	CABLAGE	VERKABELUNG	SET WIRES	CABLEADO
8	395466	1	MICROINTERRUTTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
9	199297	1	SENSORE	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSOR
10	280747	1	SCATOLA	BOX	BOITE	GEHÄUSE	CAJA
11	465648	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	TRÄGER	SOPORTE
12	451003	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
13	151022	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA



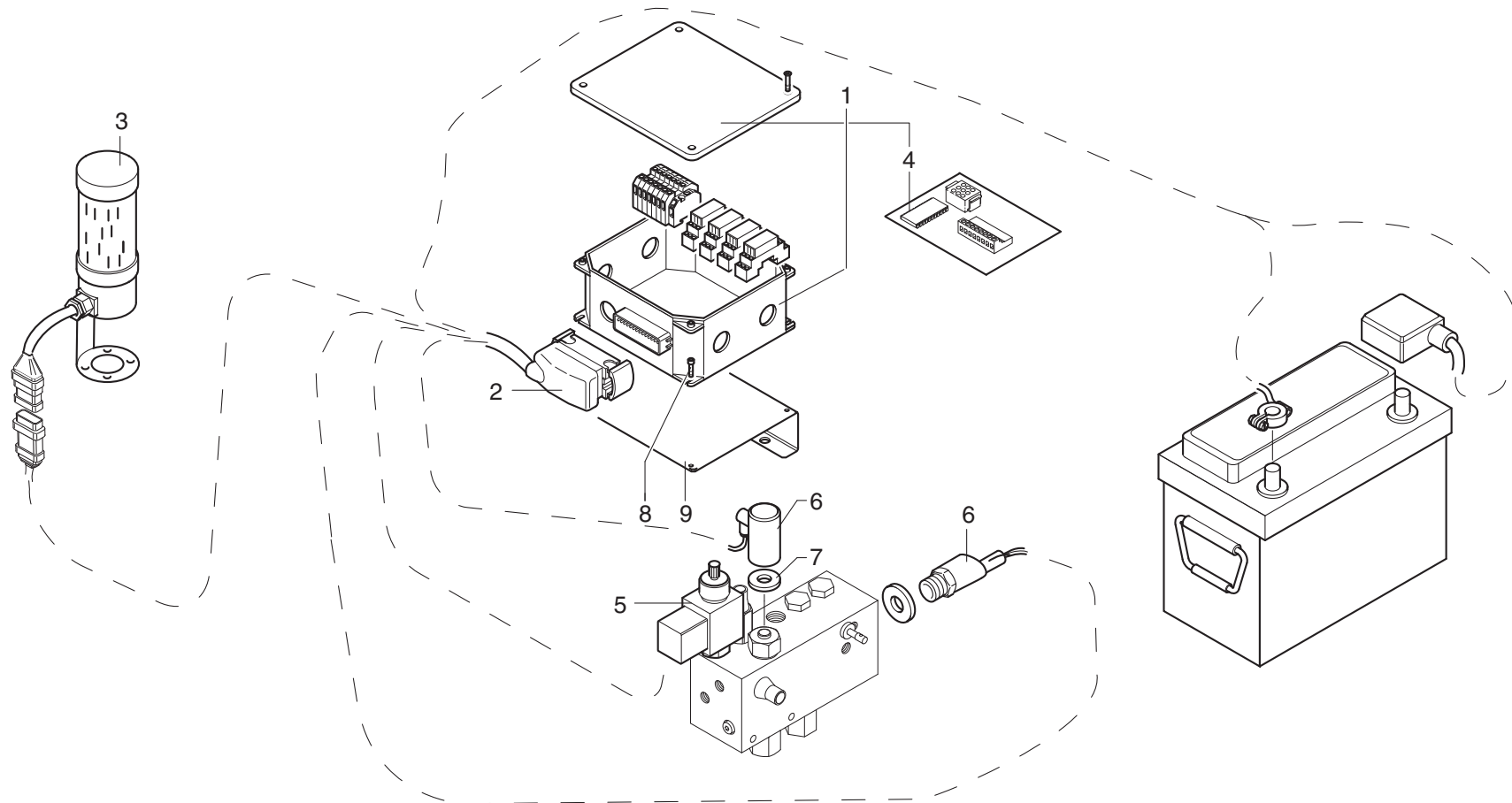
## COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (Hawe) - ARGANO (9,5 P)

\* *Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hawe) - Treuil*  
\* *Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hawe) - Winde*  
\* *Emergency device control (electric) - Standard machine (Hawe) - Winch*  
\* *Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hawe) - Cabrestante*

TAV. SX.01.06 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P









# COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (Hawe) - ARGANO (9,5 P)

\* *Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hawe) - Treuil*

\* *Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hawe) - Winde*

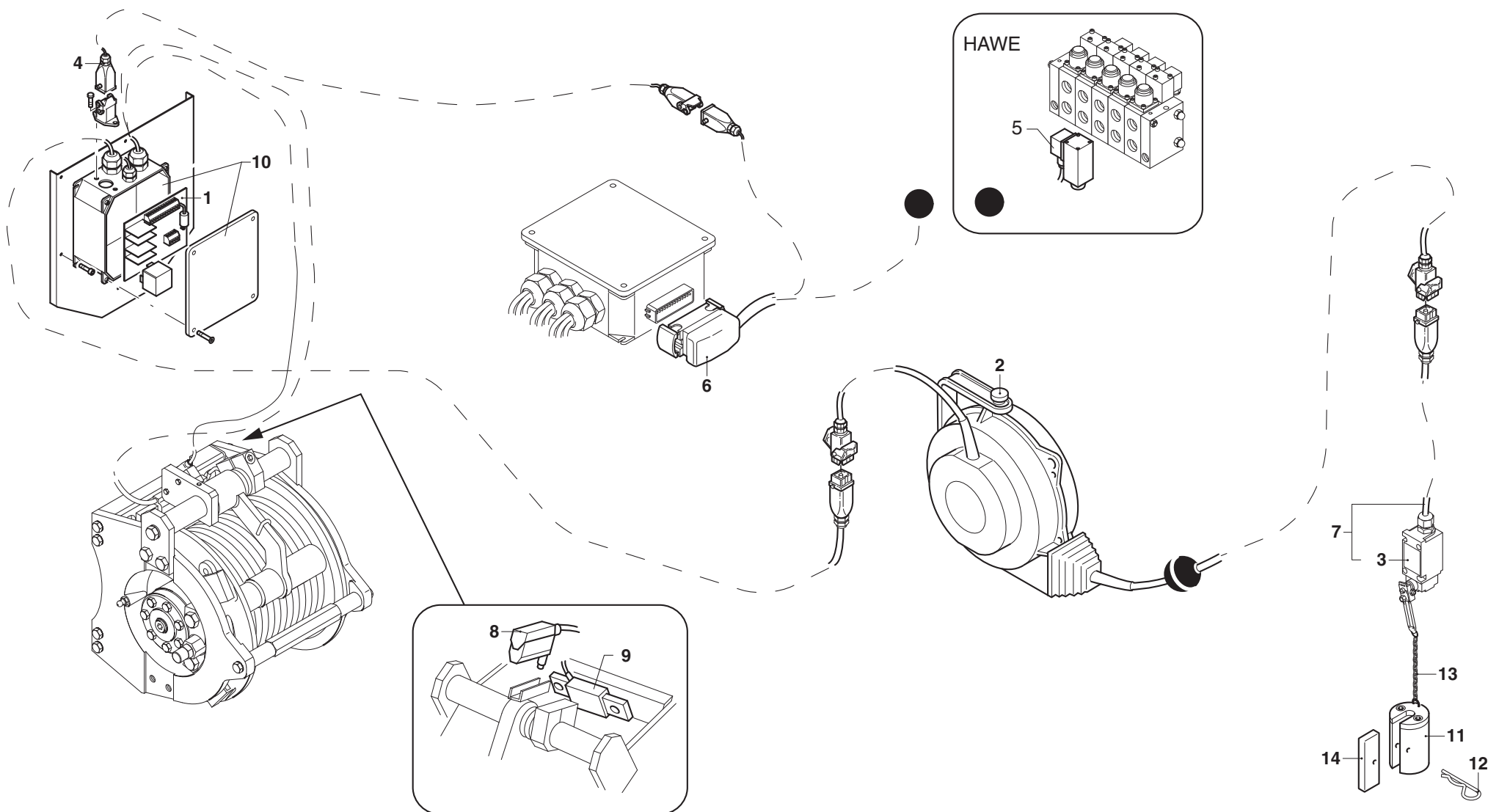
\* *Emergency device control (electric) - Standard machine (Hawe) - Winch*

\* *Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hawe) - Cabrestante*

TAV. SX.01.06 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SX.01.06 2/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	476031	1	SCHEDA	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
2	280736	1	AVVOLGICAVO	ENROULEUR A CABLES	KABELSPULSTAND	CABLE WINDER	ENROLLADORA DE CABLES
3	395201	1	MICROINTERRUTTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
4	280546	1	KIT CAVO PROLUNGA	KIT CABLE RALLONGE	VERLÄNGERUNGKABELSATZ	EXTENSION CORD KIT	KIT CABLE PROLONGA
5	435169	1	MICROINTERRUTTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
6	280742	1	CABLAGGIO	CABLAGE	VERKABELUNG	SET WIRES	CABLEADO
7	280172	1	CABLAGGIO	CABLAGE	VERKABELUNG	SET WIRES	CABLEADO
8	395466	1	MICROINTERRUTTORE	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICRO-SWITCH	MICROINTERRUPTOR
9	199297	1	SENSORE	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSOR
10	280747	1	SCATOLA	BOX	BOITE	GEHÄUSE	CAJA
11	465648	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	TRÄGER	SOPORTE
12	451003	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
13	151022	1	CATENA	CHAINE	KETTE	CHAIN	CADENA
14	373433	1	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN



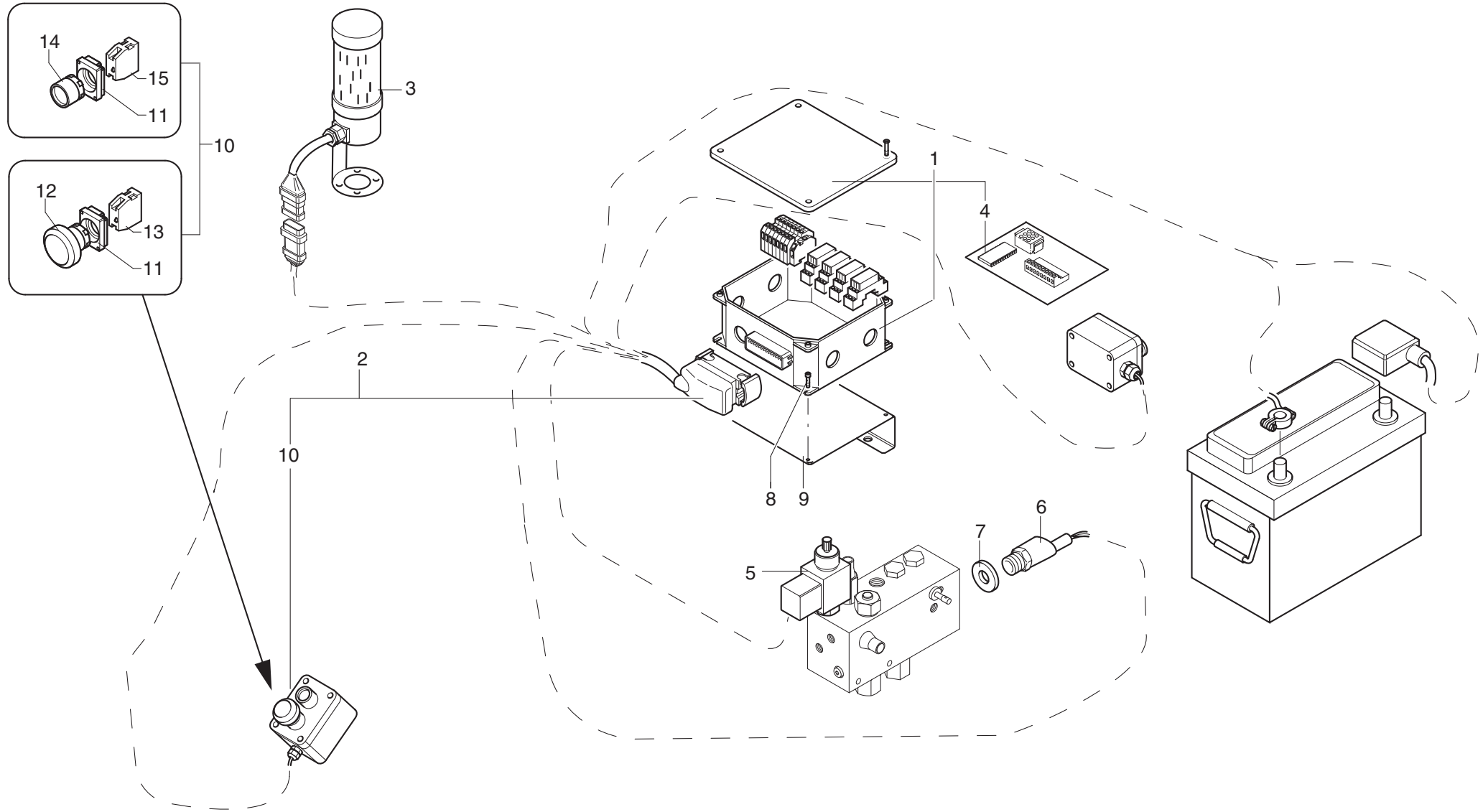
# COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (WALVOIL) - PROLUNGA ARTICOLATA (9)

\* *Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (WALVOIL) - Rallonge articulée*  
\* *Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (WALVOIL) - Gelenkverlängerung*  
\* *Emergency device control (electric) - Standard machine (WALVOIL) - Jib*  
\* *Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (WALVOIL) - extensión articulada*

TAV. SX.01.07 1/2

9 - 9,5 P

matr. G.111.0001



**PM 9****matr. G.111.0001****TAV. SX.01.07 1/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	280731	1	SCATOLA 12V	BOX	BOITE	GEHÄUSE	CAJA
1	280732	1	SCATOLA 24V	BOX	BOITE	GEHÄUSE	CAJA
2	280749	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
3	280748	1	AVVISATORE ACUSTICO	HORN	AVERTISSEUR	HUPE	BOCINA
4	476065	1	SCHEDA 12V	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
4	476066	1	SCHEDA 24V	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
5	395379	1	BOBINA 12V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
5	395380	1	BOBINA 24V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
6	395830	1	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKMESSER	PRESOSTATO
7	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497111	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	467493	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	TRÄGER	SOPORTE
10	289568	2	KIT SCATOLA	BOX KIT	KIT BOITE	GEHÄUSESATZ	KIT CAJA
11	395599	4	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA
12	395628	2	PULSANTE	BUTTON	BOUTON	TASTE	BOTON
13	395601	2	CONTATTO	CONTACT	KONTAKT	CONTACT	CONTACTO
14	395629	2	PULSANTE	BUTTON	BOUTON	TASTE	BOTON
15	395600	2	CONTATTO	CONTACT	KONTAKT	CONTACT	CONTAC



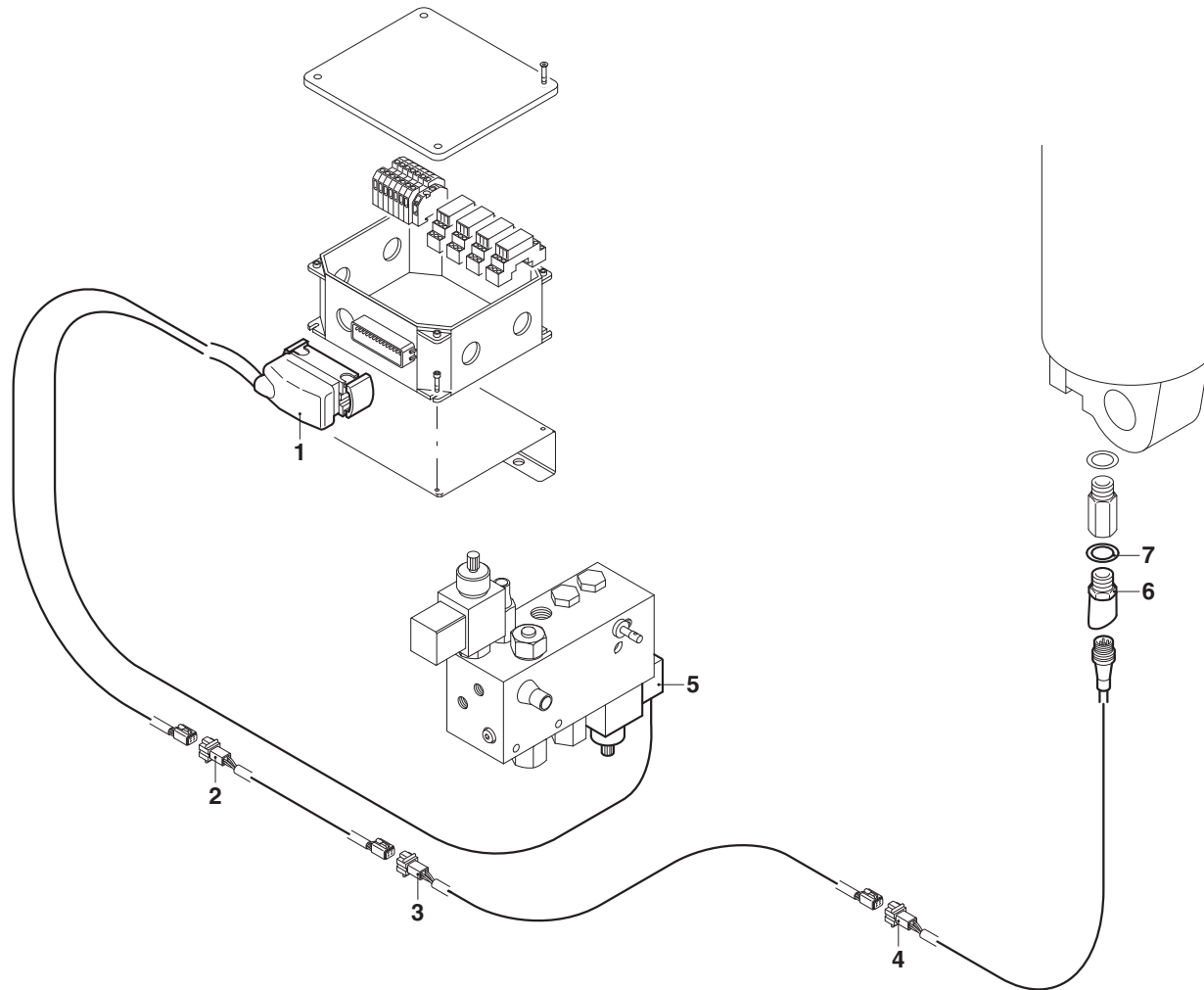
**COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (WALVOIL) - PROLUNGA ARTICOLATA (9)**

\* *Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (WALVOIL) - Rallonge articulée*  
\* *Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (WALVOIL) - Gelenkverlängerung*  
\* *Emergency device control (electric) - Standard machine (WALVOIL) - Jib*  
\* *Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (WALVOIL) - extensión articulada*

TAV. SX.01.07 2/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9**

matr. G.111.0001

**TAV. SX.01.07 2/2**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	280735	1	KIT CABLAGGIO	KIT CABLAGE	VERKABELUNGSSATZ	SET WIRES KIT	KIT CABLEADO
2	280546	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
3	280737	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
4	280740	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
5	395379	1	BOBINA 12V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
5	395380	1	BOBINA 24V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
6	395830	1	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKMESSER	PRESOSTATO
7	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



**COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO - HAWE) - PROLUNGA ARTICOLATA (9,5 P)**

*\* Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hydrocontrol-Radiocommande - HAWE) - Rallonge articulée*

*\* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hydrocontrol-Funksteuerung - HAWE) - Gelenkverlängerung*

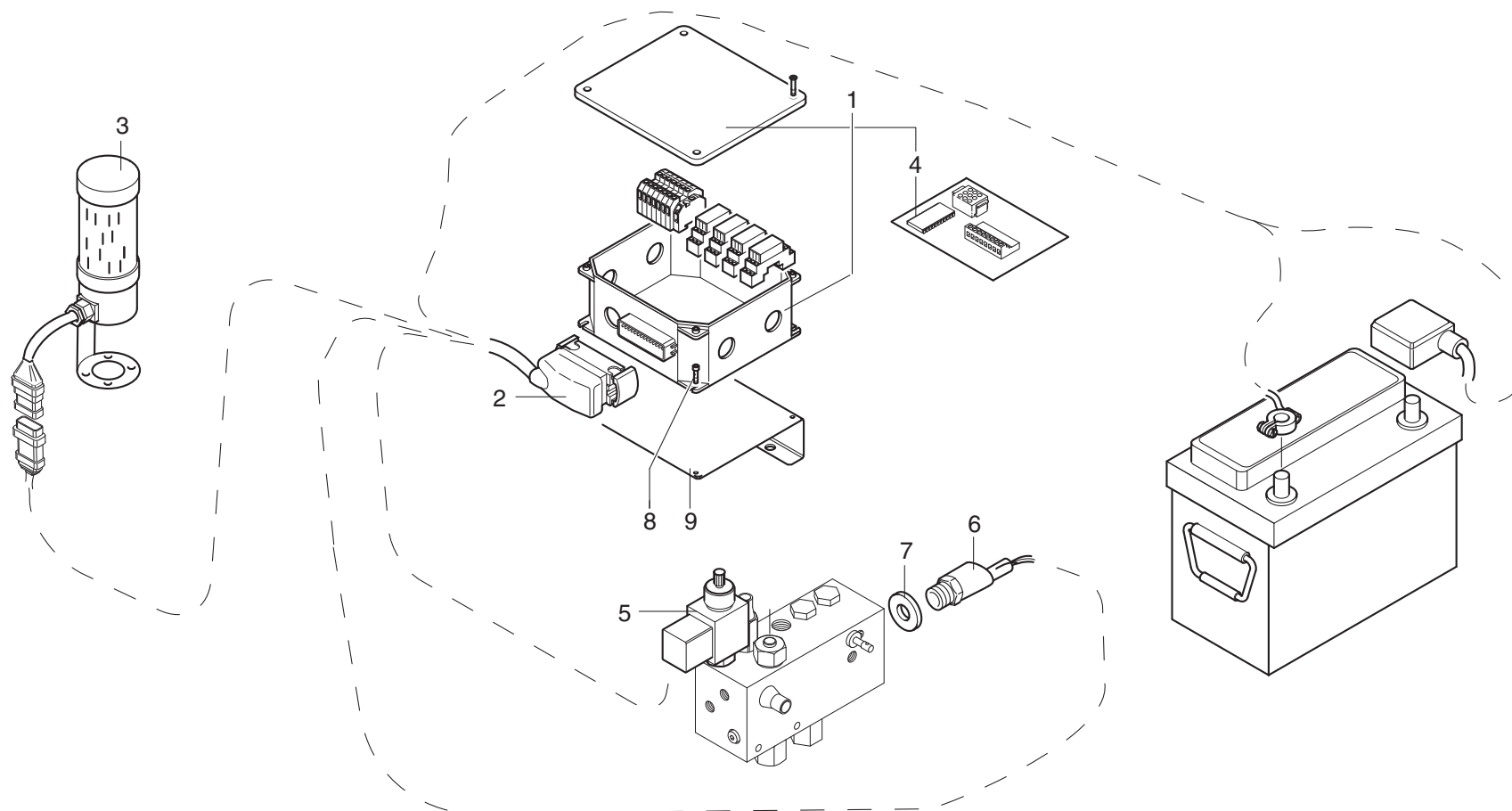
*\* Emergency device control (electric) - Standard machine (Hydrocontrol-Radio control - HAWE) - Jib*

*\* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hydrocontrol-Radio mando - HAWE) - extensión articulada*

TAV. SX.01.08 1/2

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P









**COMANDO EMERGENZA (ELETTRICO) - MACCHINA BASE (HYDROCONTROL-RADIOCOMANDO - HAWE) - PROLUNGA ARTICOLATA (9,5 P)**

*\* Commande dispositif d'urgence (électrique) - Machine standard (Hydrocontrol-Radiocommande - HAWE) - Rallonge articulée*

*\* Not-Aus-Vorrichtung Steuerung (elektrik) - Standardmaschine (Hydrocontrol-Funksteuerung - HAWE) - Gelenkverlängerung*

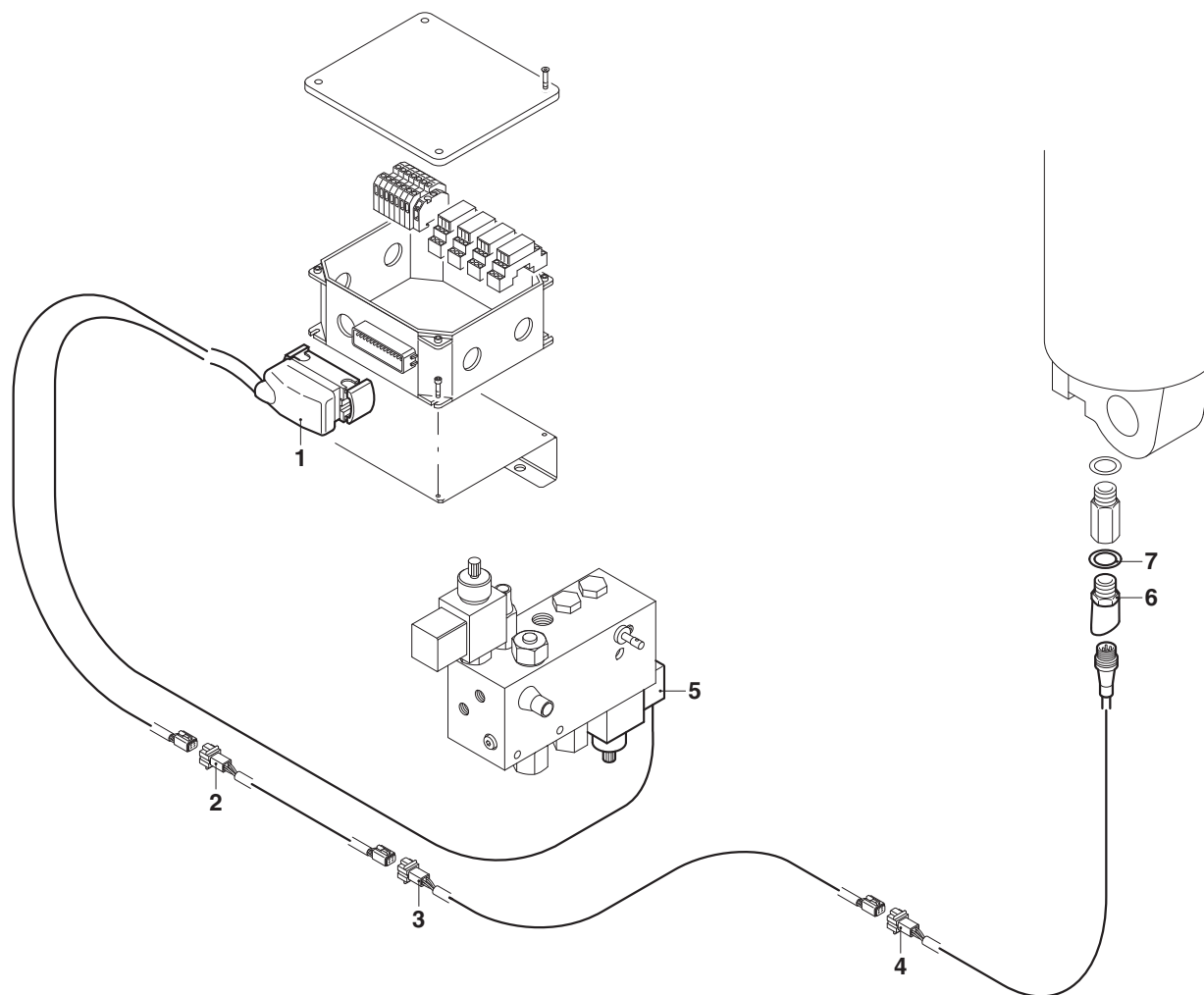
*\* Emergency device control (electric) - Standard machine (Hydrocontrol-Radio control - HAWE) - Jib*

*\* Mando de emergencia (eléctrico) - Máquina base (Hydrocontrol-Radio mando - HAWE) - extensión articulada*

TAV. SX.01.08 2/2

9 - 9,5 P

matr. G.111.0001



**PM 9 - PM 9,5 P**

**matr. G.111.0001**

**TAV. SX.01.08 2/2**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	280735	1	KIT CABLAGGIO	KIT CABLAGE	VERKABELUNGSSATZ	SET WIRES KIT	KIT CABLEADO
2	280546	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
3	280737	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
4	280740	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
5	395379	1	BOBINA 12V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
5	395380	1	BOBINA 24V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
6	395830	1	PRESSOSTATO	PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT	DRUCKMESSER	PRESOSTATO
7	417096	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



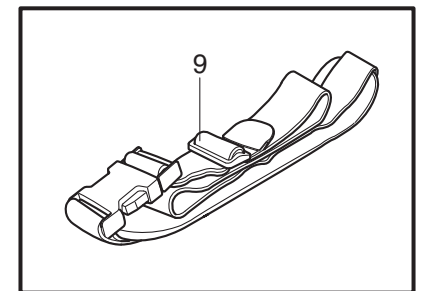
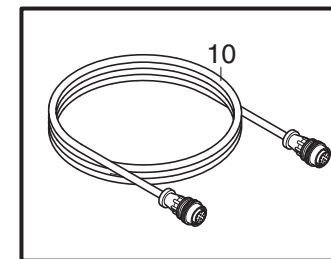
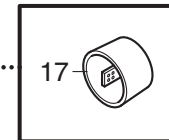
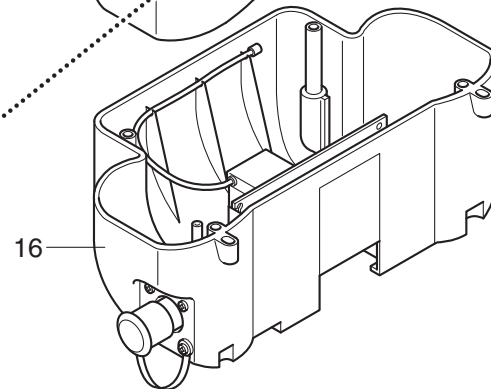
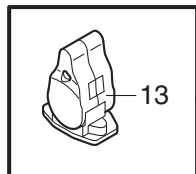
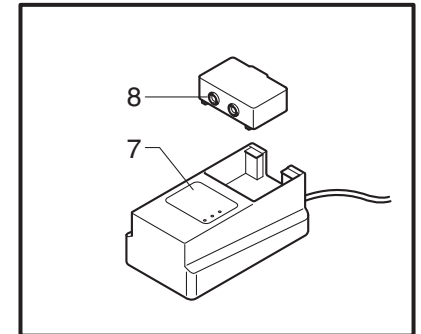
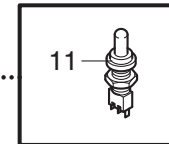
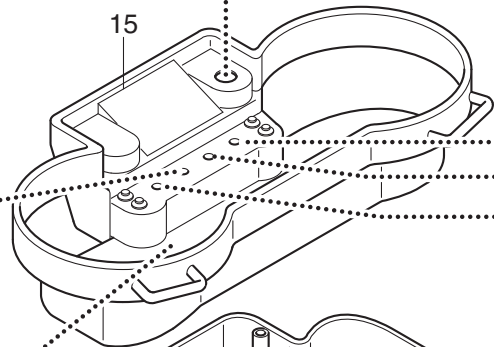
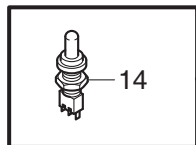
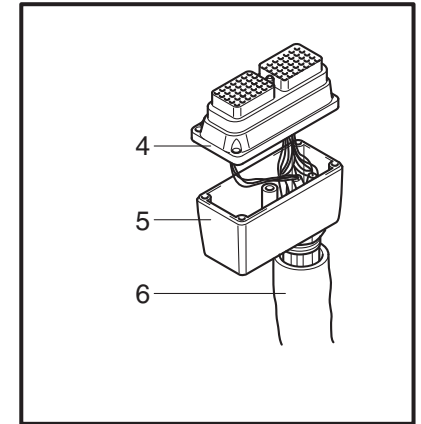
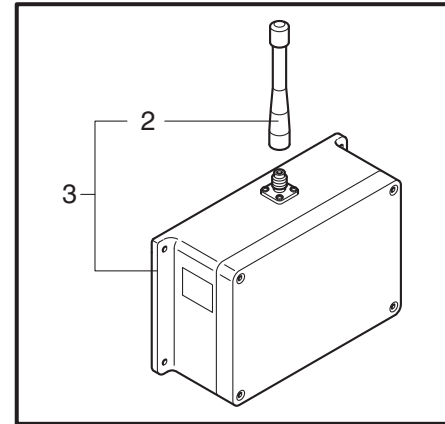
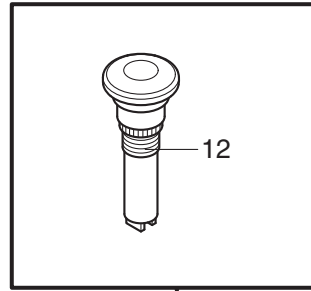
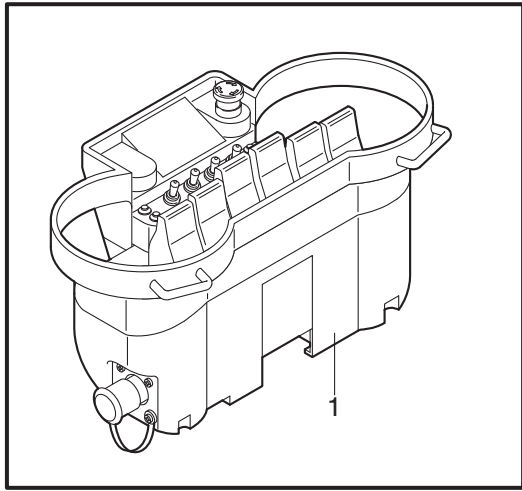
# RADIOCOMANDO HTR 6F CE STD/INV (270130) - HAWE (9,5 P)

- \* Radiocommande HTR 6F CE STD/INV (270130) - HAWE
- \* Funksteuerung HTR 6F CE STD/INV (270130) - HAWE
- \* Radio control HTR 6F CE STD/INV (270130) - HAWE
- \* Radiocontrol HTR 6F CE STD/INV (270130) - HAWE

TAV. SY.01.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SY.01.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	510820	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
2	510530	1	ANTENNA	ANTENNE	ANTENNE	ANTENNA	ANTENA
3	510819	1	UNITA' RICEVENTE	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	RECEIVER UNIT	UNIDAD RECEPTORA
4	510813	1	CONNETTORE	CONNECTEUR	VERBINDER	CONNECTOR	CONECTOR
5	510814	1	CORPO CONNETTORE	CORPS CONNECTEUR	VERBINDERGEHAUSE	CONNECTOR BODY	CUERPO CONECTOR
6	510821	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
7	510567	1	CARICABATTERIA	CHARGEUR BATTERIE	BATTERIELADEGERÄT	BATTERY CHARGER	CARGADOR BATERIA
8	510687	1	BATTERIA	BATTERIE	BATTERIE	BATTERY	BATERIA
9	510804	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
10	510815	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
11	510803	1	SELETTORE	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	SELECTOR	SELECTOR
12	510552	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
13	510739	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
14	510906	1	SELETTORE	SELECTEUR	WAHLSCHALTER	SELECTOR	SELECTOR
15	510907	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
16	510908	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	510752	1	CHIAVE	CLE	SCHLÜSSEL	KEY	LLAVE



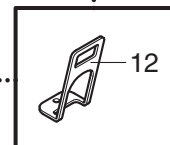
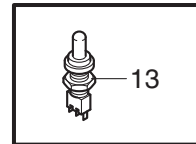
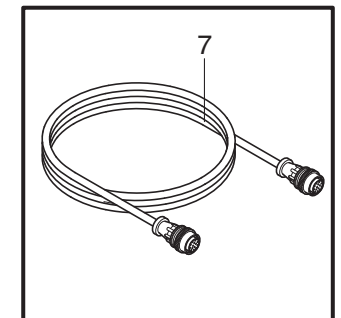
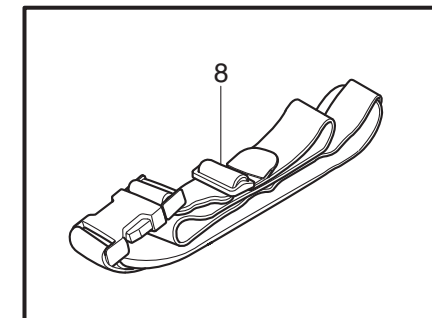
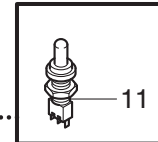
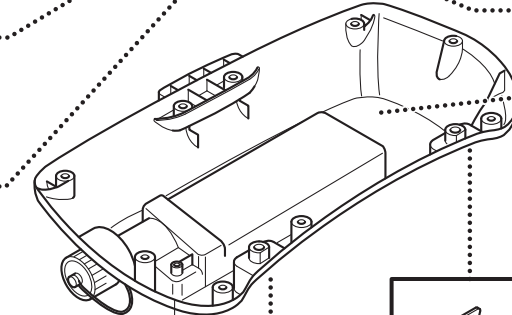
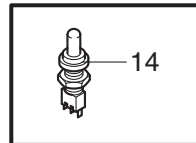
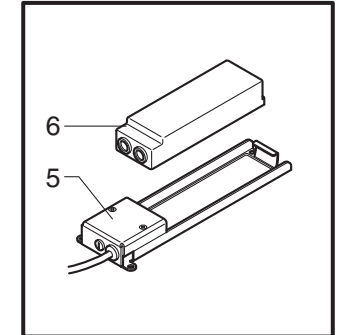
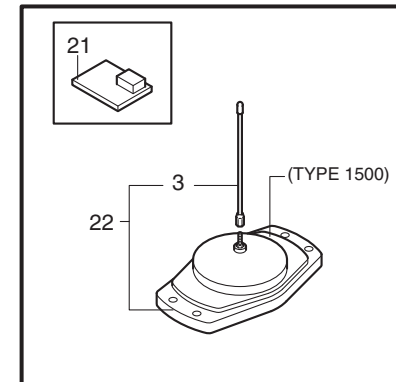
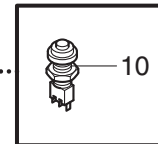
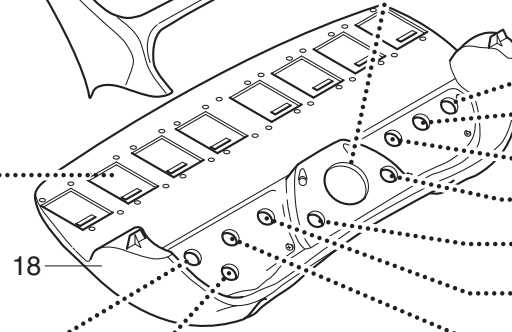
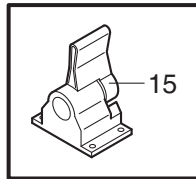
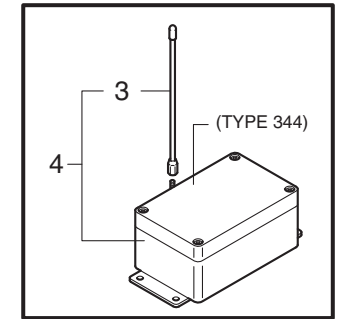
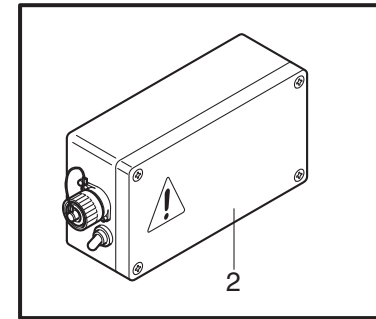
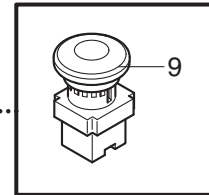
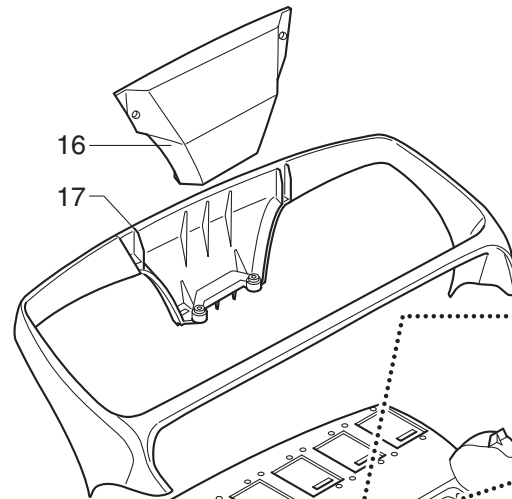
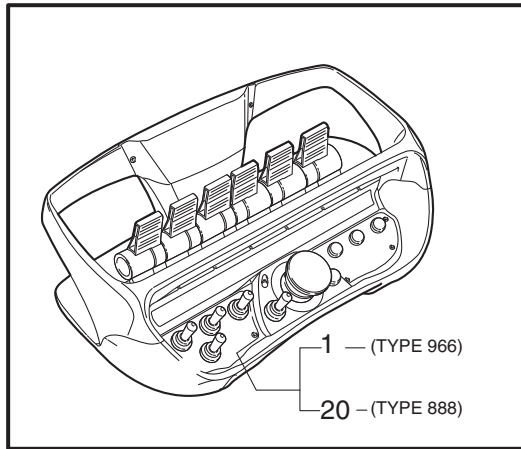
# RADIOCOMANDO - SCANRECO 6F 12V (470375) - HAWE (9,5 P)

\* Radiocommande - SCANRECO 6F 12V (470375) - HAWE  
\* Funksteuerung - SCANRECO 6F 12V (470375) - HAWE  
\* Radio control - SCANRECO 6F 12V (470375) - HAWE  
\* Radiocontrol - SCARECO 6F 12V (470375) - HAWE

TAV. SY.02.01

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SY.02.01**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	510575	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
2	510770	1	UNITA' CENTRALE	UNITE CENTRALE	ZENTRALEINHEIT	CENTRAL UNIT	UNIDAD CENTRAL
3	510587	1	ANTENNA	ANTENNE	ANTENNE	ANTENNA	ANTENA
4	510579	1	UNITA' RICEVENTE	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	RECEIVER UNIT	UNIDAD RECEPTORA
5	510581	1	CARICABATTERIA	CHARGEUR BATTERIE	BATTERIELADEGERÄT	BATTERY CHARGER	CARGADOR BATERIA
6	510582	1	BATTERIA	BATTERIE	BATTERIE	BATTERY	BATERIA
7	510580	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
8	510755	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
9	510585	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
10	510885	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
11	510756	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
12	510890	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
13	510883	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
14	510884	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
15	510586	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
16	510874	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	510882	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
18	510881	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
19	510850	1	CORPO RADIOCOMANDO	CORPS RADIOCOMMANDE	FUNKSTEUERUNGSGEHÄUSE	RADIO CONTROL BODY	CUERPO RADIOCONTROL
20	510948	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
21	510949	1	SCHEDA	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
22	510923	1	UNITA' RICEVENTE	RECEIVER UNIT	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	UNIDAD RECEPTORA



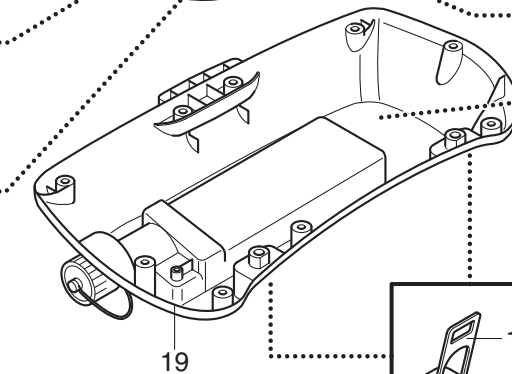
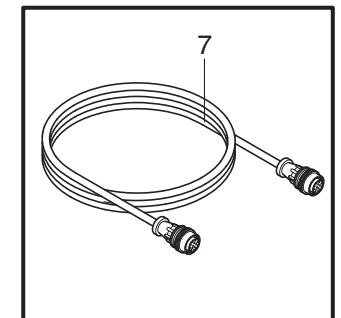
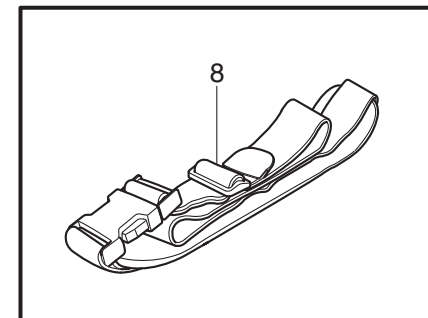
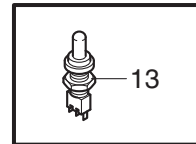
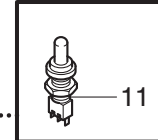
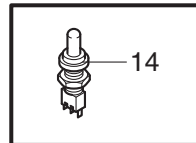
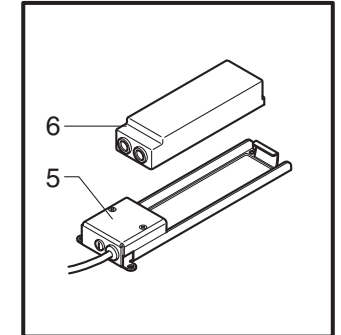
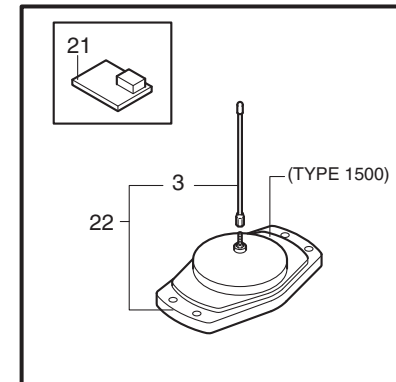
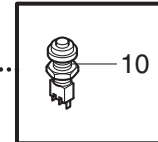
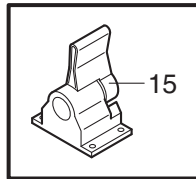
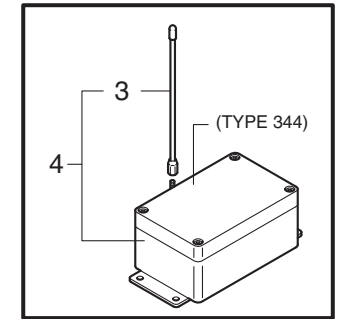
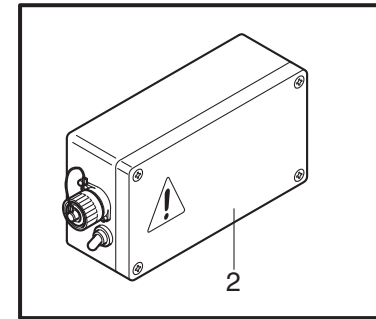
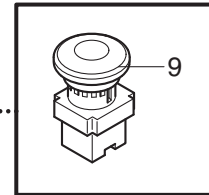
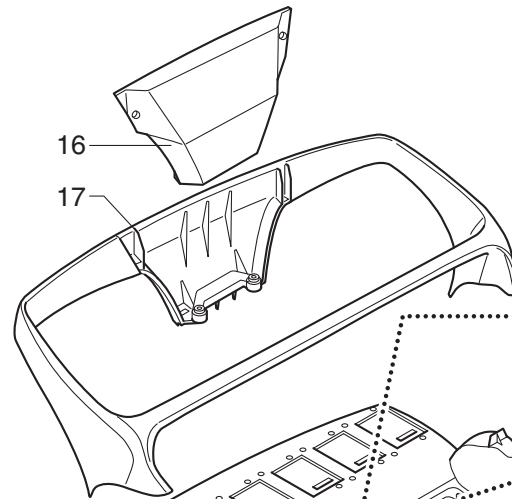
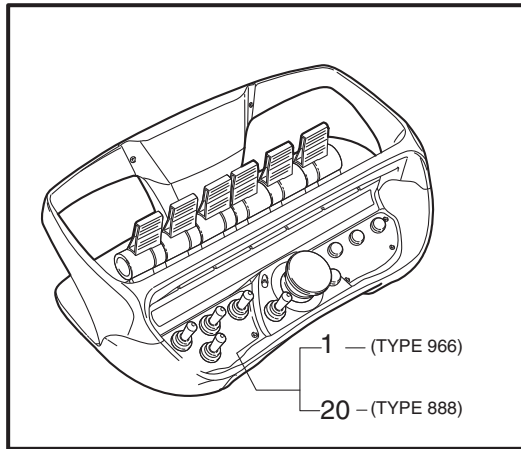
# RADIOCOMANDO - SCANRECO 6F 24V (470292) - HAWE (9,5 P)

\* Radiocommande - SCANRECO 6F 24V (470292) - HAWE  
\* Funksteuerung - SCANRECO 6F 24V (470292) - HAWE  
\* Radio control - SCANRECO 6F 24V (470292) - HAWE  
\* Radiocontrol - SCARECO 6F 24V (470292) - HAWE

TAV. SY.02.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P





**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SY.02.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	510575	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
2	510738	1	UNITA' CENTRALE	UNITE CENTRALE	ZENTRALEINHEIT	CENTRAL UNIT	UNIDAD CENTRAL
3	510587	1	ANTENNA	ANTENNE	ANTENNE	ANTENNA	ANTENA
4	510579	1	UNITA' RICEVENTE	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	RECEIVER UNIT	UNIDAD RECEPTORA
5	510581	1	CARICABATTERIA	CHARGEUR BATTERIE	BATTERIELADEGERÄT	BATTERY CHARGER	CARGADOR BATERIA
6	510582	1	BATTERIA	BATTERIE	BATTERIE	BATTERY	BATERIA
7	510580	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
8	510755	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
9	510585	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
10	510885	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
11	510756	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
12	510890	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
13	510883	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
14	510884	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
15	510586	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
16	510874	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	510882	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
18	510881	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
19	510850	1	CORPO RADIOCOMANDO	CORPS RADIOCOMMANDE	FUNKSTEUERUNGSGEHÄUSE	RADIO CONTROL BODY	CUERPO RADIOCONTROL
20	510948	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
21	510949	1	SCHEDA	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA
22	510923	1	UNITA' RICEVENTE	RECEIVER UNIT	UNITE RECEPTRICE	EMPFANGSEINHEIT	UNIDAD RECEPTORA



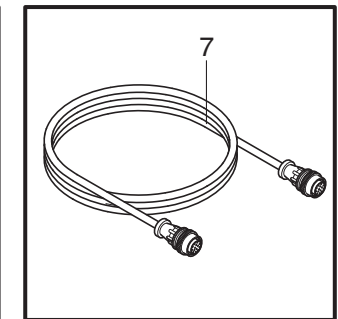
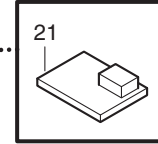
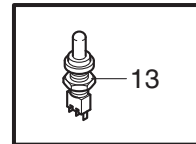
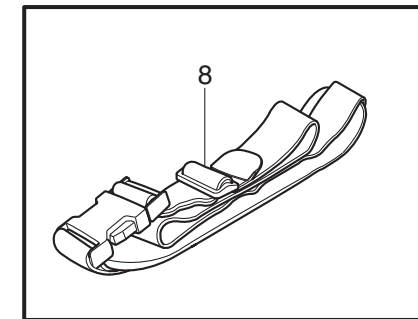
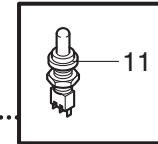
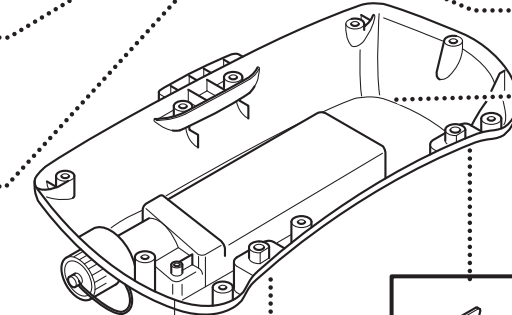
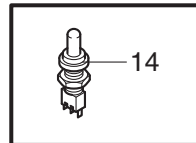
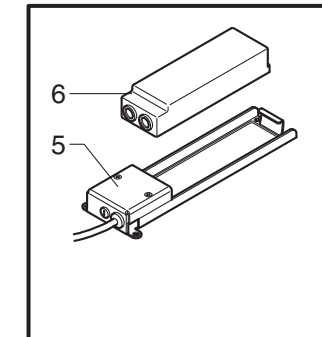
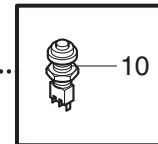
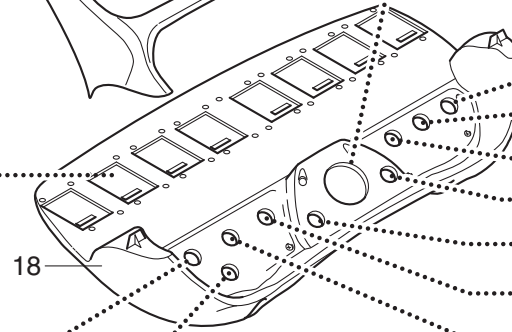
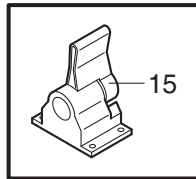
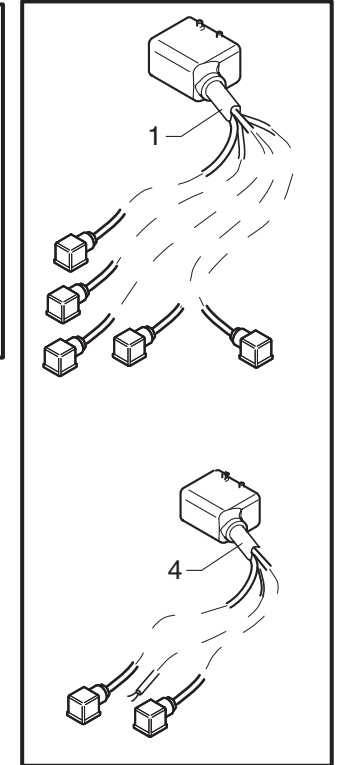
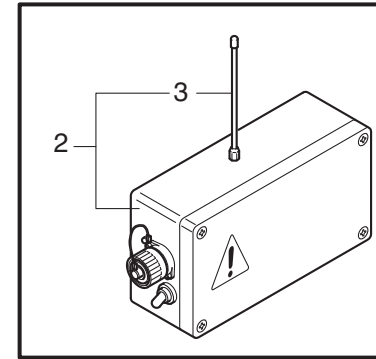
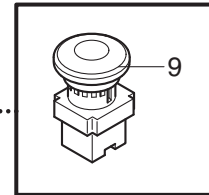
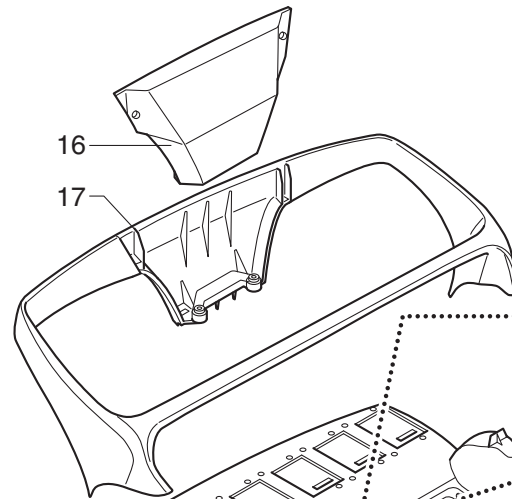
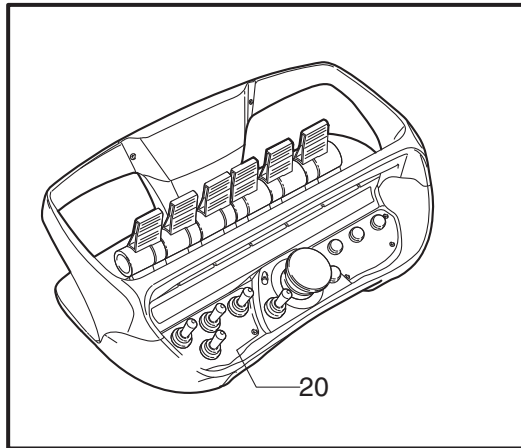
# RADIOCOMANDO - SCANRECO 6F - HYDROCONTROL (210069) (9,5 P)

- \* Radiocommande - SCANRECO 6F - Hydrocontrol (210069)
- \* Funksteuerung - SCANRECO 6F - Hydrocontrol (210069)
- \* Radio control - SCANRECO 6F - Hydrocontrol (210069)
- \* Radiocontrol - SCARECO 6F - Hydrocontrol (210069)

TAV. SY.03.02

matr. G.111.0001

9 - 9,5 P



**PM 9,5 P****matr. G.111.0001****TAV. SY.03.02**

<b>POS.</b>	<b>N° CODICE</b>	<b>Q.</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	510979	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
2	510975	1	UNITA' CENTRALE	UNITE CENTRALE	ZENTRALEINHEIT	CENTRAL UNIT	UNIDAD CENTRAL
3	510976	1	ANTENNA	ANTENNE	ANTENNE	ANTENNA	ANTENA
4	510980	1	CABLAGGIO	SET WIRES	CABLAGE	VERKABELUNG	CABLEADO
5	510581	1	CARICABATTERIA	CHARGEUR BATTERIE	BATTERIELADEGERÄT	BATTERY CHARGER	CARGADOR BATERIA
6	510582	1	BATTERIA	BATTERIE	BATTERIE	BATTERY	BATERIA
7	510977	1	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE
8	510755	1	CINGHIA	COURROIE	RIEMEN	BELT	CORREA
9	510585	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
10	510885	1	PULSANTE	BOUTON	TASTE	BUTTON	BOTON
11	510756	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
12	510890	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
13	510883	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
14	510884	1	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SCHALTER	SWITCH	INTERRUPTOR
15	510586	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
16	510874	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
17	510882	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
18	510881	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
19	510850	1	CORPO RADIOCOMANDO	CORPS RADIOCOMMANDE	FUNKSTEUERUNGSGEHÄUSE	RADIO CONTROL BODY	CUERPO RADIOCONTROL
20	510978	1	UNITA' TRASMITTENTE	UNITE EMETTRICE	SENDEREINHEIT	TRANSMITTER UNIT	UNIDAD TRANSMISORA
21	510949	1	SCHEDA	BOARD	FICHE	KARTE	ESQUELA

